



Imerologhion

2013



Vescovo Donato OLIVERIO

Nato il: 05-03-1956 Ordinato Sacerdote il: 01-07-2012

Mons. Donato Oliverio è nato il 5 marzo 1956 a Cosenza. Nel 1967 è entrato nel Seminario San Basile (Cosenza) e poi in quello di Grottaferrata, dove ha conseguito la maturità classica. Come alunno del Pontificio Collegio Greco di S. Atanasio in Roma, ha frequentato i corsi di preparazione al sacerdozio presso l'Angelicum, conseguendo il Baccalaureato in Filosofia e Teologia. Al Pontificio Istituto Orientale ha ottenuto la Licenza in Scienze Ecclesiastiche Orientali. Il 17 ottobre 1982 è stato ordinato sacerdote e nominato Parroco di San Giuseppe di Marri e l'anno successivo Direttore dell'Ufficio Catechistico Eparchiale, ricoprendo tale incarico fino al 2003. Dal 1985 è Membro dell'Istituto per il Sostentamento del clero e dal 1988 al 2003 è stato Segretario dell'Istituto di Scienze Religiose di Lungro. Dal 1993 è Membro del Consiglio Presbiterale. È stato Segretario Generale della prima Assemblea Eparchiale di Lungro e Co-Segretario Generale del II Sinodo Intereparchiale. Dal 1998 è Economo Eparchiale. Dal 2002 al 2003 è stato Moderatore della Curia e Pro-Protosincello; dal 2003 al 2010 Protosincello e finora Delegato ad omnia dell'Eparchia di Lungro, nominato dall'Amministratore Apostolico S.E. Mons. Salvatore Nunnari. E' stato consacrato Vescovo il 01/07/2012 nella Cattedrale di Lungro da Mons. Ercole Lupinacci, dall'Arcivescovo Cirill Vasil e dall'Arcivescovo Salvatore Nunnari. Parla l'albanese e conosce il francese ed il greco. Ha curato l'edizione italiana del Lezionario Apostolos ed ha pubblicato alcuni articoli di catechesi e di iconologia.



Carissimo,

L' Eparchia di Lungro, quest'anno, attraverso l'Ufficio Liturgico, ha voluto dare una veste nuova all'Imerologhion.

Siamo certi che oltre alla dignità e serietà con la quale affrontiamo la celebrazione della Divina Liturgia, ad essere uno strumento di evangelizzazione ed una professione di fede. Questo è un piccolo passo che vuole tenere i legami tra i celebranti del grande Mistero e i nostri fedeli, sempre più informati e coinvolti alla celebrazione.

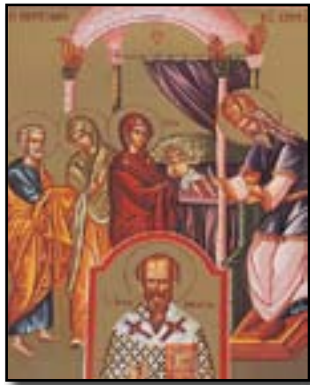
L'Ufficio Liturgico Eparchiale, vuole presentare ed offrire questo lavoro a Sua Eccellenza Reverendissima il nostro Vescovo Mons. Donato, affinché sia un piccolo aiuto alla Sua sollecitudine pastorale verso tutti noi ed un augurio per un fruttuoso ministero Episcopale.

Il Direttore dell'Ufficio Liturgico Eparchiale.

Capparelli papà Arcangelo.

Viti i Besës





GENNAIO 2013

1 MARTEDÌ. Circoncisione secondo la carne del Signore, Dio e Salvatore nostro Gesù Cristo. San Basilio il Grande.

Vespro. Al Kirie ekèkraxa: **Stichira : Idhiomela della festa 3:** Sinkatavenon o Sotir; **Prosomia del Santo 3:** O epomimos klithis tis vasiliias; **Dhoxa (del Santo):** Sofias erastis; **Ke nin (della festa):** Sinkatavenon o Sotir; **Isodho. Fos ilaròn. Prokimenon:** Kirios isakusete mu. **Letture:** Gen.17,1-14; Prov.8,22-30; Sap. (vedi testo greco). **Aposticha:** (Gli idhiomela del Santo): O thia ke ierà; **Dhoxa (del Santo):** O tin charin ton thavmaton; **Ke nin (della festa):** Uk epeschinthis o panagathos Theos. **Apolitikia:** Is pasan tin ghin; **Dhòxa ke nin:** Morfin analliotos. **Apolisis:** O en ti ogdhoi imera sarki peritmithine katadhexamenos Christòs o Theòs imòn...

Mattutino. I **Salmi:** 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: Apolitikia:** Is pasan tin ghin; **Dhoxa** Is pasan tin ghin; **ke nin: Morfin analliotos.** Dopo la I sticologia: Kathisma: Os vasilion kosmon; Dhòxa: Vasilie sofè; Ke nin: O panton Piitis. Dopo la II Sticologia: Tis arritu sofiias theoptikos; Dhoxa:Tis arritu sofiias theoptikos; Ke nin: Os iparchon avissos. Polieleos (salmi 134-135). Kathisma del Mineo: Ti dhinami ton logon; Dhoxa del Mineo: I ton logon su charis; Ke nin del Mineo: O ton olon Dhespotis. **Anavathmi: la prima antifona del Tono IV; e prokimenon: To stòma mu lalisi. Pasa pnoi. Vangelo del Santo: Giov.20,1-9 (vedi 13 Novembre). Salmo 50; Dhoxa: Tes tu Ieràrchu presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Exechithi i charis en chilesi su. La preghiera: 'Sòson, o Theòs'. CANONI: Dhèfte laì (con il versetto: Dhòxa si o Theòs); (del Santo) Su tin fonin (con il versetto Àghie tu Theù). KATAVASIE: Vithu anekalipse pithmena. Stivi thalàssis. Dopo l'Ode III, **Kontakion:** Exanixas to stoma; Dhoxa (del Mineo): Pasan irdhevsas tin ikumenin; Ke nin (del Mineo) O ton olon Kirios. Dopo l'Ode VI, **Kontakion (del Santo): Ofthis vasis asistos. IKOS: Tis sofrosinis o kratir. Lettura del Sinassario.** Dopo l'Ode VIII, **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria. Exapostilarion (del Santo): Filosofias eroti; della festa: Tin sarka peritemnete. ENI: Stichira prosomia 4: Fèri peritomìn en sàrki; Dhoxa (del Santo): Exechithi i charis; Ke nin (della festa): Sinkatavenon o Sotir. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion : Morfin analliotos.****

Liturgia di San Basilio. Antifone della festa. II: Soson imas...o sarki peritmithis. **Isodhikòn:** Dhefte prosknisomen...Soson imas...o sarki peritmithis. **Apolitikia:** Morfin analliotos; Is pasan tin ghin; e del Santo della chiesa; **Kontakion:** O ton olon Kirios. **Trisagio. Apostolo (del Santo):** Col 2,8-12. **Vangelo (della festa):** Lc.2,20-21.40-52. **Megalinario:** Epi si cheri. **Dittici:** Ton uranofantora tu Christu. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo "Sòson, o Theòs":** Morfin analliotos. **Apolisis:** O en ti ogdhoi imera sarki peritmithine katadhexamenos Christòs o Theòs imòn...



GENNAIO 2013

2 MERCOLEDÌ. Proeortia dell' Epifania. San Silvestro papa.

Liturgia. Kontakion: (proeortion): En tis rithris. **Apostolo:** Merc. 32ª sett.: Gc. 3, 11-4,6. **Vangelo:**16a set. Lc.: Mc. 12,28-37. **Kinonikon:** del mercoledì: Potirion.



3 GIOVEDÌ. San Malachia profeta. San Gordio martire.

Liturgia. Kontakion (proeortion): En tis rithris. **Apostolo:** 32a set. Gc. 4,7-5,9. **Vangelo:** 16a set. Lc.: Mc.12,38-44. **Kinonikon:** del giovedì: Is pasan tin ghin.



4 VENERDÌ. Proeortia dell'Epifania Commemorazione dei Santi 70 Discepoli. San Teoctisto.

Ufficio delle Grandi Ore

Apolitikion: Etimàzu, Zavulòn. **Kontakion (Proeortion):** En tis rithris simeron.

Ora Prima: Salmi: 5 - 22 - 26. **Letture:** Is.35,1-10; Atti 13,25-33a; Mt.3,1-6.

Ora Terza: Salmi: 28 - 41 - 50. **Letture:** Is.1,16-20; Atti 19,1-8; Mc.1,1-8.

Ora Sesta: Salmi: 73 - 76 - 90. **Letture:** Is.12,3-6; Rom.6,3-11; Mc.1,9-11.

Ora Nona: Salmi: 92 - 113 - 85. **Letture:** Is.49,8-15; Tito 2,11-14 e 3,4-7; Lc.3,1-18.

Vespro proeortion, come nel Mineo.

Aliturgico.



GENNAIO 2013

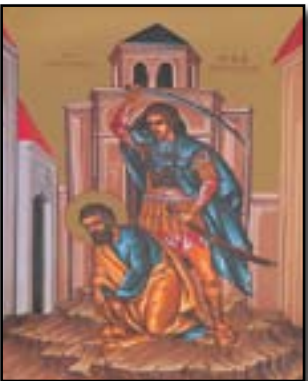
7 LUNEDÌ. Metheortia dell'Epifania. Commemorazione del venerando, glorioso Profeta, Precursore e Battista Giovanni.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Isodhikon:** Evloghimenos o erchomenos... Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Apolitikia:** En Iordhani; Mnimi dhikeu met'enkomiion. **Kontakion:** Epefanis simeron. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon. **Apostolo:** del Precursore: Atti 19,1-8. **Vangelo:** del Precursore: Giov.1,29-34. **All'Exeretos:** Megalinon, psichi mu... ; O ton iper nun. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** En Iordhani. **Apolisis:** O en Iordhani ipo Ioannu vaptisthine katadhexamenos...



8 MARTEDÌ. San Giorgio Cozebita. Santa Domnica.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Isodhikon:** Dhèfte proskinisomen... Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Apolitikia:** En Iordhani; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Epefanis simeron. **Trisagio. Apostolo:** Rom. 10, 1-10 (V dom di Mt. Tralasciato durante l'anno). **Vangelo:** Metheòrtion: Gv.3, 22-33 (sab. di pasqua). **All'Exeretos:** Àxion estìn. **Kinonikon:** del martedì: Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Ìdhomen to fos. **Apolisis:** O en Iordhani ipo Ioannu vaptisthine katadhexamenos...



9 MERCOLEDÌ. Metheortia dell'Epifania. San Poliefcto martire.

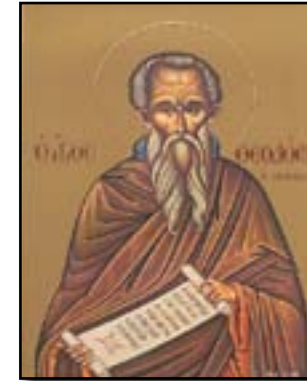
Liturgia. V.g. 08. Apostolo: del Santo: 2Tim. 2, 1-10 (26 Ottobre). **Vangelo:** metheortion: Mc. 1, 9-15.(lun. 12a set. Mt.).



GENNAIO 2013

10 GIOVEDÌ. Metheortia dell'Epifania. San Gregorio, vescovo di Nissa. San Marciano. San Domeziano.

Liturgia. V.g.08. Apostolo: dei Santi: Ef. 4, 7-13 (dom. Dopo l'Epifania). **Vangelo:** metheorton: Lc. 3,19-22 (Vedi lunedì 1° sett. Luca pag. 77).



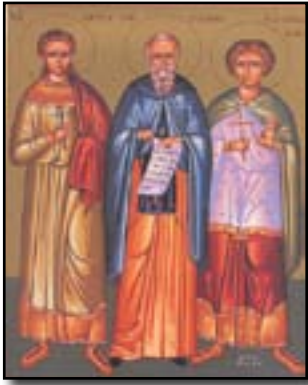
11 VENERDÌ. Metheortia dell'Epifania. San Teodosio Cenobiarca.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Isodhikon:** Dhèfte proskinisomen... Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Apolitikia:** En Iordhani; Tes ton dhakrion su roès; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Epefanis simeron. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Eb. 13, 7-16 (18 Gennaio). **Vangelo:** Metheòrtion: Luca 4,1-15 (merc. 1a set. di Lc.). **All'Exeretos:** Àxion estìn. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Ìdhomen to fos. **Apolisis:** O en Iordhani ipo Ioannu vaptisthine katadhexamenos...



12 SABATO PRIMA DELL'EPIFANIA. Metheortia dell'Epifania. Santa Taziana.

Liturgia: v.g. 08. Apostolo: sab. dopo l'Epifania: Ef. 6, 10-17. **Vangelo:** sab. dopo l'Epifania: Mt. 4, 1-11.



GENNAIO 2013

13 DOMENICA DOPO L'EPIFANIA.

Santi Ermilo e Stratonic, martiri. Tono VIII°. Eothinon XI°.

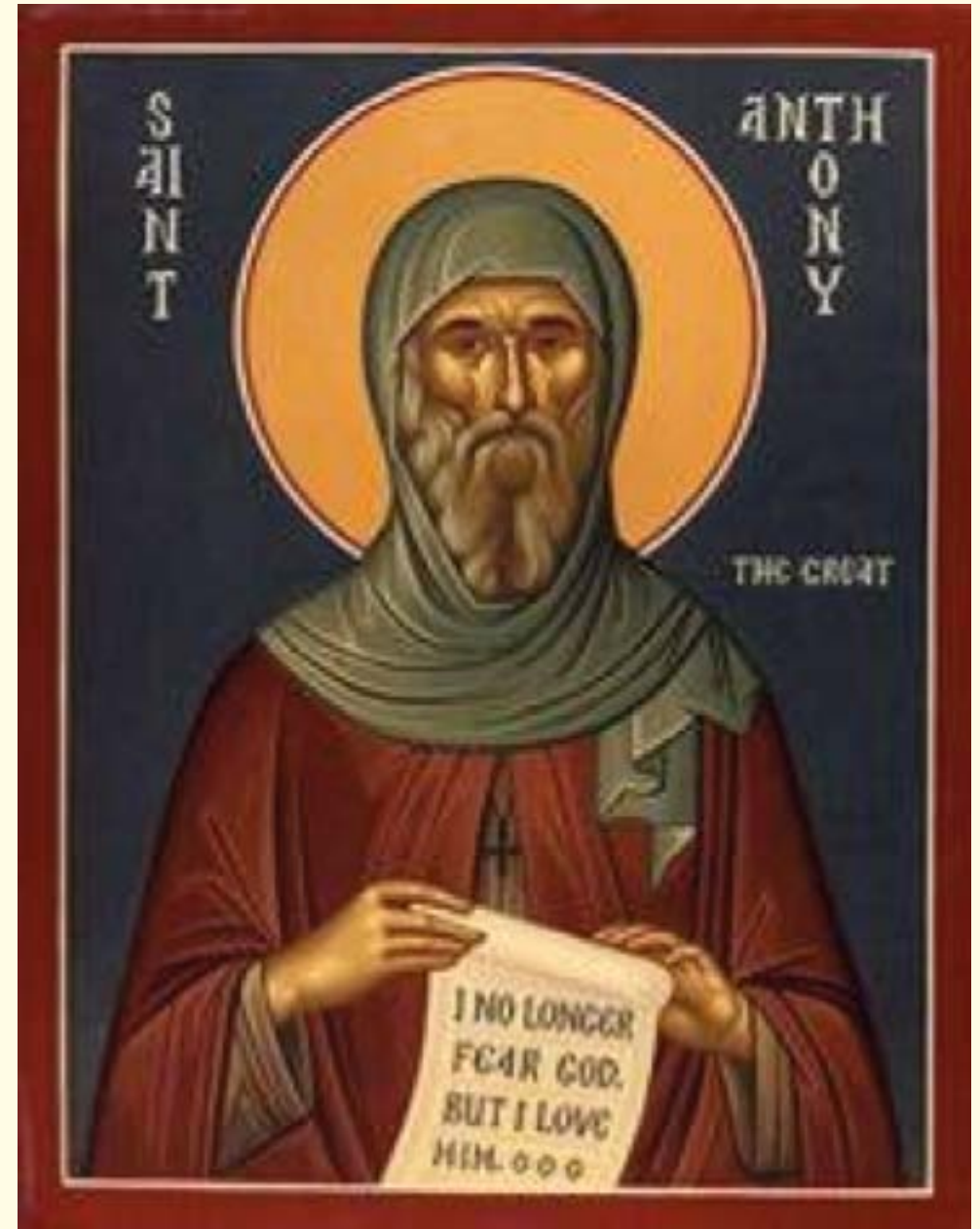
Vespro. Stichira Anastasima 6: Esperinòn ìmnon; **metheorta 4:** Ìmnon nin methèorton (vedi giorno 12); **Dhoxa:** Kìrie, plirose vulòmenos (vedi liti della festa). **Ke nin:** O Vasilèvs ton uranòn (Theot. T. VIII). **Isodo. Fos ilaron. Prokime non:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Anilthes epì stavrù; **Dhoxa-ke nin:** Simeron i ktisis fotizete (vedi Liti della festa). **Apolitikia:** Ex ìpsus katilthes; **Dhoxa-Ke nin:**

En Iordhani. **Apolisis:** O en Iordhani ipo Ioannu vaptisthine katadhexamenos...ke anastas ek nekron...

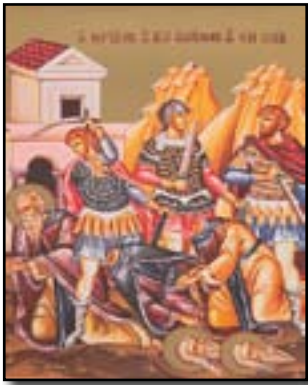
Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ex ìpsus katilthes; **DHOXA:** Ex ìpsus katilthes; **KE NIN:** En Iordhani. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anèstis ek nekron; Dhoxa: Anastàs ek tu tàfu ; Ke nin: della festa: O Dhespòtis sìmeron. Dopo la II Stichologia: Anthropi to mnìma su; Dhoxa: Ta mìa tis tafis; Ke nin: della festa: Ta rìthra ighìasas. Dopo l'Amomos, **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VIII°. **Pasa pnoi. VANGELO:** Eothinon XI°. **Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50;** Dhoxa: **Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Armatilàtin farað; della festa: Vithu anekalipse. **KATAVASIE: Stivi thalàssis.** Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: En ìdhasin òmu; Dhòxa: Os pariki dhiknìmeni; Ke nin: methèorton: O fos os imàtion perivallòmenos. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Tono VIII: Exanastàs tu mnìmatos. IKOS: del Tono VIII: Ta tu Adhu skilèvsas. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo XI°: Metà tin thian èghersin;** Dhòxa ke nin: della festa: Fotos adhìtu ghègonen. **Agli ENI: Stichira anastasima 4: Kìrie i ke kritirìo parèstis; della festa 4: Dhèfte ke imìs; Dhoxa: Eothinon XI°: Faneròn eaftòn; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone** della festa. **II: Soson imas...** o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **III:** En Iordhani. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ex ìpsus katilthes; En Iordhani; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Epefanis sìmeron. **Trisagio. Apostolo:** domenica dopo l'Epifania: Ef 4,7-13. **Vangelo:** domenica dopo l'Epifania: Mt. 4,12-17. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en Iordhani ipo Ioannu vaptisthine katadhexamenos... ke anastas ek nekron...

FILOCALIA



Testi di ascetica e mistica della chiesa orientale



GENNAIO 2013

14 LUNEDÌ. Apodosi della festa della Santa Teofania. Santi Monaci del Monte Sinai.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Isodhikon:** Evloghimenos o erchomenos... Soson imas... o en Iordhani ipo Ioannu vaptisthis. **Apolitikia:** En Iordhani. **Kontakion:** Epefanis simeron. **Trisagio. Apostolo:** dei Santi: Eb. 10,32-38. **Vangelo:** dei Santi: Lc. 12, 32-40 (sab. 11a set. Lc.). **All'Exeretos:** Megalinton, psichi mu... apòri pàsa glòssa. **Kinonikon:** Epefani i charis.

Dopo 'Soson, o Theos': En Iordhani. **Apolisis:** O en Iordhani ipo Ioannu vaptisthine katadhexamenos...



15 MARTEDÌ. San Paolo il Tebano. San Giovanni Calibita.

Liturgia. Apostolo: 1Pt. 3, 10-22 (Martedì XXXIII° Sett.). **Vangelo:** Mar. 16^a sett. Lc.: Mc. 12, 18-27.



16 MERCOLEDÌ. Venerazione delle preziose catene di San Pietro.

Liturgia. Kontakion: O mitran Parthenikìn. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: At. 12,1-11. **Vangelo:** del Santo: Gv. 21,14-25 (Eothinon XI). **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



GENNAIO 2013

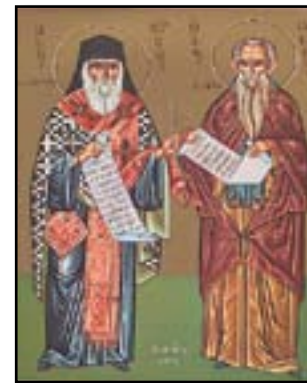
17 GIOVEDÌ. Sant' Antonio il Grande.

Liturgia. Kontakion: O mitran parthenikin. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Eb.13,17-21. **Vangelo:** del Santo: Lc.6,17-23b. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



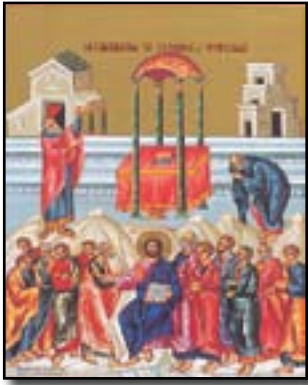
18 VENERDÌ. Santi Atanasio e Cirillo, arcivescovi di Alessandria.

Liturgia. Kontakion: O mitran parthenikin. **Trisagio. Apostolo:** dei Santi: Eb.13,7-16. **Vangelo:** dei Santi: Mt.5,14-19. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



19 SABATO. San Macario l'Egiziano. Sant' Arsenio.

Liturgia. Apostolo: 2Tim. 2, 11-19 (XXXIII° Sett.). **Vangelo:** (sab. XVI° Lc.): Lc. 18, 2-8.



GENNAIO 2013

20 DOMENICA XXXIII. Del pubblicano e del fariseo.
Sant'Eutimio il Grande. Tono I°. Eothinon I.

Inizia il Triòdhion.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Tas esperinàs; **del triòdhion 3:** Mi prosefxometha farisaikos; **del Santo 3:** Pàter Evthìmie; **Dhoxa del Triòdhion:** Pandokrator Kirie; **Ke nin:** Tin pankòsmion dhòxan (Theotokion Tono I). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Sap. 3, 1-9; Sap. 5, 15-6,3; Sap. 4, 7-15. **Aposticha: anastasima:** To pàthi su; **Dhoxa del Santo:** Osie Pàter; **Ke nin:** del Triòdhion: Vevarimènon ton ofthalmion mu. **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthèndos. **Dhoxa:** Evfrènu èrimos; **Ke nin:** To ap'èdnos. (Teotok. Tono IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Tu lithu sfraghisthèndos; DHOXA: Tu lithu sfraghisthèndos; KE NIN: Tu Gavriùl fthenxamènu. KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: Ton tàfon su, Sofìr; Dhoxa: Stavrò prosilothìs; Ke nin: Mitèra se Theù. Dopo la II Stichologia: Ghinèkes pro sto mnìma; Dhoxa: En to stavrò prosilothìs; Ke nin: Maria, to septò. **Dopo l'Amomos, Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, **Anavathmi e prokimenon del tono; Pasa pnoi, Vangelo: Eothinon I: Mt. 28, 16-20 Anasta-sin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon; Ke nin: Tis sotirias efhinon; dopo 'Eleison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** CANONI: Anastasimo: Su i tropeùchos dhexià; del triòdhion: Paravoles emvivazon, e del Santo. KATAVASIE: Cherson avissotokon. Dopo l'Ode III: Kon-takion del Santo: En ti septì. Ikos del Santo: Ek rathìmu. Kathisma del triòdhion: Tapinosis ipsose; Dhoxa: Tapinosis ipsose pale; ke nin: Tachi dhexe Dhespina. Dopo l'Ode VI: **KON-TAKION del triòdhion: Fariseu figomen; e: Stenagmus prosisomen; IKOS del triòdhion: Eaftus adhelpfi. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Seguono i canoni della Ode IX. EXAPOSTI-LARIA: Anastasimo Tis Mathitès sinèlthomen; del Santo: Ek mitra; Ipsigorian figomen; O piitis tis ktiseos.** Agli ENI: **Stichira anastasima 3: Innùmen su Christè; del triòdhion 2: Mi prosefxometha farisaikos; del Santo 3: Osie Pàter; Dhoxa: del triòdhion: Tes ex ergon; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhiste. **Isodhikon:** Dhevtè proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthèndos; Evfrènu primo; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O mitran parthenikin. **Trisagio. Apo-stolo:** del Santo: 2Cor. 4, 6-15. **Vangelo:** dom. 16ª di Lc: Lc 18,10-14. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

S. ANTONIO ABATE

Nota biografica

Nacque verso il 250 a Coma, villaggio dell'alto Egitto. A diciotto anni, desideroso di imitare gli Apostoli che avevano abbandonato tutto per seguire Cristo, rinunciò a tutti i suoi possedimenti e iniziò una vita di silenzio e di preghiera ai margini del villaggio nativo. Nella povertà e nel raccoglimento, attese all'opera del risveglio dell'io cosciente e cristiano in se stesso. Raggiunto il calmo dominio di tutto il suo essere, Antonio s'inoltrò in una località solitaria per affrontare e superare le forze oscure che ancora portava in sé. Dopo venti anni di solitaria lotta, dietro invito di S. Atanasio, tornò in mezzo agli uomini. "Antonio, racconta il suo biografo, uscì come un iniziato ai misteri Templi, come un iniziato ai misteri nel segreto dei templi, come ispirato da un soffio divino. Spiritualmente puro non si era rattappito nelle austerità, nè, divenuto tronfio per il miracolo della pacificazione raggiunta; in lui nè, riso, nè, tristezza... sempre eguale a sé, stesso, naturale e sorretto da una mente calma (Vita, 14). Il Vescovo d'Alessandria, S. Atanasio, ne scrisse la vita verso il 357, qualche anno dopo la morte del santo. La tradizione manoscritta ci ha tramandato due raccolte di lettere attribuite a S. Antonio: una che comprende sette lettere - che possono dirsi scritte, con certezza morale, dal santo - l'altra di tredici che devono attribuirsi ad Ammonas, discepolo di Antonio e vescovo di Oxyrhynchos. Sono pubblicate nel Vol. 40 della patrologia greca del Migne. Nello stesso volume sono raccolti altri scritti attribuiti al Santo: un discorso sulla vanità del mondo e la resurrezione dei morti; venti discorsi ai monaci; vari ammonimenti e risposte date dal Santo.

I brani dai 170 testi sono tradotti dalla versione inglese Early Fathers from the Philocalia, pag. 21-38.

I brani delle lettere sono tradotti dall'edizione del Migne.

S. ANTONIO ABATE

1. Dal 170 Testi sulla vita santa.
2. L'uomo saggio ha una sola preoccupazione: obbedire con tutto il cuore a Dio Onnipotente ed esserGli oggetto di benevolenza. La unica e sola cosa che insegna all'anima sua è il modo di compiere ciò che piace a Dio, ringraziando la Provvidenza misericordiosa per qualunque vicenda della sua esistenza. Siamo grati al medico



GENNAIO 2013

21 LUNEDÌ.

San Massimo confessore. San Neofito martire.

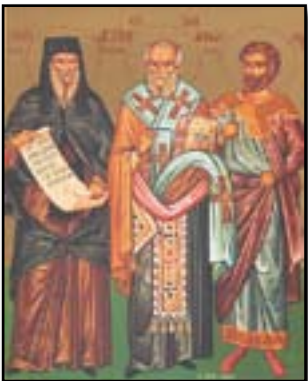
Liturgia. Apostolo: 2Pt. 1, 20-2,9(XXXIV° Sett.).**Vangelo:** lun. 17^a sett. Lc.: Mc13, 9-13.



22 MARTEDÌ.

San Timoteo apostolo. Sant' Anastasio.

Liturgia. Apostolo: 2Pt. 2, 9-22(XXXIV° Sett.).**Vangelo:** Mar. 17^a sett. Lc.: Mc13, 14-23



23 MERCOLEDÌ.

San Clemente di Ancira. Sant' Agatangelo martire.

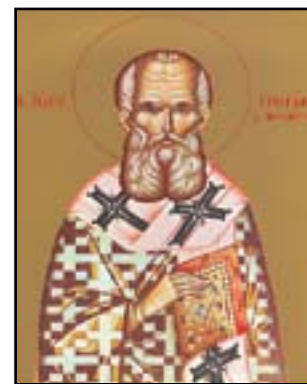
Liturgia. Apostolo: 2Pt. 3, 1-18 (XXXIV° Sett.).**Vangelo:** merc. 17^a sett. Lc.: Mc. 13, 24-31



24 GIOVEDÌ.

Santa Xena.

Liturgia. Apostolo: 2Pt. 1Gv. 1,8-2,6(XXXIV° Sett.).**Vangelo:** giov. 17^a sett. Lc.: Mc. 13, 31-37 e 14, 1-2



GENNAIO 2013

25 VENERDÌ.

San Gregorio, arcivescovo di Costantinopoli, il Teologo.

Liturgia. Kontakion: O mitran parthenikin. **Apostolo:** del Santo: Eb. 7, 26-8,2. **Vangelo:** del Santo: Gv. 10, 9-16. **Kino-nikòn:** Is mnimòsinon eònion.



26 SABATO.

Commemorazione di tutti i defunti. San Xenofonte.

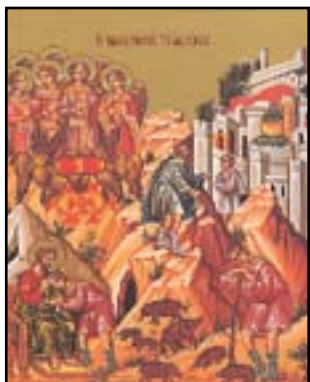
Vespro. Strichira: Martirika del Tono I, 3: Ti presvia Kirie (v. Anthologhion, II, p. 294); **e dei defunti 3:** Ton ap'eonon; **Dhoxa:** dei defunti: Thrino ke odhirome; **Ke nin:** Tin pankosmion dhoxan (Theot. T. I). **Fos ilaron, senza Isodo. Invece del Prokimenon, si canta 'Alliluaia'** (3 volte), con i versetti 'Makarii...' e 'Ke to mnimosinon...'. **Aposticha: I 4 Martirika del Tono della settimana:** Tus athloforus tu Christu (v. Anthologhion, II, Eni pag. 296); **Dhoxa:** Archi mi ke ipostasis; **Ke nin:** Presvies tis Tekusis se. **Apolitikia:** O vathi sofiyas; **Dhoxa:** En si gar tin elpida; **Ke nin:** Se ke tichos. **Ektenis:** Ipomen...; **Seguono i Troparia**

'Meta pnevmaton' e il resto dell' Akoluthia nekrosimos con la benedizione dei 'collivi'. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Invece del Theos Kirios si canta: *Alliluaia (3v.) con i versetti: "Makarii..." e "Ke to mnimosinon..."*. **APOLITIKIA:** O vathi sofiyas; **Dhoxa:** En si gar tin elpidha; **Ke nin:** Se ke tichos. Dopo la I stichologia: Kathisma martirikon: Os kali stratiote; **Dhoxa:** Nekrosimon: O sarka dhi'imias; **Ke nin:** Tu Gavriil fthenxamenu. L' Amomos (salmo 118). **Evloghitararia nekrosima;** ecc. Ricordo dei defunti come al vespro. Kathisma del Triodion: Anapavson Sotir imon; **Dhoxa-Ke nin:** del Triodhion: O ek Parthenu anatilas... (v. anthologhion,II, pag. 69-72) **Salmo 50.** **CANONI:** del Triodhion: Asma anapempomen. Dopo l'Ode III, Kathisma del Triodhion: O di'imias ipominas; **Dhoxa:** O di'imias ipominas; **Ke nin:** Tin tachian su skepin. Dopo l'Ode VI, **KONTAKION del Triodhion: Meta ton Aghion. IKOS del Triodhion: Aftos monos iparchis athanatos. Lettura del Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu. Tin timioteran. Segue l'Ode IX.* **EXAPOSTILARIA: del Triodhion: O ke nekron ke zondon;** **Dhoxa del Triodhion:** Anapavson tus dhulus su; **Ke nin del Triodhion:** Maria Theonimfette. **Agli ENI: Prosomia del Triodhion 4: Dhefte pro telus; Dhoxa del Triodhion: Os anthos marenete; Ke nin del Triodhion: Chere, Maria Theotoke. Agli APOSTICHA: Prosomia nekrosima del tono I (vedi Anthologhion II, pp.298-299): Su soter; Dhoxa del Triodhion: Stavro su; Ke nin del Triodhion: Christon ek dhisopison; il resto dell'ufficio del mattutino.**

Liturgia. Se si dicono i Tipika: I) Sal. 102: Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... con il versetto "En ti vasilias su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhiste. **III: Soson imas...** o anastas ek nekron. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** O vathi sofiyas; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Meta ton Aghion. **Trisagio. Apostolo:** dei defunti: 1 Tes.4,13-17. **Vangelo:**

sab. di Carnevale: Lc. 20, 46-47; 21, 1-4. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Makarii us exelexo. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriu. **Se-guono i Troparia 'Meta pnevmaton' e il resto dell'Akoluthia nekrosimos con la benedizione dei 'collivi'. Apolisis:** O anastas ek nekron...



GENNAIO 2013

27 DOMENICA XXVII. Del Figliol prodigo. Traslazione delle reliquie di San Giovanni Crisostomo. Tono II. Eothinon II.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Ton pro eðnon; **Triodhion 2:** Is anamar-titon choran; **del Mineo 4:** Tin chrisilaton sàlpinga; **Doxa:** del triodhion: O poson agathon; **Ke nin:** Parilthen i skià tu nòmu (Theot. T. II). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Letture:** Prov. (Vedi testo greco); Sap. (Vedi testo greco); Sap. (Vedi testo greco) **Aposticha: anastasima:** I Anastasis su; **Dhoxa:** del Mineo: Osie trismàkar; **Ke nin:** del Triodhion: Tis patrikis dhoreàs. **Apolitikìa:** Ote katilthes; **Dhoxa:** I tu stomatos su; **Ke nin:** O dhi'imàs ghennithis (Theot. Tono VIII). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ote katilthes; DHOXA: I tu stomatos su; **KE NIN: O dhi'imàs ghennithis (Theot. Tono VIII).** KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: O Evschimon Iosif; Dhoxa: Tes Miroforis Ghinexi; Ke nin: Iperevloghimèni ipàrchis. Dopo la II Stichologia: Ton lithon tu mnimatos; Dhoxa: Ton lithon; Ke nin: Iperevloghimèni ipàrchis. Dopo l'Amomos, Kathisma del Santo: Thia psifo tu Christù; Dhòxa: Thia psifo tu Christù; Ke nin: kateplàghi iosif. **Evolghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono II. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon II: Mc. 16, 1-9. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias; Ke nin: Tis sotirias; dopo 'Eleison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: En vithò; del triodhion: Iisu o Theos; del Santo: Asma anapèmpsomen. KATAVASIE: Cherson avissotokon. Dopo l'Ode III: kontakion anastasimon: Anèstis, Sotir; ikos: Si ì to fos; Kathisma del Santo: Tin sofian ex ipsus. Dhoxa: Tin sofian ex ipsus; Ke nin: Tis Triadhos ton èna. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Triodhion: Tis patròas dhoxis su. IKOS: Tu sotiros imon. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e triodhion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo II: Ton lithon theorisasthe;** del Santo: Agàllu, pòlis pòleon; del triodhion: Ton plùton. Agli ENI: **Stichira Anastasima 3: Pasa pnoi ke pasa ktisis; del Triodhion 2: Tin tu asotu fonin; del Santo 3: Chrisu tilavghèsteron; Dhoxa: del Triodhion: Pater agathe; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathòn to exomologhìsthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikìa:** Ote katilthes; I tu stomatos su; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O mitran parthenikin. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Eb. 7, 26-8,2 **Vangelo:** dom. 17ª di Lc.: Lc. 15, 11-32. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

anche per il medicamento doloroso; di fronte al patire dobbiamo esser grati a Dio; qualunque cosa ci accada è per il nostro bene. Questa conoscenza che viene dalla fede, dona salvezza e pace all'anima.

3. Il dominio di s., la mitezza, la castità, la solidità di carattere, la pazienza insieme alle altre virtù sono le armi date da Dio per resistere alle prove ed aiutarci nel combattimento spirituale. Addestrandoci in esse e mantenendoci pronti alla pugna, nessun contrasto, per quanto aspro, grave, devastatore e intollerabile ci apparirà invincibile. Chi non possiede saggezza, mai pensa che ogni vicissitudine è per condurci al bene; la prova, manifesta le nostre virtù e ci rende degni di essere coronati da Dio.
4. Rifletti sulla vanità breve ed illusoria della giocondità dei ricchi, acquisterai la conoscenza di quanto è migliore la vita virtuosa, amata da Dio. Questa conoscenza ti permetterà di vedere uomini non interiormente liberi applauditi per l'eloquenza, l'erudizione e i beni posseduti, e non avrai più amarezza o rimpianto o risentimento per nulla. Comprenderai che il pessimo male dell'anima sono i desideri insaziabili di ricchezze e piaceri, uniti all'ignoranza della verità.
6. La pace è a prezzo della moderazione dei desideri. La ricerca di aver sotto di sé, schiavi, braccianti, o di possedere armenti, per esempio, ci rende vincolati alle preoccupazioni che queste cose producono e con facilità siamo portati a lamentarci con Dio. Il nostro desiderare continuo ci riempie di agitazione, ci fa muovere nell'oscurità di una vita peccaminosa e ci impedisce la conoscenza di noi stessi.
7. Guardiamoci dal dichiarare impossibile una vita pura, essa è solamente non facile. Non tutti raggiungono la stessa purezza di vita. La vita pura è possibile a chi ricerca la sapienza pura ed ha la mente fertile per l'amore di Dio. La mente ordinaria dell'uomo è legata alle effimere realtà esteriori ed è incostante; invasa da pensieri di bene e di male; mutevole ed incline a seguire le suggestioni delle realtà materiali. La mente fertile per l'amore di Dio, tronca decisamente il male che sale dalla neghittosità propria della volontà egocentrica.
13. Soltanto chi ha raggiunto la sapienza pura o, nella ricerca di essa, si apparta in silenzio per purificarsi dal male, è degno del nome di uomo. L'uomo schiavo delle forze dell'esteriorità non è uomo; la schiavitù non è qualità umana. Tali esseri devono essere evitati. Chi convive tranquillamente col male, non raggiungerà la vera vita.
14. L'uso della facoltà di raggiungere la sapienza pura ci rende degni del nome di uomini. Trascurandola, siamo differenti dai bruti solo per la disposizione delle nostre membra e il dono della loquela. L'uomo vero si renda consapevole della sua immortalità, sarà distaccato da quelle tendenze ignobili che conducono a morte.

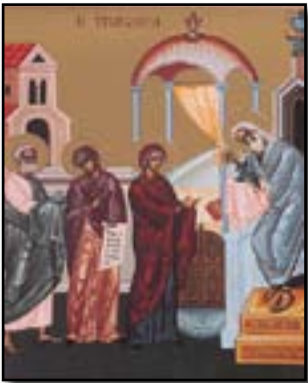


FEBBRAIO 2013

1 VENERDÌ.

Proortia dell'Ipapandi. San Trifone martire.

Liturgia. Apolitikia: Urànios choròs; O Martis su Kirie; del Santo della chiesa. **Kontàkion: Proortion:** Os angàlas sìmeron (Vedere Appendice). **Apostolo:** XXXV set.: 2Giov. 1, 1-13. **Vangelo:** ven. di carnevale: Mc. 15, 20-41. **Kinonikòn:** Is mnimòsinon ednion.



2 SABATO

Presentazione di Nostro Signore Gesù Cristo al Tempio.

Vespro. Stichira della festa 6: Leghe Simeon; **Dhoxa-ke nin: della festa:** Anighestho i pili. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** del giorno: O Theos antiliptor. **Lecture:** Es.13,1 (vedi testo greco); Is.6,1-12; Is.19,1-21. **Aposticha: Gli Idiomela della festa:** Katakosmison ton nimfona su; **Dhoxa - ke nin:** della festa: O tis Cheruvim epochumenos. **Apolitikia:** Chere, Kecharitomeni (3 volte). **Apolisis:** O en ankales tu dikeu Simeon vastachthine...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: **APOLITIKIA:** Chere, Kecharitomeni (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Choros anghelikos; Dhoxa-Ke nin: Choros anghelikos. Dopo la II Stichologia: O on sin to Patri; Dhoxa-Ke nin: O on sin to Patri. Dopo il Polieleos (salmo 44): Kathisma: Nipiazi di'eme; Doxa-Ke nin: Nipiazi di'eme. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: Mnisthisome tu onomatos su. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Lc.2,25-33. Salmo 50; Dhoxa: Tes tis Theotoku presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anighestho i pili. La preghiera 'Soson, o Theos'. CANONE: della festa: Cherson avissotokon pedhon. KATAVASIE: Cherson avissotokon pedhon. Dopo l'Ode III: Kathisma: En to ori to Sina. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION della festa: O mitran parthenikin. IKOS: Ti Theotoko prosdhramomen. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria. EXAPOSTILARIA: della festa: En pnevmati to iero** (3 volte). Agli ENI: **Stichira prosomia 4: Nomon ton en grammati; Dhoxa-Ke nin: O en chersi presvitikes. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion: Chere, Kecharitomeni.****

Liturgia. Antifone: della festa. **II: Soson imas...** o en ankales tu dhikeu Simeon vastachthis. **Isodhikon:** Eghnorise Kirios... Soson imas... o en ankales tu dhikeu Simeon vastachthis. **Apolitikia:** Chere, Kecharitomeni. **Kontakion:** O mitran parthenikin. **Tri-sagio. Apostolo:** della festa: Eb.7, 7-17. **Vangelo:** della festa: Lc.2, 22-40. **All'Exeretos:**

Theotoke i elpis... En nomo, skia ke grammati. **Kinonikon:** Potirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en ankales tu dhikeu Simeon vastachthine...



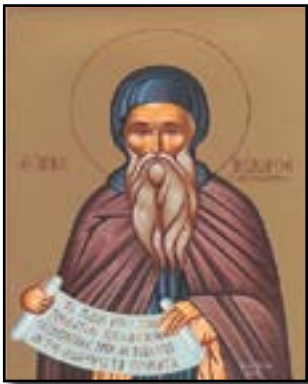
FEBBRAIO 2013

3 DOMENICA DI CARNEVALE. Methortia dell'Ipapandi. San Simeone e Sant'Anna profetessa. Tono III. Eothinon III.

Vespro. Stichira Anastasima 4: To so Stavrò; **del Triodhion 3:** Otan mellis erchesthe; **della festa 3:** O piitìs ton apàndon. **Dhoxa del Triodhion:** Otan tithonde throni; **Ke nin:** Pos mi thavmàsomen (Theotok. Tono III). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** O to pàthi su Christè; **Dhoxa del Triodhion:** Imi melena psichi; **Ke nin:** della festa: O paleos imeròn. **Apolitikia:** Evfrenèstho ta urània; **Dhoxa Ke nin:** Chère kecharitomeni. **Apolisis:** O en ankales tu dhikèu Simeon vastachthine...ke anastas ek nekròn...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: **APOLITIKIA:** Evfrenèstho ta urània; **DHOXA:** Evfrenèstho ta urània; **KE NIN:** Chère kecharitomeni. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Christòs ek nekròn; Dhoxa: Sarki tu thanàtu; Ke nin: della festa: Thisavrè ton ednon. Dopo la II Stichologia: To anallìoton; Dhoxa: To akatàlipton; Ke nin: della festa: en to naò. Amomos. **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono III. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon III: Mc. 16,9-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon mi; Ke nin: Tis sotirias evthinon mi; dopo 'Eleison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: O ta idhata pale; del Triodhion: Tin imeran tin friktin; e della festa: Chèrson avissotòkon pèdhon; KATAVASIE: Chèrson avissotòkon pèdhon. Dopo l'Ode III: **Kontakion del Tono III: Exanèstis sìmeron. Ikos del Tono III: O uranòs ke i ghi.** Kathisma del Triodhion: To vima su frikton; Dhoxa-ke nin: methèorton: Ek tis Parthènu se somatothènda. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Triodhion: Otan elthis, o Theos. IKOS: del Triodhion: To foveron su kritirion. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. EXAPOSTILARIA: Anastasimo III: Oti Christòs eghigherte;** del Triodhion: Tin foveran tis kriseos; methèorton: Atrèptos kath'ipòstasin. Agli ENI: **Stichira anastasima 5: Dhèfte, pànda ta èthni; del Triodhion 3: Ennoo tin imeran ekinin; Dhoxa: del Triodhion: Prokatharomen eaftus; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** della festa. **II. Sòson imàs...** o en ankales



FEBBRAIO 2013

4 LUNEDÌ.

Metheòrtia dell'Ipapandì . Sant'Isidoro Pelusiota.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Sòson imàs... o en ankàles tu dhikèu Simeòn vastachìs. **III:** Chère kecharitomèni. **Isodhikon:** Dhepte proskinisomen... o en ankàles tu dhikèu simeòn vastachthìs. **Apolitikìa:** Chère kecharitomèni; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O mitran parthenikin. **Trisagio. Apostolo:** lun. dei latticini: 3Gv. 1, 1-15.

Vangelo: lun. dei latticini: Lc. 19, 29-41 e 22, 7-39. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** O piòn tus anghèlus. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en ankàles tu dhikèu Simeòn vastachthìs.

retos: Axion estin. **Kinonikon:** O piòn tus anghèlus. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en ankàles tu dhikèu Simeòn vastachthìs.



5 MARTEDÌ.

Apòdhosis della festa dell'Ipapandì. Sant'Agata martire.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en ankales tu dhikeu Simeon vastachthis. **Isodhikon:** Eghnorise Kirios... Soson imas... o en ankales tu dhikeu Simeon vastachthis. **Apolitikìa:** Chere, Kecharitomeni. **Kontakion:** O mitran parthenikin. **Trisagio. Apostolo:** mar. dei latticini: Giuda 1, 1-10. **Vangelo:** mar. dei latticini: Lc. 22, 39-43, 45-71 e 23,1. **All'Exeretos:** Theotoke i elpis... En nomo, skia ke grammati. **Kinonikon:** Potirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en ankales tu dhikeu Simeon vastachthine...

Vangelo: mar. dei latticini: Lc. 22, 39-43, 45-71 e 23,1. **All'Exeretos:** Theotoke i elpis... En nomo, skia ke grammati. **Kinonikon:** Potirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en ankales tu dhikeu Simeon vastachthine...

vastachthine...



6 MERCOLEDÌ.

San Bucolo, vescovo di Smirne.

Aliturgico.



FEBBRAIO 2013

7 GIOVEDÌ.

San Parthenio, vescovo di Lampsaco. San Luca di Stiro.

Liturgia. Apostolo: giovedì dei latticini: Giuda 1, 11-25. **Vangelo:** giovedì dei latticini: Lc. 23, 1-31. 33a.44-56.



8 VENERDÌ.

San Teodoro Stratilate, megalomartire. San Zaccaria profeta.

Aliturgico.



9 SABATO DEI LATTICINI.

Commemorazione di tutti i Santi monaci. San Niceforo martire.

Liturgia. Apolitikìa: O Theos ton Pateron imon; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** sab. dei Latticini: Gal.5,22-6,2. **Vangelo:** sab. dei Latticini: Mt.6,1-13. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



FEBBRAIO 2013

10 DOMENICA DEI LATTICINI. **San Caralampo**
ieromartire, il Taumaturgo. Tono IV. Eothinon IV.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Ton zoopion su Stavron; **del Triodion 3:** O plastis mu Kirios; **di San Caralampo 3:** Olos ek neotitos; **Dhoxa:** del Triodhion: Ekathisen Adham; **Ke nin:** O dhia se theopator. (Theotok. T. IV). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Letture:** Is. 43, 9-14; Sap. 3, 1-9; Sap. 5,15-6,3. **Aposticha: anastasima:** Kirie, anelthon; **Dhoxa:** del Mineo: Ton noeron adhamanda; **Ke nin:** del Triodhion:

Exevlithi Adham tu Paradisu. **Apolitikia:** To fedhron; **Dhoxa:** os stilos aklonitos; **Ke nin:** To ap'ednos apokrifon (Theotokion del tono IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** To fedhron; **DHOXA:** Os stilos aklonitos; **KE NIN:** To ap'ednos apokrifon (Theot. Tono IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anavlèpsase tu tafu; Dhoxa: Ekusia su vuli; Ke nin: Kateplàghi Iosif. Dopo la II Stichologia: Anèstis os athanatos; Dhoxa: Ek ton àno katelthòn; Ke nin: Kateplàghisan, aghnì. Amomos. Kathisma del santo: Tin katharòtita; Dhòxa-ke nin: Tin apirògamon theoghennitrian. **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono IV. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon IV: Lc. 24, 1-13. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon mi; Ke nin: Tis sotirias efhinon mi; dopo 'Eleison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Thalàssis to erithrèon pèlagos; del Triodhion: Dhevro, psichi mu athlia; del Santo: Os en ipiro pezefsas. KATAVASIE: Anìxo to stòma mu. Dopo l'Ode III: **Kontakion del Tono IV: O Sotir ke resti mu. Ikos del Tono IV: Ton anastànda ek nekròn.** Kathisma del Triodhion: Exevlithi o Adham; Dhoxa: del Santo: Stilos asistos; Ke nin: Thia ghegonas. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Triodhion: Tis sofias odhighe. IKOS: del Triodhion: Ekathisen Adham. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos...Tin timioteran. EXAPOSTILARIA: Anastasimo IV: Tes aretès astràpsandes;** del Triodhion: Tis entolis su, Kirie; del Santo: Entheos pirsevomenos: del Mineo: Makaria, katafighion. Agli ENI: **Stichira anastasima 3: O starò ipominas; del Triodhion 2: Imi! o Adham en thrino; del Santo 3: I tis Elladhos nin pèdhes; Dhoxa: del Triodhion: Efhase keros; Ke nin: Ipevloghimeni Iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhevre proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** To fedhron; Os stilos aklonitos; e del Santo della Chiesa; **Kontakion:** Tis sofias odighe. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: 2Tim. 2, 1-10. **Vangelo:** dom. dei Latticini: Mt.6,14-21. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

la perdita dell'anima che è la non conoscenza di Dio. Questo è cosa tremenda per l'anima !

52. L'anima che ha raggiunto l'integrità prima, per la sua sottile essenza, è resa santa e luminosa da Dio, così la mente pensa ciò che è giusto e partorisce buone intenzioni e azioni rette. Ma quando è dissacrata dal peccato, Dio fugge da casa, o per meglio dire è l'anima che precipita lungi da Dio e i mali spiriti prendendo possesso del suo pensiero suggeriscono cose inverosimili: adulteri, delitti, rapine e simili terribili opere.
53. Chi ama Dio ha solo pensieri puri, desideri di cielo e distacco dalle sollecitazioni esteriori. Raramente incontrerà il plauso del l'uomo legato al folle stordimento dei sensi, costui preferirà perseguirlo con odio, derisione e oltraggi. L'uomo dai pensieri puri è pronto a patire aspra penuria, sapendo che ciò che ad altri appare come male è bene. Contento nei suoi pensieri di cielo, ha fede in Dio e sa che ogni creatura è il frutto di un particolare volere divino. Chi non ha pensieri puri, mai riuscirà a sentire l'universo come creatura di Dio e che è offerto all'uomo perch, possa raggiungere la salvezza.
55. ...La mente che attraverso l'amore diviene una sola realtà con Dio, è una benedizione invisibile per tutti gli esseri, offerta da Dio stesso per condurre alla vita pura chi ne è degno.
72. Sappi che il male fisico è inevitabile al corpo, essendo materiale e corruttibile. In casi di malattia, l'anima che ha raggiunto la conoscenza, invece di lamentarsi con Dio perchè, ha siffattamente costruito il corpo, mostra graziosamente coraggio e pazienza.
73. ... Chiunque desidera raggiungere la pienezza della perfezione in Dio, insegni la purità alla sua anima, non soltanto in relazione alle passionalità carnali, ma tenendosi lontano dall'avidità di guadagni, dalle brame di possedere ciò che non gli appartiene, dall'invidia, dall'amore dei piaceri, dalla vana gloria; sappia rimanere distaccato davanti alle dicerie sul suo conto e imperturbabile nei rischi mortali.
80. Nel corso di un viaggio, alcuni si fermano all'osteria e passano la notte nel letto; altri sostano all'addiaccio e dormono gagliardamente come i primi. Al mattino, quando la notte è passata, gli uni e gli altri riprendono la via, lasciando l'osteria e portandosi dietro ciò che loro veramente appartiene. Così quelli che percorrono i sentieri dell'esistenza: tanto chi ha condotto una vita tapina, quanto chi è vissuto nella ricchezza e negli onori, lasceranno la terra come un'osteria, non portandosi dietro i conforti e i beni avuti, ma solo il frutto delle loro opere buone o cattive.
84. Non parlare con chiunque della religiosità e della vita conforme a verità. Non



FEBBRAIO 2013

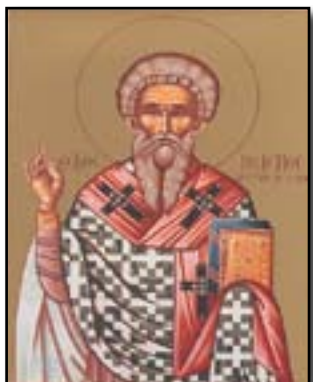
INIZIA LA GRANDE E SANTA QUARESIMA

Nota: Lunedì, martedì, mercoledì e giovedì di quaresima, la sera si recita il grande apodhipnon.

11 LUNEDÌ. San Biagio ieromartire.

Vespro. Stichira Kataniktika del Tono IV 4: Ithelon dhàkrisin exalipse; **Prosomia del Triodhion 3:** Enkratia tin sarka; **del Mineo 3:** En ti askisi vlastisas; **Dhoxa-ke nin:** del Mineo: Epì tin sin evsplachnìan. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** Mi apostrepsis. 'Ipomen pantes' fino a 'Eti deometha iper tu episkopu imon...' e subito 'Oti eleimon...'. **Kataxioson...**, ecc. **Aposticha: Idhiomelon del Triodhion:** Elampsen i charis (2 v.); e il **Martirikon** 'O endhoxazòmenos; **Dhoxa - ke nin del Triodhion:** Ton Anghelon e taxis se. **Apolitikia:** Theotoke Parthene; Vaptista tu Christu; **Dhoxa:** Iketevsate iper imon; **Ke nin:** Ipo tin sin evsplachnìan. 'Kirie, eleison' (40 volte). **Dhoxa...ke nin. Tin timioteran. En onomati Kiriu evloghison, Pater. Il Sacerdote: O on evloghitos. Epuranie Vasilev. Le 3 grandi metanie. Apolisis:** Christos o alithinos Theos.. **Prima del 'Di'evchon...** si canta il **troparion** 'Panton prostatevis, Agathì.

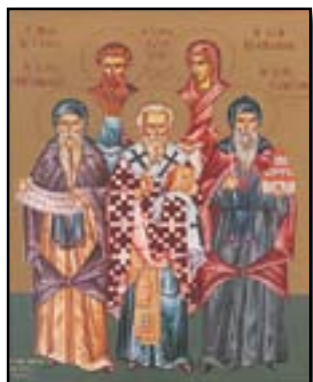
Nota: Quest'ordine si osserva nei vespri kataniktikà della I, II, III, IV e V domenica di quaresima, cantando gli stichirà kataniktikà e gli altri troparia propri di ciascuna settimana.



12 MARTEDÌ.

San Melezio, arcivescovo di Antiochia.

Aliturgico.



13 MERCOLEDÌ. San Martiniano.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon: Nistevondes, adhelpì (2 v.), **il Martirikòn:** I tis aretì e **Prosomia del Triodhion 3:** Fengovòlus imàs; **del Mineo 4:** Avxisin askìseos;; **Dhoxa - Ke nin:** del Mineo: To chavnon ke ekliton. **Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture:** Gen.1,24-2,3; Prov.2,1-22. 'Katevthinthito' e il resto della **Liturgia dei Presantificati. Kinonikon:** Ghèvsasthe.

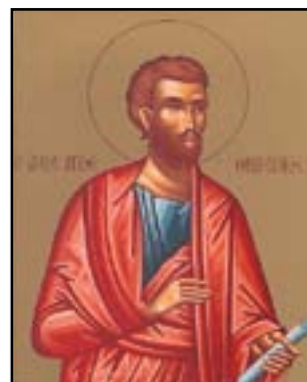


FEBBRAIO 2013

14 GIOVEDÌ.

Sant'Aussenzio.

Aliturgico.



15 VENERDÌ.

Sant' Onesimo apostolo.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon 'Dhèvte, pistì (2. v.); **Martirikà del tono IV 4:** O endhoxasòmenos (v. anthologhion, II, pagg. 358-359); **di S. Theodhoro 4:** Dhefte filomartires; **Dhoxa di S. Theodhoro:** Organo chrisàmenos; **Ke nin:** O dhìa se Theopàtor (Theotokion del tono IV). **Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture:** Gen.2,20-3,20; Prov.3,19-34. 'Katevthinthito'; e il resto della **Liturgia dei Presantificati. Kinonikon:** Ghèvsasthe.

La sera di questo stesso venerdì: mikron apodhipnon e 1° Stasis dell'Inno Akathistos. Kontakion: Pistin Christu. Dopo "Tin pasan elpidha mu", il Vangelo: Gv. 15, 1-7.

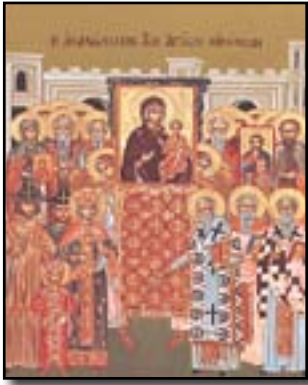


16 SABATO. 1° DI QUARESIMA

San Panfilo e compagni Martiri.

Commemorazione del miracolo dei "collivi" compiuto da S. Theodhoro Tiron.

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa;** **II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhevte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** Megala ta tis pisteos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** sab. 1ª set. di quaresima: di S. Theodhoro: 2 Tim.2,1-10. **Vangelo:** sab. 1ª set. di quaresima: Mc.2,23-3,5. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos.



FEBBRAIO 2013

17 DOMENICA I DI QUARESIMA: DELL'ORTODOSSIA.

San Theodoro Tiron, megalomartire. Tono V. Eothinon V.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Dhià tu timiù su Stavru; **del Triodhion 4:** Se ton akatalipton; **Dhoxa:** del Triodhion: I charis epelampse; **Ke nin:** En ti erithrà thalàssi (Theot. T. V). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Se ton sarkothènda; **Dhoxa – Ke nin:** del Triodhion: I ex asevias. **Apolytikia:** Ton sinànarchon lògon; **Dhoxa:** Tin achrandon ikona su; **Ke nin:** Panda iper ennian

(Theot. T. II). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

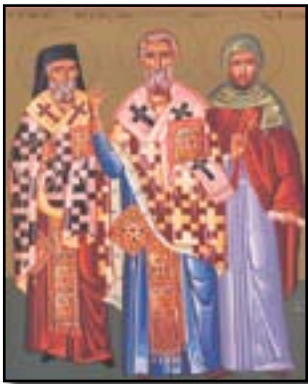
Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ton sinànarchon lògon; **DHOXA:** Tin achrandon ikona su; **KE NIN:** Panda iper ennian (Theot. T. II). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton stavròn tu Kiriu; **Dhoxa:** Kirie, nekròs prosigorèvsis; **Ke nin:** Chère àghion òros. Dopo la II Stichologia: kirie, metà tin triimeron su anàstasin; **Dhoxa:** Kirie, en mèso se prosilosan; **Ke nin:** Apirògame nìmfì. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono V. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon V°: Lc. 24, 12-36. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon mi; Ke nin: Tis sotirias evthinon mi; dopo 'Eileison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Ippon ke anavàtin; del Triodhion: Skirtondes met'evfrosinis. **KATAVASIE:** del Triodhion: Thalassis to Erithreon pelagos. Dopo l'Ode III: **Kontakion del Tono V: Pros ton Adhin. Ikos del Tono V: Akùsase e ghinèkes.** Kathisma del Triodhion: Tin thian su morfin; **Dhoxa:** Morfas ton profiton; **Ke nin:** Tis potho su, Semni. Dopo l'Ode VI: **Kontakion del Triodhion: O aperigraptos Logos tu patros. Ikos: del Triodhion: Tuto to tis ikonomias mistirion. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo V: I zoì ke odhòs Christòs;** del Triodhion: Skirtisate, krotisate; Romfee nin exelipon. Agli **ENI: Stichira anastasima 4: Kirie, esfraghismènu tu tàfu; del Triodhion 4: En si nin agàllete; Dhoxa: del Triodhion: Mosis to kero tis enkra-tias; Ke nin: Iperevolghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Prima della Divina Liturgia si fa la processione delle Icone e si legge il **Sinodhikon.** (Vedi retro imerologhion)

Liturgia di San Basilio. Antifone: della Domenica dell'Ortodossia. **II:** Soson imas... o anastas ek nekron. **III:** Tin àchrandon; **Isodhikon:** Dhevte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ton sinànarchon lògon; Tin achrandon ikona su; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ti ipermàcho. **Trisagio. Apostolo:** dom. 1ª di quaresima: Eb.11,24-26.32-40. **Vangelo:** dom. 1ª di quaresima: Giov.1,43-51. **All'Exeretos:** Epi si cheri. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

dico ciò per gelosia, ma perchè, agli occhi dello stolto appariresti ridicolo. Esiste concordanza tra le cose simili, pochi sono quelli che possono ascoltare tali cose, forse è più giusto dire che sono rari. Meglio è non parlare, Dio non domanda che si parli per giungere alla salvezza.

- 86. La presenza di Dio nella tua mente deve renderti libero da ogni profanità e da pensieri d'invidia, buono, puro, non violento, generoso secondo le tue possibilità, amico di tutti, non amante di dispute e così via. L'esser graditi a Dio per queste qualità costituisce la ricchezza inalienabile dell'anima. Inoltre, la presenza di Dio, deve renderti incapace di condannare chiunque, o di dire ciò che non è bene di chiunque, o di affermare che uno ha peccato. La via buona è esaminare la propria vita e considerare se può essere gradita a Dio. Cosa puoi farci se qualcuno non è buono ?
- 87. L'uomo vero cerca di esser libero da ogni profanità, ed è tale quando è sovranamente indipendente dalle sollecitazioni che salgono dalle creature. Il distacco dalle creature lo aiuta a scoprire in sè, l'immagine di Dio che viene alla luce quando, mediante una vita pura e gradita a Dio, rimuove ogni impulso determinato dalle passioni. La mente che ama Dio, è vigile nel compiere ciò che conduce l'anima alla liberazione ed in ogni atto che la pone in uno stato di perenne offerta a Dio. Quando la creatura umana è illuminata dall'amore di Dio, non ha pensieri di biasimo per nessuno, conoscendo bene le sue deficienze. Questo è il segno che un'anima è sulla via della liberazione.
- 94. La mente non è l'anima, ma un dono di Dio che conduce l'anima alla liberazione. Quando la mente è in una comunione di vita con Dio trascina volando l'anima, e le consegna quelle parole che la mantengono intatta da ciò che è corruttibile e pesante nel tempo; facendo fluire in lei l'amore per le realtà non legate all'esistenza, al disfacimento ed alla gravezza della materia, l'introduce nella sfera della santità, dove l'uomo diviene creatura di benedizione. L'anima continuando a vivere nella carne, entra in un rapporto di conoscenza contemplante con le realtà dell'Alto e divine; per questo la mente trasfigurata dall'amore di Dio è un dono di pace e di salvezza alla coscienza umana.
- 97. L'infermità più grave dell'anima, la sventura più disastrosa è il non conoscere Dio che ha creato tutto per l'uomo e gli ha dato la mente e la parola, con le quali, ascendendo verso l'alto, può entrare in comunione con Lui e vivere nella chiara contemplazione del suo Volto.
- 100. L'uomo da Dio riceve il bene, essendo Dio tutto il Bene. Quando l'uomo si sottomette al male, riceve il male da se, stesso, dalle bramosie, dall'insensibilità che sono in lui e dagli spiriti del male.
- 102. Dio è buono e l'uomo è legato al male. Nei cieli non esiste il male, come sulla



FEBBRAIO 2013

18 LUNEDÌ.

San Leone papa.

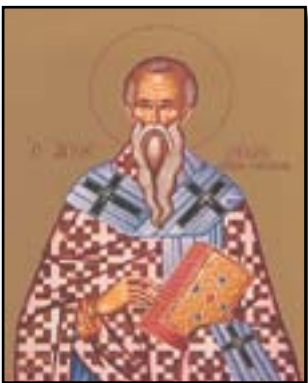
Aliturgico.



19 MARTEDÌ.

Sant' Archippo apostolo.

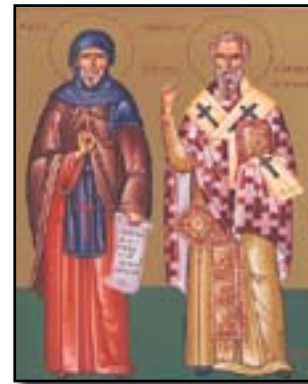
Aliturgico.



20 MERCOLEDÌ.

San Leone, vescovo di Catania.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon 'Tin pnevmatikin, adhelphi (2 v.), il Martirikon 'Panevfimi Martires' e Prosomia del Triodhion 3: Ton thion Apostolon; di S. Timoteo 4: Pàter theofron Timòthee; Dhoxa - Ke nin del Mineo: Oolos o vios mu asotos. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.4,16-26; Prov.5,15-6,3. 'Katevthinthito' e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.



FEBBRAIO 2013

21 GIOVEDÌ.

San Timoteo. Sant' Eustazio, patriarca di Antiochia.

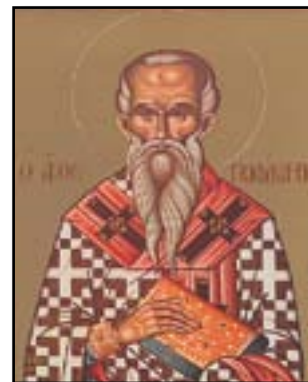
Aliturgico.



22 VENERDÌ. Ritrovamento delle reliquie dei Santi martiri Andronico e Giunia.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon 'Nin keros evprosdhektos' (2 v.); Martirika del Tono V, 4: Ton epighion apàndon (v. Anthologhion, II, pp. 380-381); del Mineo 4: Ote tis Parthenu o karpos; Dhoxa Nekrosimon: Emnistin tu profitu; Ke nin: En ti erithrà thalàssi (Theot. T. V). Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.5,32-6,8; Prov.6,20-7,1. 'Katevthinthito' e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

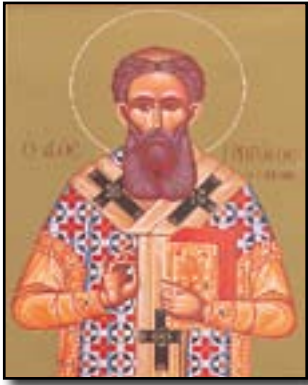
La sera di questo stesso venerdì: Mikron Apodhipnon e Inno Akathistos (II Stasis). Kontakion: Os aparchas tis fiseos.



23 SABATO.

San Policarpo, vescovo di Smirne, ieromartire.

Liturgia. Apolitikia: Apostoli, Martires (vedi Anthologhion, p. 209); e del Santo della Chiesa. Kontakion: Os aparchas tis fiseos. Trisagio. Apostolo: sab. 2ª set. di quaresima: Eb.3,12-16. Vangelo: sab. 2ª set. di quaresima: Mc.1,35-44. All'Exeretos: Axion estin. Kinonikon: Makarii us exelexo.



FEBBRAIO 2013

24 DOMENICA II DI QUARESIMA: S. GREGORIO PALAMAS.

Ritrovamento del venerando Capo del Santo Profeta, Precursore e Battista Giovanni. Tono VI. Eothinon VI.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Nìkin èchon Christè; **del Mineo 4:** Chèris, i ierà kefalì; **Dhoxa:** del Mineo: Thisavròs èntheon dhoreòn; **ke nin:** Tis mi makarìsi se (Theot. T. VI). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Tin anastasin su; **Doxa:** Del Mineo: I ton thion ènnion; **ke nin:** Naos ke pili (Theot. T. II). **Apolitikia:**

Anghelikè dhinàmìs; **Dhoxa:** Ek ghis anatilasa; **ke nin:** To ap'èdnos apòkrifon (Theot. T. IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Anghelikè dhinàmìs; **DHOXA:** Ek ghis anatilasa; **KE NIN:** To ap'èdnos apòkrifon (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tu stavrù aneogmènu; **Dhoxa:** Kìrie, paristato; **Ke nin:** Proistorì o Ghedheòn. Dopo la II Stichologia: I zoi en to tafo; **Dhoxa:** Proistorì o Ionàs; **Ke nin:** Theotòke parthène. **Amomos: Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono V. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VI: Lc. 24, 36-53. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon mi; Ke nin: Tis sotirias evthinon mi; dopo 'Eleson me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Os en ipìro pezèvsas; del Triodhion: Dhèxe me, Sotìr; del Santo: Os en ipìro pezèvsas. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **Kontakion del tono VI: Ti zoarchikì;** **IKOS del Tono VI: Ton stavròn. Dopo l'Ode VI: Kondakion del Mineo: Profita Theù;** **Ikos: Ek tu Kirù. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VI: Dhiknìon òti;** del Mineo: Lambrofanìs anètilen; **Psichagoghìte, Pànagne.** Agli **ENI: Stichira anastasima 4: O stavros su, Kìrie; del Santo 4: Inixe propìlea; Dhoxa: del Triodhion: Tis en skoti amartimaton; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia di San Basilio. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhevtè proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Anghelikè dhinàmìs; Ek ghis anatilasa; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ti ipermacho. **Trisagio. Apostolo:** del Precursore: 2Cor. 4, 6-15. **Vangelo:** dom. 2ª di quaresima: Mc.2,1-12. **All'Exeretos:** Epi si cheri. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

terra non esiste il bene puro. L'uomo che ha la conoscenza sceglie il meglio: impara a conoscere Dio Onnipotente, Lo ringrazia e canta lodi in suo onore; non ha considerazione per il corpo neppure quando è davanti alla morte e non permette che i suoi pessimi sentimenti siano soddisfatti, conoscendone bene la perniciosità e la malefica azione.

- 103. L'uomo che ama il peccato, ama anche i vasti possesi, trascura la rettitudine e non ha pensieri per l'incertezza, precarietà e rapidità della vita, mai ricorda l'inesorabilità della morte. Quando uno dimostra tale vergognosa mancanza di sensibilità fino agli ultimi anni della sua vita, è come un albero fracido, inutile a qualunque uso.
- 105. La parola è la serva della mente, ciò che la mente comanda la parola l'esprime.
- 106. La mente vede tutte le cose, anche quelle che sono in cielo, nulla la può ottenebrare all'infuori del peccato. La mente pura nulla trova incomprendibile, nè, la sua parola trova alcunché, arduo ad essere espresso.
- 107. ... La mente inizia il suo risveglio quando attorno a lei le voci dell'esteriorità fanno silenzio, e soltanto la voce interiore parla. Nel silenzio nasce nella mente quella parola essenziale che è offerta accettabile a Dio e dono di salvezza all'uomo.
- 109. La parola, carica di sapienza pura, è un dono di Dio e fa dilatare l'anima nella vita vera. La parola, non fecondata dal germe che scende dall'alto, solamente curiosa di misurare e definire l'esteriore ciclo e la terra sensibile, di conoscere le distanze e le dimensioni del sole e delle stelle, è un ritrovato dell'uomo, dell'uomo che lavora a vuoto e, per inutile vanto, cerca le cose che non hanno importanza. Tali uomini si perdono nell'inutile fatica di tirar l'acqua dal pozzo con un vaglio; il mistero delle creature rimarrà sempre velato per loro.
- 114. Quando il corpo nel seno materno ha raggiunto la sua formazione esce alla luce del mondo; quando l'anima, nel corpo che le è toccato in sorte, raggiunge la sua perfetta età, abbandona le sue spoglie fisiche.
- 117. L'anima unendosi al corpo lo fa emergere dalle tenebre del seno materno verso la luce; il corpo invece è per l'anima un involucro pesante e tenebroso. Per questo non dobbiamo avere per il corpo alcuna accondiscendente debolezza, ma fronteggiarlo come un gagliardo avversarlo. Il lasciarsi andare ai piaceri della mensa risveglia in noi le male passioni, mentre uno stomaco moderato placa gli istinti ed aiuta l'anima a non contaminarsi.
- 118. Gli occhi sono l'organo della visione fisica, la mente è la capacità visiva dell'anima. Il corpo è cieco senza gli occhi, non vede il sole che inonda di luce la terra e il mare, e non prova gioia della chiarezza solare. Quando la mente è spenta e la sapienza pura

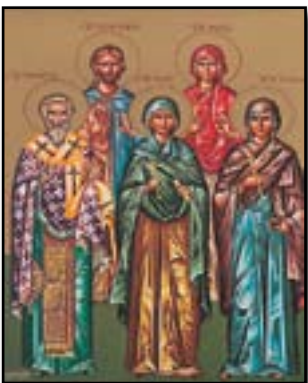


FEBBRAIO 2013

25 LUNEDÌ.

San Tarasio, arcivescovo di Costantinopoli.

Aliturgico.



26 MARTEDÌ.

San Porfirio, vescovo di Gaza.

Aliturgico.



27 MERCOLEDÌ.

San Procopio il Decapolita.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelion 'Asotos dhiaspiras' (2 v.), il Martirikon 'Ieria empsi-cha', Prosomia del Triodhion 3: Iliu avgasmata; del Mineo 4: Tis makariòtitos; Doxa - Ke nin: del Mineo: To chavnon ke ekliton. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.7,6-9; Prov.9,12-18. 'Katevthinthito'; e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.



FEBBRAIO 2013

28 GIOVEDÌ.

San Basilio confessore.

Aliturgico.



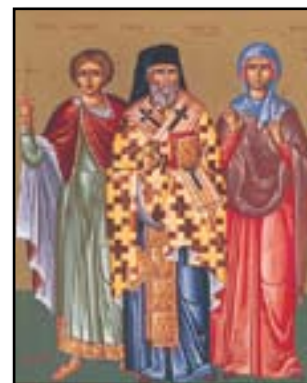
MARZO 2013

1 VENERDÌ.

Santa Eudocia.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelion Asotu dhikin apestin (2 v.), Martirika del tono VI°: 4: I martires su, Kirie, del Mineo 4: Ierèvs ieròtatos; Dhoxa nekrosimos: Archi mi ke ipòstasis; Ke nin: Tis mi makarisi se. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.8, 4-21; Prov.10,31-11,12. 'Katevthinthito' e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghèvsasthe.

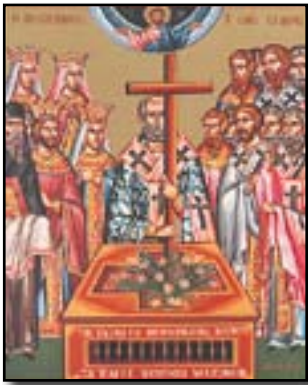
La sera di questo stesso venerdì: Mikron Apodhipnon e Inno Akathistos (III Stasis). Kontakion: Os aparchas tis fiseos.



2 SABATO.

San Teodoto martire.

Liturgia. Apolitikia: Apostoli, Martires (vedi Anthologhion, p. 209); e del Santo della Chiesa. Kontakion: Os aparchas tis fiseos. Trisagio. Apostolo: sab. 3ª sett. di quaresima: Eb. 10, 32-38 Vangelo: sab. 3ª sett. di quaresima: Mc.2, 14-17. All'Exeretos: Axion estin. Kinonikon: Makarii us exelexo.



MARZO 2013

3 DOMENICA III DI QUARESIMA: Adorazione della preziosa della preziosa e vivificante croce. Santi Eutropio, Cleonico, e Basilisco, martiri. Tono VII. Eothinon VII.

Vespro. Anastasima 6: Dhèfte, agalliasometha to Kirio; **della Croce 4:** Lampson, o tu Kiriu stavros; **Dhoxa della Croce:** Christe o Theos imon; **Ke nin:** Mitir men eghnòstis(Theot. T. VII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** Anèstis ek tu tàfu; **Dhoxa-ke nin: della Croce:** O simmachisas, Kirie. **Apolitikia:** Katèlisas to stavrò; **Dhoxa:** Soson, Kirie; **Ke nin:** Tu Gavriil fthenxamenu

(Theot. T. I). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

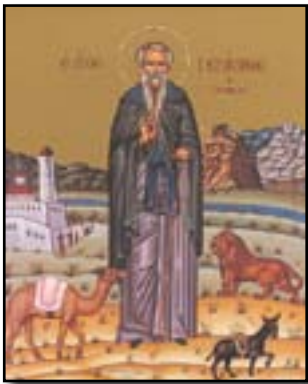
Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Katèlisas to stavrò; DHOXA: Soson, Kirie; KE NIN: Tu Gavriil fthenxamenu (Theot. T. I). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tu tafu aneogmenu; Dhoxa: Kirie paristato; Ke nin: Proistori o Ghedheon. Dopo la II Stichologia: I zoi en to tafo; Dhoxa: Proistori o Ionas; Ke nin: Theotoke parthene. Dopo il Polieleos (salmi 134-135), Kathisma della Croce: En paradhiso men to prin; Dhoxa-Ke nin: En paradhiso men to prin. Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VII. **VANGELO: Eothinon VII: Gv. 20, 1-11. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon mi; Ke nin: Tis sotirias evthinon mi; dopo 'Eleison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONE:** del Triodhion: Panighireos imera (versetto per il primo tropario: Dhoxa ti aghia Anastasi su Kirie; per gli altri: Dhoxa si, o Theos imon, dhoxa si). **KATAVASIE:** del Triodhion: O thiotatos proetipose. Dopo l'Ode III: **Kontàkion del tono VII: Ukèti to kràtos tu thanàtu; Ikos del tono VII: Etreme kàtothen;** Kathisma del Triodhion: O stavros su, Kirie; Dhoxa: Monon epaghi to xilon; Ke nin: Theotoke Parthene. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Triodhion: Uketi floghini romfea. IKOS: del Triodhion: Tris stavrus epixato. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion). Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VII: Oti iran ton Kirion;** del Triodhion: Stavron Christu ton timion; To xilon en o, pansemne. Agli **ENI: Stichira anastasi- ma 4: Anèsti Christòs ek nekron; della Croce 4: En fones alalaxomen; Dhoxa: del Triodion: Tin ipsilofrona ghnomin; Ke nin: iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia.**

Al Trisagio: Isodo della preziosa Croce. Il sacerdote incensa l'altare e la preziosa Croce deposta su un disco con fiori e con tre candele accese. Quindi prende il disco con la Croce, lo pone sopra la testa, fa il giro attorno all'altare ed esce dalla porta Nord. Giunto nel luogo dove è preparato il tavolo, fa tre giri attorno ad esso. Si ferma poi davanti al tavolo, guardando verso Oriente, fa un segno di croce col disco, su cui è posta la Croce, dicendo: **'Sofia. Orthi.'** e lo depone sul tavolo. Incensa, girando attorno al tavolo, e canta il Troparion **'Soson, Kyrie'**, che viene ripetuto dai cori. Poi venera la S. Croce cantando l'inno **'Ton Stavron su proskinumen'**, che viene ripetuto anche dai cori. I fedeli venerano la S. Croce mentre si cantano gli Idiomela **'Dhefte, pisti...'** (vedi Anthologhion II, pp.745-746: Dhoxa... ke nin). Infine si canta il Troparion **'Soson, Kirie'** ed ha inizio la divina Liturgia.

Liturgia di San Basilio. Antifone: della Croce. **II:** Soson imas... o anastas ek nekron. **III:** Sòson Kirie. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Katèlisas to stavrò; Soson, Kirie; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ti ipermacho. **Invece del Trisagio si canta:** Ton Stavron su proskinumen. **Apostolo:** dom. 3ª di quaresima: Eb.4,14-5,6. **Vangelo:** dom. 3ª di quaresima: Mc.8,34b-9,1. **All'Exeretos:** Epi si cheri. **Kinonikon:** Esimiothi ef'imas. **Dopo 'Soson, o Theos':** Soson, Kirie. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

non esiste, l'anima è cieca; non avendo la gustosa conoscenza di Dio, non riflette la natura luminosa del Creatore e dell'Amante di tutti gli esseri e il gaudio dell'essere incorruttibile e della benedizione senza fine, le è precluso.

- 119. La mancanza di sensibilità e di coscienza partorisce l'ignoranza della realtà di Dio; dall'ignoranza nasce il male. La conoscenza della realtà di Dio porta il bene all'uomo e dona la salvezza all'anima. Se persisti nella vigilanza del tuo fisico e nella ricerca della conoscenza di Dio, e se cerchi di non soddisfare le tue bramosie, vedrai la tua mente volgersi verso ciò che è bene. Ma se, affetto dall'ignoranza delle realtà divine, trovi diletto nel saziare le tue voglie, farai la fine dell'animale privo di parola, dimentico del giudizio che dopo la morte ti aspetta.
- 126. Dio ha voluto che insieme allo sviluppo fisico, l'uomo acquisisse la facoltà mentale per scegliere tra il bene e il male. L'anima che non sceglie il bene, non possiede la mente. Così, tutti i corpi hanno un'anima, ma non tutte le anime hanno una mente. La mente resa fertile da Dio si trova tra gli uomini casti, giusti, retti, buoni, puri, misericordiosi e devoti. La mente è il ponte della comunione tra l'uomo e Dio.
- 128. L'occhio vede le creature sensibili, la mente apprende l'invisibile. La mente resa fertile da Dio è la luce dell'anima. L'uomo che possiede una mente innamorata di Dio ha una luce nel cuore e può vedere l'Invisibile.
- 150. Dio è la pienezza del bene, immune da passione e da mutamento. Se accettiamo come verità giusta l'immutabilità divina, rimaniamo perplessi di fronte alle raffigurazioni umane di Dio che Lo presentano gioioso del bene compiuto dall'uomo, sdegnoso col malvagio, irritato con i peccatori e misericordioso con chi si pente. La risposta a tali perplessità la troviamo nel pensiero che Dio non gioisce e non si irrita; gioia e ira sono passioni e quindi mutamenti. Dio è la pienezza del bene, e le sue opere non sono che bene, non reca male a nessuno ed è sempre se, stesso. Quando noi riusciamo ad esser buoni entriamo in comunione con Lui attraverso la somiglianza nel bene; 'quando siamo malvagi, ci separiamo da Lui, perdendo la somiglianza nel bene. Vivendo con purità di vita siamo uniti a Lui, vivendo malvagiamente ci stacciamo da Lui. Non possiamo dire, in quest'ultimo caso, propriamente che Dio è irritato con noi, ma piuttosto



MARZO 2013

4 LUNEDÌ.

San Gerasimo.

Aliturgico.



5 MARTEDÌ.

San Conone martire.

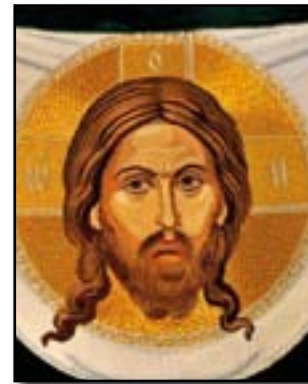
Aliturgico.



6 MERCOLEDÌ.

Santi 42 Martiri di Amorio.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: gli Idhiomela 'I ton agathon proxenos nistia' e "I en kripto aretas", il Martirikon "Akoresto dhiathesi" e Prosomia della Croce 3: Nistias en idhati; del Mineo 4: Martires aittiti; Dhoxa-ke nin: della Croce: Simeron o aprositos ti usia. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.9,18-10,1; Prov.12,23-13,9. 'Katevthinthito' e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

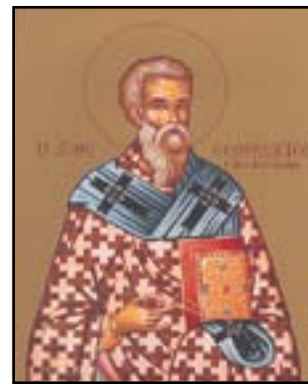


MARZO 2013

7 GIOVEDÌ.

Santi Efrem, Vasileo, Eugenio e compagni ieromartiri.

Aliturgico.

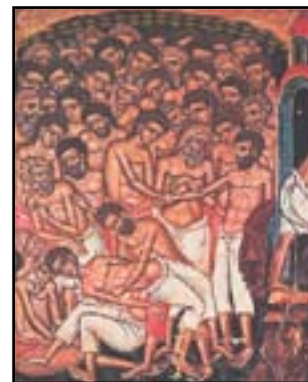


8 VENERDÌ.

San Teofilatto, vescovo di Nicomedia.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon "Tis pathesi dhulosas" (2 v.); Martirika del Tono VII 4: Dhòxa si, Christè o Theòs (v. Anthologhion, II, p. 422); del Mineo 4: Fèrondes ta pàronda; Dhoxa: del Mineo: En odhès asmàton; Ke nin: Mitir egnòstis (Theot. T. VII). Iso- do solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.12,1-7; Prov.14,15-26. "Katevthinthito" e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

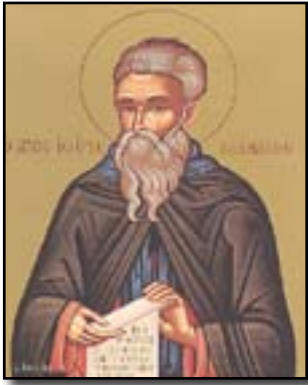
La sera di questo stesso venerdì: Mikron Apodhipnon e Inno Akathistos (IV Stasis). Kontakion: Pàsan stratiàn (dei 40 Martiri Anth. pag. 1484).



9 SABATO.

Santi 40 Martiri di Sebaste.

Liturgia. Apolitikia: Tas alghidhònas; e del Santo della Chiesa;. Kontakion: Prostasia ton christianòn. Trisagio. Apostolo: dei Santi: Eb. 12, 1-10. Vangelo: dei Santi: Mt. 20, 1-16. All'Exeretos: Axion estin. Kinonikon: Is mnimòsion.



MARZO 2013

10 DOMENICA IV DI QUARESIMA: San Giovanni Climaco. San Codrato e compagni martiri. Tono VIII. Eothinon VIII.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Esperinòn imnon; **del Triodhion 4:** Pater Ioanni Osie; **Dhoxa del Triodhion:** Osie Pater; **Ke nin:** O Vasilevs ton uranon (Theot. T. VIII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Anilthes epì stavrù; **Dhoxa del Triodhion:** Ton epi ghis anghelon; **Ke nin:** O Thavmatos kenu (Theot. T.II).

Apolitikia: Ex ipsus katilthes; **Dhoxa:** Tes ton dhakrion su roes; **Ke nin:** O dhi'imas ghennithis (Theotokion tono VIII). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ex ipsus katilthes; **DHOXA:** Tes ton dhakrion su roes; **KE NIN:** O dhi'imas ghennithis (Theot. tono VIII). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anèstis ek nekron; Dhoxa: Anastàs ek tu tàfu; Ke nin: Tin urànon pilin. Dopo la II Stichologia: Anthropi to mnìma su; Dhoxa: Ta mira tis tafis; Ke nin: Epi si chèri. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasi-ma.* Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VIII. **VANGELO: Eothinon VIII: Gv. 20, 11-19; Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tis metanias anixon mi; Ke nin: Tis sotirias evthinon mi; dopo 'Eleison me, o Theos': Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Armatilatin faraò; del Triodhion: Omiothin, Christe (con il versetto: Dhoxa si, o Theos); e del Santo: En foti ailo ke noito (con il versetto: Aghie tu Theu). **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **KONTAKION del Santo:** En to ipsi Kirios. **IKOS del Santo:** Ikon Theu os alithos. **Kathisma:** del Triodhion: Ton achranton stavron su; Dhoxa: del Santo: Tes aretes pros uranon; Ke nin: O epi thronu Cheruvim. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Tono VIII: Exanastàs tu mnimatos. IKOS: del Tono VIII: Ta tu Adhu skilevsas. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VIII: Dio Anghèlus vlèpsasa;* del Santo: Tu kosmu tin epathian; Kirios Theotokon se; Agli **ENI: Stichira anastasima 4: Kirie i ke kritirio; del Triodhion 4: Pater Ioanni osie (quelli del vespro, con gli ultimi due versetti: Makarios anir; e Timios enantion Kiriu); Dhoxa: del Triodhion: Dhepte, ergasometha; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

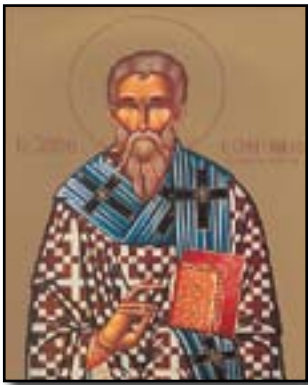
Liturgia di San Basilio. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilias su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhepte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ex ipsus katilthes; Tes ton dhakrion su roes; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ti ipermacho. **Trisagio. Apostolo:** dom. 4ª di quaresima: Eb. 6,13-20. **Vangelo:** dom. 4ª di quaresima: Mc.9,17-31. **All'Exeretos:** Epi si cheri. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo "Soson, o Theos":** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

che i nostri peccati non lasciano passare in noi la chiarezza luminosa di Dio. Sono i peccati che ci sottomettono alle fustigazioni dei demoni. Quando mediante la preghiera e le azioni pure, otteniamo il perdono, non è Dio che cambia, ma noi. Col pentimento e la purificazione curiamo il male nel nostro essere, e ritroviamo la partecipazione alla bontà perfetta di Dio. Dire che Dio volge la sua faccia altrove di fronte al peccatore, equivale all'assurda pretesa che il sole si nasconda da chi chiude gli occhi per non vederlo.

170. Quando riposi nel tuo lettucio, ricorda con gratitudine le benedizioni e la Provvidenza di Dio. Perché, confortato da questi soavi pensieri, possa avere gioia nello spirito e il tuo sonno fisico mantenga l'anima nella sobria vigilanza. Il chiudersi delle tue palpebre e il tuo silenzio, inondati da sentimenti di bene, renderanno gloria a Dio con tutto il cuore e con tutte le forze, e dal tuo intimo salirà verso l'alto un canto di lode. Il ringraziamento dell'uomo innocente è più gradito del penoso sacrificio. A Dio sia gloria in ogni età. Amen.

DIRETTIVE DEL SANTO PADRE ANTONIO per condurre la vita in Cristo estratte dalle sue venti lettere

1. Penso essere tre le vie con le quali la grazia di Dio risveglia l'anima dei figli dell'uomo. Alcuni mossi dalle promesse divine e dall'istinto connaturale del bene, non conoscono indugio nel seguire l'appello di Dio e sono imitatori del patriarca Abramo cui per primo fu indicata tale via mediante le parole: "Esci dalla tua tribù, dalla tua patria e dalla casa paterna e va verso la terra che ti indicherò" (Gen 12, 1) ...L'anima disposta a tanta prontezza con facilità acquisterà le virtù, avendo il cuore pronto ad accogliere la pienezza dello Spirito Santo. La seconda via è di quelli che leggendo nelle Scritture sacre i supplizi riservati ai peccatori e le sante promesse fatte ai giusti, con volontà sobria accordano la loro vita con l'appello di Dio... La terza via è quella dei patimenti che Dio benignamente dona per correggere chi ha il cuore indurito nel vizio e nel peccato; affinché, si risvegliano sotto la sferza del patire e pentiti, raggiungano il bene operare (Lettera I).
2. Non perdiamo tempo dietro ai nomi della nostra parte fisica, sono cose destinate a perire. Ognuno cerchi di comprendere il suo vero nome. Giacobbe durante la lotta notturna con l'Angelo, conservò il suo nome di Giacobbe; al sorgere del sole gli fu rivelato il suo vero nome d'Israele, che significa: "mente che contempla Dio" (Gen. 32, 2428). (Lettera 6).
3. Quante miriadi sono i demoni e come innumerevoli le loro volontà cangianti! Ci urgono a dir male gli uni degli altri; a nascondere il veleno del cuore con parole dolci; a criticare l'esteriore apparenza del nostro fratello, mentre ospitiamo in noi



MARZO 2013

11 LUNEDÌ.

S. Sofronio, patriarca di Gerusalemme.

Aliturgico.



12 MARTEDÌ.

San Teofane.

Aliturgico.



13 MERCOLEDÌ.

Trasporto delle reliquie di S. Niceforo, patriarca di Costantinopoli.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Si cantano gli stichira a partire dal versetto: "Pesunde en anfvlistro": l'Idhiomelon "Tis ton emon loghismon" (2 v.), il Martirikon "I tis areti", Prosomia del Triodhion 3: Kirie, si tus ierus mathitas; quindi tutti gli altri troparia. Dhoxa-Ke nin: O ti arrito sinkatavasi. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.17,1-9; Prov. 15,20-16,9. "Katevthinthito", e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

La sera: Piccolo Apodhipnon. Dopo l' "Axion estin" si canta il **Grande Canone.** **Kontakion:** Psichi mu, psichi mu.



MARZO 2013

14 GIOVEDÌ DEL GRANDE CANONE.

San Benedetto.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon "Avtexusios exedithin" (2 v.), il Martirikon "Martires Kiriu", Prosomia del Triodhion 3: Ilumenos Kirie; del Mineo 4: Màrtires Christù eptàrithmi. Dhoxa-ke nin: Stavrotheotokion del Mineo: Ilios, tèknon, imàvrose. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen. 18,20-33; Prov. 16,17-17,17. "Katevthinthito" e il resto della Liturgia dei

Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

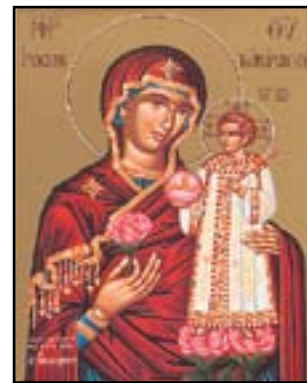


15 VENERDÌ.

Sant'Agapio e compagni martiri.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira: l'Idhiomelon "Os ex Ierusalim" (2 v.), il Martirikon "I Martires su", Prosomia del Triodhion 3: Vulin proeonion; Dhoxa-ke nin: del Triodhion: To ap'eonos mistirion. Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture: Gen.22,1-18; Prov.17,17-18,5. "Katevthinthito" e il resto della Liturgia dei Presantificati. kinonikon: Ghevsasthe.

La sera di questo stesso venerdì: Mikron Apodhipnon e Inno Akathistos (Intero).

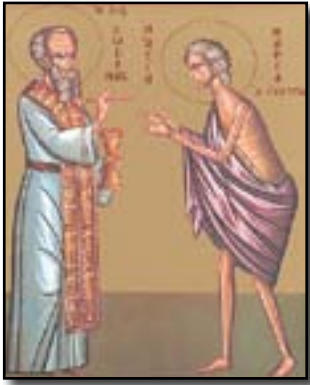


16 SABATO V DI QUARESIMA: DELL'INNO AKATHISTOS.

San Sabino martire.

Liturgia. Se si dicono i Tipika: I) Sal. 102: Evloghi i psichi mu. Doxa; II) Sal. 145: Eni i psichi mu. Ke nin: O Monoghenis; III) Makarismi: Makarii i ptochi... con il versetto "En ti vasilia su...". Se si dicono le Antifone: Agathon to exomologhiste. Isodikon: Devte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. Apolitikia: To prostachthen; Kontakion: Ti ipermàcho. Trisagio. Apostolo: sab. 5ª set. di quaresima: Eb.9,1-7. Vangelo: sab. 5ª set. di quaresima: Lc.1,39-49.56. All'Exeretos: Apas ghighenis. Kinonikon: Potirion. Dopo

"Soson, o Theos": Idhomen to fos. Apolisis: Christos o alithinos Theos...



MARZO 2013

**17 DOMENICA V DI QUARESIMA: S. MARIA EGZIACA.
Sant'Alessio. Tono I. Eothinon IX.**

Vespro. Stichira anastasima 6: Tas esperinàs imòn efchàs; **Prosomia del Triodhion 4:** Se men dhiekolie; **Dhoxa:** del Triodhion: Ethavmatürghise, Christè; **Ke nin:** Tin pankòsion dhòxa (Teot. Tono I). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** To pàthi su, Christè; **Dhoxa:** del Triodhion: Ta tis psichìs thirèvmata; **Ke nin:** O thavmatòs kenù (theot. Tono II). **Apolitikìa:** Tu lithu sfraghisthèndos; **Dhoxa:** En si, Miter akrivòs; **Ke nin:** Odhi'imàs ghennithis; **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Tu lithu sfraghisthèndos; **Dhoxa:** en si, Miter akrivòs; **Ken in:** Odhi'imàs ghennithis (theot. Tono VIII); **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: : Ton tàfon su, Sotir; **Dhoxa:** Stavrò prosilothis; **Ke nin:** Mitèra tu Theù. Dopo la II Stichologia: Ghinèkes pros to mnima; **Dhoxa:** En to stavrò prosilothis; **Ke nin:** Maria to septòn; Dopo l'Amomos: **Evloghi-tària anastàsima; Ipakoi, Anavathmi e prokimenon del tono I. VANGELO: Eothinon IX: Gv. 20, 19-31. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa:** Tis metanias anixon mi; **Ke nin:** Tis sotirias efthinon mi; dopo "Eleison me, o Theos": **Ta plithi ton pepragmenon mi dhinon. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANO-NI:** anastasimo: del tono I: Su i tropeùchos dhexià; del Triodhion: Pareika pluto ton idhonon (con il versetto: dhòxa si o Theos, dhòxa si); della Santa: Potho tin fosforon (con il versetto : aghìa tu Theù). **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **Kontakion della Santa:** I pornies proteron; **Ikos della Santa:** Tin amnadha Christù; **Kathisma:** Ta skirtimata panda; **Dhòxa ke nin:** Tin uràtion pilin ke kivoton. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del tono I: Exanèstis os Theòs. IKOS del tono I: Ton anastànda triimeron animnisomen. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: anastasi-mo IX: Sinkeklismènon, Dhèspota; della Santa: Ipòdhigma metanias; O glikasmòs ton anghèlon. Agli ENI: Anastasima 4 : Imnùmen su, Chistè; del Triodhion 4: Se men dhiekolie (quelli del vespro, con gli ultimi due versetti: Ipomenon ipèmina ton Kirion; Estisen epi petran tus podhas mu); **Doxa:** del Triodhion: Uk estin i vasilìa tu Theù; **Ke nyn:** Iperevloghimèni ipàrchis. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

Liturgia di San Basilio il Grande. Antifone: Agathòn to exomologhìsthe. **Isodhikon:** Dhèfte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikìa:** Tu lithu sfraghisthèndos; En si miter akrivòs; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Ti ipermacho. **Trisagio. Apostolo:** dom. V di quaresima: Eb. 9, 11-14. **Vangelo:** dom. V do quaresima: Mc. 10, 32-45. **All'Exeretos:** Epi si chèri. **Kinonikon:** Enite ton kirion. **Dopo "Soson o Theos" :** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

bestie selvagge; a litigare e a contrastarci reciprocamente, suggestionandoci col pensiero di avere una via personale e superiore (Lettera 6, 2- collezione).

4. Prego che vi sia concesso il grande Spirito di fuoco che è stato donato a me. Se avete il desiderio di riceverlo ed ospitarlo, cominciate con l'offerta dell'impegno ascetico e dell'umiltà del cuore, poi dischiudendo, giorno e notte, il vostro pensiero alle realtà celesti, cercate con cuore puro questo Spirito; vi sarà concesso... Quando lo Spirito scenderà in voi, vi dischiuderà i misteri più alti, dissiperà dal vostro cuore la paura per qualunque essere, uomo o belva, e la gioia celeste sarà vostro possesso inalienabile, giorno e notte (Lett. 8).
5. Ogni creatura ragionevole, uomo o donna che sia, possiede la capacità di amare Dio e gli esseri umani. L'uomo di Dio ama ciò che viene da Dio; l'uomo carnale ama ciò che appartiene alla carne. Amando le cose di Dio, l'uomo cerca la purificazione da tutte le sollecitazioni del mondo esteriore; non ama le realtà effimere, nè, i suoi impulsi naturali; prende la sua croce e seguendo il Signore compie sempre la volontà dell'Altissimo. Dio scende nel cuore di queste creature e, prendendovi dimora, le ricolma di gioia e di dolcezza che sono l'alimento che nutre e porta a maturazione l'anima. L'albero non cresce se non riceve l'acqua del cielo, l'anima non sviluppa se è priva del nutrimento di dolcezza che viene dall'alto. Lo Spirito e la mite irrorazione della dolcezza celeste conducono l'anima dell'uomo alla maturità (Lettera 13).
6. Quando in una creatura umana il regno del peccato perde ogni potere, Dio appare portando una luce pura all'anima e al corpo. La sensibile presenza di Dio non si rivela dove ancora è forte il potere del peccato. Finch, l'anima rimane incollata ai sensi, non è nella disposizione di accogliere la luce divina (Lettera 17).

ABBA EVAGRIO IL MONACO

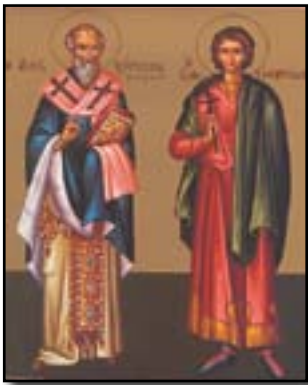
Breve nota biografica

Evagrio, monaco e abate, vissuto nella solitudine egiziana di Schete, nacque verso la metà del IV secolo sulle rive del Ponto Eusino nella città di Ibora. Sotto la guida dei grandi teologi della Cappadocia, Basilio, Gregorio di Nissa e Gregorio di Nazianzo, fu iniziato alla conoscenza dei misteri della fede cristiana.

Verso il 381, dopo un breve soggiorno a Gerusalemme, si ritirò nella solitudine di Schete in Egitto, dove ebbe maestro e amico S. Macario. La sua attività di scrittore fu grande. Predilesse il genere letterario gnomologico, brevi e concise massime.

I suoi scritti sono giunti a noi alcuni nell'originale greco, altri nelle traduzioni latina, siriana, armena, ed altri sotto nomi differenti, "Sull'Orazione" col nome di Nilo l'ottava lettera dell'Epistolario di S. Basilio e di Evagrio.

La sorte toccata agli scritti di Evagrio si deve alla condanna, pronunciata dal V concilio



MARZO 2013

18 LUNEDÌ.
S. Cirillo, arcivescovo di Gerusalemme.

Aliturgico.



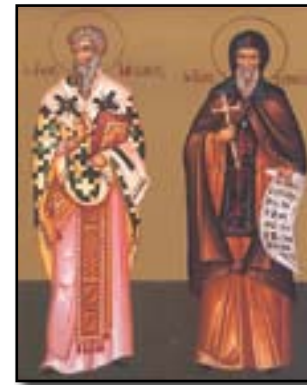
19 MARTEDÌ.
Santi Crisanto e Daria martiri.

Aliturgico.



20 MERCOLEDÌ.
Santi monaci del monastero di S. Saba.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. **Stichira:** l'Idhiomelon "Plusios en pathesin" (2 v.), il **Martirikon** "Akoresto dhiathesi", **Prosomia del Triodhion** 3: Peran tu Iordhanu; **del Mineo** 4: Kosmu tus thorivus ekfigon; **Dhoxa-ke nin del Mineo:** Pàndon thlivomènon i charà. **Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture:** Gen.43,25-31a e 45,1-16; Prov.21,23-22,4. "Katevthinthito" e il resto della **Liturgia dei Presantificati. Kinonikon:** Ghevsasthe.



MARZO 2013

21 GIOVEDÌ.
San Giacomo vescovo, confessore.

Aliturgico.



22 VENERDÌ.
San Basilio di Ancira, ieromartire.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. **Stichira:** dal versetto 8: l'Idhiomelon "Tin psychofeli" (il piccolo, 2 v.), il **Martyrikon** "Martires Kiriù", **Idhiomela di San Lazzaro** 5: Kirie Lazàru thèlon; **Doxa del Triodhion:** Epistàs to mnìmatì; **Ke nin del Triodhion:** Tin psychofeli (il grande). **Isodo solo con l'incensiere. Fos ilaron. Letture:** Gen.49,33-50,26; Prov.31,8-31. "Katevthynthito" e il resto della **Liturgia dei Presantificati. Kinonikon:** Ghevsasthe.



23 SABATO DI LAZZARO.
San Nicone e compagni martiri.

N.B.: Alla fine della **Dhoxologhìa, tropario: Sìmeron sotìria to kòsmo.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika:** I) **Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa;** II) **Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; III) **Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. II: Soson imas... o anastas ek nekròn. III: Tin kinin anastasin; **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...

Soson imas... o anastas ek nekròn. **Apolitikìa:** Tin kinin anastasin. **Kontakion:** I pàndon charà. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christòn. **Apostolo:** sab. di S. Lazzaro: Eb.12,28-13,9. **Vangelo:** sab. di S. Lazzaro: Giov.11,1-45. **All'Exeretos:** Tin Aghnìn èndhoxos timisomen. **Kinonikon:** Ek stòmatos nìpion. **Dopo "Soson, o Theos":** Tin kinìn anastàsìn. **Apolisis:** O anastàs ek nekròn.



MARZO 2013

24 DOMENICA DELLE PALME.
Proortia dell'Annunciazione della Ss.ma Madre di Dio.

Vespro. Stichira: Idhiomela della festa 6: Simeron i chàris; **Doxa ke nin:** Simeron i chàris. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Gen.49,1-2.8-12; Sofonia 3,14-20; Zaccaria 9,9-15a. **Aposticha: Gli Idhiomela della festa:** Chère ke evfrènu; **Dhoxa ke nin:** Simeron i chàris. **Apolitikia:** Tin kinin anàstasin; **Dhoxa:** Tin kinin anàstasin; **Ke nin:** Sindafèndes si. **Apolisis:** O epi pòlu ònu kathesthine...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Tin kinin anastasin; **DHOXA:** Tin kinin anastasin; **KE NIN:** Sintafentes si. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Meta kladhon noitos; Dhoxa-Ke nin: Tetarteon Lazaron. Dopo la II Stichologia: Epi filo su, Christe; Dhoxa-Ke nin: Enesate simfonos. Dopo il Polieleos (salmi 134-135): Kathisma: Epi thronu Cheruvim; Dhoxa-Ke nin: Epi thronu Cheruvim. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: Ek stomatos nipion. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Mt.21,1-17. Salmo 50; Dhoxa: Simeron o Christos iserchete; Ke nin: Simeron o Christos iserchete; dopo 'Eleison me, o Theos': Simeron i charis. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** del Triodhion: Ofthisan e pighe tis avissu (senza versetto, ma con Dhoxa, Ke nin, agli ultimi due tropari). **KATAVASIE:** Ofthisan e pighe tis avissu. Dopo l'Ode III: l'Ipakoi: Meta kladhon imnisantes. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Triodhion: To throno en urano. IKOS: del Triodhion: Epidhi adhin edhisas. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Triodhion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Aghios Kirios o Theos imon** (3 volte), e il sacerdote dice la preghiera per la benedizione delle palme. **Agli ENI: Stichira della festa 4: O plistos ochlos; Dhoxa Ke nin: Pro ex imeron tu Pascha. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion: Sindafèndes si.**

Liturgia di San Giovanni Crisostomo. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o epi polu onu kathesthis. **Isodhikon:** Evloghimenos o erchomenos... Soson imas... o epi polu onu kathesthis. **Apolitikia:** Tin kinin anastasin; Sindafèndes si. **Kontakion:** To throno en urano. **Trisagio. Apostolo:** dom. delle Palme: Filip.4,4-9. **Vangelo:** dom. delle Palme: Giov. 12,1-18. **All'Exeretos:** Theos Kirios... Sistisasthe eortin. **Kinonikon:** Evloghimènos o erchòmenos. **Dopo "Soson, o Theos":** Tin kinin anàstasin. **Apolisis:** O epi polu onu kathesthine.

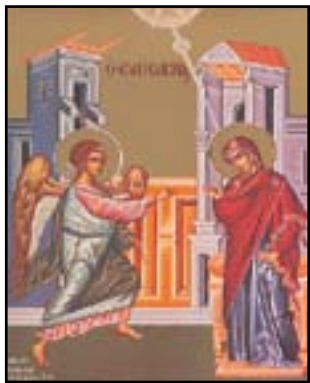
QUESTA SERA, NON SI CELEBRA IL MATTUTINO DEL NIMFIOS,
MA IL VESPRO DELL'EVANGHELISMÒS.

ecumenico, dell'Origenismo nella quale fu coinvolto. La Lettera ad Anatolio, le istruzioni ai cenobiti, e riflessioni sulle otto radici, sono nella Patrologia greca del Migne Vol. XV. I detti dai vari testi "Early Fathers from the Philokalia" p. 109 ss e da L. Bouyer "La Spiritualità, ... des Pères" pag. 456-472. Il cammino spirituale nel pensiero di Evagrio è contrassegnato da tre tappe: l'ascesi pratica - osservanza dei comandamenti ed esercizio delle virtù - conduce al perfetto dominio degli istinti passionali. Questo dischiude la prima forma della conoscenza: la contemplazione, non colorata da passionalità, delle creature corporee ed incorporee, e la comprensione della parola divina che è la ragione di essere di ciascuna creatura. Superata questa forma di conoscenza, si raggiunge la contemplazione di Dio al di là di tutte le forme e di tutti i concetti distinti e separati.

ABBA EVAGRIO IL MONACO

1. Ad Anatolio: Testi sulla vita ascetica.

1. Il cristianesimo è la conoscenza normativa che ha la sua scaturigine in Gesù Cristo, e comprende: il perfetto dominio di se stessi, raggiunto mediante la pratica dei comandamenti; la conoscenza della parola divina sepolta in ogni creatura materiale e immateriale; la conoscenza della pienezza del mistero dell'essere, creato ed increato, senza la mediazione delle immagini della molteplicità.
2. Il regno dei cieli è lo stato dell'anima libera dagli impulsi passionali, accompagnato dalla conoscenza oggettiva delle realtà create.
3. Il regno dei cieli è la conoscenza della Santissima Trinità. La latitudine di questa conoscenza è proporzionata allo sviluppo essenziale della mente singola, ed è segnata dalla vita eterna che le conferisce un senso di perfetta beatitudine.
6. Le divagazioni mentali son placate dalla lettura dei libri sacri, dal non indulgere alla sonnolenza fisica, dalla preghiera. La lussuria bruciante è domata dalla fame, dal lavoro manuale, e dal vivere solitario. L'agitata inquietudine è calmata dal canto dei salmi, dalla magnanimità e dal cuore misericordioso. Ciascun rimedio produce il suo effetto se usato tempestivamente e con discrezione. Il rimedio inopportuno e indiscreto è di breve durata; ciò che dura poco è dannoso, non utile.
7. Quando l'istinto si mostra bramoso di varietà di cibi, confinalo a pane e acqua; diverrà grato anche di una sottile fetta di pane. La sazietà porta al desiderio di cibi raffinati; la fame considera benedizione un po' di pane.
9. Contro il corso ordinario della natura è la coesistenza della vita e della morte;



MARZO 2013

25 GRANDE E SANTO LUNEDÌ

Annunciazione della Santissima Madre di Dio e sempre Vergine Maria.

Vespro: Prosonia dell'Annunciazione 3: Vulin proeonion; Idhiomela del Triodhion 3: Chère ke evfrènu; Doxa: O èchon thrònnon uranòn (vedi il II degli stichirà delle palme); Ke nyn: dell'Annunciazione: Apestàli ex uranù. Isodo. Fos ilaron. Prokime-non: Idhù dhi evloghite. Letture: Le prime due letture sono quelle proprie del giorno 26 (vedi Anth. II, pg.1532), Es. 3, 1-8; Prov. 8, 22-

30; la terza lettura è del giorno 25: Ez. 43, 27-44,4. Aposticha: idhiomela del Triodhion: Ek vaion ke klàdhon; Dhoxa Ke nin: dell'Annunciazione: Sìmeron charàs evanghèlia. Apolitikia: Sìmeron tis sotirias (3 v.) Apolisis: O dhí'imàs tus anthròpus ke dhìa tin imetèran sotirian ek Pnèvmatos Aghiu ke Marias tis Parthènu sarkothine katadhexàmenos Christòs o alithinòs...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Sìmeron tis sotirias (3 v.); KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: O mègas stratigòs; Dhoxa Ke nin: O mègas stratigòs. Dopo la II Stichologia: Sìmeron àpasa ktìsis; Dhoxa Ke nin: Sìmeron àpas ktìsin; Dopo l'Amomos (salmo 44: Exirèvxato i kardhia mu); Kàthisma: Gavriil ex uranù; Dhòxa: Gavriil ex uranù; Ke nin: Apestàli Gavriil; Anavathmi: la I antifona del tono IV: Ek neotitòs mu; Prokimenon: Evangelizesthe imèran ex imèran; Pàsa pnoi. VANGELO: della festa: Lc. 1, 39-49.56. Salmo 50; Dhòxa: Tes tis Theotòku presvies; Ke nin: Tes tis Theotòku presvies; dopo "Eleison me, o Theos": Evangelizete o Gavriil (vedi lità della festa). La preghiera: 'Soson, o Theos'. Canoni: della festa: Anixo to stòma mu (senza versetto, ma con dhòxa ke nin agli ultimi due tropari). Katavasie: Anixo to stòma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma: O Lògos tu Theù (1 v.). Dopo l'Ode VI: KONTAKION della festa: Ti ipermàcho. IKOS della festa: Anghelos protostàtis. Quindi si legge il Sinassario (Mineo). Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Segue l'Ode IX, con il megalinarion: Evangelizizu ghi, charàn megàlin. EXAPOSTILARIA: anghelikòn Dhinàmeon; Chère, katàras litrosis. Pàsa pnoi. Agli ENI: stichirà prosonia della festa 4: Ton urànion àpsidhon; Dhoxa ke nin: To ap'eònos mistirion. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion "Sìmeron tis sotiria".

Liturgia di San Giovanni Cristostomo. Antifone: dell'Annunciazione. II: Sòson imàs...o dhí'imàs sarkothis. Isodhikòn: Evangelizesthe imèran ex imèran... Soson imàs... o dhí'imàs sarkothis. Apolitikia: Sìmeron tis sotirias. Kontakion: Ti ipermàcho. Trisagio. Apostolo: della festa: Eb. 2, 11-18. Vangelo: della festa: Lc. 1, 24-38. All'exerètos: Evangelizizu, ghi, charàn megàlin...Os empsicho Theù kivotò. Kinonikon: Exelèxato Kirios tin Siòn. Dopo "Soson o Theos": Idhomen to fos. Apolisis: O dhí'imàs tus anthròpus ke dhìa tin imetèran sotirian ek Pnèvmatos Aghiu ke Marias tis Parthènu sarkothine katadhexàmenos.

La sera: Ufficio del Nimfios (Orthros del Martedì), come nel Triodhion. Vangelo: Mt.22,15-23,39. (N.B.: Si fa oggi la processione con l'icona del Nimfios).



MARZO 2013

26 GRANDE E SANTO MARTEDÌ

Commemorazione dell'Arcangelo Gabriele.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira Idhiomela del Triodhion 6: En tes lampròtisi; Dhoxa ke nin: Idhu, si to talanton. Isodo solo con il Vangelo. Fos ilaron. Letture: Es 2,5-10; Giobbe 1,13-22. "Katevthinthito". Vangelo del martedì santo: Mt 24,36-26,2 e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

La sera: Ufficio del Nimfios (Orthros del Mercoledì), come nel Triodhion. Vangelo: Gv 12,17-50.



27 GRANDE E SANTO MERCOLEDÌ

Santa Matrona.

Vespro e Liturgia dei Presantificati. Stichira Idhiomela del Triodhion 10: Se ton tis Parthenu; Dhoxa ke nin: Kirie i en polles amarties. Isodo solo con il Vangelo. Fos ilaron. Letture: Es 2,11-22; Giobbe 2,1-10. "Katevthinthito". Vangelo del mercoledì santo: Mt 26,6-16 e il resto della Liturgia dei Presantificati. Kinonikon: Ghevsasthe.

La sera, Orthros del Giovedì come nel Triodhion. Vangelo: Lc. 22,1-39. Apolisis: Erchomenos o Kirios pros to ekusion pathos.

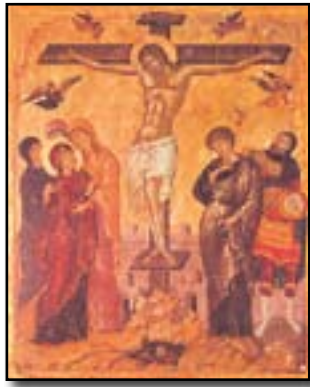


28 GRANDE E SANTO GIOVEDÌ

Sant'Illarione il Giovane.

Vespro e Liturgia di San Basilio. Stichira: Idhiomela del Triodhion 6: Sintrechi lipon; Dhoxa ke nin: Ghennima echidhnon. Isodo solo con il Vangelo. Fos ilaron. Letture: Es.19,10-19; Giobbe 38,1-21 e 42,1-5; Is.50,4-11. Trisagio. Apostolo: giov. santo: 1 Cor.11,23-32. Vangelo: giov. santo: Mt. 26,2-20, Giov.13,3-17, Mt.26,31-39, Lc.22,43-44, Mt.26,40-27,2. Cheruvikon: Tu dhipnu su. All'Exeretos: Epi si cheri. Kinonikon: Tu dhipnu su. Dopo 'Soson, o Theos': Tu dhipnu su. Apolisis: O dhí'ipervallusan agathotita.

La sera, Akoluthia ton Aghion Pathon (Ufficio delle Sante Sofferenze), come nel Triodhion. Apolisis: O emptismus ke mastigas...



MARZO 2013

29 GRANDE E SANTO VENERDÌ. San Marco, vescovo di Aretusa. San Cirillo diacono e compagni martiri. Giona, Varachisio e compagni martiri.

Ufficio delle **GRANDI ORE**, come nel Triodhion.

Ora Prima: Salmi: 5 - 2 - 21. **Lectture:** Zac.11,10-23; Gal.

6,14-18; Mt.27,1-56.

Ora Terza: Salmi: 34 - 108 - 50. **Lectture:** Is.50,4-11; Rom. 5,6-10; Mc.15,16-41.

Ora Sesta: Salmi: 53 - 139 - 90. **Lectture:** Is.52,13-54,1; Eb. 2,11-18; Lc.23,32-49.

Ora Nona: Salmi: 68 - 69 - 85. **Lectture:** Ger.11,18-12,5.9-11.14-15; Eb.10,19-31; Giov.19,23-37.

Vespro. Stichira: **Idhiomela del Triodhion 6:** Pasa i ktisis; **Dhoxa:** O! Pos i paranos; **Ke nin:** Foveron ke paradhoxon mistirion. **Isodo con il Vangelo. Fos ilaron.** **Lectture:** Es.33,11-23; Giobbe 42,12-22; Is.52,13-54,1. **Apostolo:** vespro ven. santo: 1 Cor.1,18-2,2. **Vangelo:** vespro ven. santo: Mt.27,39-54; Giov.19,31-37, Mt.27,55-61. **Alle parole del vangelo** 'Giuseppe, preso il corpo di Gesù...' **il sacerdote prende il Crocifisso dalla croce, lo avvolge nel lenzuolo, entra nel vima e lo depone al suo posto. Al canto degli Aposticha: Processione dell'Epitafio dal vima, attraverso la porta nord, fino al Kuvuklion, dove viene deposto dopo tre giri, insieme al Vangelo, mentre si cantano gli stichira:** Ote ek tu xilu; **Dhoxa ke nin:** Se ton anavallomenon. **Apolitikia:** O evschimon Iosif; **Dhoxa ke nin:** Tes Miroforis ghinexi. **Apolisis:** O dhi'imas tus anthropus...

La sera: 'Epitàfios Thrinos', come nel Triòdhion.



MARZO 2013

30 GRANDE E SANTO SABATO. San Giovanni Climaco.

Vespro e Liturgia di San Basilio. Stichira: Anastasima 4: Tas esperinas-Kiklòsate laì-Dhèfte laì-To pàthi su Christè; **Idhiomela del giorno 4:** Simeron o Adhis; **Dhoxa:** Tin simeron mistikos; **Ke nin:** Tin pankosmion dhoxan (Theot. Tono I). **Isodo con il Vangelo. Fos ilaron.** **Lectture:** Gen.1,1-13; Giona 1,1-16, 2,1-11, 3,1-10 e 4,1-12; Dan.3,1-23 e l'**Inno dei Tre Fanciulli, al quale sono aggiunti altri versetti.** Dal

vers. 57, dopo ogni versetto si canta: "Ton Kirion imnite". Invece del Trisagio si canta: Osi is Christon. **Apostolo:** sab. santo: Rom.6,3-11. **Invece dell'Allilua si canta: "Anasta, o Theos" e il sacerdote sparge foglie di alloro per tutta la chiesa.** **Vangelo:** sab. santo: Mt.28,1-20. **Cheruvikon:** Sighisato pasa sarx vrota. **All'Exeretos:** Epi si cheri. **Kinonikon:** Exigherthi os o ipnon Kirios. **Dopo 'Soson, o Theos':** Mnisthiti, evsplanchnè. **Apolisis:** O anastas ek nekron...



MARZO 2013

31 SANTA E GRANDE DOMENICA DI PASQUA: SI FESTEGGIA LA VIVIFICANTE RISURREZIONE DEL SIGNORE, DIO E SALVATORE NOSTRO GESÙ CRISTO.

Sant'Ipazio ieromartire, vescovo di Gangre.

Mesoniktikon. Evloghitos; Dhoxa si, o Theos imon, dhoxa si; Vasilev uranie; Trisagio; Kirie, eleison (12 v.); Dhevt proskinisomen (3 v.); Salmo 50; il Canone "Kimati thalassiss", con il versetto "Dhoxa si, o Theos imon, dhoxa si" e senza il Kathisma. Dopo l'ode IX°, il Trisagio, il Tropario "Ote katilthes", l'ekteni e l'Apolisis.

Ufficio della Risurrezione e Mattutino. Il sacerdote accende una candela dalla lampada che sta davanti all'altare, esce dal Vima con il vangelo in mano, ed invita il popolo ad accendere le loro candele da quella che egli tiene in mano, cantando: "Dhevt lavete fos ek tu anesperu fotos...". Quindi si esce dalla chiesa, cantando "Tin Anastasin su, Christe Sotir...", e si va al luogo stabilito per il canto del Vangelo della Risurrezione. Il sacerdote depone il Vangelo sul tavolo che è stato preparato, incensa e dice: **Ke iper tu kataxiouthine imas...;** legge quindi il **Vangelo** (Mc.16,1-9). Alla fine della lettura, prende l'incensiere e incensa il Vangelo dicendo: "Dhoxa ti aghia ke omousio ke zoopio ke adhiereto Triadhi..."; canta 3 volte il "Christos anesti...", che si ripete anche dopo i versetti "Anasthito o Theos", e il Dhoxa, il Ke nin, e infine ancora una volta; segue la grande Sinapti e l'ekfonis "Oti prep". Quindi, dove c'è la consuetudine, il sacerdote prende la croce e con essa bussa alla porta della chiesa che è chiusa, dicendo: **Arate pilas...** ecc. Alla fine di questo rito, si apre la porta della Chiesa e si entra cantando il **canone di Pasqua: Anastaseos imera...** (i tropari vengono intercalati dal versetto: Dhoxa ti aghia Anastasi su, Kirie, e gli ultimi due dal Dhoxa, Ke nin). Dopo ogni ode segue la **Katavasia di Pasqua**, Christos anesti (3 v.), Anastas o Ius (1 v.), l'etisis, e l'ekfonis. **Dopo l'Ode III:** l'Ipakoi: Prolavuse ton orthron. **Dopo l'Ode VI: Kontakion:** I ke en tafo katilthes. **Ikos:** Ton pro iliu Ilion. Lettura del Sinassario (Mineo e Pentikostarion). **Anastasin Christu theasameni** (3 volte); **Anastas o Ius** (3 volte). Elei ke iktirmis... e si cantano le restanti odi dei canoni. Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos;** segue l'Ode IX con i propri megalinaria. **Katavasia:** O Anghelos evoa... Fotizu...; Christos anesti (3 v.), Etisis. **Exapostilaria di Pasqua:** Sarki ipnosas (3 volte). **Eni:** Stichira **anastasima 4:** Imnumen su, Christe, e poi "Pascha ieron" con i loro versetti; **Dhoxa-Ke nin: Anastaseos imera, con "Christos anesti"** (3 volte).

Liturgia di San Giovanni Crisostomo. Dopo l'Evloghimeni' si canta 3 volte il "Christos anesti", che si ripete anche dopo i versetti "Anasthito o Theos". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En ekklesies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Christos anesti; Prolavuse ton orthron. **Kontakion:** I ke en tafo. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon evaptisthite. **Apostolo:** dom. di Pasqua: Atti 1,1-8. **Vangelo:** dom. di Pasqua: Giov.1,1-17. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Fotizu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera**

opisthamvonos: "Christos anesti" (3 volte). **Segue il discorso catechetico di San Giovanni Crisostomo e l'Apolitikion** del medesimo: I tu stomatos su. "Tu Kiriu dheithomen"; "Evloghia Kiriu". **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine di questa il sacerdote, rivolgendosi al popolo, dice:** "Christos anesti.", **e il popolo risponde:** "Alithos anesti". Così per 3 volte. **Poi il sacerdote dice:** "Dhoxa ti aftu triimero eghersi"; **e il popolo risponde:** "Proskinumen aftu tin triimeron eghersin". **Invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti". **La sera:** 'Epitafios Thrinos', come nel Triodhion.

ugualmente non è possibile che l'amore possa coesistere con la ricchezza. L'amore cristiano non solo distrugge l'avidità del possesso, ma la stessa nostra vita legata al tempo.

10. Chi riesce a fuggire i piaceri esteriori, è una torre inespugnabile al demone del risentimento; esso nasce dalla privazione di un piacere, attuale o atteso. Rimanendo attaccati a qualche bene esteriore, il nemico è sempre in vantaggio e su noi getta i suoi lacci per provocare in noi il risentimento, dove sa che il nostro cuore è ancora attaccato.
11. L'ira e la perfidia agitano il cuore; la misericordia e la non violenza lo placano.
13. Quando l'agitazione turba il nostro animo, il demonio ci presenta la solitudine come unico scampo, dove, lontane le occasioni dell'inquietudine, saremo liberi dalla disposizione al turbamento. Se invece in noi si accende l'incontinenza, il demone ci riempie di amore per la convivenza umana, sussurrandoci le parole di crudele e selvaggio se ne rimaniamo fuori. La tentazione è sottile, bramando il tuo istinto dei contatti fisici, ti suggerisce di cercare rapporti fisici. Nel primo e nel secondo caso agisci sempre nel senso contrario.
15. La passione dell'ira, secondo il suo valore originale, ci è stata data per condurre una lotta senza quartiere contro i demoni, e combattere ogni forma di piacere peccaminoso. Gli Angeli, risvegliando in noi il gaudio spirituale e facendolo pregustare, ci aiutano a rivolgere le forze del nostro centro irascibile contro gli spiriti del male. Questi ultimi, affatturandoci con l'incantesimo delle bramosie sensibili, ci spingono ad usare le energie dell'irascibile per combattere gli uomini, e ciò è contro natura. La mente, in questo caso, rimane stordita e ottenebrata, e tradisce le energie sante che sono in noi.
16. Sii vigilante, durante l'ira, a non respingere un fratello da te; sarai perseguitato dal



APRILE 2013

1 LUNEDÌ. TIS DHIAKENISÌMU.

Santa Maria egiziaca.

Vespro. Il sacerdote, incensando, invece di "Evloghitos", dice: "Dhoxa ti aghia ke omousio ke adhiereto Triadhi". Segue il Christos anesti con i suoi versetti e la grande Sinapti. **Stichira:** anastasima del tono II, 6: Ton pro eonon; **Dhoxa:** Stichiron 7°: Ton sotirion imnon; **Ke nin:** Parilthen i skia tu nomu (Theotokion del tono II). **Isodo con il Vangelo.** Il "Fos ilaron" viene cantato tutto fuori del vima. **Prokime-**

non: Tis Theos megas. Segue la lettura del Vangelo in diverse lingue: Giov. 20,19-25. **Aposticha:** il I stichiron del tono II: I Anastasis su; e gli stichira: Pascha ieron; **Dhoxa - Ke nin:** Anastaseos imera. Christos anesti (3 v.). **Apolisis:** O anastas ek nekron (con il dialogo di Pasqua). **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** Christos anesti.

Liturgia di San Giovanni Crisostomo. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti", che si ripete anche dopo i versetti "Anasthito o Theos". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Christos anesti; Prolavuse ton orthron. **Kontakion:** I ke en tafo. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon. **Apostolo:** lun. tis dhiakenisimu: Atti 1, 12-17. 21-26. **Vangelo:** lun. tis dhiakenisimu: Giov.1,18-28. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Fotizu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** "Christos anesti" (3 volte). **Apolisis:** O anastas ek nekron (con il dialogo di Pasqua). **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



2 MARTEDÌ. TIS DHIAKENISÌMU.

San Tito taumaturgo.

Liturgia. v. g. 1. **Apostolo:** mart. tis dhiakenisimu: Atti 2, 14-21. **Vangelo:** Lc. 24, 12-35.

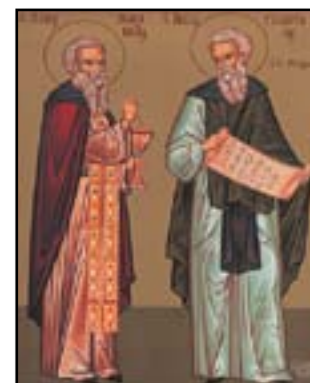


APRILE 2013

3 MERCOLEDÌ. TIS DHIAKENISÌMU.

San Niceta, egumeno.

Liturgia. v.g. 1. **Apostolo:** merc. tis Dhiakenisimu: Atti 2,22-37. **Vangelo:** merc. tis Dhiakenisimu: Giov.1, 35-51.



4 GIOVEDÌ. TIS DHIAKENISÌMU.

Santi Teodulo e Agatopodo martiri. San Giorgio del Maleo. San Giuseppe Innografo.

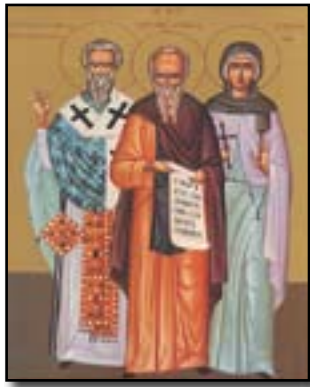
Liturgia. v.g. 1. **Vangelo:** giov. tis Diakenisimu: Atti 2,38-43. **Vangelo:** giov. tis Diakenisimu: Giov.3,1-15.



5 VENERDÌ. TIS DHIAKENISÌMU.

Tis Zoodhòchu Pighis (Della Fonte vivificatrice). Santi Claudio, Dhiodhoro, Vittore, Vittorino, Pappio, Niceforo e Serapione, martiri.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti", che si ripete anche dopo i versetti "Anasthito o Theos". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolytikia:** Christos anesti; Prolavuse ton orthron; Ex akenotu su pighis (vedi Mattutino, il Kontakion). **Kontakion:** I ke en tafo. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon. **Apostolo:** ven. tis Diakenisimu: Atti 3,1-8. **Vangelo:** ven. tis Diakenisimu: Giov.2,12-22. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Fotizu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** "Christos anesti" (3 volte). **Apolysis:** O anastas ek nekron (con il dialogo di Pasqua). **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".

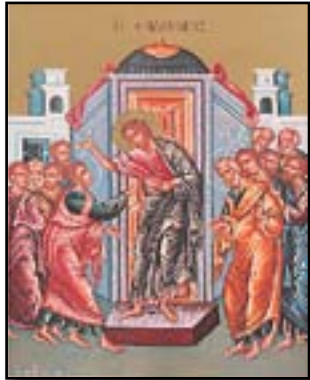


APRILE 2013

6 SABATO. TIS DHIAKENISÌMU.

Sant'Eutichio, patriarca di Costantinopoli.

Liturgia. v.g. 1. **Apostolo:** sab. tis Diakenisimu: Atti 3,11-16.
Vangelo: sab. tis Diakenisimu: Giov.3,22-33.



7 DOMENICA II DI PASQUA: DI SAN TOMMASO.

San Calliope martire. Eothinon I.

Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Dheve proskinisomen". **Stichira: Idhiomela della festa 6:** Ton thiron keklisimenon; **Dhoxa ke nin:** Ton thiron keklisimenon. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Gli Idhiomela della festa:** O tu paradoxoxu thavmatos; **Dhoxa ke nin: della festa:** Filanthrope, mega ke. **Apolitikia:** Esfraghismenu tu mnimatos (3 volte). **Apolisis:** O ton thanaton patisas. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

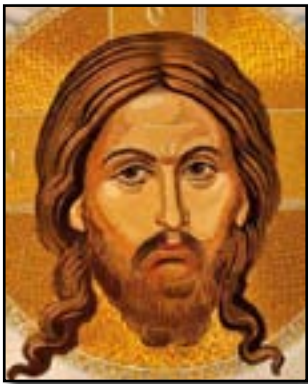
dice: "Christos anesti".

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Esfraghismenu tu mnimatos (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: To fovo ton Evreon; **Doxa Ke nin:** To fovo ton Evreon. Dopo la II Stichologia: Epestis, i zoi; **Dhoxa Ke nin:** Epestis, i zoi. Dopo il Polieleos (salmi 134-135), **Kathisma del Pentikostarion:** Idon mu tin plevran; **Dhoxa Ke nin:** Idon mu tin plevran. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: Epeni, Ierusalim, ton Kirion. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon I: Mt.28,16-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo "Eleison me, o Theos": Anastas o Iisus. La preghiera: "Soson, o Theos".** **CANONI:** della festa: Asomen, pantes lai. **KATAVASIE:** Anastaseos imera. Dopo l'Ode III: l'Ypakoi: Os en meso ton Mathiton su. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: Ti filopragmoni dexia. IKOS: Tis efilaxe. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX.** Aghios Kyrios (3 volte). **EXAPOSTILARIA: Emon melon; Emon melon chiri su; Simeron ear myrizi. Agli ENI: Stichira Prosomia 4: Meta tin ek tafu su; Dhoxa Ke nin: Meth'imeras okto. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion: Esfraghismenu tu mnimatos.**

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **III:** Christos Anesti; **Isodhikòn:** En Ekklesias... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Esfraghismenu tu mnimatos. **Kontakion:** I ke en tafo. **Trisagio. Apostolo:** dom. di S. Tommaso: Atti 5,12-20. **Vangelo:** dom. di S. Tommaso: Giov.20,19-31. **All'Exeretos:** Se tin fainin lampadha. **Kinonikon:** Epeni Ierusalim. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriu. **Apolisis:** O ton thanaton patisas. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".

demone della tristezza e nell'ora della preghiera il ricordo ti sarà d'inciampo.

18. Quando il demone dello scoramento ci assale, dividiamo in due la nostra anima; ad una parte attribuiamo il compito del consolatore, all'altra quello di chi viene consolato. Gettiamo il germe della speranza in noi, cantando il salmo di David: "Perchè, sei triste anima mia? Perchè, mi dai turbamento? Spera in Dio, lo voglio ringraziare, è il Salvatore del mio volto" (Sal. 41, 5).
19. Durante la tentazione non uscire dalla tua cella, inventando speciosi pretesti. Rimani in essa e sopporta affrontando coraggiosamente gli assalitori, in particolar modo il demone dello scoramento, il più gravoso di tutti, ma che, in compenso, pi di ogni altro rende l'anima esperta. Se fuggi od eviti la pugna, rimarrai immaturo, pavido e sempre pronto alla fuga.
20. Difficile è fuggire la suggestione della vanagloria, ogni superamento di essa è l'abbrivo di un nuovo impulso di vanagloria. Tanto pi che lo spirito del male non si mette contro ogni pensiero retto che possiamo avere, ma, alle volte, li favorisce approvandoli, nella speranza di ingannarci.
21. Chi ha raggiunto la saggezza e ne ha gustato il dolce sapore, non crede pi al demone della vanagloria, anche se gli offrisse le delizie mondane. Qual dono pi grande può esistere della contemplazione? Finchè, non abbiamo raggiunta la saggezza, siamo tenaci nel l'impegno ascetico per testimoniare a Dio il nostro intento di far tutto il necessario al raggiungimento della conoscenza di Lui.
24. Gli impulsi passionali dell'anima sono provocati dalle persone con cui veniamo a contatto; quelli carnali nascono dalla carne. Il movimento degli impulsi carnali è



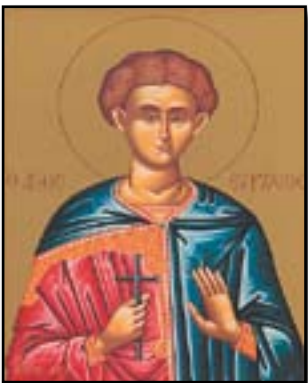
APRILE 2013

8 LUNEDÌ.

S. Erodione, Agabo, Rufo, Asincrito, Flegonte ed Erma, dei 70 Discepoli.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Esfraghismenu tu mnimatos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ti filopragmoni. **Trisagio.** **Apostolo:** Lun. 2^a Sett.: Atti 3, 19-25. **Vangelo:** Lun. 2^a set.: Gv. 2, 1-11. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana: O pion tus

Anghelus. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriu. **Apolisis:** O ton thanaton patisas. **Alla fine, invece di "Dhi'efchòn", si dice:** "Christos anesti".



9 MARTEDÌ.

Sant' Evpsichio martire.

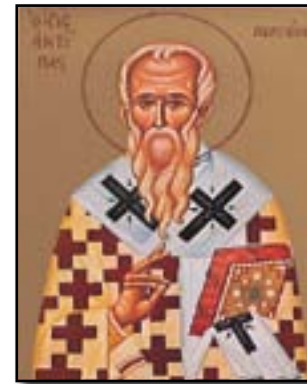
Liturgia. V.g. 8. **Apostolo:** mart. 2^a Sett.: Atti 4, 1-10. **Vangelo:** mart. 2^a Sett.: Gv. 3, 16-21.



10 MERCOLEDÌ.

S. Terenzio, Pompeo, Massimo, Macario, Africano e compagni martiri.

Liturgia. v.g. 8. **Apostolo:** merc. 2^a set.: Atti 4,13-22. **Vangelo:** merc. 2^a set.: Giov.5,17-24.

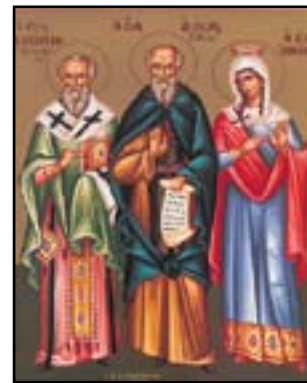


APRILE 2013

11 GIOVEDÌ.

Sant'Antipa, vescovo di Pergamo, ieromartire.

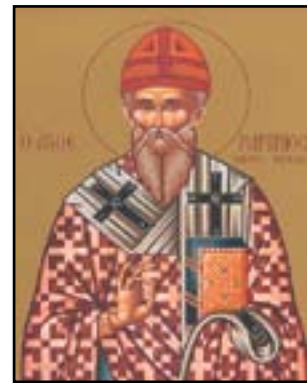
Liturgia. v.g. 8. **Apostolo:** giov. 2^a set.: Atti 4,23-31. **Vangelo:** giov. 2^a set.: Giov.5,24-30.



12 VENERDÌ.

San Basilio, vescovo di Pario.

Liturgia. v.g. 8. **Apostolo:** ven. 2^a set.: Atti 5,1-11. **Vangelo:** ven. 2^a set.: Giov.5,30-6,2.



13 SABATO. Apòdthesis della festa di San Tommaso.

San Martino, papa di Roma.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Esfraghismenu tu mnimatos. **Kontakion:** Ti filopragmoni. **Trisagio.** **Apostolo:** sab. 2^a sett.: Atti 5,21-32. **Vangelo:** sab. 2^a sett.: Giov.6,14-27. **All'Exeretos:** Se tin fainin lampadha. **Kinonikon:** Epeni Ierusalim. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriu. **Apolisis:** O ton thanaton patisas. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".



APRILE 2013

14 DOMENICA III DI PASQUA: DELLE MIROFORE.
S. Aristarco, Pude e Trofimo, dei 70 discepoli. Tono II. Eothinon IV.

Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Dhevt proskinisomen". **Stichira: Stichira anastasima 7:** Ton pro eonon; **delle Mirofore 3:** E Mirofori ghinekes; **Dhoxa delle Mirofore:** E Mirofori ghinekes; **Ke nin:** Parilthen i skia; **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Apo-**

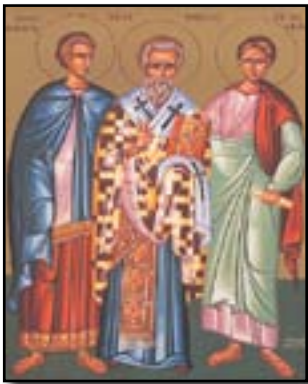
sticha: il 1° stichiron del Tono II: I anastasis su; e gli stichira "Pascha ieron"; **Dhoxa:** Se ton anavallomenon; **ke nin:** Anastaseos imera . **Apolitikia:** Ote katilthes; **Dhoxa:** O evschimon Iosif; **Ke nin:** Tes Miroforis ghinexi. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice: "Christos anesti".**

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ote katilthes; **Dhoxa:** O evschimon Iosif; **KE NIN:** Tes Miroforis ghinexi. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton lithon tu mnimatos; **Dhoxa:** Ton kolpon ton achranton; **Ke nin:** Panda iper ennian. Dopo la II Stichologia: E Mirofori orthrie ghenomene; **Dhoxa:** Ta mira tis tafis su; **Ke nin:** Iperdhedhoxasmeni iparchis. Dopo il Polieleos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi: Meta to pathos. **Anavathmi:** del Tono II. **Prokimenon:** Exegherthiti, Kirie o Theos mu. **VANGELO: Eothinon IV: Lc.24,1-13. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa:** Tes ton Apostolon presvies; **Ke nin:** Tes tis Theotoku presvies; **dopo "Eleison me, o Theos": Anastas o Iisus. La preghiera: "Soson, o Theos".** **CANONI:** di Pasqua: Anastaseos imera; delle Mirofore: Tin Moiseos odhin; **KATAVASIE:** Anastaseos imera. Dopo l'ode III: **Kathisma:** Ta mira thermos; **Dhoxa ke nin:** Ton mathiton su. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: To chere tes Miroforis. IKOS: Epi ton tafon su. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria.** Aghios Kirios (3 volte). **EXAPOSTILARIA: Sarki ipnosas; Ghinekes, akutisthite (2 v.).** Agli ENI: **Stichira anastasima 4: Pasa pnoi ke pasa ktisis e gli stichira "Pascha ieron"; Dhoxa: Meta miron proselthuses; Ke nin: Anastaseos imera. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **III: Christos Anesti. Isodhikon:** En Ekklesies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ote katilthes; O efschimon Iosif; Tes Miroforis ghinexi; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I ke en tafo. **trisagio. Apostolo:** dom. 3 di Pasqua: Atti, 6, 1-7. **Vangelo:** dom. 3ª di Pasqua: Mc.15,43-16, 1-8. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Fotizu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos": "Christos anesti" (1 volta). Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice: "Christos anesti".**

controllato dal dominio di sè, stessi, quello delle forze dell'anima dall'amore che nasce nello spirito.

25. Non è sempre possibile l'adempiere i compiti ordinari della vita; ciascuno deve tener conto delle circostanze, e fare ciò che gli è possibile, nella misura in cui è capace. Gli spiriti del male son ben consapevoli di questa legge. Per impedirci di fare quanto ci è possibile, ci spingono a compiere l'impossibile. Così, per esempio, dissuadono l'infermo dal ringraziare Dio e dal sopportare, con cuore lieto, ciò che è per lui un bene. Spingono il debole ad affrontare dure astinenze, e quelli che sono gravati dall'età o dalle fatiche, a cantare i salmi rimanendo in piedi.
28. Non sempre ci è concesso di seguire le consuetudini stabilite; non sempre la regola combacia con l'opportunità; la linea da seguire è questa: cercare di adempiere con tutte le forze le prescrizioni possibili. Anche i demoni non ignorano le regole dell'opportunità; per questo ci spingono a non fare le cose possibili e a compiere quelle impossibili. Tentano i malati a non ringraziare Dio nell'infermità e a non tollerare con pazienza coloro che li aiutano nei loro impedimenti fisici. Suggestiscono l'austerità, a chi ha una salute fragile e di cantare i salmi stando in piedi a quelli che sono stanchi.
36. Il segno della liberazione dalle passioni si ha quando la mente comincia a vedere la sua propria luce, quando uno non è turbato nel sogno e comprende le realtà create senza difficoltà e secondo verità.
37. Quando, durante la preghiera, uno è libero da ogni raffigurazione sensibile, vuol dire che ha raggiunto il cosciente pensare.
38. La mente che, con l'aiuto di Dio, è giunta al termine della via dell'ascesi e ha raggiunto quella della conoscenza, reagisce poco o nulla alle istigazioni della parte irrazionale dell'anima. La via della conoscenza l'innalza e la separa da tutte le realtà sensibili.
39. L'anima libera dagli impulsi passionali, non solo non è più schiava delle cose esteriori, ma rimane imperturbata anche al loro ricordo.
41. Gran cosa è la preghiera senza distrazioni, più grande è il canto dei salmi senza divagazioni.
42. Chi ha ben radicate in se stesso le energie del bene e ne è del tutto posseduto, non rievoca più la legge, i comandamenti e le punizioni, ma le sue parole e le sue azioni sono il frutto naturale della sua trasmutazione interiore.
51. L'adempimento dei precetti non basta



APRILE 2013

15 LUNEDÌ.

San Crescenzo, martire.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolytikia:** Ote katilthes; O efschimon; Tes miroforis; del santo della chiesa; **Kontakion:** To chère tes mirofòris. **Trisagio.** **Apostolo:** lun. della 3ª sett.: Att. 6, 8-7, 5,47-60. **Vangelo:** lun. 3ª sett.: Giov. 4, 46-54. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno

della settimana: O pìon tus anghèlus. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opistànvonos:** Ii to ònoma Kirìu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".



16 MARTEDÌ.

Sante Agape, Irene e Chionia, martiri.

Liturgia. v.g. 15. **Apostolo:** mart. della 3 Sett.: Atti 8, 15-17. **Vangelo.** mart. della 3 Sett.: GV. 6, 27-33.



17 MERCOLEDÌ.

San Simeone ieromartire.

Liturgia. v.g. 15. **Apostolo:** merc. della 3 Sett.: Atti 8, 18-25. **Vangelo.** merc. della 3 Sett.: GV. 6, 35-39.



APRILE 2013

18 GIOVEDÌ.

San Giovanni, discepolo di San Gregorio Decapolita.

Liturgia. v.g. 15. **Apostolo:** giov. della 3 Sett.: Atti 8, 26-39. **Vangelo.** giov. della 3 Sett.: GV. 6, 40-44.



19 VENERDÌ.

San Pafnuzio ieromartire. San Giovanni Paleolaurita.

Liturgia. v.g. 15. **Apostolo:** ven. della 3 Sett.: Atti 8, 40-9, 18. **Vangelo.** ven. della 3 Sett.: GV. 6, 48-54.



20 SABATO.

Apòdhosis della festa delle Mirofore. San Teodoro Trichinate.

Liturgia. v.g. 15. **Apostolo:** sab. della 3 Sett.: Atti, 9, 19-31. **Vangelo.** sab. della 3 Sett.: GV. 15,17-16,2.



APRILE 2013

21 DOMENICA IV DI PASQUA: DEL PARALITICO.

San Gennaro ieromartire e compagni martiri. Tono III. Eothinon V.

Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Defte proskisomen". **Stichira: Stichira anastasima 7:** To so Stavro; **del Paralitico 3:** O ti palami; **Dhoxa del Paralitico:** Anevi o Iisus; **Ke nin:** Pos mi thavmasomen (Theot. T. III). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha:**

il I stichiron del Tono III: O to pathi su; e **gli stichira "Pascha ieron"; Dhoxa del Paralitico:** En ti stoa tu Solomontos; **Ke nin:** Anastaseos imera. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; **Dhoxa ke nin:** Se tin mesitevsasan (Theot. T. III). **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Evfrenestho ta urania; **DHOXA:** Evfrenestho ta urania; **KE NIN:** Se tin mesitevsasan (Theot. T. III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Christos ek nekron eghigherte; Dhoxa: Sarki tu thanatu ghevsamenos; Ke nin: Tin oreotita. Dopo la II Stichologia: Panda anthropina; Dhoxa: To akatalipton; Ke nin: Ta epurania. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi: Ekplitton ti orasi. Anavathmi: del Tono III. Prokimenon: Ipate en tis ethnesi. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon V: Lc.24,12-36. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: "Soson, o Theos".** **CANONI:** di Pasqua: Anastaseos imera; della Theotokos: Thanatoseos ton oron; del Paralitico: Thavmastos endhoxos. **KATAVASIE:** Anastaseos imera. Dopo l'Ode III: Kathismata: del Pentikostarion: Rima Paraliton; Dhoxa-Ke nin: Tin oreotita. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: Tin psichin mu, Kirie. IKOS: O chiri su dhraki. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria.** Aghios Kirios (3 volte). **EXAPOSTILARIA: Sarki ipnosas; Epesti o filanthropos. Agli ENI: Stichira anastasima 4: Dhefte, panda ta ethni; gli stichira "Pascha ieron"; Dhoxa: Kirie ton Paraliton; Ke nin: Anastaseos imera. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria"**

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **III:** Christos Anesti; **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I ke en tafo. **Trisagio. Apostolo:** dom. 4^a di Pasqua: Atti 9,32-42. **Vangelo:** dom. 4^a di Pasqua: Giov.5,1-15. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Simfonos parthene. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".

a purificare le potenze dell'anima, deve esser completato da una corrispondente contemplazione.

52. L'operazione degli angeli produce in noi uno stato di pace; quella dei demoni l'agitazione.
53. La liberazione dagli impulsi passionali è figlia dell'amore; la liberazione dagli impulsi passionali è il fiore della vita ascetica, che a sua volta consiste nel compimento dei comandamenti. Il custode vigile dell'osservanza dei comandamenti è il timor di Dio, frutto del giusto credere. Il credere è l'intimo tesoro dell'anima, ed è frequente anche in coloro che non son giunti alla fede cristiana in Dio.
55. La mente che si apparecchia alla pugna con passionalità, rischia di non vedere i piani del nemico; è simile al guerriero che combatte al buio. Dopo aver raggiunto l'impassibilità, è facile conoscere le mire dell'avversario.
56. Il termine della via ascetica è l'amore; il compimento della conoscenza è la partecipazione consapevole alla pienezza del mistero dell'Essere. Il punto di partenza di ambedue è la fede e la contemplazione delle realtà create. Gli spiriti del male che assalgono la sfera passionale dell'anima, sono i nemici della via ascetica: quelli che attaccano le potenze della mente, Sono gli avversari di ogni verità e della contemplazione.
59. L'avanzare nella via ascetica, porta la diminuzione degli istinti passionali; l'avanzare nella via della contemplazione, abolisce l'ignoranza. Le passioni possono col tempo esser distrutte, ma l'ignoranza solo parzialmente scomparirà.
60. Il bene ed il male che incontriamo nella vita possono aiutare le buone o le cattive energie in noi. L'opera del giusto discernimento l'usare il bene e il male per accrescere le prime e vanificare le seconde.
61. Il nostro saggio maestro, Gregorio Nisseno, insegna che l'anima è tripartita. Quando le buone energie si sviluppano nella sfera mentale si ha il giusto discernimento, la sagacia e la saggezza. Quando si sviluppano nella parte concupiscibile, si ha la castità, l'amore vero, la padronanza di sè. Quando nella sfera irascibile, si ha il coraggio e la pazienza. Quando si sviluppano in tutta l'anima, si ha la rettitudine. Compito del giusto discernimento è il combattere le forze ostili, vigilare sulle virtù, sradicare i vizi e il trattare opportunamente le cose indifferenti; la sagacia ordina con rettitudine tutto ciò che serve al nostro scopo; la saggezza contempla, in tutti i loro aspetti, le creature corporee ed incorporee. La castità guarda con occhio puro le creature, specialmente quelle che ci agitano con raffigurazioni contro la ragione; l'amore ci manifesta l'immagine divina, conforme all'Archetipo, in ogni essere umano, anche quando lo spirito del male cerca di degradare qualcuno davanti a noi; la padronanza di sè, ci fa rifiutare con gioia ogni delizia del palato. La pazienza e



APRILE 2013

22 LUNEDÌ.

San Teodoro Sikeota.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tin psichin mu. **Trisagio.** **Apostolo:** lun. 4^a sett.: Atti 10, 1-16. **Vangelo:** lun. 4^a di Pasqua: Giov.6, 56-69. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana: O pìon tus anghèlus. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriou. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



23 MARTEDÌ. Apòdhosis della festa del Paralitico.

San Giorgio Megalomartire.

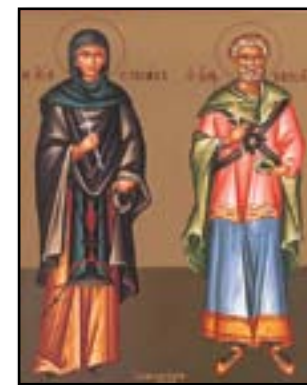
Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Dhefte proskinisomen". **Stichira:** del Santo 6: Os ghenneon en martisi; **Dhoxa:** Del Santo: Axios tu onomatos; **ke nin:** del Pendikostàrion: Anèvi o Iisùs. **Isodo.** **Fos ilaron.** **Prokimenon:** Kirios isakusetè mu. **Lectures:** Is. 43, 9-14; Sap. 3, 1-9; Sap. 5, 15-6,3; **Aposticha:** del Santo: Anefimusi lai; **Dhoxa:** del Mineo: Ton noeron adhamanda; **ke nin:** del Pendikostàrion: En ti stoà tu Solomòndos. **Apolitikia:** Evfrenestho

ta urània; **Dhoxa:** Os ton echmaloton; **Ke nin:** To ap'eònos apòkrifon (Theot. Tono IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron.... **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

Mattutino. **I Salmi:** 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios:** APOLITIKIA: Evfrenestho ta urània; **Dhoxa:** Os ton echmaloton; **Ke nin:** To ap'eònos apòkrifon (Theot. T. IV); **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: del Santo: Anetilen idhu; **Dhoxa ke nin** del Pendikostàrion: Sàrka tu thanàtu ghevsàmenos; Dopo la II Stichologia: **KATHISMATA** del Santo: Potho zeondi; **Doxa Ke nin:** Paresin evrando. Dopo il Polieleos (salmi 134-135). **Kathisma** del Santo: Gheorghisa emmelos; **Dhoxa ke nin:** Christòs ek nekròn eghigherte (I della domenica del paralitico). **Anavathmi:** la I^a antifona del tono IV. **Prokimenon** del Santo: Dhikeos os finix. **Pasa pnoi.** **VANGELO:** del Santo: Lc, 21- 12- 19. **Anastasin Christu.** **Salmo 50;** **Dhoxa:** Tes tu athloforu; **Ke nin:** Tes tis Theotoku; dopo 'Eleison me, o Theos': **Simeron i ikumeni.** **La preghiera:** "Soson, o Theos". **CANONI:** di Pasqua e del Santo: Iper ilion existrapšen. **KATAVASIE:** Anastaseos imera; Dopo l'Ode III: **Kathisma** del Santo: Evsevias tis tropis; **Dhoxa:** Ton epìghion plùton;

ke nin : della festa: Rima paraliton (vedi domenica del paralitico). Dopo l'Ode VI: **KONTAKION** del Santo: gheorghithis ipo Theu. **IKOS** del Santo: Ton ipèr kòsmu tis zois. **Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos.** **Segue l'Ode IX, con i megalinaria di pasqua.** **EXAPOSTILARIA:** del Santo: Ear imin exelampsen; **Epèsti o filànthropos;** **Agli ENI:** del Santo 4: **Dhefte tin paneorton;** **Dhoxa:** Anetile to ear; **Ke nin:** del pendikostàrion: **Kirie, ton paraliton;** **Grande Dhoxologia e l'Apolitikion "Os ton echmaloton".**

Liturgia di San Giovanni Crisostomo. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolytikia:** Evfrenestho ta urània; Os ton echmaloton; del santo della chiesa; **Kontakion:** I ke en tafo. **Trisagio.** **Apostolo:** del Santo: Atti 12, 1-11. **Vangelo:** del Santo: Gv, 15, 17-16,2. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosinon. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



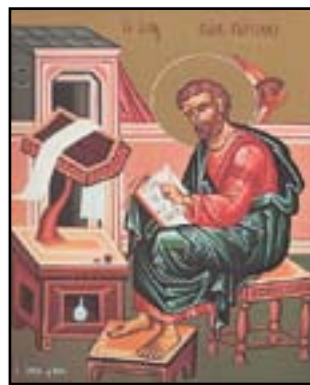
24 MERCOLEDÌ. TIS MESOPENTIKOSTÌS.

Santa Elisabetta Taumaturga. San Saba Stratilate martire.

Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Dhefte proskinisomen". **Stichira:** della mesopentikostis 3: Parestin i mesotis; **Dhoxa Ke nin:** Tis eortis mesosis. **Isodo.** **Fos ilaron.** **Prokimenon:** To eleos su. **Lectures:** Michea 4, 2b-3a.5;6,2-8;5,3; Is. 55, 1-13; Prov. 9,1-11; **Aposticha:** idhiomela della festa: Pendikostis efestiken; **Dhoxa Ke nin** della mesopentikostis: Mesosis tis eortis. **Apolitikia:** Mesosis tis eortis (3 v.). **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

Mattutino. **I Salmi:** 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios:** APOLITIKIA: Mesosis tis eortis (3 v.); **Dhoxa:** Stilos ghegonas; **Ke nin:** Mesosis tis eortis. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: **Kathisma** della festa: O pandon epistamenos (2 v.). Dopo la II Stichologia: **Kathisma** della festa: O Dhespotis ton olon (2 v.). **Anastasin Christu theasameni.** **Salmo 50.** **CANONI:** della festa: Thalassis to erithreon; **Ethni, krotisate.** **KATAVASIE:** della festa: Thalassan epixas. Dopo l'Ode III: **Kathisma** della festa: Estikos en to meso tu ieru; **Dhoxa Ke nin:** della festa: Tis sofias to idor. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION:** della festa: Tis eortis tis nomikis. **IKOS:** della festa: Tin chersothisan mu psichin. **Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos;** **segue l'Ode IX.** **EXAPOSTILARIA:** della festa: O ton kratira echon (2 v.); della festa. **Agli ENI:** **Prosomia** della festa 4: I sofia ke dhinamis; **Dhoxa Ke nin:** della festa: Fotisthentes adhelphi. **Grande Dhoxologia e l'Apolitikion "Mesosis tis eortis".**

Liturgia. Dopo l'Evloghimeni' si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklesies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Mesusis tis eortis. **Kontakion:** Tis eortis tis nomikis. **Trisagio. Apostolo:** della Mesopentikostis: Atti 14, 6-18. **Vangelo:** merc. 4^a sett.: tis Mesopentikostis: Giov.7,14-30. **All'Exeretos:** Allotrion ton miteron. **Kinonikon:** O trogon mu tin sarka ke pinon mu to ema en emi meni k'ago en afto. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriū. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchòn", si dice:** "Christos anesti".



25 GIOVEDÌ.

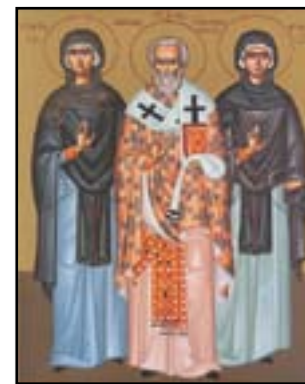
San Marco, Apostolo ed Evangelista.

Liturgia. Dopo l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklesies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Mesùsis tis eortis; Apostole aghie ke Evangelistà Mårke; del santo della chiesa; **Kontakion:** Tis eortis tis nomikis. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: 1Pt, 5, 6-14. **Vangelo:** del Santo: Lc, 10, 16-21. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriū. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

APRILE 2013

26 VENERDÌ.

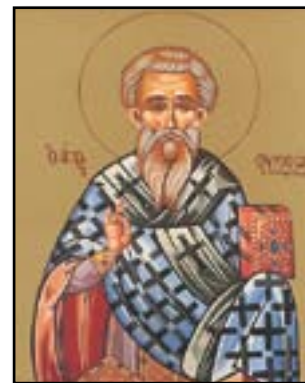
San Basileo ieromartire.



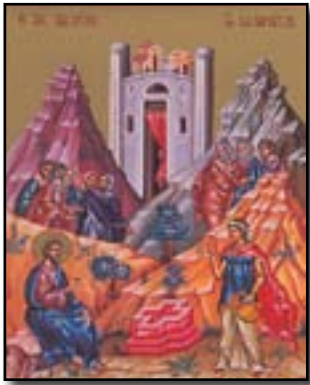
Liturgia. Dopo l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodikon:** En Ekklesies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Mesùsis tis eortis; del santo della chiesa; **Kontakion:** Tis eortis tis nomikis. **Trisagio. Apostolo:** ven. della 4^a sett.: Atti 10, 44-48. **Vangelo:** ven. della 4^a sett.: Giov.: 8, 21-30. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana: Esimiòthi ef'imàs. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriū. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

27 SABATO.

San Simeone ieromartire.



Liturgia: v.g. 26. **Apostolo:** sab. della 4^a sett.: Atti 12, 1-11. **Vangelo:** sab. della 4^a sett.: Giov. 8, 31-42.



APRILE 2013

28 DOMENICA V DI PASQUA: DELLA SAMARITANA.
Santi 9 Martiri di Cizico. San Memnone taumaturgo.

Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Dhefte proskisomen". **Stichira: anastasima 4:** Ton zoopion su Stavron; **della Mesopentikostis 3:** Parestin i mesotis; **della Samaritana 3:** Epi tin pighin; **Dhoxa della Samaritana:** Para to frear; **Ke nin:** O dhia se Theopator (Theot. T. IV). **Isodo.**

Fos ilaron. Prokimenon: O Kirios evasilevsen. **Aposticha: il I stichiron del Tono IV:** Kirie, anelthon; e gli stichira "Pascha ieron"; **Dhoxa della Samaritana:** Os ofthis epi ghis; **Ke nin della Mesopentikostis:** Mesusis tis eortis. **Apolitikia:** To fedhron tis Anastaseos; **Dhoxa ke nin:** Mesusis tis eortis. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice: "Christos anesti".**

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: To fedhron tis Anastaseos; DHOXA: To fedhron tis Anastaseos; KE NIN: Mesusis tis eortis. KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: Anavlepsase tu tafu tin isodhon; Dhoxa: Anestis os athanatos; Ke nin: To ap'eonos apokrifon. Dopo la II Stichologia: Ek ton ano katelthon; Dhoxa: Ekusia su vuli; Ke nin: Kateplaghi Iosif. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasima.* Ipakoi: Ta tis sis paradoxu Egherseos. Anavathmi: del Tono IV. Prokimenon del Tono IV: Anastithi, Kirie. **VANGELO: Eothinon VII: Giov.20,1-10. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo "Eleison me, o Theos": Anastas o Iisus. La preghiera: "Soson, o Theos".** CANONI: di Pasqua: Anastaseos imera; della Theotokos: Thanatoseos ton oron; della Samaritana: O pataxas Eghipton. KATAVASIE: Anastaseos imera. Dopo l'Ode III: Kontakion della Mesopentikostis: Tis eortis tis nomikis. Kathisma della Samaritana: Agalliastho uranos; Dhoxa Ke nin: della Mesopentikostis: O tis sofiyas chorigos. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: Pisti elthusa en to freati. IKOS: Ton septon mistirion akusomen. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria.* Aghios Kirios (3 volte). **EXAPOSTILARIA: Sarki ipnosas; Samarian katelaves; Mesusis paraghegonas. Agli ENI: Stichira anastasima 4: O stavron ipominas; gli stichira "Pascha ieron"; Dhoxa: I Pighi tis zoarchias; Ke nin: Anastaseos imera. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **III:** Christos Anesti; **Isodhikon:** En Ekklesies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** To fedhron tis Anastaseos; Mesusis tis eortis; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I ke en tafo. **Trisagio. Apostolo:** dom. 5^a di Pasqua: Atti 11,19-30. **Vangelo:** dom. 5^a di Pasqua: Giov.4,5-42. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Evfrenu, agallu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos": "Christos anesti" (1 volta). Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice: "Christos anesti".**

il coraggio allontanano il timore dei nemici e fanno sopportare volenterosamente le affezioni. La rettitudine custodisce l'armonia e la concordia di tutte le parti dell'anima.

65. Tre forme di pensiero si oppongono a quelle suggerite dai demoni, e le debellano quando cercano di stabilirsi nella mente. Il pensiero angelico; il pensiero umano diretto verso il raggiungimento di ciò che è meglio; il naturale pensiero umano che cerca il compimento delle opere di amore e di rispetto. Il pensiero retto è contrastato da due forme di pensiero: quella che viene dagli spiriti del male e l'altra che nasce dalla nostra volontà orientata verso il male. C'è stato un tempo nel quale non esisteva il male, e verrà un tempo in cui il male sarà consumato. Il germe delle energie buone è inestinguibile. Son convinto di questo dal ricco Epulone del Vangelo (Luc; 16, 28), il quale, pur essendo condannato all'inferno, ebbe pensieri di misericordia verso i suoi fratelli: e la misericordia è il più squisito germe delle energie del bene.
70. Quando la mente depone il vecchio uomo e si riveste del nuovo che è la grazia, vede la sua realtà durante la preghiera simile a zaffiro o al colore del cielo azzurro che nella Sacra Scrittura è chiamato la Dimora di Dio e che fu veduto dagli Anziani sul monte Sion (Esodo 14, 10).
71. La mente non vede la Dimora di Dio in sè, stesso finchè, non riesce a sorpassare tutte le raffigurazioni delle realtà materiali e create. Il potere di andare oltre ad esse le è dato dalla liberazione raggiunta da ogni istinto passionale che la tenga avvinta agli oggetti sensibili ed ai pensieri che da essi scaturiscono. La liberazione suddetta si ottiene mediante le energie di bene che sono in noi, e attraverso la semplificazione dei pensieri ottenuta con la contemplazione. Anche tutto questo deve essere superato quando appare la luce che, durante la preghiera, contrassegna la Dimora di Dio.

2. - Ad Anatolio: sulle otto radici dell'agitato pensare

1. Otto sono le radici dalle quali nascono tutte le altre forme del pensare agitato. Esse sono la golosità, la sensualità, l'avidità del denaro, il risentimento, l'iracondia, lo scoraggiamento, la vanagloria, l'orgoglio. Non dipende da noi se queste radici ci tormentano oppure no; da noi dipende il permetterne o l'ostacolarne la crescita e l'azione suscitatrice di passioni.
2. La golosità suggerisce al monaco di fare qualche pausa nel suo impegno ascetico, gli mette davanti i malesseri dello stomaco, del fegato e della bile, l'idropisia ed altre eventuali gravi infermità, la mancanza di medici e di rimedi. Poi gli ricorda quei monaci che hanno contratto tali mali. Altre volte, questo nemico, suggerisce a quei monaci che hanno avuto quelle malattie, di andare a far visita ai frati che stanno digiunando per parlare dei loro disturbi e additarli come la conseguenza di

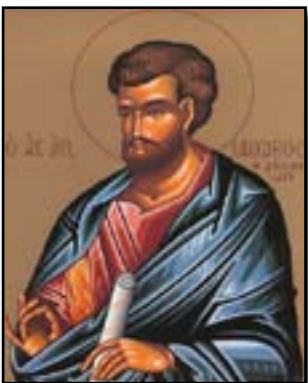


APRILE 2013

29 LUNEDÌ.

Santi Giasone e Sosipatro, apostoli. Tono IV. Eothinon VII.

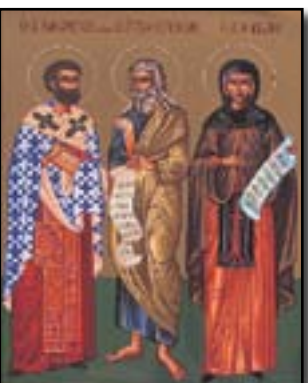
Liturgia. v.g. 26. **Apostolo:** lun. della 5ª sett.: Atti 12, 12-17. **Vangelo:** lun. della 5ª sett.: Giov.8, 42-51.



30 MARTEDÌ.

Giacomo Apostolo, fratello di San Giovanni il Teologo.

Liturgia. v.g. 25 (S. Marco). **Apostolo:** del Santo: Atti 12, 1,11. **Vangelo:** del Santo: Lc. 9, 1-6.



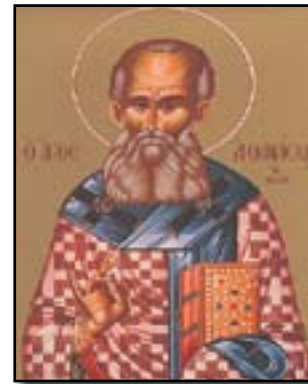
MAGGIO 2013

1 MERCOLEDÌ. Apodhosis della festa della Mesopendikostis.

San Geremia profeta.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Mesusis tis eortis. **Kontakion:** Tis eortis tis nomikis. **Trisagio. Apostolo:** merc. 5ª sett.: Atti 13, 13-24. **Vangelo:** merc. 5ª sett.: Giov.6, 5-14. **All'Exeretos:** Allottrion ton miteron. **Kinonikon:** O trogon mu tin sarka ke pinon mu to ema en emi meni k'ago

en afto. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



MAGGIO 2013

2 GIOVEDÌ.

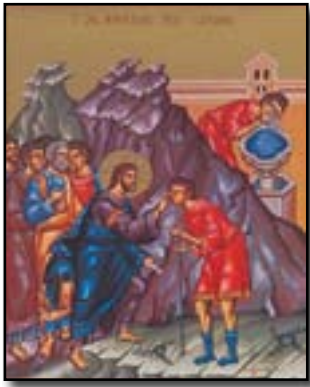
Trasporto delle reliquie di Sant'Atanasio il Grande.

Vespro. Dopo "l'Evloghitos" si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Dhefte proskinisomen". **Stichira:** del pendikostàrion 3: Parà to frèar; del Mineo 3: Dhiogmùs ekartèrisas; **Dhoxa del Mineo:** Christù ton Ieràrchin; **Ke nin:** del pendikostàrion: Epì tin ghin. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theòs, en to onomatì su. **Aposticha:** del Mineo: Chèris ton aretòn o

kànon; **Dhoxa del Mineo:** Pàlin imìn o chrisorròdas; **Ke nin del pendikostàrion:** Epi to frèar. **Apolitikia:** To fedhron tis Anastaseos; **Dhoxa:** Stìlos ghègonas; **ke nin:** Se tin mesitèvsasan (Theot. Tono III). **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios:** APOLITIKIA: To fedhron tis Anastaseos; **DHOXA:** Stìlos ghègonas; **KE NIN:** Se tin mesitèvsasan (Theot. Tono III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Thìis dhògmasin orthodoxoxias; Dhoxa Ke nin: Ostavròs ipèr imòn ekusios. Dopo la II Stichologia: Osper astron àdhiton; Dhoxa Ke nin: del pendikostàrion: O ti pìsti Samaritidhi. **Anastasin Christu. Il Salmo 50;** **CANONI:** della samaritana: O patàxas èghipton; del Santo: Asomen to Kirio. **KATAVASIE:** Anastaseos imera. Dopo l'Ode III: Kàthisma del Mineo: Tin ton erèseon plànin. Dhoxa Ke nin : della festa: Agalliastho urandòs (vedi domenica della samaritana). Dopo l'Ode VI: **KONTAKION:** del Mineo: Orthodoxoxias fitèvsas ta dhògmata. **IKOS:** Athanasiu tin panèorton mnìmin. **Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. **Megalini i psichi...** Tin timiotèran... segue l'Ode IX. **EXAPOSTILARIA:** del Santo: Archierèon to klèos; Samaritan katèlaves (vedi domenica della samaritana). Agli **ENI:** **Prosomia del Mineo 4:** Tis pirinis su dhògmasin; **Dhòxa:** del Mineo: To mèga klèos ton ierèon; **Ke nin: methèorton:** O sinànarchos ke sinaidhios. **Grande Dhoxologia e l'apolitikion:** Stìlos ghègonas.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** To fedhron tis Anastaseos; Stìlos ghègonas; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Pisti elthùsa en to frèati. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Eb. 13, 7-16. **Vangelo:** del Santo: Mt. 5, 14-19. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimòsinon. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** li to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



MAGGIO 2013

**5 DOMENICA VI DI PASQUA: DEL CIECO NATO.
Santa Irene megalomartire. Tono V. Eothinon VIII.**

Vespro. Dopo l'Evloghitos... si canta il "Christos anesti" (3 volte) e si legge subito il Salmo 103, senza "Defte proski-nisomen". **Stichira: Anastasima 7:** Dhia tu timiu su Stavru; **del Cieco 3:** O tiflos ghennithis; **Dhoxa del Cieco:** Kirie, paragon; **Ke nin:** En ti Erithra thalassi (Theot. T. V). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Il 1°**

stichiron del Tono V: Se ton sarkothenta; e gli stichira "Pascha ieron"; **Dhoxa del Cieco:** Dikeosinis Ilie; **Ke nin:** Anastaseos imera. **Apolitikia:** Ton sinanarchon Logon; **Dhoxa ke nin:** Chere, Pili Kiriu (Theot. T. V). **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Di'efchon", si dice:** "Christos anesti".

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ton sinanarchon Logon; **DHOXA:** Ton sinanarchon Logon; **KE NIN:** Chere, Pili Kiriu (Theot. T. V). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton Stavron tu Kiriu; Dhoxa: Kirie, nekros prosigorevthis; Ke nin: Chere, aghion oros. Dopo la II Stichologia: Kirie, en meso se prosilosan; Dhoxa: To xenon su, Sotir mu; Ke nin: Apirogame nimfi. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi: Angheliki orasi. Anavathmi: del Tono V. Prokimenon: Anastithi, Kirie o Theos mu. **VANGELO: Eothinon VIII: Giov.20, 11-18. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo "Eleison me, o Theos": Anastas o Iisus. La preghiera: "Soson, o Theos".** **CANONI:** di Pasqua: Anastaseos imera; della Theotokos: Thanatoseos ton oron; del Cieco: Ghin ef'in ouk elampsen. **KATAVASIE:** Anastaseos imera. Dopo l'Ode III: Kathisma: del Pentikostarion: O ton olon Dhespotis; Dhoxa Ke nin: O ton olon Dhespotis. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: Tis psychis ta ommata. IKOS: Rithron mi dorise. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria.** Aghios Kirios (3 volte). **EXAPOSTILARIA: Sarki ipnosas; Tus noerus mu ofthalmus; Paragon o Sotir imon. Agli ENI: Stichira anastasima 4: Kirie, esfraghismenu tu tafu; gli stichira "Pascha ieron"; Dhoxa: Tis lalisi tas dhinastias su; Ke nin: Anastaseos imera. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni..." si canta 3 volte il "Christos anesti...". **Antifone:** di Pasqua. **III:** Christos Anesti; **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ton sinanarchon Logon; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I ke en tafo. **Trisagio. Apostolo:** dom. 6ª di Pasqua: Atti 16,16-34. **Vangelo:** dom. 6ª di Pasqua: Giov.9,1-38. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Fotizu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

astinenze austere.

3. Il demone della sensualità stimola le bramosie carnali, e con astute insidie muove all'assalto degli astinenti, cercando di dissuaderli dalla loro austerità, presentandola come sterile per loro stessi. Con queste suggestioni inquina la loro anima, per spingerli a compiere azioni sensuali, e li mette nell'occasione di dire ed ascoltare quelle parole solite a chi commette atti di lussuria.
4. Il demone dell'avidità di denaro suggerisce pensieri di prudenza per l'età avanzata, per quando le forze verranno meno ed il solitario non potrà pi lavorare con le sue mani, gli rappresenta la fame, la malattia, l'asprezza del bisogno, il peso di dover accettare dagli altri il necessario per il sostentamento fisico.
5. La mancata soddisfazione di un desiderio o, alle volte, l'irascibilità stimolano le suggestioni del risentimento. Quando c'è la mancata soddisfazione di desideri, tutto il lavoro dei pensieri del risentimento si svolge così: tornano prima i ricordi dei conforti che il solitario aveva avanti di abbracciare la vita dell'asceti. Quando l'anima comincia a fermarsi con piacere su queste memorie, il risentimento ghermisce il solitario, sottolineando che quei conforti sono ormai passati e che, proprio per esser monaco, non potrà più averli. Quanto pi volentieri accoglie i primi ricordi con piacere, tanto più, la povera anima, ne resta colpita e invasata.
6. L'iracondia è il più vivace di tutti gli istinti passionali. Sorge e s'infiama contro chi ci ha fatto, o sembra averci fatto una qualche offesa. Rende l'anima sempre pi inflessibile; il suo tempo preferito è quello della preghiera; in quel momento presenta vividamente la figura di chi ha recato l'offesa. Alle volte si radica nell'anima e diventa inimicizia, produce notturni incubi ed immagini di torture, di morte orrenda, di assalti eseguiti da velenosi serpenti e mostri bestiali. Questi quattro fenomeni sono il segno che nell'anima nasce l'inimicizia, che è attorniata da numerosi pensieri tormentosi; chi osserva se stesso può capire che dico il vero.
7. Il demone dello scoramento detto il demone meridiano, è il più opprimente di tutti. Assale ordinariamente il monaco verso le dieci del mattino, lo assedia fino alle quattordici. Comincia col far notare, in modo deprimente, il lento girare del sole, tanto lento da sembrare immoto, il giorno appare di cinquanta ore. Dopo spinge il monaco a occhieggiare spesso dalla finestra, o ad uscire dalla cella ed osservare il sole per fare il computo del tempo che manca ad arrivare alle quindici; contemporaneamente lo fa guardare a destra e a sinistra per vedere se qualche frate venga a trovarlo. Quindi lo assale con il disgusto del posto, del genere di vita e di impegno scelti, suggerendogli considerazioni come queste: tra i frati non c'è amore, nessuno è pronto a darti un conforto. Se nei giorni di prova, qualche frate gli ha recato offesa, il demone glielo ricorda e lo vessa con tale pensiero. Da queste suggestioni, lo spirito del male, provoca nel solitario il desiderio di vivere in altro luogo, dove più agevole sia trovare il necessario, e dove l'impegno ascetico sia



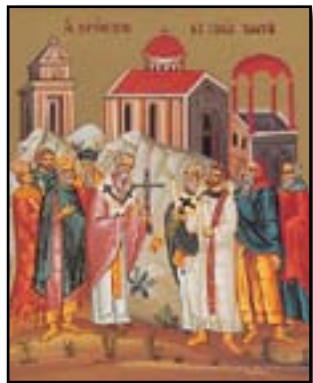
MAGGIO 2013

6 LUNEDÌ.

San Giobbe.

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ton sinanarchon Logon ; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tis psichis ta ommata. **Trisagio.** **Apostolo:** lun. 6^a sett.: Atti 17,1-9. **Vangelo:** lun. 6^a sett.: Giov. 11,47-54. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana: O pion

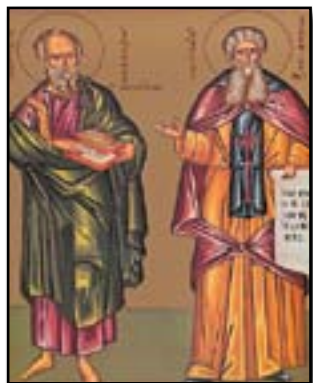
tus Anghelus. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriu. **Apolisis:** O anastas ek nekron. **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



7 MARTEDÌ. Apòdhosis della festa del Cieco nato.

Sant'Acacio. Apparizione della Santa Croce.

Liturgia. v.g. 6. **Apostolo:** mart. 6^a sett.: Atti 17, 19-28a. **Vangelo:** mart. 6^a sett.: Giov. 12, 19-36.



8 MERCOLEDÌ. Apòdhosis di Pasqua.

S. Giovanni apostolo ed evangelista, il Teologo. Sant'Arsenio il Grande.

Vespro. Il sacerdote, incensando, invece di "Evloghitos" dice: "Doxa ti aghia ke omousio ke adiereto Triadi". Seguono il "Christos anesti" con i suoi versetti e la grande Sinapti. **Stichira Anastasima del Tono I, 6:** Tas esperinas; **di S. Giovanni 4:** O theatìs ton arriton; **Dhoxa:** di S. Giovanni: Ton iion tis vrontis; **Ke nin:** Tin pankosmion dhoxan (Theot. T. I). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** To eleos su. **Lecture:** 1Giov. 3, 21-4,10; 1Giov. 4, 11-19; 1Giov. 4, 20-5,9; **Aposticha:** il I stichiron del Tono I: To pathi su, Christe;

e gli stichira "Pascha ieron"; **Dhoxa:** di S. Giovanni: Anapesòn en to stithi; **Ke nin:** del Pentikostarion: Anastaseos imera. **Apolitikion:** Christos anesti; Apòstole Aghie to Theò igapimène; Christòs Anèsti. **Apolisis:** O anastas ek nekron (con il dialogo di Pasqua). **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".

Liturgia. Dopo "l'Evloghimeni" si canta 3 volte il "Christos anesti", che si ripete anche dopo i versetti "Anastito o Theos". **Antifone:** di Pasqua. **Isodhikon:** En Ekklisies... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Christos anesti; Prolavuse ton orthron; Apòstole Christò to Theò igapimène. **Kontakion:** I ke en tafo. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon. **Apostolo:** dell'evangelista: 1Giov. 1, 1-7. **Vangelo:** dell'evangelista: Giov. 19, 25-27 e 21, 24-25. **All'Exeretos:** O Anghelos evoa... Fotizu. **Kinonikon:** Soma Christu. **Dopo "Soson, o Theos":** "Christos anesti" (1 volta). **Dopo la preghiera opisthamvonos:** "Christos anesti" (3 volte). **Apolisis:** O anastas ek nekron (con il dialogo di Pasqua). **Alla fine, invece di "Dhi'efchon", si dice:** "Christos anesti".



MAGGIO 2013

9 GIOVEDÌ. Ascensione di Nostro Signore Gesù Cristo.

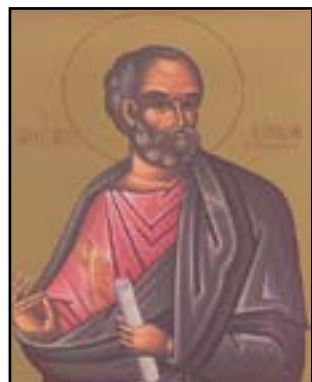
Sant'Isaia profeta. San Cristoforo martire.

Vespro. La lettura del Salmo 103 è preceduta dal "Dhefte proskinisomen". **Stichira:** Idhiomela della festa 6: O Kirios anelifthis; **Dhoxa ke nin:** della festa: Ton kolpon ton patrikon. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theos, en to onomati su. **Lecture:** Is.2,2-3b; Is.62,10-63,1-3a.7-9; Zac.14,4-11. **Aposticha:** Gli Idhiomela della festa: Etechthis os aftos ithelisas; **Doxa ke nin:** Anevi o Theos en alalagmo. **Apolitikion:** Anelifthis en dhoxi (3 volte). **Apolisis:** O en dhoxi analifthis af'imon. **Alla fine:** "Di'efchon ton aghion Pateron imon".

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios:** APOLITIKIA: Anelifthis en dhoxi (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anghelon thavmazonton; Dhoxa Ke nin: Anghelon thavmazonton. Dopo la II Stichologia: O proeonios Theos ke anarchos; Dhoxa Ke nin: O proeonios Theos ke anarchos. Dopo il Polieleos (salmi 134-135): Katelthon uranorthen. **Anavathmi:** la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu. **Prokimenon:** Anevi o Theos en alalagmo. **Pasa pnoi. VANGELO:** Marco 16,9-20. **Anastasin Christu theasameni. Salmo 50; Dhoxa:** Tes ton Apostolon presvies; **Ke nin:** Tes tis Theotoku presvies; **dopo 'Eleison me, o Theos':** Simeron en uranis. **La preghiera:** "Soson, o Theos". **CANONI:** To Sotiri Theo. Anestis triimeros. **KATAVASIE:** Thio kalifthis. Dopo l'Ode III: Kathisma: Epivas en nefeles; Dhoxa Ke nin: Epivas en nefeles. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION:** Tin iper imon plirosas. **IKOS:** Ta tis ghis epi tis ghis. **Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX, (il secondo canone ha i propri megalinaria).** **EXAPOSTILARIA:** Ton Mathiton oronton se (3 volte). **Agli ENI:** Stichira prosomia 4: Anghelikos i en kosmo; Dhoxa Ke nin: Etechthis, os aftos ithelisas. **Grande Dhoxologia e l' Apolitikion:** Anelifthis en dhoxi.

Liturgia. Antifone: dell'Ascensione. **II:** Soson imas... o en dhoxi analifthis. **Isodhikon:** Anevi o Theos... Soson imas... o en dhoxi analifthis. **Apolitikia:** Anelifthis en dhoxi.

Kontakion: Tin iper imon plirosas. **Trisagio.** **Apostolo:** giov. 6^a sett.: dell'Ascensione: Atti 1,1-12. **Vangelo:** giov. 6^a sett.: dell'Ascensione: Lc.24,36-53. **All'Exeretos:** Se tin iper nun. **Kinonikon:** Anevi o Theos en alalagmo. **Dopo 'Soson, o Theos':** Anelifthis en dhoxi. **Dopo la preghiera opisthamvonos:** Ii to onoma Kiriou. **Apolisis:** O en dhoxi analifthis af'imon. **Alla fine:** "Di'efchon ton aghion Pateron imon".



10 VENERDÌ.

San Simone apostolo, lo Zelota.

Liturgia. Antifone: dell'Ascensione. **II:** Soson imas... o en dhoxi analifthis. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o en dhoxi analifthis. **Apolitikia:** Anelifthis en dhoxi; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tin iper imon plirosas. **Trisagio. Apostolo:** ven. 6^a sett.: Atti 19,1-8. **Vangelo:** ven. 6^a sett.: Giov.14,1-11. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana: Esimiothi ef'imas. **Dopo 'Soson, o Theos':** Anelifthis en dhoxi. **Apolisis:** O en dhoxi analifthis af'imon. **Alla fine:** 'Di'efchon ton aghion

Patèron imòn'.

MAGGIO 2013

11 SABATO.

Fondazione di Costantinopoli. San Muzio ieromartire.

Liturgia. v. g. 10. **Apostolo:** sab. della 6^a sett.. Atti 20, 7-18. **Vangelo:** sab. della 6^a sett.: Gv. 14, 10-21.





MAGGIO 2013

12 DOMENICA VII DI PASQUA: DEI SS. PADRI DEL I CONCILIO ECUMENICO DI NICEA.

**Sant'epifanio, Vescovo Di Cipro.
San Germano, arcivescovo di Costantinopoli. Tono VI. Eothinon X.**

Vespro. Stichira Anastasima del Tono VI 3: Nikin echon Christe; **dell'Ascensione 3:** O Kirios anelifthi; **dei Ss. Padri 4:** Ek gastros etechthis; **Dhoxa dei Ss. Padri:** Tas mistikas simeron; **Ke nin:** Tis mi makarisi se (Theot. T. VI). **Isodo.**

Fos ilaron. Prokimenon: O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Gen. 14,14-21; Deut. 1,8-17c; Deut. 10,14-21. **Aposticha: Stichira del Tono VI:** Tin anastasin su; **Dhoxa dei Ss. Padri:** Tin etision mnimin; **Ke nin:** Kirie to mistirion. **Apolitikia:** Anghelike dhinamis; **Dhoxa:** Iperdhedhoxasmenos I Christe; **Ke nin:** Anelifthis en dhoxi. **Apolisis:** O anastas ek nekron ke en dhoxi analifthis af'imon is tus uranus ke en dhexia kathisas tu Theu ke Patros Christos o alithinos Theos imon...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Anghelike dhinamis; **DHOXA:** Iperdhedhoxasmenos i Christe; **KE NIN:** Anelifthis en dhoxi. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tu tafu aneogmenu; Dhoxa: Kirie, paristato to tafo su; Ke nin: O tin evloghimenin. Dopo la II Stichologia: I Zoi en to tafo anekito; Dhoxa: To ekusio thanato; Ke nin: Theotoke Parthene. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi: To ekusio ke zoopio su thanato. Anavathmi: del Tono VI. **Prokimenon:** Kirie, exeghiron tin dinastian su. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon X: Giov.21,1-14. Anastasin Christu theasameni; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iesus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** Anastasimo: Os en ipiro pezevsas; della festa: To Sotiri Theo; dei Ss. Padri: Tin ton aghion Pateron. **KATAVASIE:** Thio kalifthis. Dopo l'Ode III: Kathisma dei Ss. Padri: Fostires iperlambri: Dhoxa: Ton Nikaeon; ke nin: della festa: O anelthon is uranus. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION dei Padri: Ton apostolon to kirigma. IKOS: dei Padri: En ipsilo kirigmati. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini, i psichi mu...; Tin Timioteran... Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Tiveriadhos thalassa;** Pateron thion simeron; Ton Mathiton orontos se. **Agli ENI: Stichira anastasima 4: O stavros su, Kirie; dei Ss. Padri 4: Olin sinkrotisantes; Dhoxa: dei Padri: Ton Aghion Pateron o choros; Ke nin: Iperevloghimeni Iparchis. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** dell'Ascensione. **II:** Soson imas... o en dhoxi analifthis. **III:** Anelifthis en dhoxi. **Isodikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Anghelike Dhinamis; Anelifthis en dhoxi; Iperdhedhoxasmenos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tin iper imon plirosas. **Trisagio. Apostolo:** dom 7^a di Pasqua: dei Ss. Padri: Atti 20,16-18.28-36. **Vangelo:** dom 7^a di Pasqua: dei Ss. Padri: Giov.17,1-13. **All'Exeretos:** axion estin. **Kinonikon:** Enite

ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Anelifthis en dhoxi. **Apolisis:** O anastas ek nekron ke en dhoxi analifthis af'imon is tus uranus ke en dhexia kathisas tu Theu ke Patros Christos o alithinos Theos imon...

più lieve e proficuo. I pensieri malvagi sussurrano che il piacere a Dio non dipende dal posto ove uno è, perchè, Dio può esser venerato ovunque. Insieme a questi pensieri, unisce il ricordo del benessere goduto prima della solitudine; e prospetta il lungo tempo che ancora dovrà vivere nell'asprezza dell'asceti; si serve, in una parola, di tutte le sue astuzie per spingere il monaco ad abbandonare la sua cella, e interrompere il suo impegno. Questo demone è seguito da un altro, ma non subito; perch, se il solitario supera lo scoramento, si trova immerso in uno stato di pace interiore, colma d'ineffabile gioia.

8. Il demone che segue lo scoramento, è il più sottilmente malizioso di tutti, è quello della vanagloria. Svolge la sua opera nel cuore di chi ha raggiunto il giusto dominio delle forze vitali. L'assalto comincia con il compiacimento dello sforzo ascetico compiuto e con gli elogi mossi dagli altri uomini. Il solitario vede sorgere, per l'incantesimo della fantasia, le urla dei demoni fuggiti dalla sua presenza, la guarigione delle donne ammalate, la turba degli infermi che l'attornia per esser guarita dal solo contatto delle sue vesti. Sente profetizzarsi la dignità sacerdotale, vede schiere di uomini alla sua porta per ricercarlo e consacrarlo prete, immagina di rifiutare e si scorge legato e costretto ad accettare il sacerdozio contro la sua volontà. Una volta accese queste speranze, lo spirito del male se ne va lasciando il campo ad altre tentazioni, quelle del demone della superbia o del risentimento che suggerisce pensieri opposti alle speranze nutrite. Può anche succedere che a questo punto il demone impuro vinca il solitario che poco prima immaginava di essere un santo e venerato sacerdote.
9. Lo spirito malo della superbia causa le più gravi rovine nell'anima. Suggerisce all'anima di non riconoscere Dio come l'unico soccorritore, attribuendo solo al proprio sforzo ogni progresso nella bontà; di collocarsi al di sopra degli altri frati, reputandoli ignoranti non avendo essi pensieri sublimi come lui. La superbia ha sempre l'irrequietezza e il malcontento, al suo seguito. L'ultimo stadio del superbo è la frenesia mentale e la visione degli spiriti del male.
10. Cinque occupazioni attirano la compiacenza divina: la preghiera pura; il canto dei



MAGGIO 2013

13 LUNEDÌ.

Santa Gliceria martire.

Liturgia. v.g. 10. **Apostolo:** lun. 7^a sett.: Atti 21, 8-14. **Vangelo:** lun. della 7^a sett.: Giov. 14, 27b-15,7.



MAGGIO 2013

16 GIOVEDÌ.

San Teodoro, il santificato.

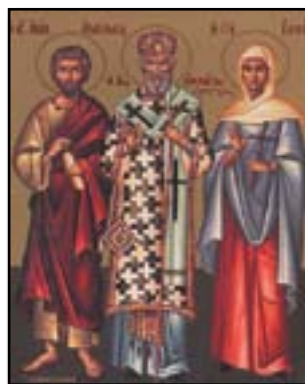
Liturgia. v.g. 10. **Apostolo:** giov. 7^a sett.: At. 25, 13-19. **Vangelo:** gio. 7^a sett.: Giov. 16, 23-33.



14 MARTEDÌ.

Sant'Isidoro di Chio, martire.

Liturgia. v.g. 10. **Apostolo:** mart. 7^a sett.: Atti 21, 26-32. **Vangelo:** mart. della 7^a sett.: Giov. 16, 2-13.



17 VENERDÌ. Apòdthesis della festa dell'Ascensione.

Santi Andronico e Giunia, apostoli.

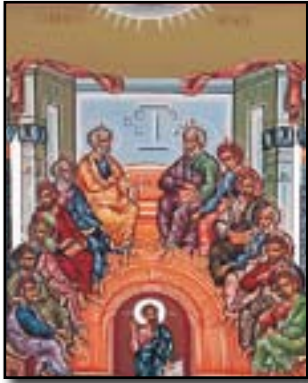
Liturgia. **Antifone:** dell'Ascensione; **II:** Soson imas... o en dhoxi analifthis. **Isodhikon:** Anevi o Theos... Soson imas... o en dhoxi analifthis. **Apolitikia:** Anelifthis en dhoxi. **Kontakion:** Tin iper imon plirosas. **Trisagio.** **Apostolo:** ven. 7^a sett.: Atti 27, 1-28,1. **Vangelo:** ven. 7^a sett.: Giov. 17, 18-26. **All'Exeretos:** Se tin iper nun. **Kinonikon:** Anevi o Theos. **Dopo 'Soson, o Theos':** Anelifthis en dhoxi. **Apolisis:** O en dhoxi analifthis af'imon. **Alla fine:** 'Dhi'efchon ton aghion Pateron imon'.



15 MERCOLEDÌ.

San Pacomio il Grande. Sant'Achillio, arcivescovo di Larissa.

Liturgia. v.g. 10. **Apostolo:** merc. 7^a sett.: Atti 23, 1-12. **Vangelo:** merc. 7^a sett.: Giov.16, 15-23.



MAGGIO 2013

19 DOMENICA DI PENTECOSTE.

Santi Patrizio, Acacio, Menandro e Polieno, martiri.

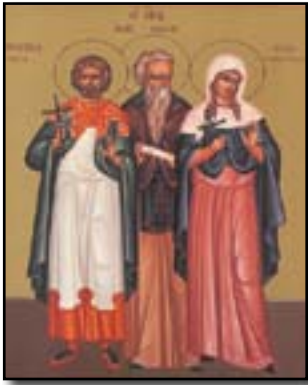
Vespro. Stichira: Idiomela della festa 10: Pendikostin eortazomen; **Dhoxa ke nin: della festa:** Dhevtelai. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Letture:** Num.11,16-17.24-29; Gioele 2,23-3,5a; Ez.36,24-28. **Aposticha: Gli Idhiomela della festa:** Agnounda ta ethni; **Dhoxa ke nin: della festa:** Glosse pote. **Apolitikia:** Evloghitos i, Christe (3 volte). **Apolisis:** O en idhi pirinon glosson.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Evloghitos i, Christe (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tin metherton, pisti; Dhoxa Ke nin: Tin metherton, pisti. Dopo la II Stichologia: I tu Pnevματος pighi; Dhoxa Ke nin: I tu Pnevματος pighi. Dopo il Polieleos (salmi 134-135): Meta tin Eghersin, Christe. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: To Pnevma su to agathon. **VANGELO: Eothinon IX: Giov.20,19-23. Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Vasilev uranie. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Ponto ekalipse Farao. Thio kalifthis. **KATAVASIE:** Ponto ekalipse Farao. Thio kalifthis. Dopo l'Ode III: Kathisma: I tu Sotiros eraste; Dhoxa Ke nin: I tu Sotiros eraste. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: Ote katavas. IKOS: Tachian ke stathiran. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: To Panaghion Pnevma (2 v.); Fos o Patir.** Agli **ENI: Stichira Idhiomela 4: Paradhoxa simeron; Dhoxa Ke nin: Vasilev uranie. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion: Evloghitos i, Christe.**

Liturgia. Antifone: di Pentecoste. **II: Soson imas, Paraklite agathe. Isodhikon:** Ipothiti, Kirie... Soson imas, Paraklite agathe. **Apolitikia:** Evloghitos i, Christe. **Kontakion:** Ote katavas. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon. **Apostolo:** dom. di Pentecoste: Atti 2,1-11. **Vangelo:** dom. di Pentecoste: Giov.7,37-52 e 8,12. **All'Exertotos:** Mi tis fthoras. **Kinonikon:** To Pnevma su to agathon odhighisi me en ghi evthia. **Dopo 'Soson, o Theos':** Evloghitos i, Christe. **Apolisis:** O en idhi pirinon glosson...

salmi; la lettura delle scritte sacre; il pensiero doloroso dei peccati commessi, della morte e dell'estremo giudizio; il lavoro manuale.

11. Se desideri, pur rimanendo nel tuo corpo carnale, servire Dio imitando le creature incorporee, cerca di alimentare nel cuore la silenziosa incessante preghiera. La tua anima giungerà ad assomigliare da vicino agli angeli, anche prima di separarsi dal corpo.
12. Il tuo corpo separato dall'anima diventa morto e fetido, cos' l'anima è, quando la preghiera non vive in lei. Il non poter pregare è cosa pi' acerba della morte, il profeta Daniele preferì la morte, piuttosto che esser privato della preghiera un solo istante. Ognuno di noi dovrebbe ricordare Dio pi' frequentemente del respiro.
13. Unisci ad ogni tuo respiro una sobria invocazione al nome di Gesù insieme al pensiero della morte, con umiltà. Questi due esercizi aiutano molto l'anima.
15. L'uomo maggiormente è simile a Dio quando compie l'altrui bene. Però nel fare l'altrui bene, ognuno deve guardarsi dal trasformare ciò che compie in una teoria astratta.
16. Alla fine diventerai degno della santità di Dio, con l'evitare qualunque cosa indegna di Lui.
17. Dio di nessuno ha bisogno; L'uomo saggio ha sempre bisogno di Dio.
18. Il tuo omaggio luminoso a Dio, sarà quando, mediante le energie di bene che possiedi, avrai impresso in te la sua Somiglianza.
19. Tanto è migliore l'uomo quanto è pi' vicino a Dio.
20. L'uomo saggio che offre a Dio onore e adorazione è conosciuto da Lui. Non è per niente turbato se rimane ignoto agli uomini. Il compito del giusto discernimento è di indirizzare il centro, dove risiede l'irascibilità, a impegnare la guerra interiore. Il compito della sapienza è di spingere la mente ad una vigilanza ininterrotta e attenta. La rettitudine indirizza il centro emotivo dell'essere umano verso il raggiungimento della bontà e di Dio. Il coraggio aiuta al dominio dei cinque sensi perchè, l'uomo interiore, lo spirito, e l'uomo esteriore, il corpo, non siano, tramite essi, inquinati.
21. L'anima è una sostanza vivente, semplice, immateriale, invisibile, immortale e dotata di una parte mentale e di una razionale. Ciò che l'occhio e per il corpo, la mente lo è per l'anima.
23. Il male non è una sostanza esistente in atto, è l'assenza del bene; come la tenebra e



MAGGIO 2013

20 LUNEDÌ DELLO SPIRITO SANTO.

San Thalleo martire.

Vespro. Dopo il Salmo 103 si dicono gli Irinikà, come nel Pentikostarion. **Stichira:** Idhiomela degli Eni della festa 6: Paradhoxa simeron; **Dhoxa ke nin:** Vasilev uranie. **Isodo.** Fos ilaron. **Prokimenon:** Tis Theos megas. Seguono le preghiere della 'Goniklisia'. **Aposticha:** Gli Idhiomela: Nin is simion; **Dhoxa ke nin:** del Pentikostarion: Dhefte, lai. **Apolitikia:** Evloghitos i, Christe (3 volte). **Apolisis:** O

ek ton patrikon kolpon kenosas.

Liturgia. Antifone: di Pentecoste. **II:** Soson imas, Paraklite agathe. **Isodhikon:** Ipsothiti, Kirie... Soson imas, Paraklite agathe. **Apolitikia:** Evloghitos i, Christe. **Kontakion:** Ote katavas. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon. **Apostolo:** lun. 1^a sett. dopo Pentecoste: Ef.5,8b-19. **Vangelo:** lun. 1^a sett. Mt.: Mt.18,10-20. **All'Exeretos:** Cheris Anassa. **Kinonikon:** To Pnevma su to Aghion mi andanelis af'imon dheometha, Filanthrope. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en idhi pirinon glosson...



21 MARTEDÌ.

Santi Costantino ed Elena.

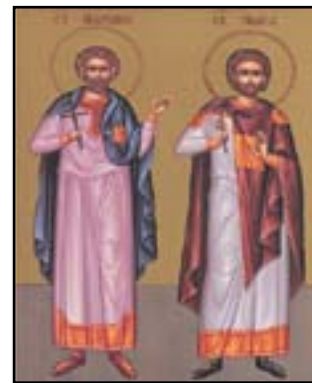
Vespro. Stichira: dei Santi 6: Oplon krateotaton. **Dhoxa del Mineo:** Plusion dhoreon; **Ke nin:** del pendikostàrion : Pendikostin eortàzomen.. **Isodo.** Fos ilaron. **Prokimenon:** Kìrios isakusetè mu. **Lecture:** 3 Re 8,22-30; Is.61,10-62,5; Is.60,1-16. **Aposticha:** del Mineo: Protos vasilevs; **Dhoxa del Mineo:** Selas fainotaton; **Ke nin:** del pendikostàrion: Glòsses al-lòghenon. **Apolitikia:** Evloghitòs i, Christè; **Dhòxa:** Tu Stavru su ton tipon; **Ke nin:** O dhi'imàs ghennithis (Theot. Tono VIII). **Apolisis:** O en idhi pirinon glossòn...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios:** APOLITIKIA: Evloghitòs i; **Dhòxa:** Tu Stavru su ton tipon; **Ke nin:** O dhi'imàs ghennithis (Theot. Tono VIII). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Neos ghegonas Dhavidh; **Dhoxa ke nin:** methèorton: Sintatto, sinimno. Dopo la II Stichologia: **KATHISMATA dei Santi:** Elkomenos epi stavru; **Dhoxa Ke nin:** methèorton: Christù tus Mathitàs. Dopo il Polieleos (salmi 134-135). **Kathisma del mineo:** I evsimos mnimi su; **Dhoxa-ke nin:** della festa: Metà tin èghersin, Christè (vedi domenica della Pentecoste). **Anavathmi:** la I^a antifona del tono IV. **Prokimenon dei Santi:** Ipsosa eklekton. **Pasa pnoi. VANGELO:** dei Santi: Gv 10,9-16. **Salmo 50;** **Dhoxa:** Tes ton Theostepton; **Ke nin:** Tes tis Theotoku; dopo 'Eleison

me, o Theos': Tu evsevus Konstandinu. **La preghiera:** 'Soson, o Theos'. **CANONI:** della pentecoste: Ponto ekalipse Faraò; dei santi: Mone epuranie vasilev. **KATAVASIE:** Thio kalifthis. Dopo l'Ode III: **Kathisma dei Santi:** Tas esthisis ektinas; **Dhoxa ke nin:** della festa: I tu Sotiros eraste (vedi giorno della pentecoste). Dopo l'Ode VI: **KONTAKION dei Santi:** Konstandinos simeron. **IKOS dei Santi:** Konstandinon pisti. **Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran.** Segue l'Ode IX. **EXAPOSTILARIA:** dei Santi: Uk ex anthropon; To Panàghion Pnèvma; Fos o Patìr. Agli ENI: **Stichira dei Santi 4:** Cheris Konstandine pansofe; **Dhoxa:** O ton Anakton Anax; **Ke nin:** methèorton: Pànda chorighi to Pnèvma to àghion. **Grande Dhoxologia e l'Apolitikion 'Tu Stavru su ton tipon'.**

Liturgia. Antifone: di Pentecoste. **II:** Soson imas, Paraklite agathe. **Isodhikon:** Dhèfte proskinisomen... Soson imas, Paraklite agathe (*). **Apolitikia:** Evloghitos i, Christe; Tu stavrù su ton tipon; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Ote katavas. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Atti 26, 1. 12-20. **Vangelo:** del Santo: Giov. 10, 1-9. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is pàsan tin ghin. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en idhi pirinon glosson...

(*) : Si usa cantare al posto di Dhèfte, per tutta la settimana Il versetto di Pentecoste Ipsòthiti. In questo modo il senso dell'insieme risulta univoco; Poiché il "Dhèfte" è rivolto a Cristo, invece il "Sòson imàs" al Paraclito.



MAGGIO 2013

22 MERCOLEDÌ.

San Basilio martire.

Liturgia. Antifone: di Pentecoste. **II:** Soson imas, Paraklite agathe. **Isodhikon:** Dhèfte proskinisomen... Soson imas, Paraklite agathe. **Apolitikia:** Evloghitos i, Christe; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Ote katavas. **Trisagio. Apostolo:** merc. 1^a sett.: Rom. 1, 18-27. **Vangelo:** merc. 1^a sett. Mt.: Mt. 5, 20-26 . **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana: Is mnimòsinon. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en idhi pirinon glosson...



MAGGIO 2013

26 DOMENICA DI TUTTI I SANTI (I DI MATTEO).
San Carpo apostolo. Tono VIII. Eothinon I.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Esperinon imon; **di tutti i Santi 4:** I pnevmatoritores; **Dhoxa di tutti i Santi:** Martiron thios choros; **Ke nin:** O Vasilevs ton uranon (Theot. T. VIII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Is.43,9-14; Sap.3,1-9; Sap.5,15-6,3b. **Aposticha: Stichira anastasima:** Anilthes epi Stavru; **Dhoxa di tutti i Santi:** Dhefte, pisti; **Ke nin:**

O Piitis ke Litrotis mu (Theot. T. VI). **Apolitikia:** Ex ipsus katilthes; **Dhoxa:** Ton en olo to kosmo; **Ke nin:** To ap' eonos apokrifon (Theot. T. IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ex ipsus katilthes; **DHOXA:** Ton en olo to kosmo; **KE NIN:** To ap' eonos apokrifon (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anestis ek nekron; Dhoxa: Anthropi to mnima su; Ke nin: O dhi'imas ghennithis. Dopo la II Stichologia: Levchimonon o Gavriil; Dhoxa: Anastas ek tu tafu; Ke nin: Epi si cheri. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi: E Mirofori tu zoodhotu. Anavathmi: del Tono VIII. Prokimenon: Vasilevsi Kirios is ton eona. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon I: Mt.28,16-20. Anastasin Christu theasameni; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Armatilatin Farao evithise; dei Santi: Ton son Aghion animnon ta tagmata. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **KONTAKION del tono VIII: Exanastas tu mnimatos; IKOS del tono VIII: Ta tu Adhu skilevsas vasilia.** Kathismata: del Pentikostarion : Propatoron, Pateron; Dhoxa Ke nin: Tin uranion pilin. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION di tutti i Santi: Os aparchas tis fiseos. IKOS di tutti i Santi: I en pasi ti ghi martirisantes. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Pentikostarion).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin timioteran... Segue l'Ode IX.** Aghios Kirios. **EXAPOSTILARIA: Anastasimo I: Tis Mathites sinelthomen;** Ton Vaptistin ke Prodhromon; O ano dhoxazomenos. Agli **ENI: Stichira anastasima 4: Kirie, i ke kritirio parestis; di tutti i Santi 4: Tus Aghius o Kirios; Dhoxa: Eothinon I: Is to oros tis Mathites epigomenis; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e "Simeron sotiria".**

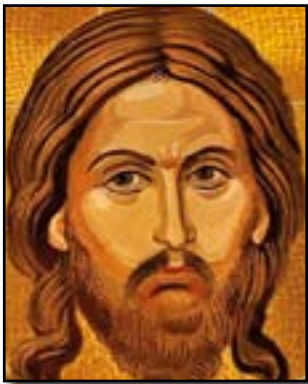
Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ex ipsus katilthes; Ton en olo to kosmo; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Os aparchas tis fiseos. **Trisagio. Apostolo:** dom. 1^a dopo Pentecoste: Eb.11,33-12,2. **Vangelo:** dom. 1^a dopo Pentecoste: Mt.10,32-33.37-38 e 19,27-30. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Agalliasathe, dhikei, en Kirio, tis evthesi prepi enesis. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

mancanza di luce.

24. La pura semplicità non conosce accorgimenti o cautele, l'uomo innocente è incapace di sospetti maligni.
31. Veglia la notte compiendo il tuo lavoro d'ascesi, la pace scenderà presto nella tua anima.
32. Leggi le Scritture Sacre con animo calmo, la tua mente verrà guidata a penetrare il mistero delle meravigliose opere di Dio.
33. Il dormire durante il giorno è segno o di debolezza fisica, o di turbamento d'anima, o di pigrizia, o di inettitudine.
34. Ogni anima, per la grazia dello Spirito Santo e per le sue azioni diligenti, può raggiungere ed assimilare queste qualità: la parola controllata dalla mente; l'azione che nasce dalla contemplazione; la bontà unita alla scienza delle realtà esteriori; la fede insieme ad una conoscenza immune da dimenticanza; e le può possedere tutte in maniera perfetta, cosicché, nessuna sia maggiore o minore delle altre. La ragione è che attraverso esse, l'anima aderisce a Dio e solo a Lui, e Dio è il Bene e la Verità.
35. Otto sono le forme di pensiero che conducono al male; per i solitari: lo scoramento, la vanagloria, la superbia, l'avarizia, la tristezza; per chi vive insieme agli altri: la gola, l'ira e l'impurità.

3. - Istruzioni ai Cenobiti e agli altri

2. La fede è il primo passo verso l'amore; il termine dell'amore è la conoscenza di Dio.
4. La speranza è la figlia della pazienza; a speranza vera conduce l'uomo alla luce gloriosa di Dio.
5. Il controllo severo dei propri istinti fisici, conduce l'uomo alla purificazione delle passioni. Chi invece li accarezza, dovrà soffrire danno da essi.
7. La solitudine accompagnata dall'amore conduce il cuore alla purificazione. Chi per intolleranza inquieta si separa dagli altri, rimarrà sempre agitato.
8. Meglio rimanere in mezzo a mille persone con amore, che ritirarsi nella solitudine delle grotte con l'odio nel cuore.
10. Non dare al tuo corpo troppo cibo altrimenti avrai nel sonno fantasie malefiche,



MAGGIO 2013

27 LUNEDÌ.

Sant'Elladhio ieromartire.

Inizia la Quaresima dei Santi Apostoli

Liturgia. Antifone: Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** del giorno: Feròmenos edhèxo; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** del giorno della settimana: Archistratighi Theu. **Trisagio.** **Apostolo:** lun. 2ª sett.: Rom.2,28-

3,18. **Vangelo:** lun. 2ª sett. Mt.: Mt.6,31-34 e 7,9-11. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno: O pion tu Anghelus. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon...



28 MARTEDÌ.

Sant'Eutiche, vescovo di Melitine, martire.

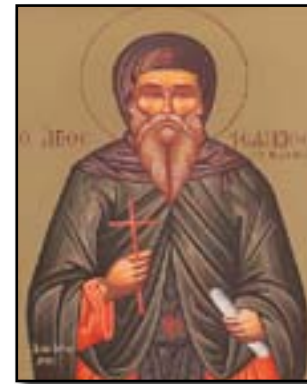
Liturgia. v.g. 27. **Apostolo:** mart. 2ª sett.: Rom.4,4-12. **Vangelo:** mart. 2ª sett. Mt.: Mt.7,15-21.



29 MERCOLEDÌ.

Santa Teodosia martire.

Liturgia. v.g. 27. **Apostolo:** merc. 2ª sett.: Rom.4,13-25. **Vangelo:** merc. 2ª sett. Mt.: Mt.7,21-23.

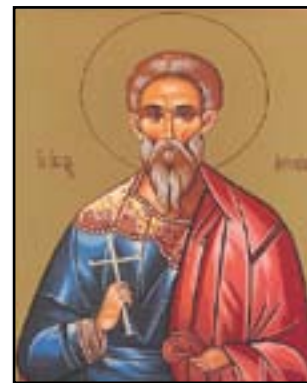


MAGGIO 2013

30 GIOVEDÌ.

Sant'Isacio, egumeno del monastero dei Dalmati.

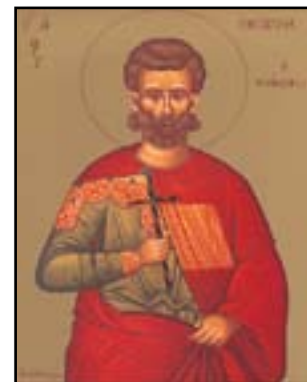
Liturgia. v.g. 27. **Apostolo:** giov. 2ª sett.: Rom.5,10-16. **Vangelo:** giov. 2ª sett. Mt.: Mt.8,23-27.



31 VENERDÌ.

Sant'Ermio martire.

Liturgia. v.g. 27. **Apostolo:** ven. 2ª sett.: Rom.5, 17-6,2. **Vangelo:** ven. 2ª sett. Mt.: Mt.9, 14-17.

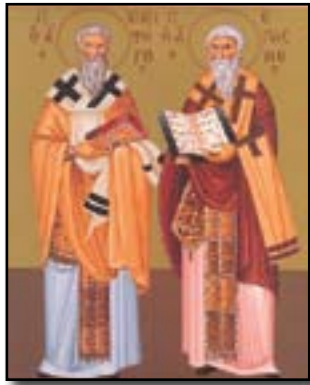


GIUGNO 2013

1 SABATO.

Santi Giustino, Caritone e compagni martiri.

Liturgia. v.g. 27. **Apostolo:** sab. 2ª sett.: Rom. 3, 19-26. **Vangelo:** sab. 2ª sett. Mt.: Mt. 7, 1-8.



GIUGNO 2013

2 DOMENICA II (II DI MATTEO). San Niceforo, arcivescovo di Costantinopoli, confessore. Tono I. Eothinon II.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Tas esperinas; **del Mineo 3:** Alithias edhrèoma; **Dhoxa ke nin:** Tin pankosmion dhoxan (Theot. T. I). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** To pathi su; **Doxa-ke nyn:** Idhu peplirote (Theot. T. I). **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthentos; **Dhoxa ke nin:** Tu Gavriil fthenxamenu (Theot. T. I). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Tu lithu sfraghisthentos; DHOXA: Tu lithu sfraghisthentos; **KE NIN: Tu Gavriil fthenxamenu** (Theot. T. I). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton tafon su, Sotir; Dhoxa: Stavro prosilothis; Ke nin: Mitera se Theu. Dopo la II Stichologia: Ghinekes pros to mnima; Dhoxa: En to Stavro prosilothis; Ke nin: Maria, to septon. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono I. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon II: Mc.16,1-8. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Su i tropeuchos dhexia; del Mineo: Imnis epenese. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Chori Patriarchon; Dhoxa Ke nin: Mitèra se Theu. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono I: Exanestis os Theos. IKOS: del Tono I: Ton anastanta triimeron. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo II: Ton lithon theorisasthe;** Anghelos men ekomise. Agli **ENI: Stichira Anastasima 8: Imnumen su, Christe; Dhoxa: Eothinon II: Meta miron proselthuses; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthentos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 2^a: Rom.2,10-16. **Vangelo:** dom. 2^a di Mt.: Mt.4,18-23. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domenica: Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

come l'acqua estingue il fuoco, così l'inedia placa i turpi fantasmi.

11. L'uomo violento è soggetto alla paura; il mite è sempre intrepido.
18. Il Signore dimora nell'abitazione dell'umile; nelle case dei superbi prolifica la maledizione.
20. Dove entra il peccato vi penetra anche l'ignoranza; il cuore dell'uomo giusto colmo di sapienza.
21. Meglio la vita tapina con sapienza, che le ricchezze con ignoranza.
22. L'ornamento più nobile del capo è la corona; l'ornamento più prezioso del cuore è la conoscenza di Dio.
31. Non dire: Oggi è giorno di festa beviamo! Domani è il giorno di Pentecoste, mangiamo ! Per i monaci le feste non sono occasioni per riempire il ventre! La Pasqua cristiana è il passaggio dalla malizia all'ingenuità; la Pentecoste è il risveglio dell'anima. La Pentecoste del Signore è l'alba dell'amore; chi odia il suo prossimo, traversa giorni di sciagura. I giorni festivi del Signore sono quando riusciamo a cancellare anche il ricordo del peccato...
50. Il nutrimento del bambino è il latte; la libertà dagli impulsi passionali rende robusto il cuore.
51. La libertà dagli impulsi passionali, precede la nascita dell'amore; la conoscenza pura, nasce dall'amore.
75. Presta a Dio il dovuto onore e conoscerai la realtà incorporea; sii il servo di Dio, Egli ti dischiuderà la conoscenza del mistero, dei cicli delle esistenze.
76. Il Corpo di Cristo è energia vivificante; chi Lo gusta sarà libero dalle passioni.
77. Il Sangue di Cristo è energia discriminatrice delle azioni; chi Lo beve raggiungerà l'illuminazione.
78. Il petto del Signore è la conoscenza di Dio; chi ha il dono di riposarvi diverrà teologo.
79. Quando uno che è pieno di conoscenza accoglie uno che pratica il bene, il Signore è con loro.

4. - Detti tratti da vari testi

1. Inferno è la tenebra dell'ignoranza che avvolge le creature sensibili, quando hanno



GIUGNO 2013

3 LUNEDÌ.

San Lucilliano martire.

Liturgia. Apostolo: lun. 3^a set.: Rom. 7, 1-13. **Vangelo:** lun. 3^a set. Mt.: Mt. 9, 36-10,8.

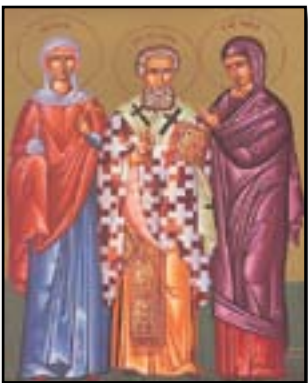


GIUGNO 2013

6 GIOVEDÌ.

San Bessarione il Taumaturgo, Sant'Ilarione il giovane.

Liturgia. Apostolo: giov. 3^a set.: Rom.8, 22-27. **Vangelo:** giov. 3^a set. Mt.: Mt. 10, 23-31.



4 MARTEDÌ.

San Mitrofan, arcivescovo di Costantinopoli.

Liturgia. Apostolo: mart. 3^a set.: Rom. 7, 14-8,2. **Vangelo:** mart. 3^a set. Mt.: Mt.10, 9-15.



7 VENERDÌ.

San Theodoto di Ancira ieromartire.

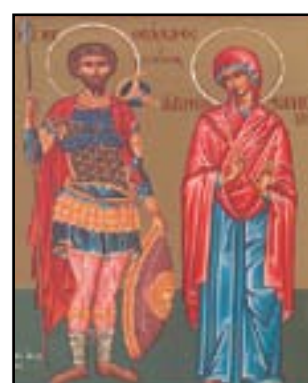
Liturgia. Apostolo: ven. 3^a set.: Rom.9, 6-19. **Vangelo:** ven. 3^a set. Mt.: Mt. 10, 32-36; 11,1.



5 MERCOLEDÌ.

San Doroteo vescovo di Tiro ieromartire.

Liturgia. Apostolo: merc. 3^a set.: Rom.8, 2-13. **Vangelo:** merc. 3^a set. Mt.: Mt.10, 16-22.



8 SABATO.

Traslazione delle reliquie di S. Teodoro Megalomartire, lo stratilate.

Liturgia. Apostolo: sab. 3^a set.: Rom.3, 28-4,3. **Vangelo:** sab. 3^a set. Mt.: Mt. 7, 24-29; 8, 1-4.



GIUGNO 2013

9 DOMENICA III (III DI MATTEO). San Cirillo, arcivescovo di Alessandria. Tono II. Eothinon III.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Ton pro eonon; **del Mineo 3:** Friktories tu Pnevmatos; **Dhoxa ke nin:** Parilthen i skia tu nomu (Theot. T. II). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** I Anastasis su; **Dhoxa ke nin:** O thavmatos kenu (Theot. T. II).

Apolitikia: Ote katilthes; **Dhoxa ke nin:** Panda iper ennian(Theot. Tono II). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ote katilthes; DHOXA: Ote katilthes; **Ke nin:** Panda iper ennian (Theot. Tono II); **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: O evschimon Iosif; Dhoxa: Tes miroforis; Ke nin: Iperdhoxasmeni iparchis. Dopo la II Stichologia: Ton lithon tu mnimatos; Dhoxa: Ton Mathiton su o choras; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono II. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon III: Mc.16,9-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iesus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: En vitho katestrose pote; del Mineo: Tin praxin. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Ek persidhos; Dhoxa Ke nin: Pirasmis poliplokis. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono II: Anestis, Sotir. IKOS: del Tono II: Si i to fos. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo III: Oti Christos eghigherte; O anathlas Ilios. Agli ENI: Stichira Anastasima 8: Pasa pnoi ke pasa ktisis; Dhoxa: Eothinon III: Tis Magdalinis Marias; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ote katilthes; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 3^a: Rom.5,1-10. **Vangelo:** dom. 3^a di Mt.: Mt.6,22-33. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

perduto la contemplazione di Dio.

3. Vuoi conoscere Dio? Impara a conoscere te stesso.
5. La considerazione che ciascuno ha di sè, stesso impedisce la vera conoscenza di s.,
6. Religioso è colui che in sè, stesso non ha mutamento.
7. L'anima pura in Dio è Dio.
8. Se vuoi esser libero dal malcontento, cerca di piacere a Dio.
9. Se vuoi conoscere ciò che sei, non guardare quello che sei stato, ma l'immagine che Dio aveva nel crearti.
10. L'anima orgogliosa è una spelunca di ladri; non può sopportare la voce della vera conoscenza.
12. Pregha senza interruzione e tieni presente Cristo, Egli ti ha generato di nuovo.
13. Allontanare la mente dalle realtà terrene e condurla alla conoscenza generale del tutto, è un dono della diretta contemplazione di Dio.
14. Beato chi raggiunge l'ignoranza infinita.
15. La mente nuda - priva di ciò che non è la sua santità originale - è quella che consumata nella visione di sè, stessa merita di partecipare alla contemplazione della Santa Trinità.
16. Quando la mente è resa partecipe della conoscenza della Santa Trinità, è chiamata Dio, essendo giunta alla perfetta immagine del suo creatore.

5. Sui pensieri malvagi

1. Tra gli spiriti del male che contrastano la vita ascetica, ce ne sono alcuni che assalgono frontalmente e sono i collaboratori dell'incontinenza e delle bramosie della gola quelli che piantano in noi l'amore del denaro e stimolano l'ambizione. Tutti gli altri vizi vengono dopo e invadono chi è già stato ferito dai tre sunnominati. È impossibile divenir preda dell'incontinenza se prima non si è commesso peccato di gola; ugualmente non è vittima dell'ira chi non è avido di cibo, di denaro e di gloria mondana. Il demone della tristezza non abiterà nel cuore di chi mai è stato ferito dai suddetti peccati. L'uomo che ha sradicato da sè, stesso l'amore del denaro - radice di tutti i peccati - sarà libero dall'orgoglio, come dice il saggio Salomone " la povertà mantiene l'uomo nell'umiltà " (Prov. 10, 4)...



GIUGNO 2013

10 LUNEDÌ.

Santi Alessandro e Antonina martiri. San Timoteo ieromartire.

Liturgia. Apostolo: lun. 4^a set.: Rom.9,18-33. **Vangelo:** lun. 4^a set. Mt.: Mt.11,2-15.



11 MARTEDÌ.

Santi Bartolomeo e Barnaba, apostoli.

Liturgia. Trisagio. Apostolo: dei Santi: Atti 11, 19-30. **Vangelo:** dei Santi: Lc. 10,16-21.



12 MERCOLEDÌ.

Sant'Onofrio. San Pietro del Monte Athos.

Liturgia. Apostolo: merc. 4^a set.: Rom.11, 2-12. **Vangelo:** merc. 4^a set. Mt.: Mt. 11, 20-26.

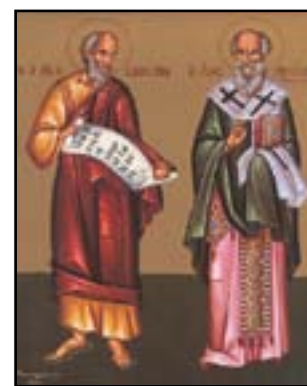


GIUGNO 2013

13 GIOVEDÌ.

Santa Aquilina martire. San Trifillio.

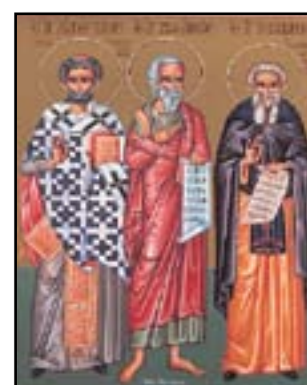
Liturgia. Apostolo: giov. 4^a set.: Rom. 11, 13-24. **Vangelo:** giov. 4^a set. Mt.: Mt.11, 27-30.



14 VENERDÌ.

Sant'Eliseo profeta. San Metodio, arciv. di Costantinopoli, confessore.

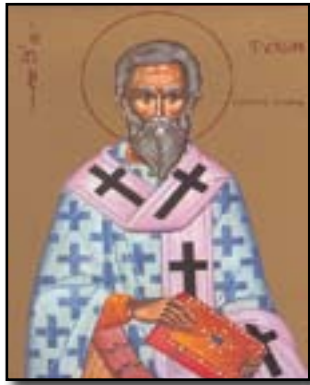
Liturgia. Apostolo: ven. 4^a sett.: Rom.11, 25-36. **Vangelo:** ven. 4^a sett. Mt.: Mt.12, 1-8.



15 SABATO.

Sant'Amos profeta.

Liturgia. Apostolo: sab. 4^a sett.: Rom.6, 11-17. **Vangelo:** sab. 4^a set. Mt.: Mt.8,14-23.



GIUGNO 2013

16 DOMENICA IV (IV DI MATTEO).

San Ticone il Taumaturgo. Tono III. Eothinon IV.

Vespro. Stichira Anastasima 7: To so Stavro; **del Mineo 3:** Echon politian; **Dhoxa Ke nin:** Pos mi thavmasomen (Theot. T. III). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** O to pathi su; **Dhoxa Ke nin:** Aspòros ek thiù pnèvmatos (Theot. Tono III). **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; **Dhoxa Ke nin:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Evfrenestho ta urania; **DHOXA:** Evfrenèstho ta urània; **KE NIN:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Christos ek nekron eghigherte; Dhoxa: Sarki tu thanàtu ghevsàmenos; Ke nin: Tin oreðtita. Dopo la II Stichologia: To anallioton; Dhoxa: To akatàlipton; Ke nin: Ton akatàlipton. L'Amomos. **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono III. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon IV: Lc.24,1-12. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iesus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: O ta idhata pale; del Mineo: To thròno tu Theu. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: kàthisma del Mineo: To thio mìro se èchrisen; Dhòxa ke nin: Tin nekròthisan mu psichin. Dopo l'ode VI: **KONTAKION: del Tono III: Exanestis simeron. IKOS: O uranos ke i ghi. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo IV: Tes aretes astrapsantes;** To chère fthenxàmenos. Agli ENI: **Stichira Anastasima 8: Dhefte, panda ta ethni; Dhoxa: Eothinon IV: Orthros in vathis; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 4ª: Rom. 6,18-23. **Vangelo:** dom. 4ª di Mt. 8, 5-13. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

In tentatore sugger“ al Signore quei suddetti tre malvagi pensieri; il primo quando lo istigò a trasformare le pietre in pani; il secondo con la promessa di darGli tutti i reami della Terra, purchè, lo adorasse; il terzo dicendoGli che non avrebbe patito ingiuria e avrebbe avuto gran plauso se si fosse gettato gi dal pinnacolo del Tempio. Il Signore, che è al di sopra di tutte queste cose, ingiunse al demonio di andarsene, mostrando chiaramente a noi che è impossibile mettere al bando il peccato se non disprezziamo questi tre pensieri.

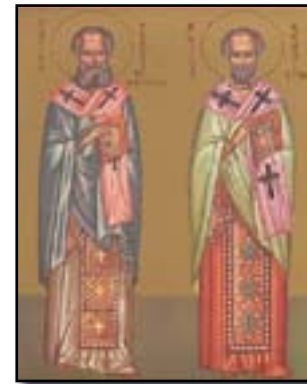
2. Ogni pensiero che viene dai demoni porta nell'anima delle immagini di oggetti sensibili, la mente una volta ricevutele, le rumina. Così dall'oggetto predominante nei pensieri possiamo sapere se il demone si è introdotto in noi. Per esempio, il ripetersi dell'immagine di qualcuno che mi ha amareggiato o offeso indica che il demone del risentimento mi ha sfiorato; se il pensiero del denaro o di qualche ghiottoneria torna di frequente, so subito chi è che mi importuna... Non voglio dire con questo che ogni ricordo di tali cose venga dal demonio, la mente stessa riproduce a volontà le immagini di eventi passati. Dagli spiriti del male vengono solo quei ricordi che provocano eccitazione e desiderio. Sotto il potere di tali turbamenti la mente commette adulteri e risse, e perde la capacità di conservare in s, stessa il pensiero di Dio che è il suo legislatore. La chiarezza della mente è ferma nel pensiero costante di Dio, appare quando, nella preghiera, i pensieri che nascono dalle realtà esteriori sono aboliti.
5. Gli intenti e le abili astuzie degli spiriti del male sono aiutati dalla nostra recettività, quando diviene sensibile in un modo non conforme a natura. Per questo non si lasciano sfuggire un'occasione di provocarla sia di giorno che di notte. Quando si accorgono che essa è moderata dalla dolcezza, cercano di scatenarla servendosi di speciosi pretesti, così, una volta eccitata, diventa docile ai loro bestiali pensieri. Per questo motivo non dobbiamo mai lasciarla agire non controllata, sia per buoni o non buoni propositi - altrimenti mettiamo nelle mani di chi ci spinge al male una arma pericolosa. So bene che molti fanno questo per ragioni molto meschine e si accaniscono ben oltre il richiesto. Sai dirmi perch, prendi così presto un atteggiamento combattivo, tu che hai rinunciato al cibo, al denaro e alla fama mondana? Perchè, dopo aver fatto il voto di rinunciare a tutto, allevi il cane? Se abbaia e assale la gente, è segno che tu hai qualcosa da difendere. Un simile uomo, son certo, è ben lontano dalla pura preghiera, apprenderà che la collera uccide la preghiera... L'antica usanza di mettere fuori di casa i cani durante la preghiera, c'insegna, in una forma allegorica, la stessa cosa: chi prega deve esser libero dall'ira...
7. Una lunga osservazione mi ha mostrato la differenza tra il pensiero che viene dagli Angeli, quello che nasce dall'uomo e quello che è stimolato dagli spiriti demoniaci. Il pensiero angelico è la scoperta del mistero e del significato spirituale delle creature: per esempio, come mai l'oro fu creato e disperso sulla terra come sabbia e scoperto con faticoso lavoro. Come mai, quando vien trovato, è sottoposto a



GIUGNO 2013

17 LUNEDÌ.
Santi Manuele, Sabele ed Ismaele martiri.

Liturgia. Apostolo: lun. 5^a set.: Rom. 12, 4-5. 15-21. **Vangelo:** lun. 5^a set. Mt.: Mt.12, 9-13.



GIUGNO 2013

20 GIOVEDÌ.
San Metodio vescovo di Patara.

Liturgia. Apostolo: giov. 5^a set.: Rom.15, 17-29. **Vangelo:** giov. 5^a set. Mt.: Mt.12, 46-13, 3a.



18 MARTEDÌ.
San Leonzio martire.

Liturgia. Apostolo: mart. 5^a: Rom.14, 9-18. **Vangelo:** mart. 5^a di Mt.: Mt.12, 14-16. 22-30.



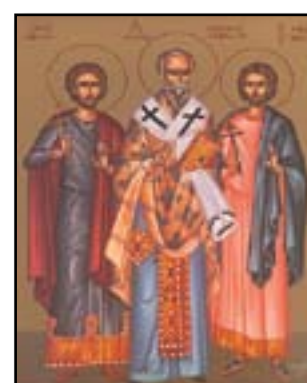
21 VENERDÌ.
San Giuliano di Tarso.

Liturgia. Apostolo: ven. 5^a set.: Rom.16, 1-16. **Vangelo:** ven. 5^a set. Mt.: Mt. 13, 3b-9.



19 MERCOLEDÌ.
San Giuda apostolo.

Liturgia. Apostolo: del Santo: Giuda 1, 1-25. **Vangelo:** del Santo: Giov. 14, 21-24.



22 SABATO.
Sant' Eusebio, vescovo di Samosata, ieromartire.

Liturgia. Apostolo: sab. 5^a set.: Rom. 8, 14-21. **Vangelo:** sab. 5^a set. Mt.: Mt.9, 9-13.



GIUGNO 2013

23 DOMENICA V (V DI MATTEO).

Santa Agrippina . Tono IV. Eothinon V.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Ton zoopion su Stavron; **della Santa 3:** Romi se provallette; **Dhoxa Ke nin:** O dia se Theopator (Theot. T. IV). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kyrios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** Kyrie, anelthon en to stavro; **Dhoxa Ke nin:** Nèvson paraklisesi (Theot. T. IV). **Apolitikia:** To fedhròn tis Anastàseos; **Dhoxa**

Ke nin: To ap'èdnos apòkripon (Theot. T. IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: To fedron tis Anastaseos; **Dhoxa:** To fedhròn tis anastàseos; **KE NIN:** To ap'èdnos apòkripon (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anavlepsase tu tafu tin isodon; **Doxa:** Ekusia su vuli; **Ke nyn:** Kateplaghi Iosif. Dopo la II Stichologia: Anestis os athanatos; **Doxa:** Ek ton ano katelthon; **Ke nyn:** Kateplaghisan, Agni. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ypakoi, Anavathmi Tono IV. **Prokimenon del Tono IV. Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon V: Lc.24,12-35. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Doxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Thalassis to erythreon pelagos; del Mineo: To fènghi tis chàritos. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: kàthisma del Mineo: Ton oreòtaton Christòn agapisasa; Dhòxa ke nin: Ti Theotòko ektenòs; **Dopo l'Ode VI: KONTAKION: Anastasimo: O sotir ke ristic mu. IKOS: Anastasimo: Ton anastanda ek nekron. Quindi si legge il Sinassario. Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo V: I zoi ke odhos Christos; Imnò su to ametriton; Agli ENI: Stichira Anastasima 8: O stavron ipominas; Doxa: Eothinon V: O ton sofon su; Ke nyn: Ype-revloghimeni yparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodikon:** Devte proskynisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** To fedhron tis Anastaseos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** della domenica: Rom. 10, 1-10. **Vangelo:** della dom. : Mt.8, 28-34; 9,1. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domenica: Enite ton Kyrion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

lavaggi e a purificazioni nel fuoco e infine consegnato agli artisti perch, ci facciano degli utensili per la casa del Signore (2 Cron. 4, 1921) che non possono essere usati dal re di Babilonia (Dan. 5, 3)... Il pensiero demoniaco non conosce e non comprende ciò, ma vergognosamente istiga al possesso dell'oro indicando i piaceri e la gloria mondana che può procurare. Il pensiero umano nè, cerca di impadronirsi dell'oro, nè, tenta di capirne il significato riposto; si forma soltanto l'immagine dell'oro senza passione o cupidigia. Se uno applica la sua mente seguendo la linea di questo esempio, scoprirà che simile ragionamento può essere applicato ad altri oggetti.

8. Esiste una specie di pensiero che potrebbe esser chiamato, con piena verità, il pensiero girovago. Ordinariamente si presenta ai monaci sulle ultime ore della notte e conduce la mente da una città all'altra, da paese a paese, da casa a casa. Da principio la mente conversa soltanto, poi, tratta a più lungo parlare con vecchie conoscenze, inquina il suo stato iniziale con le qualità delle persone con cui si intrattiene. Lentamente perde il contatto cosciente con Dio e dimentica la sua vocazione e i suoi impegni sacri.

Il solitario deve esser ben accorto con questo demone, osservando dande viene e dove mira giungere; certo non per niente intraprende il suo lungo periplo. Vuol turbare lo stato interiore del monaco eccitando la mente e, intossicandola con le vecchie conversazioni, tentare di renderlo preda del demone impuro, di quello iracundo o di quello melanconico, che sono, secondo lui, i più rovinosi.

Se vogliamo conoscer bene le mire di questo demone, non dobbiamo subito contrastarlo e nel pure dobbiamo manifestare all'anziano che ha cura di noi le sue sottili astuzie... altrimenti, vedendosi scoperto, cosa che lui non ama, fuggirebbe immediatamente, lasciando noi privi di quelle conoscenze che dal combattimento dobbiamo imparare. Piuttosto lasciamogli recitare fino in fondo la commedia che si concluderà o il giorno dopo il suo apparire o il terzo giorno, impareremo le sue abili astuzie e apprenderemo quelle parole che lo metteranno in fuga.

Siccome, durante la tentazione, la mente, essendo turbata, non sempre riuscirà a veder chiaro ciò che sta succedendole, al momento in cui il demone si ritira agisci così: siediti in luogo solitario e richiama quello che ti è capitato. Da dove è cominciato il tuo vagabondaggio mentale, quali posti hai visitato, in che luoghi lo spirito impuro, quello iracundo o quello malinconico ti sono venuti incontro, e tutto quello che può esserti successo. Osserva con cura e affida alla memoria tutto, in modo da poter fare un chiaro resoconto al demone, quando tornerà all'assalto. Nota anche il luogo recondito dove vuol condurti e che cerca tener nascosto, e non lo seguire pi oltre. Fatto questo, se lo vuoi fare andare in collera, appena si presenta esponigli, nominandoli verbalmente, il primo luogo dove ti condusse, il secondo e il terzo; non sopporta l'esser preso in giro e vedrai che rimarrà molto umiliato. Vedrai allontanarsi da te un tale pensiero non buono, e ciò sarà il segno della bontà del trattamento che ti ho consigliato, questo demone odia di esser riconosciuto apertamente.

La vittoria ti lascerà una grande sonnolenza, una pesantezza alle palpebre, un senso



GIUGNO 2013

24 LUNEDÌ.

Natività del venerando, glorioso Profeta, Precursore e Battista Giovanni.

Vespro. Stichira : Idhiòmela del Mineo 8: Lì tu Zachariù tin siopìn; **Dhoxa: del Mineo:** Sìmeron tu fotòs o lichnos; **Ke nin: del Mineo:** I Elisàvet sinèlave. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** Idhù dhi evloghìte. **Lecture:** Gen. 17, 15-19, 18,11-14^a, 21, 1-8; Giudici: 13, 2-18.21; Is. 40, 1-9, 41, 17b-18, 45,8 48,20c-21, 54,1. **Aposticha: Stichira udhiòmela del Mineo:** Ton ek Profitu Profitin; **Dhoxa: del Mineo:** Isaiu nin tu

Profitu; **Ke nin:** Vlèpe tin Elisàvet. **Apolitikìa:** Profita ke Pròdhrome; **Dhoxa Ke nin:** To ap'èdnos apòkrifon (Theot. Tono IV). **Apolisis:** Chistòs o alithinòs Theòs imòn...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Profita ke Pròdhrome; DHOXA KE NIN: To ap'èdnos apòkrifon** (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Nin evlàstisen imìn; Dhoxa Ke nin: Kateplàghi Iosif. Dopo la II Stichologia: Tu Christù parusia i aparchi; Dhoxa Ke nin: Panaghia Parthène. Dopo il polieleos (134-135): agalliàstho o patir; Dhòxa ke nin: To prostachthèn mistikòs. **Anavathmì: la I antifona del tono IV: Ek neotitòs mu;** Prokimenon: Ke si, Pedhìon, Profitis Ipsistu klithisi. **Pàsa pnoì. VANGELO: Lc. 1, 24-25.57-68.76.80. Salmo 50; Dhoxa: Tes tu su Prodhròmu presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': O ek vilia mitròs aghiasthìs.. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** del Mineo: Tristatas krateùs; Kosmitè tin chàrin nin. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: kàthisma del Mineo: Osper ilios fedhròs; Dhòxa ke nin: Kateplàghisan, Aghnì. Dopo l'ode VI: **KONTAKION: Iprin stira sìmeron. IKOS: Evfimisomen nin. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: del Mineo: To tu Prodhròmu sumeron;** Profite proekirixan. Agli **ENI: Prosomia del Mineo O tu paradhòxu thàvmatos!; Dhòxa: Astir astèron Pròdhromos; Ke nin: Theotòke si i ampelos. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion: Profita ke Prodhrome.**

Liturgia. Se si dicono i Tipika: I) Sal. 102: Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastòs. **Apolitikìa:** Profita ke prodhrome; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton christianon. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Rom. 13, 11-14,4. **Vangelo:** del Santo: Lc. 1, 1-25.57-68.76.80. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimòsinon eòinion.. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christòs o alithinòs Theòs imòn.

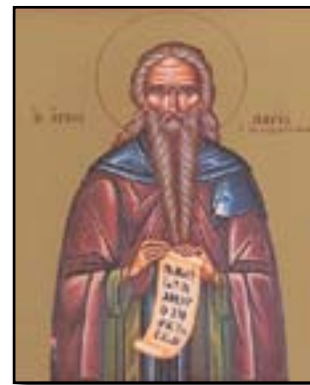


GIUGNO 2013

25 MARTEDÌ.

Santa Febronia martire.

Liturgia. Apostolo: mart. 6^a set.: 1Cor. 1, 1-9. **Vangelo:** mart. 6^a set. Mt.: Mt.13, 24-30.



26 MERCOLEDÌ.

San Davide di Tessalonica.

Liturgia. Apostolo: merc. 6^a set.: 1Cor. 2, 9-16;3,1-8. **Vangelo:** merc. 6^a set. Mt.: Mt. 13, 31-36a.



27 GIOVEDÌ.

San Sansone ospitaliere.

Liturgia. Apostolo: giov. 6^a set.: 1Cor. 3, 18-23. **Vangelo:** giov. 6^a set. Mt.: Mt.13, 36-43.



GIUGNO 2013

30 DOMENICA VI (VI DI MATTEO).

Commemorazione dei Santi 12 Apostoli. Tono V. Eothinò VI.

Vespro. Stichira: Anastàsima: 6: Dhià tu timiù su Stavvrù; **dei Ss. 12 Apostoli 4:** Os avtopte ke martyres; **Doxa del Mineo:** I panseptos ton Apostolon; **Ke nyn:** En ti erithra thalàssi (Theot. T. V). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kìrios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastàsima:** Se ton sarkothènda; **Doxa del Mineo:** Eorti charmosynos; **Ke nyn:** O piitìs ke litrotìs mu (Theot. T. VI). **Apolytikia:** Ton sinànarchon Lògon; **Doxa:** Apostoli aghii; **Ke nin:** Se tin mesitevsasan (Theot. T. III).

Apolisis: O anastàs ek nekròn.

Mattutino. **I Salmi:** 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA:** Ton sinànarchon lògon; **DOXA: Apostoli aghii; KE NYN:** Se tin mesitevsasan (Theot. T. III). Dopo la I Stichologia: Ton starò tu kiriu; Doxa: Kirie, en mèso se prosilosan; Ke nin: Chère, àghion òros. Dopo la II Stichologia: Kirie, metà tin triùmeron su Anàstasin; Doxa: Kirie, en mèso se prosilosan; Ke nyn: Apirògame Nìmfì. Dopo l'Amomos: **Evlòghitaria anastàsima: Ipakoì, anavathmì e Prokimenon del tono V. Vangelo: Eothinò VI. Salmo 50; Dhòxa: Tes ton Apostòlon presvìes; Ke nin: Tes tis Theotòku presvìes; dopo "Elèison me, o Theòs": Anastàs o Iisùs. La preghiera: "Sòson, o Theòs".** **CANONI:** Anastasimo: Ippon ke anavàtin; degli Apostoli: Chorian ton Apostolon melpin. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **Kontàkion degli Apostoli: I pètra Chistòs. Ikos degli Apostoli: Tranoson mu tin glòttan.** Kathisma degli Apostoli: Katikisthèndes en foti apròsito. Dhoxa Ke nin: U siopisomen pote, Theotoke. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del tono V: Pros ton Adhin. IKOS: del tono V: Akusase e Ghinèkes. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastàsimo VI: Dhìknion, òti ànthropos;** degli Apostoli: Ton mathitòn tin pàntimon dhodhekadha; Imis en si kavchometha. Agli ENI: **Stichirà anastàsima:4: Kirie, esfraghismènu tu tàfu; del Mineo 4: I koryfea kripis ton Apostolon (ultimi due versetti: Is pàsan tin ghin; I uranì dhiigùnde); Doxa: degli Apostoli: In diilthete ktisin fotisantes; Ke nin: Iperevloghimèni ipàrchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodikon:** Devte proskynisomen... Soson imas... o anastàs ek nekròn. **Apolytikia:** Ton sinanarchon Lògon; Apostoli aghii; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** degli Apostoli: 1 Cor.4,9-16. **Vangelo:** degli Apostoli: Mt.9,36-10,8. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastàs ek nekròn.

di freddo, sbadigli e languore fisico, con la diligente preghiera allo Spirito Santo, disperderai queste penose tracce.

16. Il Signore ha affidato, nell'era presente, all'uomo le energie del pensiero come pecorelle a un buon pastore; come aiuti, gli ha dato l'appetito concupiscibile e quello irascibile. Con l'irascibile l'uomo può debellare i pensieri dei lupi, cioè degli spiriti del male; con il concupiscibile può amare con tutto il cuore le pecorelle, i buoni pensieri, e condurli al pascolo, affrontando le non rare piogge e venti che gli si fanno incontro. Inoltre gli ha dato la legge come meta cui condurre il gregge, e prati verdeggianti ed acque di quiete, il salterio e la cetra, il bastone e il pastorale, cosicch, da questo gregge egli può trarre nutrimento e vesti e raccogliere il fieno della montagna. Poichè, il Signore dice: " Chi curando il gregge non si nutre del latte delle pecorelle ? " (I Cor., 9, 7).

Il solitario vegli, giorno e notte, sul suo gregge, perch, alcun agnello non gli venga rapito dalle belve o rubato dai ladri. Se ciò accadesse, in qualche luogo selvaggio, deve subito estrarlo dalle fauci del leone o dell'orsa. Bestie da preda sono: l'odio alimentato contro un fratello; l'impura bramosia di donne; il pensiero avido del denaro e dell'oro; anche il pensiero di donazioni sacre, se alimentate nella mente per vanagloria. La stessa cosa vale per ogni altro pensiero che sia devastato dalle passioni...

20. Quando uno spirito del male viene e ti ferisce con le sue suggestioni e tu persisti nel volere che la spada della Parola di Dio si pianti nel tuo cuore per annientarlo, agisci come sto per dirti. Analizza la suggestione diabolica, domandandoti cosa è in sè, stessa, quali le sue componenti, in che cosa influisce sulla tua mente. Supponi che ti abbia suggestionato col pensiero dell'oro, nella mente separa il pensiero dell'oro, l'oro in se stesso, dalla passione che propende verso l'oro. Domandati ora: Quale di queste cose è peccato ? La mente forse ? Ma come può essere se essa è l'immagine di Dio ? Il pensiero dell'oro ? Chi essendo sano di mente può asserire ciò ? l'oro in se stesso, peccato ? Allora perchè, fu creato ? Non resta che la quarta possibilità: la passione avida dell'oro. Essa non è nè, una cosa concreta a se, stante, nè, l'apprensione di un dato oggetto, ma l'avidità indegna dell'uomo, nata dal libero arbitrio e che urge la mente ad abusare della creazione di Dio... Se la tua discriminazione sarà del tutto perfetta, il pensiero malefico, scomposto nelle sue parti, si dileguerà; e il demone fuggirà via non appena il tuo pensiero volerà alto sulle ali di questa conoscenza.

Se, invece di trafiggerlo con la spada della parola, desideri colpirlo con la fionda prendi un sasso dalla tua borsa di pastore e comincia a pensare così: come mai gli spiriti buoni o quelli malefici possono influire nel mondo presente, mentre a poi non è concesso di agire in nessun modo su di loro ? Non possiamo portare nessun angelo pi vicino a Dio, nè, rendere più impuro un demone. Pensa anche alle parole della Scrittura: " Come sei caduto Luciferò, figlio dell'aurora, come sei caduto dal cielo ! " (Isaia 14, 12). " Dio fa' bollire il fondo del mare, come una caldaia,

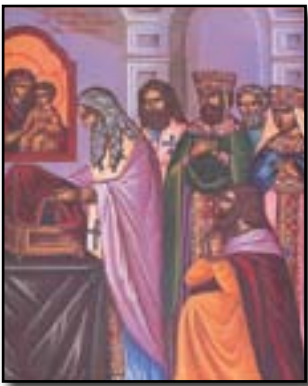


LUGLIO 2013

1 LUNEDÌ

Santi Cosma e Damiano, anargiri.

Liturgia. Kontàkion: Prostasia ton Christianòn. **Trisàgio. Apostolo:** dei Santi: 1Cor. 12,27-13,8. **Vangelo:** dei Santi: Mt. 10, 1,5-8. **Kinonikòn:** Is mnimòsinon eònion.



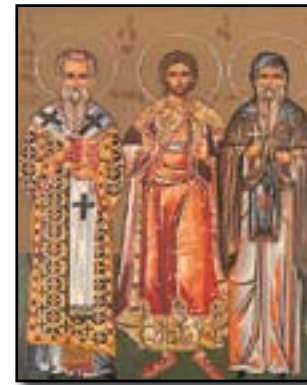
2 MARTEDÌ

Deposizione della veneranda veste della Ss. ma Madre di Dio in Blacherne.

Vespro. Stichira del Mineo 6: Edokas, filantrophe; **Doxa ke nin del Mineo:** Frena katharantes. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** Kirios isakusetè mu. **Aposticha: Prosomia della festa:** Palation empsichon; **Doxa ke nin del Mineo:** Os stefanon iperlampron. **Apolitikion:** Theotoke aiparthene (si canta solo questo apolitikion). **Apolysis:** Christos o alithinos Theos imon.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA: Theotoke aiparthene (2 v.).** Dopo la I Stichologia, Kathisma del Mineo: Tis septis esthitos su; Doxa - Ke nyn: del Mineo: Tis septis esthitos su. Dopo la II Stichologia, Kathisma del Mineo: Eortazi simeron; Doxa - Ke nyn: del Mineo: Eortazi simeron. **Salmo 50.** CANONI del Mineo: Esthita su septin; Lampada fotofani. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: I ton thavmaton potami. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Mineo: Perivolin pasi pistis. IKOS del Mineo: Tin katharan ke alithi. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: del Mineo: Moni ke fisin; Agli ENI: Prosomia del Mineo 4: I soros i katechusa; Doxa-Ke nyn: del Mineo: Frena katharantes. Grande Dossologia e l'Apolytikion 'Theotoke aiparthene'.**

Liturgia. Apolitikia: Theotoke aiparthene; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** della festa: Perivolin pasi pistis. **Trisagio. Apostolo:** della festa: Eb.9,1-7. **Vangelo:** della festa: Lc.10,38-42 e 11,27-28. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Potirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idomen to fos. **Apolysis:** Christos o alithinos Theos imon.

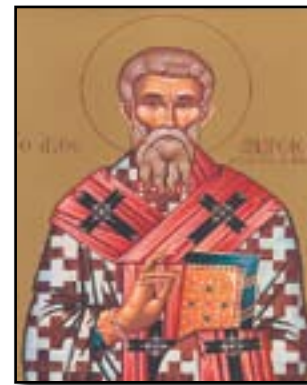


LUGLIO 2013

3 MERCOLEDÌ

San Giacinto martire. San Anatolio, arcivescovo di Costantinopoli.

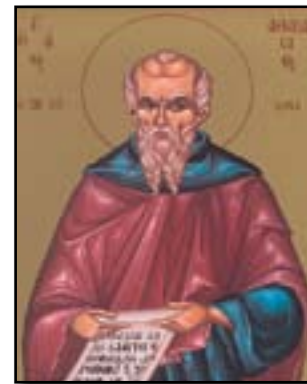
Liturgia. Apostolo: merc. 7ª set.: 1Cor. 7, 12-24. **Vangelo:** merc. 7ª set. Mt.: Mt. 14, 35-15,11.



4 GIOVEDÌ

Sant' Andrea di Creta, il Gerosolimitano.

Liturgia. Apostolo: giov. 7ª set.: 1Cor.7, 24-35 **Vangelo:** giov. 7ª set. Mt.: Mt. 15, 12-21.



5 VENERDÌ

Sant' Atanasio del Monte Athos. San Lampado il Taumaturgo. Santa Marta.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** di S. Atanasio: Gal.5,22-6,2 (v.g. 5 dicembre). **Vangelo:** di S. Atanasio: Mt.11,27-30 (v.g. 5 dicembre). **Kinonikon:** Is mnimosynon eonion.



LUGLIO 2013

6 SABATO.

San Siseo il Grande.

Liturgia. Apostolo: sab. della 7^a set.: Rom. 12, 1-3. **Vangelo:** sab. della 7^a set. Mt.: Mt. 10, 37-11,1.



7 DOMENICA VII (VII DI MATTEO). San Tommaso del Maleo. Sant' Acacio. Santa Ciriaca Megalomartire. Tono VI. Eothinon VII.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Nikin echon; **dei S. Ciriaca 4:** Martis athlifòre; **Dhoxa:** della Santa: Ek dhexion tu Sotiros; **ke nin:** Tis mi makarisi se (Theot. T. VI). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kyrios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** Tin Anastasin su; **Doxa:** della Santa: En poli tu Theu imòn; **ke nin:** O thavmatos kenu (Theot. T. II). **Apolitikia:** Anghelike Dhinamis; **Doxa:** I Amnàs su; **ke nin:** To ap'eònos apòkrifon (Theot. T. IV). **Apolysis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Anghelike Dhinamis; DHOXA: I Amnà su; KE NIN: To ap'eònos apòkrifon (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tu tafu aneogmenu; Doxa: Kirie, paristato to tafo su; Ke nin: Proistori o Ghedeon. Dopo la II Stichologia: I Zoi en to tafo anakito; Dhoxa: Proistori o Ionas; Ke nin: Theotoke Parthene. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VI. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VII: Giov.20,1-10. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Os en ipiro pezevsas; del Mineo: Charmonikòs epi ti mnìmi chorèvsomen. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: kathisma della Santa: Agniàs stilpnòtiti; Dhòxa ke nin: I stira tin elevsin. Dopo l'ode Vi: **KONTAKION: del Tono VI: Ti zoarchiki palami. IKOS: del Tono VI: Ton Stavron ke tin Tafin su. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VII: Ote iran ton Kirion;** della Santa: En uranis os Martis; Ierotates, kori, kiriakis tis semnìs presvies. Agli **ENI: Stichira anastasima 4: O stavros su, Kirie; Della Santa 4: Martis athlifòre tu Christu (vedi vespro); Dhòxa: Eothinon VII: Idhu skotia ke proi; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe.

Isodikon: Devte proskynisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **apolytikia:** Anghelike Dynamis; I amnà su; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** della Santa: Gal. 3, 23-4,5 (v.g. 25 Novembre). **Vangelo:** dom. 7^a di Mt.: 9, 27-35. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domenica: Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

lo agita come un vaso pieno di essenze odorose, trascina le parti più profonde dell'abisso come prigioniero di guerra, ritiene l'abisso come suo sentiero... (Giob. 41; 22-23) .

Il pensiero accurato su queste cose, ferisce molto lo spirito del male e finisce col debellare tutte le sue schiere. Questa operazione è concessa solo a quelli che hanno raggiunto un considerevole grado di purezza interiore, ed hanno conoscenza delle cause di ciò che loro sta succedendo. L'uomo non purificato non sa pensare con cura a questi fatti; anche se viene istruito sul modo di esorcizzare gli spiriti del male, non ascolterà, essendo il suo interiore tutto in tumulto e ricoperto dalla polvere sollevata dalle passioni. In questo secondo modo di affrontare il nemico è essenziale che tutta la schiera degli spiriti del male sia tenuta immobile, e solo il loro campione venga affrontato dal nostro eroe. Finchè, in noi il pensiero non sarà purificato, usiamo il primo metodo di analisi; raggiunta la purificazione, possiamo servirci dell'attacco diretto contro l'avversario.

22. I pensieri non puri prendono radice in noi a motivo delle passioni che spingono la mente verso la perdizione. Il pensiero del pane si attarda nella mente dell'affamato, causa la fame che ha; il pensiero dell'acqua nella mente dell'assetato, a motivo della sete; così i pensieri di possesso o di impurità, generati da ricco e abbondante cibo, si attardano in noi, esistendo in noi le corrispettive passioni. La mente, abitata da tali pensieri, non può comparire davanti a Dio per ricevere la corona della rettitudine. In questi pensieri era occupata la mente, tre volte maledetta, quando, secondo la parabola del Vangelo, si scusò di non poter partecipare al banchetto della conoscenza di Dio (Luc. 14, 18-20). L'uomo che venne gettato, legato mani e piedi, nelle tenebre esteriori aveva una veste intessuta di tali pensieri, e l'Ospite lo ritenne indegno del banchetto nuziale (Mat. 22, 11-13). La veste nuziale è la libertà dalle passioni, raggiunta dall'intelligenza che ha respinto la concupiscenza terrena.



LUGLIO 2013

8 LUNEDÌ.
San Procopio Megalomartire.

Liturgia. Kontàkion: Prostasia ton Christianòn. **Apostolo:** del Santo: 1Tim. 4, 9-15. **Vangelo:** del Santo: Lc. 6, 17b-19 9, 1-2 e 10, 16-21.



9 MARTEDÌ.
San Pancrazio, vescovo di Taormina, ieromartire.

Liturgia. Apostolo: mart. 8^a set.: 1Cor. 10, 5-12 . **Vangelo:** mart. 8^a set. Mt.: Mt. 16, 6-2.



10 MERCOLEDÌ.
Santi 45 Martiri di Nicopoli dell'Armenia.

Liturgia. Apostolo: merc. 8^a set.: 1Cor. 10, 12-22 . **Vangelo:** merc. 8^a set. Mt.: Mt. 16, 20-24.



LUGLIO 2013

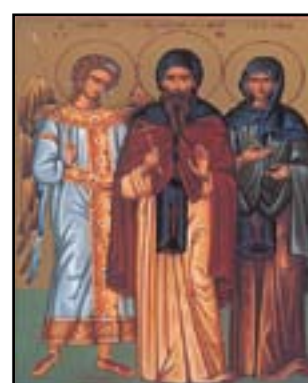
11 GIOVEDÌ.
Sant' Eufemia Megalomartire.

Liturgia. Kontàkion: Prostasia ton Christianòn. **Apostolo:** della Santa: 2Cor. 6, 1-10. **Vangelo:** della Santa: Lc. 7, 36-50. **Kinonikòn:** Is mnimòsinon.



12 VENERDÌ.
Santi Proclo e Ilario martiri.

Liturgia. Apostolo: ven. 8^a set.. 1Cor. 11, 8-23a. **Vangelo:** ven. 8^a set. Mt.: Mt. 17, 10-18.



13 SABATO.
San Gabriele Arcangelo. Santo Stefano Sabaita, il Taumaturgo.

Liturgia. Apostolo: sab. 8^a set.: Rom. 13, 1-10. **Vangelo:** sab. 8^a set. Mt.: Mt.12, 30-37.3.



LUGLIO 2013

14 DOMENICA DEI SANTI PADRI DEL IV CONCILIO ECUMENICO IN CALCEDONIA, E DEI SANTI PADRI DEL I CONCILIO ECUMENICO IN NICEA, DEL II IN CONSTANTINOPOLI, DEL III IN EFESO, DEL V E DEL VI IN CONSTANTINOPOLI.

Sant' Aquila apostolo. San Giuseppe, arcivescovo di Tessalonica, confessore. Tono VII. Eothinon VIII.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Dhèfte, agalliasometha to Kirio; **dei Ss. Padri 4:** Se ton aperigrapton; **Dhoxa:** Tas mistikàs simeron; **ke nin:** Mitir men egnòstis (Theot. T. VII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kyrios evasilevsen. **Letture:** Gen.14, 14-20; Deut.1, 8-17; Deut. 10, 14-21. **Aposticha: Stichira anastasima:** Anèstis ek tu tàfu; **Doxa:** apostolikon paradhoseon; **ke nyn:** Asporos ek thiu pnevmatos (Theot. T. III). **Apolytikia:** Katèlisas to stavrò su; **Doxa:** Iperdhedhoxasmenos; **ke nyn:** O dhi'imas ghennithis (Theot. T. VIII). **Apolytis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Katèlisas to stavrò su; DOXA: Iperdhedhoxasmenos; KE NIN: O dhi'imas ghennithis** (Theot. T. VIII). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: I Zoi en to tàfo anakito; **Doxa:** Ti triimero tafi su; **Ke nin:** To stavrothènda ipèr imòn. Dopo la II Stichologia: Esfraghismènu tu mnimatos; **Doxa:** Epì to mnìma èdhramon;; **Ke nin:** Chère, kecharitomèni. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasima.* Ypakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VII. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VII: Gio.20,1-10. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Doxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Nèvsi su pros gheodhi; dei Santi Padri: Pefitevmèni pìsti. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **KONTAKION: del Tono VII: Ukèti to kràtos tu thanàtu. IKOS: del Tono VII: Etrete katothen.** Kathisma dei Padri: Fostires iperlambri; **Doxa Ke nin:** Tachi dhexe, Dhespina. Dopo l'Ode VI: **Kontakion: dei Padri: Ton apostolon to kirigma; Ikos: dei Padri: En ipsilo kirigmati. Quindi si legge il Sinassario (Del Mineo e della dom. dei Padri).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VIII: Dhìo Anghèlus vlèpsasa;** Pateron thion simeron; En dhio tes thelisesin. Agli **ENI: Stichira anastasima 4: Anèsti Christòs ek nekron; Dei Padri 4: Olin sinkrotisandes. Dhoxa: dei Padri: Ton aghion pateron; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhis-the. **Isodikon:** Dhèfte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **apolytikia:** Katèlisas to stavrò su; Iperdhedhoxasmenos; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. dei Ss. Padri: Tito 3, 8-15. **Vangelo:** dom. dei Ss. Padri: Mt.5, 14-19. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domeni-

ca: Enite ton Kyrion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

27. Gli spiriti del male non conoscono il nostro cuore, come qualcuno è portato a pensare. Il nostro cuore è compreso solo da Colui che capisce " la mente dell'uomo " (Giob. 7, 20) e ne " formò il cuore " (Salmo 32, 15).

Però sia dalle parole, sia dai movimenti del corpo, gli spiriti del male intuiscono i sentimenti del nostro cuore. Supponiamo chè, conversando, qualcuno dica male di uno che ha parlato di noi; il demonio da questo deduce l'ostilità che abbiamo verso questo tale; così cadiamo sotto il giogo del malo spirito del risentimento che ci spinge a pensieri di vendetta. Per questo lo Spirito Santo ci accusa con le parole: " Ti sei assiso ed hai parlato contro tuo fratello, ed hai diffamato il figlio di tua madre " (Salmo, 49, 20). Cioè, tu hai aperto l'uscio ai pensieri di risentimento e la tua mente è confusa durante la preghiera, immaginando costantemente il viso del tuo avversario e così fai di lui il tuo dio. Perchè, l'oggetto che la mente ha di continuo presente durante la preghiera può essere considerato giustamente come il suo dio. Evitando il male dei discorsi maligni, non avremo il ricordo di ostilità con nessuno, ne, un ostile ricordo dei fratelli. Gli spiriti del male accuratamente spiano ogni nostro movimento e non si lasciano sfuggire nulla che possa venir usato contro di noi, sia il nostro riposo, come il nostro alzarci; il nostro cammino, come la nostra sosta; le nostre parole, come i nostri sguardi. Son sempre attenti con il desiderio di nuocerci in ogni tempo, per tendere tranelli durante la preghiera alla mente umile ed estinguere la benefica luce.

S. NILO DEL SINAI

Nota biografica

Nilo è un nome diffuso in Oriente. Si contano ventun scrittori con questo nome. I copisti li hanno confusi, ed è difficile stabilire quali scritti appartengano al più celebre di essi, S. Nilo del Sinai. Fu prima un dignitario della corte di Teodorico II (sec. V), si consacrò eremita, insieme a suo figlio Teodulo, sul monte Sinai.

Molti scritti di S. Nilo non riflettono la esperienza della vita eremitica, ma quella monastico-comunitaria; essi proverrebbero da un cenobita superiore di un monastero presso Ancira nella Galazia e morto verso il 430.



LUGLIO 2013

15 LUNEDÌ.
Santi Quirico e Giulitta martiri.

Liturgia. Apostolo: lun. 9^a set.: 1Cor. 11, 31-12,6. **Vangelo:** lun. 9^a set. Mt.: Mt. 18, 1-11.



LUGLIO 2013

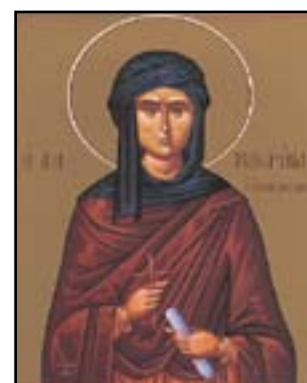
18 GIOVEDÌ.
Sant' Emiliano martire.

Liturgia. Apostolo: giov. 9^a set.: 1Cor. 14, 6-19. **Vangelo:** giov. 9^a set. Mt.: Mt. 21, 12-14. 17-20.



16 MARTEDÌ.
Sant' Atenogene Ieromartire e i suoi 10 Discepoli.

Liturgia. Apostolo: mart. 9^a set.: 1Cor. 12, 12-26. **Vangelo:** mart. 9^a set. Mt.: Mt. 18, 18-22;19, 1-2.13-15.



19 VENERDÌ.
Santa Macrina, sorella di S. Basilio il Grande.

Liturgia. Apostolo: ven. 9^a set.: 1Cor. 14, 26-40. **Vangelo:** ven. 9^a set. Mt.: Mt.21, 12-14. 17-20.



17 MERCOLEDÌ.
Santa Marina Megalomartire.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Apostolo:** della Santa: Gal. 3, 23-4,5. **Vangelo:** della Santa: Mc. 5, 24-34. **Kinonikon:** Is mnimosinon.



20 SABATO.
Sant' Elia Profeta.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Apostolo:** del Profeta: Giac. 5, 10-20. **Vangelo:** del Profeta: Lc. 4, 22-30. **Kinonikon:** Agalliassthe, dhikei, en Kirio.



LUGLIO 2013

21 DOMENICA IX (IX DI MATTEO).

San Giovanni. San Simeone. Tono VIII. Eothinon IX.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Esperinon ymnon; **del Mineo 3:** Erimon ikisandes; **Doxa ke nin:** O Vasilevs ton uranon (Theot. T. VIII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kyrios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** Anilthes epi stavru; **Doxa Ke nin:** Animfette Parthene (Theot. Tono VIII). **Apolytikia:** Ex ipsus katilthes; **Doxa Ke nin:** O dhi'imas ghennithis (Theot. Tono VIII). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ex ipsus katilthes; DOXA: Ex ypsus katilthes; **KE NYN: O dhi'imas ghennithis.** KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: Anestis ek nekron; Doxa: Anastas ek tu tafu; Ke nyn: Tin uranion pilin. Dopo la II Stichologia: Anthropi to mnima su; Doxa: Ta myra tis tafis; Ke nin: Epi si cheri . Dopo l'Amomos, *Evloghitaria anastasima.* Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VIII. *Pasa pnoi.* **VANGELO: Eothinon IX: Giov.20,19-31. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Armatilatin farao; del Mineo: Methexi ti pro sto Thion; **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Tin trivon tin stenin; Dhoxa Ke nin: Elpis Christianon. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Tono VIII: Exanastas tu mnimatos. IKOS del Tono VIII: Ta tu Adhu skilevsas. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo IX: Singheklismenon Dhespota; Ton son Iion. Agli ENI: Stichira anastasima 8: Kyrie i ke to kritirio; Dhoxa Eothinon IX: Os ep'eschaton ton chronon; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.*

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhevte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ex ipsus katilthes; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 9^a: 1 Cor. 3, 9-17. **Vangelo:** dom. 9^a di Mt.: Mt.14,22-34. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

La critica pi recente inclina a rivendicare ad Evagrio il Pontico vari scritti riportati col nome di Nilo nel Vol. 79 della patrologia greca del Migne. Così il celebre Trattato della preghiera, Migne 79, 1165-1200, dal quale prendiamo i testi, è da attribuirsi ad Evagrio (P. Hauscherr).

153 Testi sulla preghiera

2. Purificata dal compimento dei comandamenti, l'anima conquista una calma capacità di contemplare, atta a raggiungere lo stato necessario alla preghiera.
3. La preghiera è il colloquio della facoltà mentale con Dio; quale stato le è necessario per tendere, senza divagazioni, verso il Signore, e parlare con Lui senza intermediari?
4. A Mos, fu impedito di accostarsi al roveto ardente, finchè, non tolse i calzari dai suoi piedi (Esodo 3, 5). Se non libererai il tuo intimo io da ogni forma passionale di pensiero, non potrai vedere e parlare con Colui che è oltre i sentimenti e i pensieri.
5. Prima di qualunque altra cosa domanda, nella preghiera, il dono delle lacrime, perchè, il piangere ammolisca l'aridità dell'anima tua, e riconoscendo il tuo peccato davanti al Signore, possa da Lui ottenere il perdono.
9. Sii pazientemente fedele, e prega senza stancarti mai; respingi l'assalto delle preoccupazioni mondane e degli altri pensieri; essi ti turbano e agitano cercando di smorzare lo slancio della tua preghiera.
11. Sforzati di mantenere, durante la preghiera, la tua mente muta e sorda; così potrai pregare come devi.
14. La preghiera è il virgulto della mitezza e della libertà dall'ira.
15. La preghiera è il frutto della gioia e della gratitudine.
16. La preghiera è la medicina della tristezza e dello scoramento.
17. Va', vendi ciò che possiedi e dallo ai poveri (Mat. 19, 21). Prendi la tua croce, rinnega il tuo io (Mat. 16, 24). Potrai in tal modo pregare senza distrazione.
19. Di ogni pena, accolta con saggezza, troverai il frutto nell'ora della preghiera.
20. Se vuoi pregare veramente, non contristare alcun essere vivente; altrimenti inutilmente corri.
21. Il Signore dice: "Lascia il tuo dono davanti all'altare, e va' prima a riconciliarti col fratello" e quando tornerai riuscirai a pregare senza turbamento. Perchè, il rancore



LUGLIO 2013

22 LUNEDÌ.

Santa Maria Maddalena.

Liturgia. Apostolo: lun. 10^a set.: 1Cor. 15, 12-19 **Vangelo:** lun. 10^a sett. Mt.: Mt.21, 18-22.

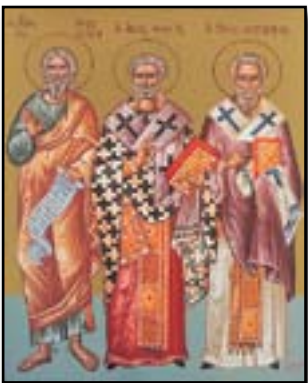


LUGLIO 2013

25 GIOVEDÌ.

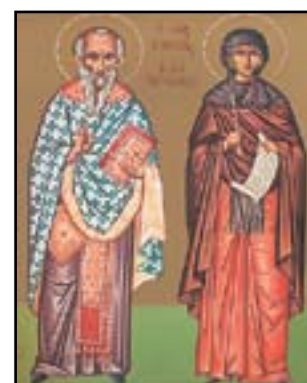
Dormizione di Sant' Anna, madre di Maria Ss. ma. Sante Olimpiade ed Euprassia.

Liturgia. Kontakion: Progonon Christu. **Trisagio. Apostolo:** della Santa: Gal.4,22-27. **Vangelo:** della Santa: Lc.8,16-21. **Kinonikon:** Agalliasthe, dikei, en Kyrio.



23 MARTEDÌ. Traslazione delle reliquie di S. Foca Ieromartire. Sant' Ezechiele Profeta. Santi Trofimo, Teofilo e compagni martiri.

Liturgia. Apostolo: mart. 10^a set.: 1Cor. 15, 29-38. **Vangelo:** mart. 10^a sett. Mtt.: Mt.21, 23-27.



26 VENERDÌ.

Santi Ermolao, Ermippo ed Ermocrate. Santa Parasceve martire.

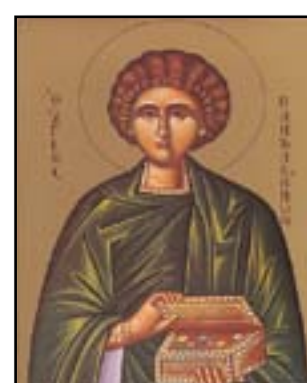
Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** della Santa: Gal.3,23-4,5 (v.g. 25 novembre). **Vangelo:** della Santa: Mc.5,24-34 (v. lun. 15^a set. Mt.). **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



24 MERCOLEDÌ.

Santa Cristina Megalomartire.

Liturgia. Apostolo: merc. 10^a set.: 1Cor. 16, 4-12. **Vangelo:** merc. 10^a set. Mt.: Mt.21, 28-32.



27 SABATO.

San Panteleimon Megalomartire.

Liturgia. Kontakion: Epi tu orus metemorfothis. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: 2 Tim.2,1-10 (v.g. 26 ottobre). **Vangelo:** del Santo: Giov.15,17-16,2 (v. sab. 3^a set. di Pasqua). **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



LUGLIO 2013

28 DOMENICA X (X DI MATTEO). Santi Procoro, Nicanore, Timone e Parmenà, apostoli e diaconi. Tono I. Eothinon X.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Tas esperinas; **del Mineo 3:** En ekloghì theokrito; **Doxa ke nin:** Tin pankosmion doxan (Theot. T. I). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kyrios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** To pathi su; **Doxa ke nin:** Idhù peplirote (Theot. Tono I). **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthentos; **Doxa ke nin:** Tu Gavriùl fthenxamènu (Theot. Tono I). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Tu lithu sfraghisthentos; **DOXA:** Tu lithu sfraghisthentos; **KE NIN:** Tu Gavriùl fthenxamènu (Theot. Tono I). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton tafon su, Sotir; Dhoxa: Stavro prosilothis; Ke nin: Mitera se Theu. Dopo la II Stichologia: Ghynekes pros to mnima; Dhoxa: En to Stavro prosilothis; Ke nin: Maria to septon. Dopo l'Amomos, **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono I. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon X: Giov.21,1-14. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: Su i tropeuchos dhexia; del Mineo: Methexi ti pro sto Thion. **KATAVASIE:** della trasfigurazione: Chori Israil. Dopo l'Ode III, kathisma del mineo: Dhiàkoni septi; Dhòxa ke nin: Anìmfefte Agnì. Dopo l'ode VI, **KONTAKION del Tono I: Exanestis os Theos. IKOS: del Tono I: Ton anastanta triimeron. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo X: Tiveriadhos thalassa; Ton anastànda Kirion. Agli ENI: Stichira anastasima 8: Imnumen su, Christe; Dhoxa: Eothinon X: Meta tin is Adhu; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** agathon to exomologhisthe. **Isodikon:** Defte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthentos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Epì tu òrus metemorfòthis. **Trisagio. Apostolo:** dom. 10^a: 1 Cor 4,9-16. **Vangelo:** dom. 10^a di Mt.: Mt.17,14-23a. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

- acceca la facoltà mentale di colui che prega e avvolge di tenebre la sua preghiera.
22. Chi s'impegna nella pratica della preghiera e conserva in sè, delle ansietà e dei risentimenti, è come se volesse tirar acqua dal pozzo con un secchio bucato.
 31. Non domandare, nella preghiera, che le cose vadano come vuoi tu, non sempre il tuo desiderio è in accordo col volere divino. La preghiera migliore, come ti è stato insegnato, è " la tua volontà sia fatta " in me...
 33. Cos'è il bene se non Dio stesso ? Affidiamo a Lui tutto ciò che ci riguarda, e in noi farà scendere il giusto volere. Egli che è il Bene è anche l'Elargitore di ogni dono di bene.
 36. La preghiera è l'elevarsi della mente a Dio.
 37. Se desideri la vera preghiera, rinuncia a tutto per avere in eredità il Tutto.
 38. Domanda d'essere purificato dalle passioni, poi di venir liberato dall'ignoranza, infine di essere immune dalle tentazioni e dall'essere lasciato alla deriva.
 40. È giusto domandare nella preghiera la purificazione per se stessi e per tutti gli uomini. Tale è la preghiera degli angeli.
 45. Quando preghi, tieni ben aperti gli occhi sulla tua memoria, perchè, invece di suggerirti i suoi ricordi, ti conservi alla presenza del tuo esercizio. La mente, infatti, tende a lasciarsi saccheggiare dalla memoria quando è in orazione.
 47. Il demonio è grandemente invidioso di colui che prega, usa molteplici astuzie per disturbarlo dal suo intento. Agita la memoria e il pensiero delle più svariate cose; mette in azione tutte le passioni fisiche. Il suo scopo è di corrompere il vero progresso che l'uomo compie ascendendo, con la preghiera silenziosa, a Dio.
 48. Quando il demonio scaltro non riesce ad alterare la preghiera dell'orante attento, desiste per breve spazio di tempo. Terminata la preghiera, tenta la rivincita, provocando in lui l'irascibilità, cerca di distruggere la pace mentale raggiunta, oppure scatenandone la concupiscenza, si fa beffe del suo puro pensare.
 49. Quando ti accingi a pregare veramente, aspettati il peggio dal demonio; tu resta saldo e proteggi il frutto della preghiera. Fin dai primordi, il compito dell'uomo fu di coltivare e custodire (Gen. 2, 15). Perciò dopo avere atteso, con la preghiera, all'opera di coltivazione, non lasciare indifesi i frutti del tuo lavoro, altrimenti la tua preghiera sarà stata vana.
 51. I demoni risvegliano in noi la gola, la sensualità, la cupidigia, l'ira, il risentimento e



LUGLIO 2013

29 LUNEDÌ.
San Callinico martire. Santa Teodota martire.

Liturgia. Apostolo: lun. 11^a sett.: 2Cor. 2, 3b-15. **Vangelo:** lun. 11^a sett. Mt.: Mt.23, 13-22.



30 MARTEDÌ. **Santi Sila, Silvano, Crescenzo, Epenete e Andronico, dei 70 Discepoli.**

Liturgia. Apostolo: mart. 11^a sett.: 2Cor. 2, 14-3,3. **Vangelo:** mart. 11^a sett. Mt.: Mt.23, 23-28.



31 MERCOLEDÌ. **Sant' Eudocimo. Proeortia della 'Proodhos' della preziosa e vivificante Croce.**

Liturgia. Apostolo: merc. 11^a sett.: 2Cor. 3,4-11. **Vangelo:** merc. 11^a sett. Mt.: Mt.23,29-39.



AGOSTO 2013

1 GIOVEDÌ. **Processione della preziosa e vivificante Croce. Santi 7 fratelli Maccabei. Sant' Eleazaro.**

Liturgia. Kontakion: O ipsothis en to stavro. **Apostolo:** dei Santi.: Eb. 11. 33-40;12,1-2. **Vangelo:** dei santi: Mt.10, 16-22. **Kinonikòn:** Esimiòthi ef'imàs.

Inizia la quaresima della Dormizione di Maria Santissima.

Inizia il canto della Paraklisis in onore della Ss. ma Madre di Dio e sempre Vergine Maria.



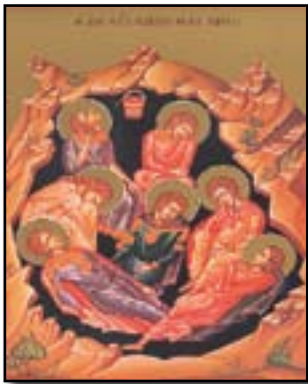
2 VENERDÌ.
Traslazione delle reliquie di Santo Stefano protomartire e arcidiacono.

Liturgia. Kontakion: Epi tu orus metemorphothis. **Trisagio.** **Apostolo:** del Santo: Atti 6,8-7,5a.47-60. **Vangelo:** del Santo: Mt.21,33-42. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



3 SABATO.
Santi Isacio, Dalmato e Fausto.

Liturgia. Apostolo: sab. 11^a sett.: 1 Cor.1,3-9. **Vangelo:** sab. 11^a sett. Mt.: Mt. 19,3-12.



AGOSTO 2013

4 DOMENICA XI (XI DI MATTEO). Santi 7 Fanciulli di Efeso. Sant' Eudocia martire. Tono II. Eothinon XI.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Ton pro eonon; **del Mineo 3:** Parandmu prostagmatos; **Dhoxa ke nin:** Parilthen i skia tu nomu (Theot. T. II). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** I Anastasis su; **Dhoxa ke nin:** O thavmatos kenù. **Apolitikia:** Ote katilthes; **Dhoxa ke nin:** Pànda ipèr ènnian (Theot. Tono II). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ote katilthes; DHOXA: Ote katilthes; **KE NIN:** Pànda ipèr ènnian (Theot. Tono II). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: O evschimon Iosif; Dhoxa: Tes miroforis; Ke nin: Iperdhedhoxasmèni ipàrchis. Dopo la II Stichologia: Ton lithon tu mnimatos; Dhoxa: Ton Mathiton su o choras; Ke nin: Iperevloghimèni ipàrchis. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono II. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon XI: Giov.21,14-25. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** En vitho katestrose potè; del Mineo: Tus arithmò làmpondas. **KATAVASIE:** Chorì Israil; Dopo l'Ode III: ; Kathisma del Mineo: I ta tu kòsmu os fthàrta; Dhòxa ke nin: Filamartimon pèfikos. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono II: Anestis, Sotir. IKOS: del Tono II: Si i to fos. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu...Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo XI: Meta tin thian eghersin; O foveron mistirion.** Agli ENI: **Stichira Anastasima 8: Pasa pnoi ke pasa tisi; Dhoxa: Eothinon XI: Fane-ron eafton tis Mathites su; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathòn to exomologhìsthe. **Isodikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ote katilthes; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Epi tu orus. **Trisagio. Apostolo:** dom. 11^a: 1 Cor. 9, 2-12. **Vangelo:** dom. 11^a di Mt.: Mt.18,23-35. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domenica: Enite ton Kyrion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

le altre passioni, perchè, la mente, sotto il loro peso, non riesca a pregare veramente. Quando predomina l'attività delle passioni della nostra parte irrazionale, la mente è ostacolata dal l'agire razionalmente.

53. Lo stato della preghiera è puro da ogni passionalità; in esso l'amore supremo trasporta verso l'alto la mente spirituale ed amante della sapienza.
56. Quando avrai raggiunto il distacco dagli impulsi passionali, non possederai ancora la preghiera pura. La tua mente rimane ancora occupata da pensieri e distratta dalle loro rappresentazioni, e quindi lontana da Dio.
57. Anche se la mente non si sofferma su semplici pensieri concernenti le realtà esteriori, non vuol dire che abbia raggiunto ancora la dimora della preghiera, se è occupata nelle speculazioni attorno ad esse e nel misurare i loro rapporti casuali. Anche in questo modo le realtà esteriori imprimono la loro immagine nella mente e la tengono lontana da Dio.
58. Quando la mente riesce ad andare oltre le speculazioni attorno alle creature materiali, se rimane ferma nelle creature immateriali, non ha trovato ancora Dio, perchè, è colma di immagini estranee.
59. Cercando la vera preghiera, cerca di capire prima di tutto che tu hai bisogno di Dio, il quale dà lo stato di preghiera a chi prega. Invocalo nella preghiera dicendo: sia santificato il tuo Nome. Il tuo Regno venga. Cioè, venga lo Spirito Santo e il tuo Unigenito Figlio. Il Signore ci ha così insegnato: " Dio è Spirito, e chi Gli presta culto, lo deve fare nello spirito e nella verità". (Gio. 4, 24).
60. Chi prega nello spirito e nella verità non attinga dalle creature pensieri per render gloria a Dio, ma dal Creatore stesso prenda pensieri contemplativi a sua lode.
61. Se sei teologo, devi pregare nella verità; se preghi nella verità, sei teologo.
62. Quando la tua mente, in un ardente amore di Dio, esce, per così dire, a poco a poco dalla tua carne, e abbandona tutti i pensieri che vengono dai sensi, dalla memoria e dal temperamento, e si trova ricolma di sentimenti di adorazione e di gioia, allora puoi dire di essere giunto al confine della preghiera.
63. Lo Spirito Santo, compassionevole per le nostre insufficienze, viene in noi anche quando siamo tuttora impuri. È contento di trovare la nostra mente sinceramente aperta verso di Lui, per stabilire in noi la sua dimora ed allontanare tutto il turbinio dei pensieri e delle immagini che ci avvolge, preparandoci così al desiderio della preghiera spirituale.
66. Se desideri raggiungere la realtà della preghiera, non compiere nulla che le sia



AGOSTO 2013

5 LUNEDÌ.

Sant'Eusinnio martire.

Liturgia. Kontàkion: Proedrtion: En ti thìa sìmeron Metamòrfosi. **Trisagio. Apostolo:** della proedrtia: 1Pt. 1,-2,10 (Vedi ven. 32° set.). **Vangelo:** lun. 12° set.: Mt.: Mc. 1, 9-15. **Kinonikòn:** del lunedì: O pìon tus anghèlus.



6 MARTEDÌ.

Trasfigurazione di Nostro Signore Gesù Cristo.

Vespro. Stichira Idiomela della festa 6: Pro tu Stavru su; **Doxa-ke nyn della festa:** Protypon tin Anastasin. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** Kirios isakusetè mu. **Lecture:** Es.24,12-18; Es.33,11-23 e 34,4-6.8; 1 Re 19,3-17. **Aposticha: Gli Idiomela della festa:** O pale to Mosi sillalisas; **Doxa-ke nyn della festa:** Petro ke Ioanni ke Iakovo. **Apolitikia:** Metemorfothis en to ori (3 volte). **Apolysis:** O en to ori to Thavor metamorfothis en doxi.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA: Metemorfothis en to ori** (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tin ton vroton enallaghin; Doxa-Ke nyn: Tin ton vroton enallaghin. Dopo la II Stichologia: Epi to oros to Thavor; Doxa-Ke nyn: Epi to oros to Thavor. Dopo il Polyeleos (salmi 134-135): Kathisma: O anelthon syn Mathites; Doxa-Ke nyn: O anelthon syn Mathites. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: della festa: Thavor ke Ermon. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Lc.9,28-36. Salmo 50; Doxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': O foti su apasan (vedi Liti). La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** della festa: Chori Israil; Mosi en thalassi profitikos. **KATAVASIE:** Stavron charaxas. Dopo l'Ode III: Kathisma della festa: Epi to oros to Thavor; Doxa-Ke nyn: Epi to oros to Thavor. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION della festa: Epi tu orus metamorfothis. IKOS: della festa: Egherthite, i nothis. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. e subito l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Fos anallioton, Loghe** (3 volte). **Agli ENI: Stichira della festa 4: Pro tu timiu Stavru su, Doxa-Ke nyn: Parelaven o Christos ton Petron. Grande Dossologia e l'Apolytikion: Metemorfothis en to ori.**

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en to ori to Thavor metamorfothis. **Isodikon:** Thavor ke Ermon en do onomati...Soson imas... o en to ori to Thavor metamorfothis. **Apolitikia:** Metemorfothis en to ori. **Kontakion:** Epi tu orus metamorfothis. **Trisagio. Apostolo:** della festa: 2 Pt.1, 10-19. **Vangelo:** della festa: Mt.17,1-

9. **All'Exeretos:** Nin ta anikusta ikusthi. **Kinonikon:** En do foti tis dhoxis tu prosopu su. **Dopo 'Soson o Theos':** Metemorfothis en to ori. **Apolisis:** O en to ori to Thavor metamorfothis en doxi.



AGOSTO 2013

7 MERCOLEDÌ. **Metheortia della Trasfigurazione.**

San Domezio martire.

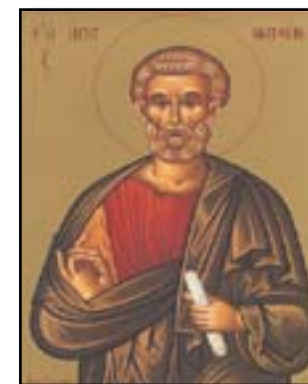
Liturgia. Antifone della festa. II: Soson imas... o en to ori to Thavor metamorfothis. **Isodikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o en to ori to Thavor metamorfothis. **Apolytikia:** Metemorfothis en to ori; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Epi tu orus metamorfothis. **Trisagio. Apostolo:** merc. 12^a sett.: 2Cor. 6, 11-16b. **Vangelo:** merc. 12^a set. Mt.: Mc. 1, 23-28. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en to ori to Thavor metamorfothis en doxi.



8 GIOVEDÌ. **Metheortia della Trasfigurazione**

Sant'Emiliano, vescovo di Cizico.

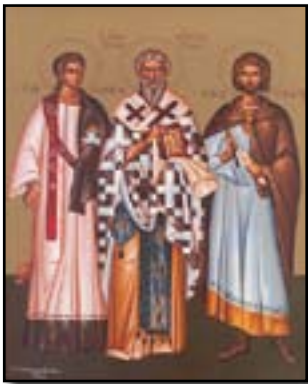
Liturgia. v.g. 07. **Apostolo:** giov. 12^a set.: 2Cor. 7, 1b - 10a. **Vangelo:** giov. 12° set. Mt.: Mc. 1, 29-35.



9 VENERDÌ. **Metheortia della Trasfigurazione.**

San Mattia apostolo.

Liturgia: v.g. 07. **Apostolo:** ven. 12^a set.: 2Cor. 7, 10-16. **Vangelo:** ven. 12^a set. Mt.: Mc. 2, 18-22.



AGOSTO 2013

10 SABATO. Metheortia della Trasfigurazione.
San Lorenzo arcidiacono e martire.

Liturgia: v.g.07. **Apostolo:** sab. 12^a sett.: 1Cor. 1,26-2,5. **Vangelo:** sab. 12^a sett. Mt.: Mt.20,29-34.



11 DOMENICA XII (XII DI MATTEO).
Metheortia della Trasfigurazione.
Sant'Euplo martire. Tono III. Eothinon I.

Vespro. Stichira Anastasima 6: To so Stavro; **della festa 4:** Morfumenos dhi'ikton; **Doxa:** Dhèfte anavomen is to oros Kiriu (vedi lità della festa); **Ke nyn:** Pos mi thavmasomen (Theot. T. III). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kyrios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** O to pathi su; **Doxa ke nin: della festa:** Is oros ipsilon. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; **Dhoxa ke nin:** Metemorfòthis en to ori. **Apolisis:** O en to ori to Thavòr metamorfòthis en dhoxi...

anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Evfrenestho ta urania; DHOXA: Evfrenestho ta urania; KE NIN: Metemorfòthis en to ori. KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: Christos ek nekron eghigherte; Dhoxa: Sarki tu thanatu ghevsamenos; Ke nin: methèorton: Eorti ipèrlambros. Dopo la II Stichologia: To anallioton; Dhoxa: To akatalipton; Ke nin: methèorton: O omòtimos Logos. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasima*. Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono III. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon I: Mt.28,16-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: O ta idhata pale; e il primo della festa: Chòri Israil; KATAVASIE: Stavron charaxas. Dopo l'Ode III: Kathisma methèorton: Ti aprosito, lisu, dhòxi. Dopo l'Ode VI: KONTAKION: del Tono III: *Exanestis simeron*. IKOS: O uranos ke i ghi. Quindi si legge il Sinassario. Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo I: Tis Mathites sinelthomen; Methèorton: Fos anallioton, Loghe. ENI: Stichira Anastasima 4: Dhefte, panta ta ethni; methèorta 4: Cherete i trias ton thion Apostolon (ultimi due versetti: Si isin i urani; Thavòr ke Ermòn. Dhoxa: Eothinon I: Is to oros tis Mathites epigomenis; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomolohisthe. **II:** Sòson imàs...o en to ori to Thavor metamorfòthis. **III:** Metemorfòthis en to òri. **Isodhikon:** Dhefte proskynisomen... Soson imas...o anastas ek nekron. **Apolytikia:** Evfrenestho ta urania; Metemorfòthis en to ori; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Epì tu orus metamorfòthis. **Trisagio. Apostolo:** dom. 12^a: 1 Cor.15,1-11. **Vangelo:** dom. 12^a di Mt.: Mt.19,16-26. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

contrario. Dio verrà a te e accompagnerà il tuo cammino.

67. Nella preghiera non voler dare una figura alla divinità, ne, permettere alla tua mente di ricevere l'impronta di qualsiasi immagine: avvicina Colui che è immateriale liberandoti dalla materia; e potrai con Lui comunicare.
71. Non ti è possibile arrivare alla preghiera pura se rimani impigliato nelle cose e nei traffici esteriori, ed agitato da preoccupazioni insistenti. La preghiera è la deposizione di ogni pensiero.
72. Chi è legato non può correre; la mente asservita a turbamenti passionali non potrà raggiungere lo spazio della preghiera spirituale. Venendo tratta qua e là dai pensieri passionali, non può avere l'immobilità della preghiera vera.
73. Quando la mente è giunta, finalmente, alla realtà della preghiera pura e serena, il demone l'assale con immagini che attinge non dalla parte tenebrosa, ma da quella luminosa dell'essere. Le presenta delle apparenze della chiarezza divina, e delle immagini gradevoli alla sensibilità, come se avesse di già raggiunto la completezza dello stato di preghiera. Un saggio asserisce che la scaturigine di queste suggestioni è la vanagloria, unita all'azione dello spirito del male che opera, sovraccitandola, su una particolare sezione del cervello.
74. Penso che, operando su questa sezione del cervello, lo spirito del male, a suo arbitrio, riesca a trasmutare la luce che è attorno alla mente di colui che prega. In seguito a questa azione demoniaca, la vanagloria invade ogni pensiero, forzando la mente ad attribuire a se stessa la conoscenza sostanziale propria di Dio. In tal modo



AGOSTO 2013

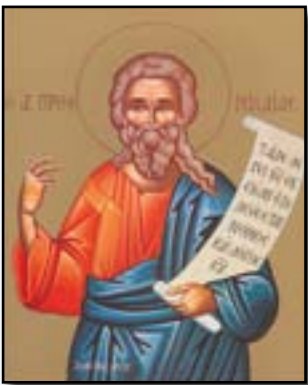
12 LUNEDÌ. Metheortia della Trasfigurazione. Santi Fozio ed Aniceto martiri.

Liturgia: v.g 7. **Apostolo:** lun. 13^a sett.: 2Cor.8,7-15. **Vangelo:** lun. 13^a sett. Mt.: Mc.3,6-12.



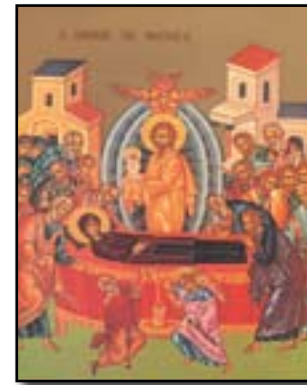
13 MARTEDÌ. Apodhosis della festa della Trasfigurazione. San Massimo confessore.

Liturgia. Antifone della festa. **II:** Soson imas... o en do ori to Thavor metamorfothis. **Isodikon:** Thavor ke Ermon... Soson imas... o en do ori to Thavor metamorfothis. **Apolitikia:** Metemorfothis en to ori. **Kontakion:** Epi tu orus metemorfothis. **Trisagio. Apostolo:** mart. 13^a sett.: 2Cor. 8, 16-9,5. **Vangelo:** mart. 13^a sett. Mt.: Mc. 3,13-21. **All'Exeretos:** Nin ta anikusta ikusthi. **Kinonikon:** En do foti tis dhoxis tu prosopu su. **Dopo 'Soson o Theos':** Metemorfothis en do ori. **Apolisis:** O en do ori to Thavor metamorfothis en doxi.



14 MERCOLEDÌ. Proeortia della dormizione della Ss. Madre di Dio e sempre Vergine Maria. San Michea profeta.

Liturgia. Kontakion: Proeòrtion: Ti endhoxo mnimi su. **Apostolo:** merc. 13^a sett.: 2Cor. 9, 12-10,7. **Vangelo:** merc. 13^a di Mt.: Mc. 3, 20-27.



AGOSTO 2013

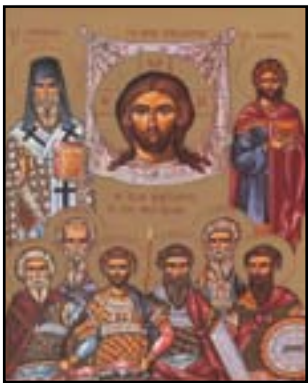
15 GIOVEDÌ. Dormizione della Ss. ma Signora nostra, Madre di Dio e sempre Vergine Maria.

Vespro. Stichira della festa 6: O tu paradoxu thavmatos; **Doxa-ke nyn:** Thearchio nevmati. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theòs en to onomatì su. **Lecture:** Gen.28,10-17; Ez.43,27-44,4b; Prov.9,1-11. **Aposticha: Gli Idiomela della festa:** Devte anymnisomen, lai; **Doxa-ke nyn:** Ote exedymissas. **Apolytikia:** En ti Ghennisi (3 volte). **Apolysis:** Christos o alithinos Theos imon.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA:** En ti Ghennisi (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anavoison, David; Doxa-Ke nyn: Anavoison, David. Dopo la II Stichologia: O pantimos choros; Doxa-Ke nyn: O pantimos choros. Dopo il Polyeleos (salmo 44): Kathisma: En ti Ghennisi su, syllipsis asporos; Doxa-Ke nyn: En ti Ghennisi su, syllipsis asporos. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: della festa: Mnisthisome tu onomatos su. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Lc.1,39-49.56. Salmo 50; Doxa: Tes tis Theotoku presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Ote i Metastasis. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** della festa: Pepikilmeni ti thia doxi. Anixo to stoma mu (con il versetto: Yperaghia Theotoke). **KATAVASIE:** Pepikilmeni ti thia doxi. Dopo l'Ode III: Ypakoi della festa: Makarizomen se pase e ghenee. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION della festa: Tin en presvies. IKOS: della festa: Tichison mu tas frenas. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. E subito l'Ode IX, con i megalinaria. EXAPOSTILARIA: Apostoli ek peraton (3 volte).** Agli **ENI: Stichira della festa 4: Tin endoxo Kimisi su; Doxa-Ke nyn: Ti athanato su Kimisi. Grande Dossologia e l'Apolytikion: En ti Ghennisi.**

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodikon:** Devte proskynisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolytikia:** En ti Ghennisi. **Kontakion:** Tin en presvies. **Trisagio. Apostolo:** della festa: Filip. 2,5-11. **Vangelo:** della festa: Lc.10,38-42 e 11,27-28. **All'Exeretos:** E ghenee pase... Nenikinte tis fyseos i ori. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.

AGOSTO 2013



16 VENERDÌ. METHEORTIA DELLA DORMIZIONE DI MARIA SS. MA. TRASPORTO DA EDESSA DELL'ACHIROPITA ICONE DEL SIGNORE NOSTRO GESÙ CRISTO, OSSIA DEL S. MANDILION.

San Diomede martire.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodhikon:** Dhevte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** Tin achranton Ikona su; En ti Ghennisi; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tin en presvies. **Trisagio. Apostolo:** 1Tim.3,13-4,5. **Vangelo:** Lc.9,51-56, 10,22-24 e 13,22. **All'Exeretos:** axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



17 SABATO.

Metheortia della Dormizione di Maria Ss. ma.

San Mirone martire.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodikon:** Devte proskynisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** En ti Ghennisi; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tin en presvies. **Trisagio. Liturgia. Apostolo:** sab. 13^a sett.: 1Cor. 2, 6-9. **Vangelo:** sab. 13^a sett. Mt.: Mt. 22, 15-22. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno: Makàrii. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



18 DOMENICA XIII (XIII DI MATTEO).

Metheortia della Dormizione di Maria Ss. ma.

S. Floro e Lauro martiri. Tono IV. Eothinò II.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Ton zoopion su stavron; **della festa 4:** Uch arma pirimorfon;; **Doxa:** I ton uranòn ipilotèra (vedi litì della festa); **Ke nin:** O dhia se theopator (Theot. T. IV). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** Kirie anelthon; **Doxa ke nin:** Asate, laì (vedi litì della festa). **Apolitikia:** To fedhron; **Doxa ke nin:** En ti ghennisi. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: To fedhron; DOXA: To fedhròn; KE NIN: En ti ghennisi. KATHISMATA: Dopo la I Sti-

chologia: Anavlepsase; Doxa: Ekusia su vuli; Ke nin: Ti èndhoxo mnìmi su. Dopo la II Stichologia: Anestis os athanatos; Dhoxa: Ek ton ano katelthon; Ke nin: methèorton: Kelèvsi tu Ktistu su. Dopo l'Amomos: *Evologhitaria anastasima*. Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono IV. *Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon II: Mc.16,1-9. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Thalassis to erithreon; della festa: Parthèni neànidhes; KATAVASIE: Pepikilmèni ti thà dhòxi. Dopo l'Ode III: Kathisma della festa: En chèrsi tu dhi'imàs (vedi 17 Agosto). Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono IV: O sotir ke ristis mu. IKOS: Ton anastanda. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo II: Ton lithon theorisasthe;* della festa: Ton Apostòlon o dhimos. Agli **ENI: Stichira Anastasima 4: O stavron ipominas; methèorton 4: Chère, Ghetsimani (ultimi due versetti: Anàstithi Kirie; is anapavsin su; Omose Kirios to Dhavidh alithian). Doxa: Eothinon II: Meta miron; Ke nin: Iperevolghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.***

Liturgia. Se si dicono i Tipika: I) Sal. 102: Evloghi i psichi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** della festa: **II.**Soson imàs... o anastàs ek nekron.**III:** En ti ghennisi. **Isodikon:** Devte proskynisomen... Soson imas...o anastas ek nekron. **Apolitikia:** To fedhron; En ti ghennisi; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Tin en presvies. **Trisagio. Apostolo:** dom. 13^a: 1 Cor.16, 13-24. **Vangelo:** dom. 13^a di Mt.: Mt.21,33-42. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

l'orante, non sentendosi esposto a turbamenti impuri e inferiori, anzi, consapevole del grado raggiunto nella purezza della preghiera, mai immagina di esser sotto l'azione del nemico. Stima l'effetto dell'opera demoniaca, che trasmuta la luce della sua mente, essere qualcosa che proviene da Dio.

75. Giunte a questo punto le cose, solo un atto di misericordia divina può liberare l'orante dall'illusione. Se vicino a lui accorre l'angelo di Dio che, con la sua parola, tronca l'azione del nemico e riporta l'energia illuminata della mente ad operare senza illusione.
82. Pregha nella pace e nella serenità, canta con intelligenza e con capacità sarai come aquila che volteggia nell'alto dei cieli.



AGOSTO 2013

19 LUNEDÌ. Metheortia della Dormizione di Maria Ss. ma.
Sant'Andrea lo Stratilate e compagni martiri.

Liturgia. v. g. 17. **Apostolo:** lun. 14^a sett.: 2Cor.12,10-19.
Vangelo: lun. 14^a set. Mt.: Mc.4,10-23.



AGOSTO 2013

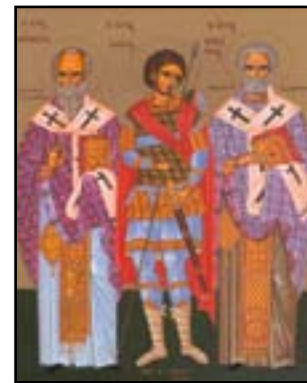
22 GIOVEDÌ. Metheortia della Dormizione di Maria Ss. ma.
Sant'Agatonico martire.

Liturgia. v. g. 17. **Apostolo:** giov. 14^a sett.: Gal.1,1-3.20-24;2,1-5. **Vangelo:** giov. 14^a sett. Mt.: Mc. 5,1-20.



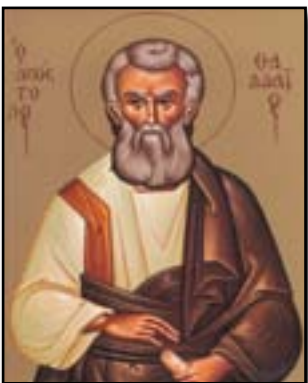
20 MARTEDÌ. Metheortia della Dormizione di Maria Ss. ma.
San Samuele profeta.

Liturgia. v. g. 17. **Apostolo:** mart. 14^a sett.: 2Cor.12,20-13,2.
Vangelo: mart. 14^a di Mt.: Mc.4,24-34.



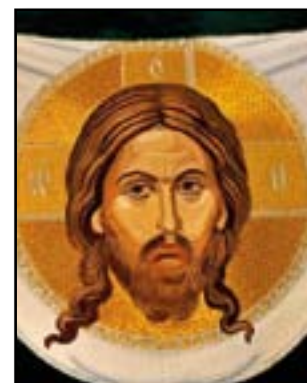
23 VENERDÌ. Apodosis della festa della Dormizione di Maria Ss.ma.
San Luppo martire.

Liturgia. **Antifone:** della festa. **II:** Soson imas... o en aghi-is thavmastos. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** En ti ghennisi. **Kontakion:** Tin en presvies. **Trisagio.** **Apostolo:** della festa: Filip. 2,5-11. **Vangelo:** della festa: Lc.10,38-42 e 11,27-28. **All'Exeretos:** E ghenee pase... Nenikinte tis fiseos i ori. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



21 MERCOLEDÌ. Metheortia della Dormizione di Maria Ss. ma.
San Taddeo apostolo. Santa Bassa martire.

Liturgia. v. g. 17. **Apostolo:** merc. 14^a sett.: 2Cor. 13, 3-13.
Vangelo: merc. 14^a sett. Mt.: Mt. Mc.4, 35-41.



24 SABATO.
San Eutiche ieromartire.

Liturgia. **Apostolo:** sab. 14^a sett.: 1Cor. 4, 1-5. **Vangelo:** sab. 14^a sett. Mt.: Mt.23, 1-12.



AGOSTO 2013

25 DOMENICA XIV (XIV DI MATTEO). Traslazione delle reliquie di San Bartolomeo apostolo. San Tito apostolo. Tono V. Eothinon III.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Dhia tu timiu su stavru ; **di S. Bartolomeo 3:** Ton polifoton ilion; **di San Tito 3:** Mian trisipostaton; **Doxa: di S. Bartolomeo:** Estisas en thalassi to ormima; **Ke nin:** En ti erithra thalassi (Theot. T. V). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: Stichira anastasima:** Se ton sarkothenda; **Doxa: di S. Tito:** Tis ekloghis tu skèvus; **Ke nin:** O piitis le litrotis mu (Theot.

Tono VI). **Apolitikia: Dhòxa:** Ton sinanarchon logon; Apòstoli Aghii; **ke nin:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ton sinanarchon logon; **Dhoxa: Apòstoli Aghii; KE NIN:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton stavro tu Kiriu; Dhoxa: Kirie, nekros; Ke nin: Chere aghion oros. Dopo la II Stichologia: Kirie, meta tin triimeron; Doxa: Kirie, en meso se; Ke nin: Apirogame nimfi. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono V. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon III: Mc. 16,9-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Ippon ke anavathin; degli Apostoli: Ipèrtimon lithon se; Pantii carismasi. KATAVASIE: Stavron charaxas. Dopo l'Ode III: Kathisma degli Apostoli: I kàthodhos ton son panaghion lipsànon; Dhoxa: Osper astron; ke nin: Chère, thròne pirimorfe tu Theù. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono V: Pros ton Adhin. IKOS: Akusase e ghinekes. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo III: Oti Christos eghigherte;** di S. Bartolomeo: Tin ieràn katàthesin; di S. Tito: Mista tis thias chàritos; Sin asomàtis tàxesi. Agli **ENI: Stichira Anastasima 4: Kirie, esfraghismenu; degli Apostoli 4: Thion epàfike se; Doxa: Eothinon III: Tis Magdhalinis Marias; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomolohisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas...o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ton sinanarchon logon; Apòstoli Aghii; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ioakim ke Anna. **Trisagio. Apostolo:** dom. 14^a: 2Cor.1, 21-2,4. **Vangelo:** dom. 14^a di Mt.: Mc.22,2-14 **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

- 83. Il canto dei salmi è utile a quietare il turbamento delle passioni, e attutisce gli impulsi dell'intemperanza fisica. L'elevazione dell'anima a Dio, nella preghiera, permette alla mente di fare ciò che le è connaturale.
- 84. La preghiera è un'attività propria della dignità della mente, o meglio costituisce il vero uso della mente.
- 85. Il canto dei salmi appartiene alla conoscenza tuttora legata alla varietà delle immagini; la preghiera pura è il preludio alla conoscenza libera dalla materia e dalla varietà delle immagini.
- 95. È necessario che tu conosca anche questa astuzia demoniaca: alle volte gli spiriti del male si dividono i compiti. Alcuni si presentano con la tentazione, quando implori il soccorso, vengono gli altri travestiti da angeli e mettono in fuga i primi. Vogliono farti credere che sono dei veri angeli per lasciarti in preda alla vanagloria.
- 96. Abbi cura di te con l'essere umile e fiducioso, la violenta guerra degli spiriti del male non ti prostrerà, ed il flagello dei demoni non cadrà sul tuo corpo, perch, Dio ha affidato ai suoi Angeli la cura di te; vigilano su te in ogni circostanza...
- 98. Durante l'assalto dei demoni ripeti incessantemente una preghiera breve e intensa.
- 101. Il pane è l'alimento del corpo, la virtù dell'anima, la preghiera spirituale lo è della mente.
- 105. Quando preghi trascura le necessità corporali, altrimenti la puntura di una pulce, o di una zanzara o di una mosca, ti priveranno del frutto della preghiera.
- 108. Avrai sicuramente letto la vita dei monaci di Tabenne, dove è riferito che mentre l'Abate Teodoro teneva un'istruzione ai suoi frati, due vipere si rifugiarono ai suoi piedi. Non si scompose; curvò le piante dei piedi in modo da offrire un riparo ai due rettili, e proseguì il suo sermone. Solo al termine mostrò le bestiole ai frati e riferì l'accaduto.
- 112. Ad un monaco, pieno d'amore di Dio, mentre percorreva il deserto intento alla preghiera interiore, apparvero due angeli che accanto a lui fecero un buon tratto di cammino. Ma lui non prestò la minima attenzione alla loro presenza, per non perdere ciò che era migliore. Ricordò le parole dell'Apostolo: " Nè, gli Angeli, nè, i Principati, nè, le Potenze potranno separarci dall'amore di Dio, che è in Gesù Signore nostro" (Rom. 8, 38, 39).
- 114. Non desiderare nè, tanto meno, cercare, durante la preghiera, forme e immagini che ti facilitino il compito.
- 115. Non desiderare neppure la sensibile visione degli Angeli o delle potenze celesti,

AGOSTO 2013



26 LUNEDÌ.

Santi Adriano e Natalia martiri.

Liturgia. Apostolo: lun. 15^a sett.: Gal.2,11-16. **Vangelo:** lun. 15^a sett. Mt.: Mc.5,24-34.

27 MARTEDÌ.

San Pimene.



Liturgia. Apostolo: mart. 15^a sett.: Gal.2,21-3,7. **Vangelo:** mart. 15^a sett. Mt.: Mc.6,1-7.

28 MERCOLEDÌ.

San Mosè Etiope.



Liturgia. Apostolo: merc. 15^a set.: Gal.3,15-22. **Vangelo:** merc. 15^a set. Mt.: Mc.6,7-13.

AGOSTO 2013

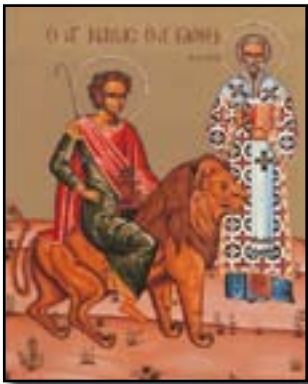


29 GIOVEDÌ. Decapitazione del Santo, glorioso Profeta, Precursore e Battista Giovanni.

Vespro. Stichira Idiomela del Santo 6: Ghenethlion telumenon; **Dhoxa del Santo:** Ghenethlion telumenon; **Ke nin:** Tis mi makarisi se (Theot. T. VI). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theos en to onomati su. **Lecture:** Is.40,1-4.9, 41,17b-18, 45,8, 48,20b-21, 54,1; Malachia 3,1-4,5 (3,1-23); Sap.4,7.19-20, 5,1-7. **Aposticha: Gli Idhiomela del Santo:** Tis metanias o kirix; **Dhoxa del Santo:** Prodhrome tu Sotiros; **Ke nin:** Animfevte Parthene (Theot. T. VIII). **Apolitikia:** Mnimi dikeu met'enkomion; **Dhoxa ke nin:** Panta iper ennian (Theot. T. II). **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Mnimi dikeu met'enkomion; **DOXA KE NIN:** Panta iper ennian (Theot. T. II). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton mesitin simfonos; Dhoxa Ke nin: To exesion thavma. Dopo la II Stichologia: Ton ek mitras Profitin; Dhoxa Ke nin: Tin tachian su skepin. Dopo la Polieleos (salmi 134-135): Ek tis stiras eklampsas; Dhoxa Ke nin: Panaghia Parthene. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: Timios enantion Kyriu. **Pasa pnoi. VANGELO:** Mt.14,1-13; **il Salmo 50; Doxa: Tes tu su Prodhromu presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Tis metanias o kirix. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** del Mineo: Ton apo nidios stirotikis; Ton iper pantas anthropus. **KATAVASIE:** Stavron charaxas Mosis. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Ton Prodhromon Christu; Dhoxa: Nin epefanen imin; Ke nyn: Kateplaghisan, Agni. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: I tu Prodhromu endoxos apotomi. IKOS: Ta ghenesia ta tu Irodu. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi... Tin timioteran... Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Ton en Profites mizona; O aselghis Irodis I tin aran tu kosmu. Agli ENI: Prosomia del Mineo 4: O tu paradoxu thavmatos; Dhoxa: Palin Irodias menete; Ke nyn: Theotoke, si i ampelos. Grande Dhoxologia e l'Apolitikion: Mnimi dhikeu met'enkomion.**

Liturgia. Se si dicono i Typika: I Sal. 102: Evloghi i psychi mu. **Doxa; II Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Devte proskynisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** Mnimi dhikeu met'enkomion; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ioakim ke Anna. **Trisagio. Apostolo:** del Precursore: Atti 13,25-33a. **Vangelo:** del Precursore: Mc.6,14-30. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.

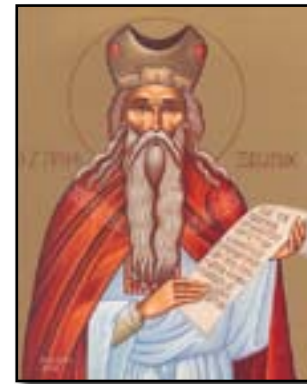


SETTEMBRE 2013

2 LUNEDÌ.

San Mamante martire. San Giovanni il Digunatore.

Liturgia. Apostolo: lun. 16^a sett.: Gal. 4,28-5,10. **Vangelo:** lun. 16° set. Mt.: Mc. 6, 54-7,8.



SETTEMBRE 2013

5 GIOVEDÌ.

San Zaccaria profeta.

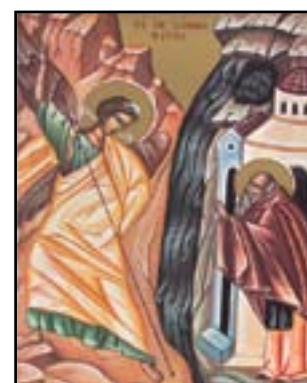
Liturgia. Apostolo: giov. 16° set.: Ef. 1, 1-9°. **Vangelo:** giov 16° set Mt.: Mc. 7, 24-30.



3 MARTEDÌ.

Sant' Anthimo ieromartire. San Teoctisto.

Liturgia. Apostolo: mart. 16° set.: Gal. 5, 11-21. **Vangelo:** mart. 16° set.Mt.: Mc. 7, 5-16.



6 VENERDÌ. Ricordo del miracolo operato dall'Arcangelo Michele in Cone.

Liturgia. Kontakion: Ioakim ke Anna. **Trisagio. Apostolo:** dell'Arcangelo: Eb.2,2-10. **Vangelo:** dell'Arcangelo: Lc.10,16-21. **Kinonikon:** O pion tus anghelus.



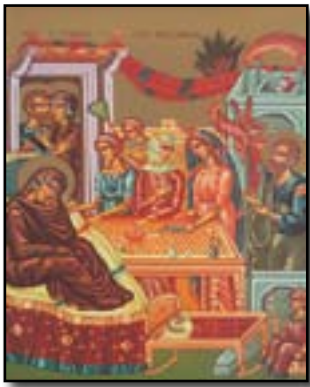
4 MERCOLEDÌ. San Babila, vescovo di Antiochia, ieromartire. San Mosè profeta.

Liturgia. Apostolo: merc. 16° set.: Gal. 6, 2-10. **Vangelo:** merc. 16° set. Mt.: Mc. 7, 14-15.17-24°.



7 SABATO PRIMA DELL'ESALTAZIONE DELLA CROCE. PROEORTIA DELLA NATIVITÀ DI MARIA SS. MA. San Sozonte martire.

Liturgia. Kontakion: Proeortion: I Parthenos simeron ke Theotokos Maria. **Trisagio. Apostolo:** sab. prima dell'Esaltazione della Croce: 1Cor. 2, 6-9. **Vangelo:** sab. prima dell'Esaltazione della Santa Croce: Mt. 10, 37-11,1.



SETTEMBRE 2013

8 DOMENICA PRIMA DELL'ESALTAZIONE DELLA CROCE. Natività della Ss. ma Signora nostra, Madre di Dio e sempre Vergine Maria. Tono VII. Eothinòn V.

Vespro. Stichira: Anastasima 4: Dèfte, agalliasometha to Kirìo; **Idiomela della festa 6:** Simeron o tis noeris thronis; **Doxa ke nin della festa:** Simeron o tis noeris thronis. **Iso-do. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Gen. 28,10-17; Ez.43,27-44,4b; Prov.9, 1-11. **Aposticha: sti-**

chirà anastàsima: Anèstis ek tu tafu. **Doxa ke nin della festa:** Dhefte, apantes pisti. **Apolitikia:** Katèlissas to stavrò su; Dhòxa: I ghennisis su, Theotoke; Ke nin: I ghennisis su, Theotòke. **Apolisis:** O anastàs ek nekròn...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA: Katèlissas to stavrò, su; Dhòxa: I ghennisis su, Theotòke; Ke nin: I ghennisis su, Theotoke. KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: I zoì en to tàfo anakito; Dhòxa: Ti Triimero tafi su; Ke nin: Kathisma della festa: Anavoison David. Dopo la II Stichologia: Esfraghismènu tu mnìmatos; Dhòxa: Epì to mnìma èdhramon; Ke nin: della festa: Ek tis rizis Iesse. Dopo il Polyeleos (Salmo 44): Kathisma: Agalliastho uranos; Dhoxa Ke nin: Agalliastho uranos. Etisis. Ipakoì, anavathmì del tono VII. Prokìmenon della festa: Mnisthisome tu onomatòs su. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Lc.1,39-49.56. Anàstasin Chistù; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes tis Theotoku presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': I pankosmios chara. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Nevsi su pros gheodhi; della festa: Dhefte, lai; To sintripsanti polemus (con il versetto: Iperaghìa Theotòke). KATAVASIE: Stavron charaxas Mosis. Dopo l'Ode III: **Kontakion del tono VII: Uketi to kràtos su thanàtu. Ikos: Etreme katothen;** kàthisma della festa: I Parthènos Mariàm. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION della festa: Ioakim ke Anna. IKOS: della festa: I prosefchi mu ke o stenagmos. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; e subito l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastàsimo V: I zoì ke odhòs Chistòs;** della festa: Adhàm, anakenistithi. Agli ENI: **stichirà anastàsima 4: Anèsti Christòs ek nekròn; della festa 4: O tu paradoxu thavmatos (ultimi due versetti: Akuson, thigater ke idhe; To prosopòn su litanèvsusin); Dhoxa: della festa: Afti imera Kirù; Ke nin: Iperevloghimèni ipàrchis. Grande Dhoxologia e "Simeron sotirìa".****

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o anastàs ek nekròn.**III.** I ghennisis su. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastàs ek nekròn. **Apolitikia:** Katèlissas to stavrò su; I ghennisis su, Theotòke. **Kontakion:** Ioakim ke Anna. **Trisagio. Apostolo:** dom. prima dell'Esaltazione della croce: Gal. 6, 11-18. **Vangelo:** dom. prima dell'Esaltazione della Croce: Gv. 3, 13-17. **All'Exeretos:** Allotrion ton miteron i parthenia. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Apolisis:** O anastàs ek nekròn...

neppure quella di Cristo. Correresti il rischio di esser preda dell'illusione, di confondere il lupo con il pastore e di prestare il culto ai demoni invece che a Dio.

116. La superbia è il primo passo verso l'inganno della mente, essa spinge l'intelligenza a cercare di dare una forma al Sacro.
117. Torno a ripetere ciò che dissi ai monaci giovani: beata la mente che custodisce il silenzio perfetto durante la preghiera.
118. Beata la mente che, durante la preghiera senza distrazioni, acquista un desiderio crescente di Dio.
119. Beata la mente che, nella preghiera, non porta i richiami delle cose esteriori e dei possessi.
120. Beata la mente che, durante la preghiera, è morta alle realtà esteriori.
121. Perfetto è il monaco che in ogni essere umano vede Dio.
122. Perfetto è il monaco che pensa al progresso e alla salvezza di tutti gli uomini come si trattasse di lui stesso.
123. Perfetto è il monaco che sente se stesso, il più inquinato degli esseri.
124. Il vero monaco è chi, pur separato da tutti, vive in comunione con ogni creatura.
125. Vero monaco è chi si sente in unione vitale con tutti e se stesso vede in ogni essere umano.
126. Preghiera veramente chi non cessa di far fruttificare per Iddio la sorgente prima di ogni pensiero.
141. Finchè, non sarai del tutto libero dagli impulsi passionali e la tua mente resisterà alla virtù e alla verità, non sentirai salire dal tuo profondo il soave incenso della preghiera.
151. La bontà della preghiera non è nella quantità, ma nella qualità. Ne testimoniano quei due che salirono al tempio a pregare (Luca 18, 10) e anche le parole: " non moltiplicate le parole nelle vostre preghiere " (Matt. 6, 7).
152. Finchè, metterai attenzione soltanto alla posizione del corpo e la tua mente sarà fissa sulla bellezza esteriore del tabernacolo, sappi che ancora non hai veduto il luogo della preghiera e che sei lontano dalla via benedetta che ad esso conduce.



SETTEMBRE 2013

9 LUNEDÌ. Metheortia della Natività di Maria Ss. ma. Santi Gioacchino e Anna. San Severiano martire. Tono VI°. Eothinon IV.

Liturgia. Antifone: della festa. **Isodikon:** Dhefte proskinisomen...o en aghiis thavmastòs. **Apolitikia:** I ghennisis su Theotoke; Ton dhikèon theopatòron su; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** Ioakim ke Anna. **Trisagio.** **Apostolo:** dei Santi: Gal. 4, 22-27. **Vangelo:** dei Santi: Lc. 8, 16-21. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Agalliasthe, dhikei, en Kirìo. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos.

Apolisis: Christòs o alithinòs.



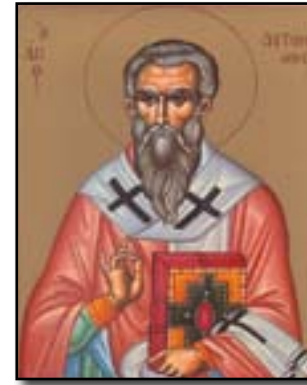
10 MARTEDÌ. Metheortia della Natività di Maria Ss. Ma. Sante Minadora, Mitradora e Ninfadora martiri.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodhikon:** Dhevte proskinisomen... Soson imas...o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** I ghennisis su, Theotoke; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Ioakim ke Anna. **Trisagio.** **Apostolo:** mart. 17^a sett.: Ef. 2, 19-3,7. **Vangelo:** proeortion: Gv.3,16-21. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimòsinon eònon. **Dopo "Sòson o Theòs":** idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



11 MERCOLEDÌ. Metheortia della natività di Maria Ss.ma. Santa Teodora di Alessandria.

Liturgia. v.g.10. **Apostolo:** merc. 17^a sett.: Ef. 3, 8-21. **Vangelo:** proeortion: Gv.12,19-36.



SETTEMBRE 2013

12 GIOVEDÌ. Apodosis della festa della Natività di Maria Ss. ma. Sant' Autonomo ieromartire.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** I Ghennisis su, Theotoke. **Kontakion:** Ioakim ke Anna. **Trisagio.** **Apostolo:** giov. 17^a sett.: Ef. 4, 14-17. **Vangelo:** Proeortion della Croce: Giov. 11,47-54. **All'Exeretos:** Allotrion ton miteron i parthenia. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.

Apolisis: Christos o alithinos Theos imon.



13 VENERDÌ. Dedicazione del Tempio della Resurrezione in Gerusalemme. Proeòrtia dell'Esaltazione della Croce. San Cornelio martire.

Liturgia. **Kontakion:** Uranos polyfotos. **Trisagio.** **Apostolo:** della Dedicazione: Eb 3,1-4. **Vangelo:** della Dedicazione: Mt.16,13-19 (v. 29 giugno). **Kinonikon:** Kirie, igapisa evprepian iku su ke topon skinomatos dhoxi su.



SETTEMBRE 2013

15 DOMENICA DOPO L'ESALTAZIONE DELLA CROCE.
San Niceta Megalomartire. Tono VIII. Eothinon VI.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Esperinon imnon; **della festa 4:** Chèris, o zoifòros Stavròs; **Dhoxa:** della festa: Ton profitòn e fonè; **Ke nin:** O vasalevs ton uranon (Theot. T. VIII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theòs imòn en to uranò. **Aposticha: anastasima:** Anilthes epi stavru; **Dhoxa ke nin:** I fonì tu Profitu su Moiséos. **Apolitikia:** Ex ispus; **Doxa Ke nin:** Soson, Kirie. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ex ipsus; DOXA: Ex ispus; **KE NIN: sòson Kirie.** KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: Anestis ek nekron; Dhoxa: Anastas ek tu tafu; Ke nin: della festa: Tu stavrù su to xilon. Dopo la II Stichologia: Anthropi to mnima su; Doxa: Ta mira tis tafis; Ke nin: della festa: Aplosas en stavrò. Amomos. **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VIII. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VI: Lc. 24,36-53. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Armatilatin Farao; della festa: Stavron charaxas. KATAVASIE: Stavron charaxas. Dopo l'Ode III: Kathisma del Santo: Ton ponon, makàrie; Dhoxa ke nin: methèorton: Tachì prokatalave. Dopo l'Ode VI: Kontakion del Tono VIII: Exanastas tu mnimatos. Ikos del Tono VIII: Ta tu Adhu. Quindi si legge il Sinassario. Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VI: Dhiknion oti anthropos; methèorton: Stavros o filax. Agli ENI: Stichira anastasima 4: Kirie i ke kritirio; methèorta 4: Simeron tu Christu o Stavròs(con gli ultimi due versetti: Ipsute Kirion; O dhe Theòs Vasilèvs imòn). Dhoxa: Eothinon VI: I ondos irini si; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** della festa: **II: sòson imàs...** o sarkì stavrothìs. **III: Sòson Kirie. Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ex ipsus; Sòson Kirie; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O ipsothis en to stavrò. **Trisagio. Apostolo:** dom. Dopo l'Esaltazione della Croce: Gal. 2, 16-20. **Vangelo:** dom. Dopo l'esaltazione della Croce: Mc. 8, 34-9,1. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

S. MARCO L'EREMITA

Nota biografica

S. Marco l'Eremita è uno dei più famosi monaci egiziani. Poco si sa della sua vita. Palladio, che lo conobbe personalmente, afferma di lui che il suo comportamento pacifico e dolce era unico, e che fin dalla prima gioventù si era dedicato allo studio della sacra scrittura sicchè, conosceva a memoria il Vecchio e il Nuovo Testamento.

La sua vita austera e la purità del suo cuore, lo condussero ad un grado elevato di perfezione spirituale.

Visse più di cento anni; morì probabilmente all'inizio del quinto secolo.

La grazia divina, l'esperienza della vita, lo studio della parola di Dio, gli conferirono una conoscenza profonda dei misteri della vita spirituale. Non tenne nascosto questo talento; insegnò e scrisse molto; solo pochi dei suoi scritti sono giunti a noi. (Early Fathers from the Philokalia p. 59).

I brani scelti da noi sono dalla lettera a Nicola, dalle Massime e dalle 226 sentenze, riportate in Migne P. G. 65.

Lettera al monaco Nicola

Amato figlio Nicola...

22. Se vuoi, carissimo, acquistare e possedere la lampada della illuminazione mentale e della sapienza spirituale che ti permetta di camminare senza inciampi nel buio profondo di questo tempo e di esser condotto per mano dal Signore, abbi un forte desiderio di seguire la via del Vangelo... Per ottenere questo, voglio indicarti un metodo prodigioso che consiste nel raggiungere un interiore stato spirituale, non mediante sforzi fisici, ma con l'impegno laborioso delle facoltà interiori per conquistare il perfetto dominio della mente: il pensare calmo insieme al timore e all'amore di Dio. Conseguito questo dominio delle forze interiori, potrai mettere in fuga le orde demoniache, confidando e credendo in Dio...
23. I tre poderosi avversari dell'anima che dirigono tutte le forze ostili che ci turbano interiormente sono l'ignoranza, di tutti i mali madre; l'incoscienza, figlia, collaboratrice ed istigatrice della prima; la pigrizia che dalle tenebre tesse una lugubre veste per l'anima...
24. Se vuoi Vincere in te le orde della confusione interiore, raccogliti interiormente e, con l'aiuto della preghiera e di Dio, discendi nelle profondità del tuo cuore, e l'affronta i tre poderosi avversari: l'ignoranza, l'incoscienza e la pigrizia. Da esse traggono nutrimento e forza tutte le male tendenze che germogliano nei cuori



SETTEMBRE 2013

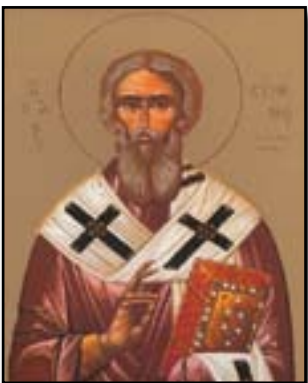
16 LUNEDÌ. Metheòrtia Dell'esaltazione Della Croce. Sant' Eufemia Megalomartire.

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** della festa: **II:** sòson imàs...o sarkothìs stavrothìs. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o sarkì stavrothìs. **Apolitikìa:** Sòson Kirie; I amnàs su; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O ipsothìs en to stavrò. **Trisagio. Apostolo:** della Santa: Lc. 7, 36-50. **Vangelo:** della Santa: Lc. 7, 36-50. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimòsinon. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christòs o alithinòs Theòs imòn.



17 MARTEDÌ. Metheòrtia dell'Esaltazione della Croce. Santa Sofia e le sue tre figlie: Fede, Speranza e Carità.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o sarki stavrothìs. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o sarki stavrothìs. **Apolitikìa:** Soson, Kirie; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O ipsothìs en to stavro. **Trisagio. Apostolo:** mart. 18ª sett.: Ef. 5, 20-25. **Vangelo:** mart. 1ª sett. di Lc.: Lc.3, 23-4,1. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno : Is mnimòsinon. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



18 MERCOLEDÌ. Metheòrtia dell'Esaltazione della Croce. Sant'Eumenio, vescovo di Gortina, il Taumaturgo.

Liturgia: v.g. 17. **Apostolo:** merc. 18ª sett.: Ef. 5, 25-33. **Vangelo:** merc. 1ª set. di Lc.: Lc.4, 1-15.



SETTEMBRE 2013

19 GIOVEDÌ. Metheòrtia dell'Esaltazione della Croce. Santi Trofimo, Sabatio e Dorimedonte martiri.

Liturgia: v.g. 17. **Apostolo:** giov. 18ª sett.: Ef. 5, 33b-6,9. **Vangelo:** giov. 1ª set. di Lc.: Lc.4, 16-22.



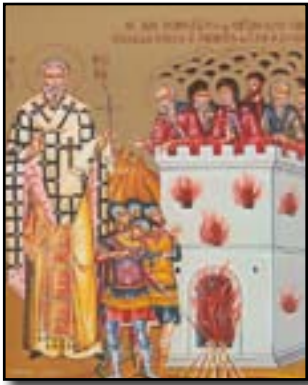
20 VENERDÌ. Metheòrtia dell'Esaltazione della Croce. Sant' Eustazio Megalomartire e Teopista sua moglie, e i loro due figli Agapio e Teopisto.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o sarki stavrothìs. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o sarki stavrothìs. **Apolitikìa:** Soson, Kirie; I Martires su, Kirie; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O ipsothìs en to stavro. **Trisagio. Apostolo:** dei Santi: Ef.6,10-17. **Vangelo:** dei Santi: Lc.21,12-19. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



21 SABATO DOPO L'ESALTAZIONE DELLA CROCE. Apodosis della Festa dell'esaltazione della Croce. San Codrato apostolo.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o sarki stavrothìs. **Isodhikon:** Ipsute Kirion... Soson imas... o sarki stavrothìs. **Apolitikìa:** Soson, Kirie. **Kontakion:** O ipsothìs en to stavro. **Trisagio. Apostolo:** sab. dopo l'Esaltazione della Croce: 1Cor. 1, 26-2,5. **Vangelo:** sab. dopo l'Esaltazione della croce: Giov. 8, 21-30. **All'Exeretos:** Mistikòs i Theotòke, paràdhisos. **Kinonikon:** Esimiothi ef'imas. **Dopo 'Soson o Theos':** Soson, Kirie. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos imon.



SETTEMBRE 2013

22 DOMENICA XVIII. (I DI LUCA).

San Foca ieromartire. Tono I. Eothinon VII.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Tas esperinas; **di S. Foca:** Katavalon ton idholon; **Doxa:** del Mineo: Ek vrefus eghenu; **Ke nin:** Tin pankosmion dhoxan (Theot. T. I). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** To pathi su Christe; **Dhoxa Ke nin:** Idhu peplirote (Theot. T. I). **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthendos; **Dhoxa:** Ke tropon metochos; **Ke nin:** To ap'eonos apokrifon (Theot.

T. IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Tu lithu; **DHOXA:** Ke tropon metochos; **KE NIN:** To ap'eonos (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton tafon su; Dhoxa: Stavro prosilothis; Ke nin: Mitera se Theu. Dopo la II Stichologia: Ghinekes pros to mnima; Dhoxa: En to stavro; Ke nin: Maria to septon. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono I. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VII: Gv.20,1-10. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Su i tropeuchos; di S. Foca. Imnise prothimumeno. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma di S. Foca: I charis tu pnèvmatos; Dhoxa Ke nin: Parthène panàmome. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono I: Exanestis. IKOS: del Tono I: Ton anastanda. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psychi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VII: Oti iran ton Kirion; di S. Foca: Ierarchon akrotis; Ton Piitìn ton eònon. Agli ENI: Stichira anastasima 8: Imnumen su Christe; Doxa: Eothinon VII: Idhu skotia; Ke nin: Ipe-revloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti mvasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthendos; Ke tropon metochos; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom 18^a: 2 Cor 9,6-11. **Vangelo:** dom. 1^a di Lc: Lc. 5, 1-11. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

indulgenti con se stessi e nelle anime dissipate. Affronta queste male tendenze con l'esser presente a te stesso, la mente calma e l'aiuto divino. Opponi loro le armi contrarie: la cosciente presenza di ciò che è bene, sorgente di ogni benedizione; la sapienza illuminata che conserva l'anima nella sobrietà, allontanando le tenebre dell'ignoranza e sollecitando quelle sante passioni che risvegliano l'anima e la guidano a salvezza.

2. Massime di San Marco estratte dai suoi sermoni

1. Per esser partecipi della fede non basta l'aver ricevuto il battesimo nel nome di Cristo, è necessario adempiere i comandamenti. Il santo battesimo, in se stesso, è perfetto e ci comunica la perfezione, non come stato, ma come possibilità per chi adempie i comandamenti.
5. Il santo battesimo ci dà la totale liberazione dal male; è lasciata alla libera volontà di ciascuno la scelta di rimanere imprigionato dalle passioni o di rendersene libero...
6. Se, dopo aver ricevuto col battesimo, il potere di adempiere i comandamenti, non lo usiamo, diventiamo, anche senza volerlo, possesso del peccato. Ciò durerà finchè, pentendoci, non muoviamo Dio ad aver misericordia. In questo caso, mentre lottiamo per compiere i suoi comandamenti, Egli cancella il peccato delle nostre volontà egocentriche.
9. Quando una forza nuova sale nel tuo cuore, sappi che essa non viene dall'esterno, ma è il misterioso dono del battesimo reso attivo dal tuo fuggire i pensieri malvagi.
11. Le onde di pensieri cupidi e violenti, sono anelli concentrici di una catena malefica. Se cedi alla prima, dovrai aprire, anche non volendo, la tua anima a quella che viene dopo, e così via di seguito. Se cedi alla vanagloria, come ti libererai dall'orgoglio? Se ti abbandoni alla vita oziosa e piacevole, sarai sopraffatto da immaginazioni lussuose. Se fai delle angherie, il tuo cuore diventa spietato. Se riponi la tua gioia nel compiere queste cose malvagie, come potrai pretendere di non essere esposto all'irritazione e alla collera?
12. Anche dopo aver ricevuto il dono della grazia, rimaniamo perfettamente liberi di fronte alle due vie della carne e dello spirito. Chiunque ami il plauso umano e sia indulgente con la sua parte fisica, non potrà percorrere la via dello spirito. Chi invece dà preferenza alle realtà future non curando le presenti, non vivrà mai secondo i dettami della carne. Per questo non dobbiamo amare il plauso umano e l'indulgenza con la nostra parte fisica, da essi viene il non puro pensare anche contro la nostra volontà...
13. Il battesimo della Chiesa misteriosamente innesta nell'anima l'energia della grazia; quando il cristiano eseguisce i comandamenti del Signore e conserva nel cuore la



SETTEMBRE 2013

23 LUNEDÌ. **Concepimento del venerando, glorioso Profeta, Precursore e Battista Giovanni. Tono VIII°.**

Liturgia. Kontàkion: Prostasia ton Christianòn. **Apostolo:** del Santo: Gal. 4, 22-27. **Vangelo:** del Santo: Lc. 1, 5-25. **Kinonikòn:** Is mnimòsinon.



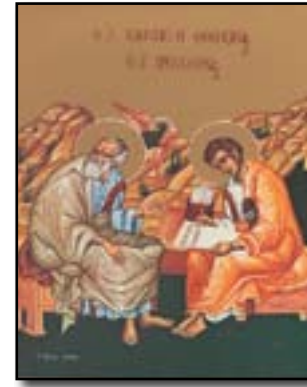
24 MARTEDÌ.
Santa Tecla Megalomartire e Isapostola.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Trisagio.** **Apostolo:** della Santa: 2 Tim.3,10-15. **Vangelo:** della Santa: Mt.: 25, 1-13. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



25 MERCOLEDÌ.
Santa Eufrosina.

Liturgia. Apostolo: merc. 19^a sett.: Filip. 1, 12-20a. **Vangelo:** merc. 2^a sett. Lc.: Lc. 5, 33-39.



SETTEMBRE 2013

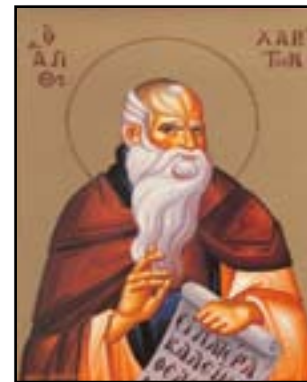
26 GIOVEDÌ.
San Giovanni apostolo ed evangelista, il Teologo. San Nilo da Rossano.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Trisagio.** **Apostolo:** di S. Giovanni: 1 Giov.4,12-19. **Vangelo:** di S. Giovanni: Giov.19,25-27 e 21,24-25. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



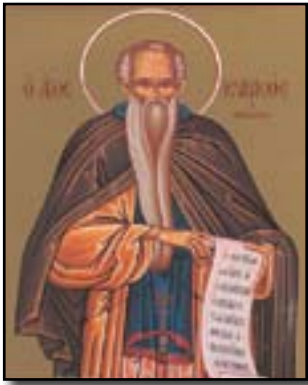
27 VENERDÌ.
San Callistrato e compagni martiri.

Liturgia. Apostolo: ven. 19^a sett.: Filip. 1, 27-2,4. **Vangelo:** ven. 2^a sett. Lc.: Lc.6,18-24.



28 SABATO.
San Caritone confessore.

Liturgia. Apostolo: sab. 19^a sett.: 1Cor. 15, 58-16,3. **Vangelo:** ven. 2^a sett. Lc.: Lc. 6,17-23.



SETTEMBRE 2013

29 DOMENICA XIX. (II DI LUCA).

San Ciriaco anacoreta. Tono II. Eothinon VIII.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Ton pro eonon; **del mineo 4:** Pathon kirievsas tu somatos; **Dhoxa:** del Mineo: Ton monaston ta plithi; **Ke nin:** Parilthen i skia (Theot. T. II). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** I anastasis su; **Dhoxa:** Del mineo: Osie Pater; **ke nin:** O piitis ke litrotis mu (Theot. T. VI). **Apolitikia:** Ote katilthes; **Dhoxa:** Tis erimu politis; **ke nin:** Tu Gavriil fthenxamènu (Theot. T. I). **Apolysis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ote katilthes; **Dhoxa:** Tis erimu politis; **ke nin:** Tu Gavriil fthenxamènu (Theot. T. I). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: O Efschimon Iosif; **Dhoxa:** Tes Miroforis; **Ke nin:** Iperdhedhoxasmeni. Dopo la II Stichologia: Ton lithon; **Dhoxa:** Ton mathiton su; **Ke nin:** Ipervloghimeni. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono II. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VIII: Gv.20,11-19. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa:** Tes ton Apostolon presvies; **Ke nin:** Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': **Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Anastasimo: En vitho katestrore; del Mineo: Klèos thias gnoseos; **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Tis ano afiemenos iperkosmiu zois; **Dhoxa Ke nin:** Ekenisas, achrande. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Tono II: Anestis Sotir. IKOS: del Tono II: Si i to fos. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VIII: Dhio Anghellus;** del Santo: En dhòxi paristamenos; Kirios Theotokon. Agli **ENI: Stichira anastasima 8: Pasa pnoi ke pasa ktisis; Dhoxa: Eothinon VIII: Ta tis Marias dhakria; Ke nin: Ipervloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ote katilthes; Tis erimu politis; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 19^a: 2 Cor.11,31-12,9. **Vangelo:** dom. 2^a di Lc: Lc.6,31-36. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domenica: Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

speranza, l'energia seminale della grazia cresce e manifesta la verità della parola di Gesù : " Dal seno di chi crede in me saliranno onde di acqua viva, cioè lo Spirito Santo ricevuto da chi ha fede ". (Giov. 7, 38-39).

17. Quando sarai persuaso che Cristo è il tuo Ospite intimo, dal momento del battesimo, rinuncerai a tutte le realtà effimere della esteriorità e troverai la tua dimora nell'interiorità, sulla cui purezza vigilerai attento...
18. La mente di ogni uomo riceve prima, dal riposto sacrario del cuore, i suggerimenti giusti e fertili di benedizioni dell'ospite intimo, Ges ; quindi li segue attuandoli in una vita incontaminata, che è la risposta data alla segreta voce del Signore.
21. Satana può agire in noi suggestionandoci con immaginazioni di cose non buone; è la nostra mancanza di fede che gli dà la possibilità di penetrare nella nostra mente. Perch, se, dopo aver ricevuto il comando di mantenerci estranei ad ogni turbamento, di vigilare con ogni cura sulle nostre forze interiori e di cercare il regno di Dio che è dentro di noi, lasciamo divagare la mente nell'esteriorità e deviamo dalla ricerca interiore del Regno di Dio, siamo immediatamente esposti alle tentazioni di Satana ed ai suoi consigli di male. Satana non ha il potere di dirigere i nostri pensieri, altrimenti sarebbe spietato con noi; può però introdurre in noi ogni sorta di pensieri malvagi ed ostacolare quelli buoni. Il suo potere è limitato ad influire con le sue suggestioni il pensiero sul suo primo nascere, per provare verso quale direzione è inclinata la nostra disposizione interiore, cioè se è orientata verso i comandamenti divini o verso i suggerimenti del male.
22. Quando l'irruzione di qualche pensiero malefico persiste nel nostro interiore e vi si ferma, ciò non è segno di un cambiamento di disposizione in noi. La permanenza del pensiero non buono è dovuta all'immagine che ha suscitato in noi. L'irruzione di tali pensieri, quando il cuore è saldo nel giusto orientamento, rimane circoscritta, e non può eccitare la mente, di chi è vigilante su se stesso, a disperdersi nella molteplicità dei pensieri. Ciò avviene solo quando il cuore accoglie con piacere l'irruzione dei pensieri non retti. Se sei distaccato da essi, il loro apparire e il loro persistere non porta alcun pregiudizio alla tua coscienza, rimangono soltanto pensieri penosi.
24. Solo l'Immutabile non ha esperienza di irruzione di pensieri non retti, l'umana natura non ha questo privilegio. Adamo stesso era esposto alle suggestioni di Satana. Aveva però il potere di ascoltarle o di respingerle. L'irruzione di un pensiero non retto non è nè, male nè, bene, è la prova della nostra volontà libera. Quelli che sono interiormente orientati verso l'adempimento dei comandamenti del Signore, riceveranno la ricompensa della loro fedeltà; quelli che piegano verso l'indulgenza di loro stessi, si mostrano degni di riprovazione per la loro infedeltà.
34. ... Secondo il mio parere l'opera del pentimento è compiuta mediante le seguenti

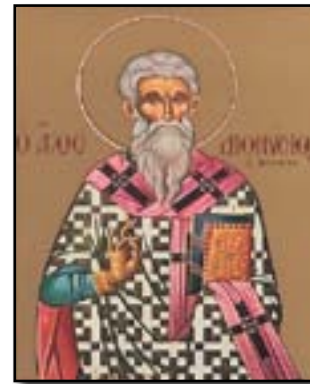


SETTEMBRE 2013

30 LUNEDÌ.

San Gregorio della grande Armenia, ieromartire.

Liturgia. Apostolo: Lun. 20° set.: Filip. 2, 12-16a. **Vangelo:** lun. 3a set. Lc.: Lc. 6, 24-30.



OTTOBRE 2013

3 GIOVEDÌ.

San Dionisio Areopagita, ieromartire.

Liturgia. Apostolo: giov. 20ª sett.: Fil.3,1-8. **Vangelo:** giov. 3ª sett. Lc.: Lc.7,17-30.

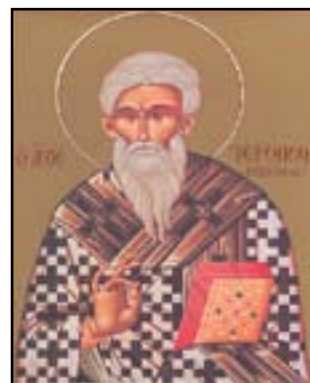


OTTOBRE 2013

1 MARTEDÌ.

Sant' Anania apostolo. San Romano il Melode.

Liturgia. Apostolo mart. 20ª sett.: Fil.2,16c-23. **Vangelo:** mart. 3ª set. Lc.: Lc. 6, 37-45.



4 VENERDÌ.

San Ieroteo, vescovo di Atene.

Liturgia. Apostolo: ven. 20ª sett.: Fil.3,8-19. **Vangelo:** ven. 3ª sett. Lc.: Lc.7,31-35.



2 MERCOLEDÌ.

San Cipriano ieromartire. Santa Giustina vergine.

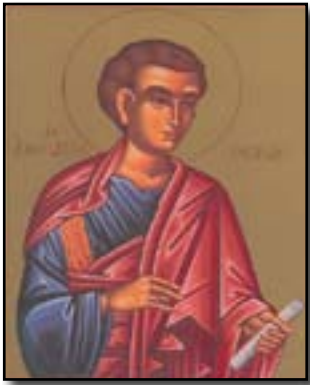
Liturgia. Apostolo merc. 20ª sett.: Fil.2, 24-30. **Vangelo:** merc. 3ª set. Lc.: Lc.6, 46-7,1.



5 SABATO.

Santa Caritina martire.

Liturgia. Apostolo: sab. 20ª sett.: 2Cor.1,8-11. **Vangelo:** sab. 3ª sett. Lc.: Lc.5,27-32.



OTTOBRE 2013

6 DOMENICA XX. (III DI LUCA).

San Tommaso Apostolo. Tono III: Eothinò IX.

Vespro. Stichira Anastasima 6: To so stavro Christe Sotir; **del Mineo 4:** Tis plevràs efapsamenos; **Dhoxa del Mineo:** Os ipiretis tu Logu; **Ke nin:** Pos mi thavmasomen (Theot. T. III). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** O To pathi su Christe; ; **Doxa del Mineo:** Ta thia epoptevon; **Ke nin:** O piitis ke litrotis mu (Theot. T. VI). **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; **Dhoxa:**

Apòstole àghie Thomà; **Ke nin:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. II). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Evfrenestho; **DHOXA:** Apòstole àghie, Thomà; **KE NIN:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Christos ek nekron; Dhoxa: Sarki tu thanatu; Ke nin: Tin oreotita. Dopo la II Stichologia: To anallioton; Dhoxa: To akatalipton; Ke nyn: Ton akatalipton. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono III. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon IX: Gv.20,19-31. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: O ta idhata; del Santo: Ton anàrchon Iòn. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **KONTAKION del Tono III: Exanestis simeron. IKOS del Tono III: O uranos. Kathisma del Santo: Ton apostolo; Dhòxa ke nin: Ek su sarkothènda. Dopo L'Ode VI: Kondakion del Santo: O tis thias chàritos. IKOS: Pros ton Christù. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo IX: Sinkeklismenon Dhespota;** del Santo: Avtopta ke apòstole; Ke nin: Panamome Parthène. Agli **ENI: Stichira anastasi-ma 4: Dhefte, panda ta ethni; del Mineo 4: Christo ikoluthisas (ultimi due versetti: Is pasan tin ghin; I urani dhiigunde); Dhoxa: Eothinò IX: Os ep'eschàton ton chrònon; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dossologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas...o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; **Apostole aghie Thomà;** e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 20a: Gal. 1. 11-19. **Vangelo:** dom. 3ª di Lc.: Lc.7, 11-16. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

virtù: la purificazione dei pensieri, la preghiera incessante, la sopportazione delle avversità che ci capitano. Queste tre cose devono attuarsi non solo esteriormente, ma anche con il nostro intimo essere, chi riesce in quest'opera risulta invulnerabile alle passioni...

- 38. Un cuore può essere definito puro quando si presenta a Dio con una memoria interamente sgombra da forme e immagini, e disposta a non ricevere se non l'impronta di Dio, che la ricolma di luce.
- 82. ... Chi, per evitare gli spiriti del male, tiene sigillate le porte dei sensi e vive sicuro nella terra della rivelazione, sulle alture della contemplazione riceverà la Parola di Dio. Questa venendo in maniera inattesa si manifesta, senza il concorso dei sensi con l'annuncio di pace, il dono della invulnerabilità al male, la comunicazione dei doni dello Spirito Santo, il potere sugli spiriti del male, la comprensione dei segni del mistero del Signore.

Dalle 226 sentenze, per quelli che pensano di avere la giustificazione dalle opere.

- 3. Lo schiavo non domanda la libertà come qualcosa che gli è dovuto, ma cerca di pagare come un debitore e attende la libertà come un dono.
- 12. La conoscenza, anche se esatta, senza la corrispondente pratica rimane incerta, tutto è reso saldo dalla pratica.
- 18. Fuori della verità tanto chi avendo la giusta fede non compie i comandamenti, come chi compiendo i comandamenti attende una ricompensa.
- 19. La ricompensa allo schiavo non è un obbligo per il padrone. D'altra parte, chi non compie bene il suo servizio, non raggiunge la libertà.
- 25. Il temperante fugge la ghiottoneria; chi non ha desideri, la cupidigia; il taciturno, le parole inutili; il continente, la ricerca di piaceri sensuali; il casto, la fornicazione; chi è contento del poco, l'amore del denaro; il mite, l'agitazione; l'umile, la vanità; l'obbediente, la ribellione; il sincero con se stesso, l'ipocrisia. Egualmente, chi prega si tiene lontano dalla disperazione; il povero volontario dall'avidità; chi professa la fede dall'apostasia; il martire dall'idolatria. Così ogni virtù perseguita fino alla morte, non è altro che un tenersi lontani dal peccato; lo star lontano dal peccato è una azione soltanto, non un'azione che deve esser ricompensata nel Regno.
- 50. Non perderai niente di ciò che hai abbandonato per amore del Signore, a suo tempo con abbondanza ne sarai ricompensato.

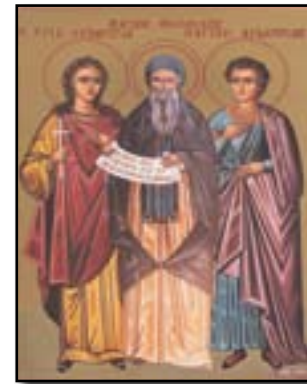


OTTOBRE 2013

7 LUNEDÌ.

Santi Sergio e Baccho martiri.

Liturgia. Apostolo: lun. 21^a sett.: Fil.4,10-23. **Vangelo:** lun. 4^a sett. Lc.: Lc.7, 36-50.



OTTOBRE 2013

10 GIOVEDÌ.

Santi Eulampio ed Eulampia martiri.

Liturgia. Apostolo : giov. 21a set. : Col. 1, 24-2,1a. **Vangelo :** giov. 4a set. Lc. : Lc. 9, 7-11.



8 MARTEDÌ.

Santa Pelagia.

Liturgia. Apostolo: mart. 21^a set.: Col.1,1-3,6-11. **Vangelo:** mart. 4^a sett. Lc.: Lc.8, 1-3.



11 VENERDÌ. San Filippo Apostolo, uno dei 7 diaconi. San Teofane, vescovo di Nicea, confessore.

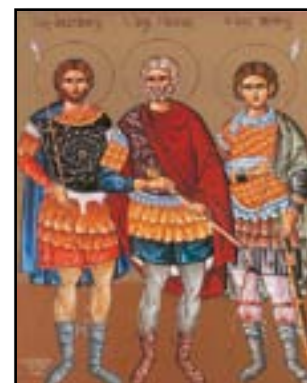
Liturgia. Apostolo: ven. 21a set.: 2Cor. 3, 12-18. **Vangelo:** ven. 4^a sett. Lc.: Lc.9, 12-18a.



9 MERCOLEDÌ.

San Giacomo Alfeo, Apostolo. Santi Andronico e Atanasia.

Liturgia. Apostolo: dell'apostolo: 1Cor.4,9-16. **Vangelo:** dell'apostolo: Mt.9,36-10,8.



12 SABATO.

Santi Probo, Taraco e Andronico martiri.

Liturgia. Apostolo: sab. 21^a sett: 2Cor.3,12-18. **Vangelo:** sab. 4^a sett. Lc.: Lc.6, 1-10.



OTTOBRE 2013

13 DOMENICA XXI. (IV DI LUCA): dei Ss. Padri del VII Concilio Ecumenico. Santi Carpo e Papilo martiri. Tono IV. Eothinò X.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Ton zoopiòn su stavrò; **dei Ss. Padri 6:** To tu nomu gramma; **Dhoxa dei Ss. Padri:** Tas mistikas simeron; **Ke nin:** O dhia se Theopòtor (Theot. T. IV). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Gen.14,14-20; Deut.1,8-17; Deut.10,14-21. **Aposticha: anastasima:** Kìrie, anelthòn; **Dhoxa dei Ss. Padri:** Tin etision mnimin; **Ke nin:** Nevson paraklisesi (Theot. T. IV).

Apolitikìa: To fedhròn tis anastàseos; **Dhoxa:** Iperdhedhoxasmènon i, Christè; **Ke nin:** O dhi'imàs ghenithis (Theot. T. VIII). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Krios: APOLITIKIA: To fedhròn tis anastàseos; **DHOXA:** Iperdedoxasmenos i, Christe; **KE NIN:** O di'imàs ghenithis (Theot. T. VIII). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anavlepsase tu tafu tin isodhon; Dhoxa: Ekusia su vuli; Ke nin: Kateplàghi Iosif. Dopo la II Stichologia: Anèstis os athanatos; Dhoxa: En ton ano katelthòn; Ke nin: Kateplàghisan, aghnì. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono IV. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon X: Giov. 21, 1-13. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iesus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** Anastasimo: Thalàssis to eritreo pèlagos; dei Santi Padri: Imnoghise tin evdthomin athrisin. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: **KONTAKION del Tono IV: O sotir ke resti mu. IKOS del Tono IV: Ton anastànda ek nekron.** Kathisma dei Santi Padri: Fostires iperlampri; Dhoxa Ke nin: Tachi imàs pròthason. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION dei Santi Padri: O ek Patros eklampsas. IKOS dei Santi Padri: Thelon o paniktirmon. Quindi si legge il Sinassario (Mineo e Santi Padri).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo X: Thiveriadhos thalassa;** dei Santi Padri: **Pateres uranofrones;** Presvies, yperagathe Kyrie. Agli ENI: **Stichira anastasima 4: Anèsti o Christòs ek nekron; dei Santi Padri 4: Olin sinkrotisantes (ultimi due versetti: Evloghitòs i, Kìrie, o Theòs ton Pateron imòn; Sinagàghete aftò tus Osìu aftù); Doxa: dei Santi Padri: Ton Aghion Pateron o choros; Ke nin: Ipevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas...o anastas ek nekron. **Apolitikìa:** To fedhròn tis anastàseos; Iperdedoxasmenos i Christe; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dei Ss.Padri: Tito, 3,8-15. **Vangelo:** dom. 4ª di Lc.: Lc.8,5-15. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kyrion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

153. Se vuoi fare a Dio una confessione senza biasimo, non richiamare dettagliatamente le tue colpe passate alla memoria, con coraggio sopportane le conseguenze.
204. Ogni sofferenza rivela lo stato della nostra volontà, se cioè è orientata verso destra o verso sinistra. La sofferenza imprevista è chiamata tentazione, perchè, sottopone l'uomo alla prova delle sue segrete inclinazioni.
212. Le vicende ordinarie della vita sono come un mercato: il mercante sagace guadagna, l'inetto perde.

S. MASSIMO IL CONFESSORE

Breve nota biografica

Nacque a Costantinopoli nel 580. Dopo aver trascorso parte della sua vita nella corte imperiale, dove raggiunse il grado di primo segretario dell'imperatore Eraclio, a trentatré anni entrò nel monastero di Crisopoli. Verso la fine del 646 prese parte, contro il monofisismo, al concilio Lateranense sotto il papa Martino I. Arrestato dall'imperatore di Costantinopoli, morì nel 662 vicino a Batum nella Transcaucasia.

È uno dei più grandi maestri spirituali della Chiesa Greca; il fondo del suo insegnamento dipende da Evagrio. La vita cristiana è nell'unione con Cristo, raggiunta attraverso la rinuncia della propria volontà egoistica e la adesione alla volontà di Dio. Il cammino cristiano si consuma nelle due direzioni dell'amore: Dio e il prossimo. "Giunto a Dio, lo spirito umano si libera da ogni forma e rappresentazione sensibile, contemplando Colui che è semplice, divenuta a sua volta semplice e luminoso" (3ª centuria 97).

"L'uomo la cui volontà è divenuta buona e libera da passionalità, ha un amore uguale per tutti gli uomini; ama i giusti per la loro natura e buona volontà; ama i peccatori per la loro natura, avendo per essi quella compassionevole pietà che suscita un folle che, senza custode, cammina nella notte" (Centuria 25).

Per le quattro centurie sull'amore abbiamo usato il Testo di Migne, Patrologia Greca 90, tenendo presente la traduzione inglese in Early Fathers from the Philokalia, e quella francese di P. gon, Paris, 1945.

I testi di asceti e di contemplazione li abbiamo tradotti da Early Fathers from the Philokalia, p. 347-384.



OTTOBRE 2013

14 LUNEDÌ. Santi Nazario, Gervasio, Protasio e Celso martiri. San Cosma, vescovo di Maiumà.

Liturgia. Apostolo: lun. 22° set.: Col. 2, 13-20. **Vangelo:** lun. 5a set. Lc.: Lc. 9, 18-22.



OTTOBRE 2013

17 GIOVEDÌ. Sant' Osea profeta. Sant' Andrea martire.

Liturgia. Apostolo: giov. 22ª sett.: Col.4, 2-9. **Vangelo:** giov. 5ª sett. Lc.: Lc.9,49-56.



15 MARTEDÌ. San Luciano martire.

Liturgia. Apostolo: mart. 22ª sett.: Col. 2, 20-3,3. **Vangelo:** mart. 5ª sett. Lc.: Lc.9,23-27.



18 VENERDÌ. San Luca, apostolo ed evangelista.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dell' Apostolo: Col.4,5-18. **Vangelo:** dell' Apostolo: Lc.10,16-21. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



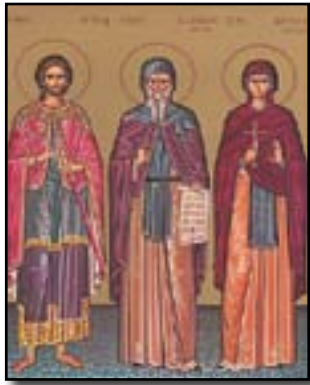
16 MERCOLEDÌ. San Longino centurione.

Liturgia. Apostolo: merc. 22ª sett.: Col.3, 17-4,1. **Vangelo:** merc. 5ª sett. Lc.: Lc.9,44-50.



19 SABATO. San Gioele profeta. San Varo martire.

Liturgia. Apostolo: sab. 22ª sett.: 2Cor. 5, 1-10 . **Vangelo:** sab. 5ª sett. Lc.: Lc.7, 1b-10.



OTTOBRE 2013

20 DOMENICA XXII. (VI DI LUCA).

Sant' Artemio megalomartire. Tono V. Eothinon XI.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Dhia tu timiu su stavru; **del Mineo 4:** Uranies ellampsesi; **Doxa:** del Mineo: Ton noeròn fostira tis pìsteos **Ke nin:** En ti erithra thalassi (Theot. T. V). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Se ton sarkothenda; **Doxa:** del Mineo: Simeron i ikumèni pàsa; **Ke nin:** O piitis ke litrotis mu (Theot. T. VI). **Apolitikia:** To sinanarchon logon; **Doxa:** Pi-kilis vasanis; **Ke nin:** Tu Gavriil fthenxamènu (Theot. T. I). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: To sinanarchon logon; **DHOXA: Pikilis vasànis; KE NIN: Tu Gavriil fthenxamènu** (Theot. T. I). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton stavron tu Kiriu ; **Doxa:** Kirie nekros; **Ke nyn:** Chere aghion oros. Dopo la II Stichologia: Kirie meta tin; **Doxa:** Kirie en meso; **Ke nyn:** Apirogame nimfi. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono V. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon XI: Giov.21,14-25. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Ippon ke anavatin; del Mineo: Ton agòna, Màrtis. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma di S. Artemio: Ton stratiotin tu Christu; Dhoxa Ke nin: O epi thronu Cheruvim. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono V: Pros ton adhin. IKOS: del Tono V: Akusase e ghinekes. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPO-STILARIA: Anastasimo XI: Meta tin thian eghersin;** del Mineo: Parestikon, artemie; Evloghimèni Pànagne. Agli ENI: **Stichira Anastasima 4: Kirie esfraghismenu tu tafu; del Mineo 4: Uranies ellampsesi (quelli del vespro: ultimi due versetti: Thavmastos o Theos; Tis aghiis tis en ti ghi aftu). Doxa: Eothinon XI: Faneron eafton; Ke nin: Ipe-revloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ton sinanarchon logon; **Pikilis vasanis;** del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 22^a: Gal.6,11-18. **Vangelo:** dom. 6^a di Lc.: Lc.8,26- 39. **All'Exeretos :** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

S. MASSIMO IL CONFESSORE

Quattro centurie sull'amore

Prologo ad Elpidio.

Invio, come supplemento al mio scritto sul la vita ascetica, alla tua onorevole persona, o Elpidio, un lavoro sull'amore diviso in quattro centurie corrispondenti ai quattro Vangeli. Forse non soddisferà del tutto la tua attesa, ma esso contiene il meglio di ciò che posso. Non è il frutto della mia sola intelligenza, avendo letto gli scritti dei padri e raccolto ciò che serviva al mio argomento, lo ho condensato nella forma di brevi detti, perch, servano alla memoria ed alla riflessione. Invio questo lavoro alla tua onorevole persona, pregandoti di leggerlo con buona disposizione d'animo, cercandovi ciò che è utile, non dando attenzione alla rozzezza dello stile; prega per la mia indegnità; son privo di ogni frutto spirituale. Inoltre ti prego di non considerare il mio scritto come un peso, inviandotelo compio il comandamento dell'obbedienza. Dico questo perch, nei nostri giorni molti di noi sovraccaricano la mente di parole edificanti, mentre troppo pochi sono quelli che insegnano con le opere e imparano attraverso le opere. Ti prego di leggere con attenzione ciascun testo, mi sembra che tutti non siano evidenti ad ogni lettore. Molti troveranno che gran parte delle sentenze domandano un'ulteriore accurata ricerca, mentre a prima vista appaiono piane ed ovvie. Forse le cose che verranno scoperte con questo ripensamento, saranno trovate utili. Naturalmente ciò sarà possibile, col concorso della grazia di Dio, se uno legge non con uno spirito critico soltanto, ma con timore di Dio e con amore. Perchè, se uno legge il mio scritto o quello di altri non per imparare qualcosa che aiuti, ma per trovare dei passi da rimproverare allo scrittore, per dimostrarsi vanagloriosamente più intelligente di lui, costui non potrà mai scoprire alcunch, di veramente utile.

Prima centuria sull'amore

1. L'amore è quella giusta disposizione dell'anima per la quale essa preferisce la conoscenza di Dio a tutto ciò che esiste. Nessuno giunge a tale stato di amore, se ha degli attaccamenti per le creature.
2. L'amore è generato dall'invulnerabilità dalle passioni; l'invulnerabilità dalle passioni, dalla speranza in Dio; la speranza, dalla pazienza e dalla latitudine dell'anima queste due dal perfetto dominio di se stessi in tutte le cose; il dominio di s, dal timore di Dio; il timore, dalla fede nel Signore.
3. Quando, spinta dall'amore, la mente vola a Dio, non è più consapevole nè, di se stessa, nè, di altra creatura esistente. Illuminata dalla infinita luce divina, è insensibile a tutto ciò che appartiene al mondo creato, ed è come la pupilla che si accende nella luce del sole.



OTTOBRE 2013

21 LUNEDÌ.

Sant' Ilarione il Grande.

Liturgia. Apostolo: lun. 23^a sett: 1Tes. 1, 1-5. **Vangelo.** lun. 6^a sett. Lc.: Lc.10,22-24.



22 MARTEDÌ. Sant' Abercio, vescovo di Gerapoli, il Taumaturgo. Santi 7 Fanciulli di Efeso.

Liturgia. Apostolo: mart. 23^a sett: 1 Tes. 1, 6-10. **Vangelo:** mart. 6^a sett. Lc.: Lc.11,1-10.



23 MERCOLEDÌ. S. Giacomo apostolo e ieromartire, primo vescovo di Gerusalemme.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Apostolo:** del Santo: Gal.1,11-19. **Vangelo:** del Santo: Mt.13,54-58. **Ki-nonikon:** Is pasan tin ghin.



24 GIOVEDÌ.

Sant' Areta megalomartire e compagni martiri.

Liturgia. Apostolo: giov. 23^a sett.: 1Tes. 2, 9-14. **Vangelo:** giov. 6^a sett. Lc.: Lc.11, 14-23.

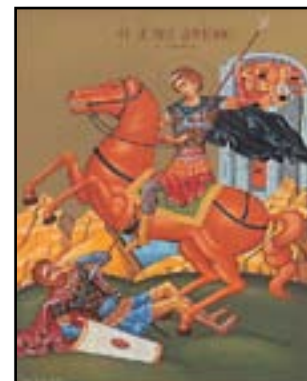


OTTOBRE 2013

25 VENERDÌ.

Santi Marciano e Martirio martiri.

Liturgia. Apostolo: ven. 23^a sett.: 1tes. 2, 14-20. **Vangelo:** ven. 6^a set. Lc.: Lc.11, 23-26.



26 SABATO. San Demetrio megalomartire. Ricordo del grande sisma di Costantinopoli.

Vespro. Stichira del Mineo 6: O tu paradoxu thavmatos; **Dhoxa del Mineo:** Simeron sinkalite imas; **Ke nin del Mineo:** Panaghia Despina. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theòs antiliptor mu i. **Lecture:** Is.63,15-64,9; Ger.2,1-12; Sap.3,1-9. **Aposticha: Gli Idiomela del Sisma:** Tis ghis sintarassomenis; **Dhoxa del Santo:** Echi men i thiotati; **Ke nin:** Animfevte Parthene (Theot. T. VIII). **Apolitikia:** Megan evrato en tis kindinis; **Dhoxa ke nin:** O epivlepon epi tin ghin. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA:** Megan evrato en tis kindynis; **DOXA:** Megan evrato en tis kindynis; **KE NYN:** O epivlepon epi tin ghin. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: I mnimi su, endoxe; Doxa: Athliseos kavchima; Ke nyn: Elpis akateschynte. Dopo la II Stichologia: Adistakto ti pisti; Doxa: Adistakto ti pisti; Ke nyn: Chere, pyli Kyriu. Dopo il Polyeleos (salmi 134-135): Ton sympathestaton Kyriu Martyra; Doxa: Ton sympathestaton Kyriu Martyra; Ke nyn: Theomakariste, Miter anymfevte. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: Thavmastos o Theos en tis Aghiis avtu. **Pasa pnoi. VANGELO:** Lc.21,12-19; **il Salmo 50; Doxa: Tes tu Athloforu presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Is ta yperkosmia skinomata. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** del Sisma: Os en ipiro pezevsas (con il versetto: Doxa si, o Theos imon, doxa si); del Santo: Meris mu, Dimitrie. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del Santo: Evsevias tis tropis; Doxa: Vasili ton eonon evareston; Ke nyn: del Sisma: Tis epelthusis su orghis. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION:** Tis ton ematon su rithris. **IKOS: Tuton ton megan. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalyni i psychi... Tin timioteran... Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: del Santo: Martyrs Christu, Dimitrie;** Ton sarkothenta Kyrion. Agli **ENI: Stichira del Santo 4: Devro, Martyrs Christu, pros imas; Doxa: Ton lonches klirosamenon; Ke nyn: Rise imas ek ton anankon imon. Grande Dossologia e l'Apolytikion: Megan evrato en tis kindynis.**

Liturgia. Se si dicono i Typika: I) Sal. 102: Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodikon:** Devte proskynisomen...Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolytikia:** O epivlepon epi tin ghin; Megan

evrato en tis kindynis; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianon. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: 2 Tim.2,1-10. **Vangelo:** del Santo: Giov. 15,17-16,2. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosynon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos.



OTTOBRE 2013

27 DOMENICA XXIII (VII DI LUCA).

San Nestore martire. Tono VI. Eothinon I.

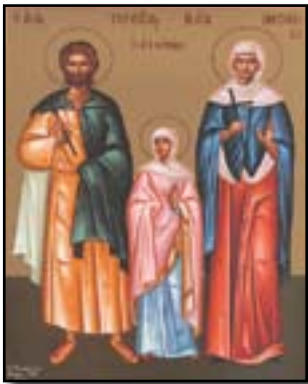
Vespro. Stichira Anastasima 6: Nikin echon; **del mineo 4:** Nestor athlità makàrie; **Doxa del mineo:** di S. Demetrio (vedi g. 26): Sìmeron sinkalite imàs; **Ke nin:** Tis mi makarisi se (Theot. T. VI). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Tin anastasin su; **Dhoxa: del mineo:** di S. Demetrio (vedi g. 26): Echi men i thiotàti; **Ke nin:** Animfeftè Parthène (Theot. Tono VIII). **Apolitikìa:** Anghelike dynamis;

Dhoxa: Mègan èvrato en tis kindhìnis; **Ke nin:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Anghelike dhinamis; **DHOXA:** Mègan èvrato en tis kindhìnis; **KE NIN:** Se tin mesitèvsasan (Theot. T. III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tu tafu aneogmenu; **Dhoxa:** Kirie paristato to tafo; **Ke nin:** Proistori o Ghedheon. Dopo la II Stichologia: I zoi en to tafo anakito; **Dhoxa:** Proistori o Ionas; **Ke nin:** Theotoke Parthene. Dopo l'Amomos: **Evolghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VI. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon I: Mt.28,16-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Os en ipiro pezevsas; e il primo di S. Demetrio: To thion tu martiriu stefanon. KATAVASIE: Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma di S. Nestore: U kateplàghis ton echthron tin manian; **Dhoxa Ke nin:** O epi thrònu Cheruvim. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono VI: Ti zoarchiki palami. IKOS: del Tono VI: Ton stavron ke tin tafin su. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo: Tis mathites sinelthomen; Tis Mathitès sinècheres. Agli ENI: Stichira Anastasima 8: O stavròs su; Dhoxa: Eothinon I: Is to oros tis mathites; Ke nin: Iperevolghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.****

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...**Soson imas...o anastas ek nekron. Apolitikìa:** Anghelike dynamis; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia. **Trisagio. Apostolo:** dom. 23^a: Ef 2,4-10. **Vangelo:** dom. 7^a di Lc.: Lc.8, 41-56. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

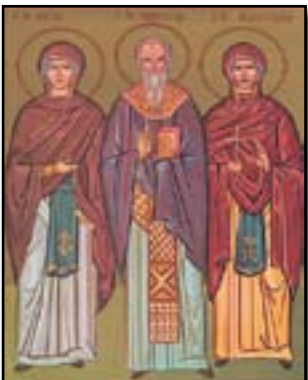
4. Ciascuna virt aiuta ad amare Dio, nessuna però quanto la preghiera pura. Condotta dalle sue ali nel cielo di Dio, la mente si allontana da tutto ciò che è creato.
5. Quando la mente, per l'operazione dell'amore, vien rapita alla conoscenza di Dio ponendosi al di fuori dell'universo creato, fa l'esperienza, dell'immensità divina; allora in uno stato di rapimento conosce il suo nulla e ripete con tutta sincerità le parole. di Isaia: " Ahimè ! sono perduto; perch, essendo uomo dalle labbra impure, vivo con gente che ha le labbra impure; mentre i miei occhi hanno veduto il Re, il Signore delle schiere ! " (Isaia 6, 5).
17. Beato l'uomo che ama tutti gli altri con eguale intensità.
29. Quando qualcuno ti insulta o ti umilia, guardati dai pensieri di risentimento; ti allontanerebbero dalla regione dell'amore per condurti in quella dell'odio.
33. La mente è pura quando si è liberata dall'ignoranza ed è illuminata dalla luce di Dio.
47. Chi ancora non ha raggiunto la conoscenza di Dio nell'amore, ha alta stima di ciò che egli compie di gradito a Dio. L'uomo che ha raggiunto la conoscenza nell'amore ripete nel cuore le parole del patriarca Abramo, quando gli apparve Dio: "Io sono polvere e cenere" (Gen. 18, 27).
49. Non inquinare la mente trattenendo pensieri di ira e di lussuria, altrimenti, cadendo dallo stato della pura preghiera, sprofonderai nello spirito dello scoramento.
52. Nel tempo della tentazione, non lasciare il tuo monastero; sopporta l'agitazione dei pensieri con coraggio in particolar modo quelli che danno tristezza e scoramento. Le afflizioni sono provvidenziali stimoli che aiutano a raggiungere una ferma speranza in Dio.
58. Non prestare orecchio alla lingua del calunniatore; nè, metterti a servizio dell'orecchio di chi volentieri ascolta il parlare malizioso, dicendo o ascoltando con piacere chiacchiere contro il tuo prossimo; se non fai così decadrà dall'amore di Dio e ti troverai esiliato dalla vita eterna.
64. Un genere di passioni appartiene al corpo, un altro all'anima. Le cause delle passioni corporali sono nel corpo, le cause delle passioni dell'anima sono le realtà esteriori. L'amore e il dominio di sè, espellono le une e le altre: l'amore quelle dell'anima, il dominio di sè, quelle del corpo.
67. Tutte le altre passioni infettano solo una parte dell'anima, sia la parte irascibile o quella concupiscibile, oppure il pensiero, come per esempio la noncuranza e



OTTOBRE 2013

28 LUNEDÌ.
Santi Terenzio e Neonilla. Santo Stefano Sabaita.

Liturgia. Apostolo: lun. 24° set.: 1Tes. 2. 20-3,8. **vangelo:** lun. 7a set. Lc.: Lc.11,29-33.



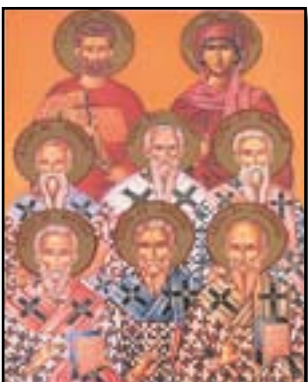
29 MARTEDÌ.
Sant' Anastasia martire. Sant' Abramio.

Liturgia. Apostolo: mart. 24^a sett.: 1Tes.3, 8b-13. **Vangelo:** mart. 7^a sett. Lc.: Lc.11, 34-41.



30 MERCOLEDÌ.
Santi Zenobio e Zenobia martiri.

Liturgia. Apostolo: merc. 24^a sett.: 1Tes.4, 1-12. **Vangelo:** merc. 7^a sett. Lc.: Lc.11, 42-46.



31 GIOVEDÌ. **Santi Stachi, Apelle, Amplia, Urbano, Aristobulo e Narciso, apostoli. Sant' Epimaco martire.**

Liturgia. Apostolo: giov. 24^a sett.: 1Tes. 4, 18-5, 10a. **Vangelo:** giov. 7^a set. Lc.: Lc.11, 47-12,1.



NOVEMBRE 2013

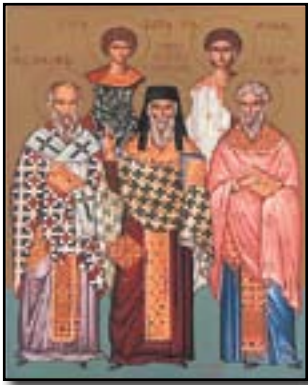
1 VENERDÌ.
Santi Cosma e Damiano, anargiri.

Liturgia. Kontakion: Prostasia ton Christianon. **Trisagio.** **Apostolo:** dei Santi: 1 Cor. 12,27-13,8. **Vangelo:** dei Santi: Mt.10,1.5-8. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



2 SABATO.
Santi Achindino, Pegasio e cc. martiri.

Liturgia. Apostolo: sab. 24^a sett.: 2Cor. 11, 1-6. **Vangelo:** sab. 7^a set. Lc.: Lc. 9, 1-6.



NOVEMBRE 2013

3 DOMENICA XXIV (V DI LUCA). Santi Acepimà, Giuseppe ed Aitalà. Encenie del Tempio di S. Giorgio Megalomartire in Lidda. Tono VII. Eothinò II.

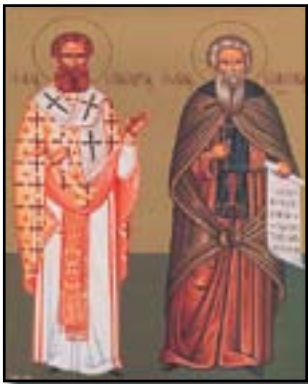
Vespro. Stichira Anastasima 6: Dhefte, agalliasometha to Kirio; **di S. Giorgio 4:** Chèron aftokinìtis ormès; **Dhoxa:** di S. Giorgio: Axios tu onòmatos; **Ke nin:** Mitir men egnosthis (Theot. T. VII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Anestis ek tu tafu; **Dhoxa:** di S. Giorgio: Ton noeròn adhàmanda (vedi Dhòxa degli Eni); **Ke nin:** Nèvson paraklìsesi (Theot. tono IV). **Apolitikia:** Katelisas to stavro su; **Dhoxa:** Os echmalotòn eleftherotìs; **Ke nin:** To ap'eonos apokrifon (Theot. tono IV). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Katelisas to stavro su; DOXA: Os ton echmaloton eleftherotìs; KE NIN: To ap'eonos apokrifon (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: I Zoi en to tafo anakito; Dhoxa: Ti triimero tafi; Ke nin: Ton stavrothenda iper imon. Dopo la II Stichologia: Esfraghismenu tu mnimatos; Dhoxa: Epi to mnima edramon; Ke nin: Chere Kecharitomeni. Amomos. **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VII. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon II: Mc.16,1-8. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** Anastasimo: Nevsi su pros gheodi; di S. Giorgio: To dhischerès tu noos mu. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu...taftis tin isodhon. Dopo l'Ode III: Kathisma di S. Giorgio: Tu stavrù to simìo; Dhoxa Ke nin: del Mineo: Charistìrion ènon. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono VII: Uketi to kratos tu thanatu. IKOS: del Tono VII: Etrete katotheren. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo II: Ton lithon theorisasthe;** di S. Giorgio: Tis rithris ton emàton; del Mineo: Uk estin olos en emì sotirìa. Agli ENI: **Stichira anastasima 4: Anesti Christos ek nekron; di S. Giorgio 4: Tu Christu to gheorghion (ultimi due versetti: Thavmastòs o Theòs; Tis Aghiis tis en ti ghi). Dhoxa: Eothinon II: Meta miron proselthuses; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Katelisas to stavro su; Os echmaloton eleftherotìs; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** Prostasia ton Christianòn. **Trisagio. Apostolo:** dom 24^a: Ef. 2,14-22. **Vangelo:** dom. 5^a di Lc.: Lc.16, 19-31. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

l'ignoranza. Lo scoramento invece si estende a tutte le potenze dell'anima e subito, in un attimo, mette in movimento tutte quante le passioni, per questo il suo peso è più oneroso di tutte le altre. Esatte sono, a questo proposito, le parole del Signore che additano il rimedio: "Nella pazienza raggiungerete il possesso della vostra anima". (Luca 21, 19).

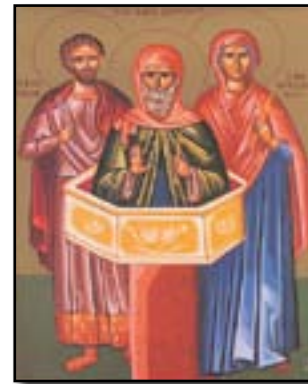
70. Non ha raggiunto l'amore perfetto chi, nelle sue disposizioni verso gli altri, segue il sentimento del piacevole e dello spiacevole; amando l'uno e non amando l'altro per questo e quel motivo; oppure ora amando e ora non amando la stessa persona per le stesse ragioni.
71. L'amore perfetto non divide mai l'umana natura che è in sé, una, conformemente ai vari caratteri degli uomini. Ma, avendo sempre presente la natura umana, ama egualmente tutti. Ama i buoni come amici, i cattivi come nemici, facendo ad essi ciò che è bene, con l'essere paziente e longanime nel sopportare le cose da loro compiute, non mai ripagando il male col male, sopportando per rendere, se possibile, amici anche loro. Quando questo non appare possibile, mantiene verso di essi le sue buone disposizioni, mostrando a tutti gli uomini indistintamente i frutti dell'amore. Così il Signore Gesù, mostrando a noi il suo amore, patì per tutto l'umano genere e donò a tutti indistintamente la speranza della resurrezione.
85. L'uccello legato ad una zampa quando tenta di spiccare il volo è tratto a terra dal legaccio; la mente che non ha raggiunto l'invulnerabilità dalle passioni, per quanto s'innalzi alla conoscenza delle realtà celesti, è spinta indietro verso la terra dalle passioni.
86. L'anima purificata dalle passioni avanza senza impedimenti verso la contemplazione delle realtà ultime, ed il suo progredire è diretto alla conoscenza della Santa Trinità.
87. Quando la mente è pura, le impressioni che riceve dalle cose l'incitano a contemplare spiritualmente. Quando, per pigrizia, diventa impura, le rappresentazioni che essa ha delle cose sono semplici; ma quando pensa di dover fare qualcosa insieme ad altri, allora tutto si trasforma in pensieri di cattiveria disonorevole.
88. Se nessun pensiero mondano penetra nella tua mente durante la preghiera, sappi che sei nella regione della liberazione dalle passioni.
89. Quando l'anima comincia a sentirsi in buono stato, i suoi sogni diventano puri e sereni.
91. Grande cosa è l'esser distaccati dalle cose, più grande il rimanere impassibili davanti alle loro immagini. La guerra che gli spiriti del male ci muovono attraverso i pensieri, è più ardua di quella che ci vien fatta dalle cose.



NOVEMBRE 2013

4 LUNEDÌ. San Giovanni il Grande. San Nicandro ieromartire. Sant' Ermeo.

Liturgia. Apostolo: lun. 25ª sett.: 2Tes, 1-10; **Vangelo:** lun. 8ª sett. Lc.: Lc. 12,13-15.22b-31



NOVEMBRE 2013

7 GIOVEDÌ. Santi 33 martiri di Melitine. San Lazzaro, il Taumaturgo.

Liturgia. Apostolo: giov. 25ª sett.: 2Tes.2, 13-3,5. **Vangelo:** giov. 8ª sett. Lc.: Lc. 13, 1-9.



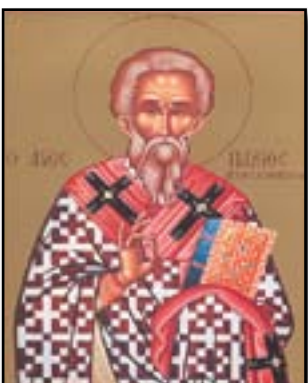
5 MARTEDÌ. Santi Galazione ed Episteme martiri.

Liturgia. Apostolo: mart. 25ª sett.: 2Tes.1, 10b-2,2. **Vangelo:** mart. 8ª sett. Lc.: Lc.12,42-48.



8 VENERDÌ. Commemorazione degli Arcangeli Michele e Gabriele, e di tutte le Potenze incorporee.

Liturgia. Kontakion: O katharotatos naos. **Trisagio. Apostolo:** degli Angeli: Eb.2,2-10. **Vangelo:** degli Angeli: Lc.10,16-21. **Kinonikon:** O pion tus anghelus.



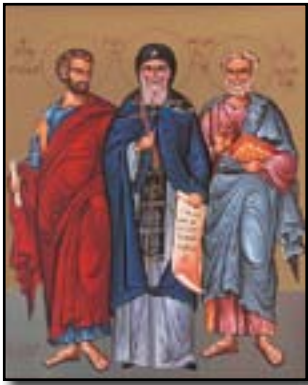
6 MERCOLEDÌ. San Paolo, arcivescovo di Costantinopoli, confessore.

Liturgia. Apostolo: merc. 25ª sett.: 2Tes.2, 1-12. **Vangelo:** merc. 8ª sett. Lc.: Lc.12,48b-59.



9 SABATO. Santi Onesiforo e Porfirio martiri. Santa Matrona.

Liturgia. Apostolo: sab. 25ª sett.: Gal. 1, 3-10. **Vangelo:** sab. 8ª sett. Lc.: Lc.9, 37-43a.



NOVEMBRE 2013

10 DOMENICA XXV (VIII DI LUCA). Santi Olimpà, Rodione, Sosipatro, Terzio, Erasto e Quarto, apostoli. Sant' Oreste martire. Tono VIII. Eothinon III.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Esperinon Ymnon; **del mineo 3:** Kòsmu ta pliròmata; **Dhoxa Ke nin:** O Vasilevs ton uranon (Theot. T. VIII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Anilthes epi stavru; **Dhoxa Ke nin:** Animfette Parthene (Theot. T.VIII).

Apolitikia: Ex ipsus katilthes; **Dhoxa Ke nin:** O dhi'imàs ghennithis (Theot. T. VIII). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

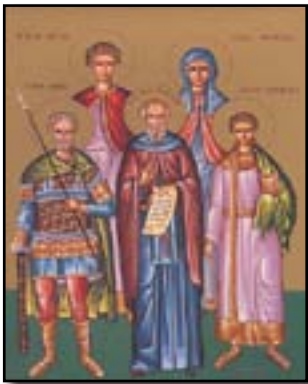
Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ex ipsus katilthes; **DHOXA:** Ex ipsus katilthes; **KE NIN:** O dhi'imàs ghennithis (Theot. T. VIII). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anestis ek nekron; Dhoxa: Anastas ek tu tafu os alithos; Ke nin: Tin uranion pilin. Dopo la II Stichologia: Anthropi to mnima su; Dhoxa: Ta mira tis tafis; Ke nin: Epi si cheri. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VIII. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon III: Mc.16,9-20. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** Anastasimo: Armatilatin Farao evithise; del Mineo: Thii pefikòtes Màrtires; Tes theikes katastraptòmenos. **KATAVASIE:** Anixo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma degli Apostoli: Erastu, Olimpa; Dhoxa: del Martire: Tin ton melon apokopin; Ke nin: del Mineo: Ton akàtharton loghismòn. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Tono VIII: Exanastas tu mnimatos. IKOS: del Tono VIII: Ta tu adu skilevsas vasilia. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu...Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo III: Oti Christos eghigherte; O anatilas ilios. Agli ENI: Stichira anastasima 8: Kirie, i ke kritirio parestis; Dhoxa: Eothinon III: Tis Magdhalinis Marias; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ex ipsus katilthes; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O katharotatos. **Trisagio. Apostolo:** Dom 25^a Ef.4,1-8. **Vangelo:** dom. 8^a di Lc.: Lc.10,25-37. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

94. Coll'osservare i comandamenti, l'anima diventa monda dalle passioni; con la contemplazione spirituale delle realtà visibili, vien liberata dalle raffigurazioni passionali delle cose; con la conoscenza dell'invisibile, viene allontanata dall'incantesimo delle cose sensibili; finalmente con la conoscenza della Santa Trinità, va oltre la conoscenza delle realtà invisibili.
95. Come il sole, quando sorge e diffonde la sua luce sull'universo, mostra se stesso e gli oggetti che illumina; così il sole della verità, illuminando una mente pura, rivela se stesso e il significato di tutto ciò che esiste ed ha avuto da Lui l'esistenza.

Seconda centuria sull'amore

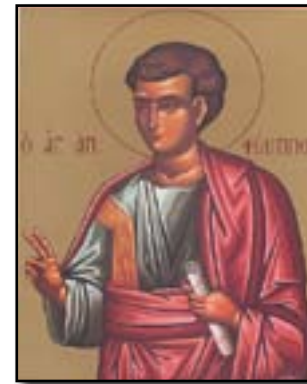
2. La mente che indugia a lungo in qualche oggetto sensibile, può esser certa che rimarrà presa da un movimento passionale nei suoi riguardi, o desiderio, o rimpianto, o inquietudine, o rancore. Non sarà libera da passioni finché, non lo contemplerà con distacco, come di niuna importanza.
3. La passione, prendendo possesso della mente, la fa aderire alle realtà materiali, separandola da Dio, la costringe ad occuparsi di esse. Quando l'amore di Dio s'impossessa della mente, tronca tutti i legami con le creature esteriori, convincendola del nullo valore di esse e della loro dipendenza dal tempo.
4. L'operazione dei comandamenti è di rendere semplice la rappresentazione delle cose materiali; l'operazione della lettura sacra e della contemplazione, è di liberare la mente dalla materia e dalla forma; il risultato di esse operazioni è la preghiera senza distrazione.
5. L'operazione della via ascetica, non è sufficiente a liberare in maniera tale la mente dalle forze passionali cosicché, possa pregare senza distrazione; è necessario il compimento della contemplazione spirituale. La prima via, libera la mente dall'intemperanza e dalla perfidia, la seconda dalla dissipazione e dall'ignoranza; in questo modo l'uomo raggiunge il potere della preghiera vera.
6. Due sono gli stati supremi della preghiera pura: uno proprio degli uomini impegnati nella via ascetica, l'altro appartiene ai contemplativi. Il primo nasce nell'anima dal timore di Dio e dalla santa speranza; l'altro dall'amore di Dio e dalla perfetta mondezze del cuore. I segni del primo stato sono: l'unificazione della mente mediante la liberazione da tutti i pensieri mondani, la preghiera libera da distrazioni e da turbamenti mediante la sensazione della presenza effettiva, com'è in realtà, di Dio. I segni del secondo stato sono: il rapimento in spirito nell'infinita luce divina durante l'elevazione della preghiera, e la perdita di ogni sensazione sia di se stessi come di ogni altra creatura nell'immersione cosciente in



NOVEMBRE 2013

11 LUNEDÌ. Santi Minà, Vittore e Vincenzo martiri. Santa Stefania martire. San Teodoro Studita. San Bartolomeo da Rossano.

Liturgia. Apostolo: dei Martiri: 2Cor. 4, 6-15. **Vangelo:** lun. 9a set. Lc.: Lc. 14,1a.12-15



NOVEMBRE 2013

14 GIOVEDÌ.
San Filippo apostolo.

Liturgia. Kontakion: O katharotatos naos. **Apostolo:** del Santo: 1 Cor.4,9-16. **Vangelo:** del Santo: Giov.1,43-51. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



12 MARTEDÌ. San Giovanni, arcivescovo di Alessandria, l' Elemosiniere. San Nilo.

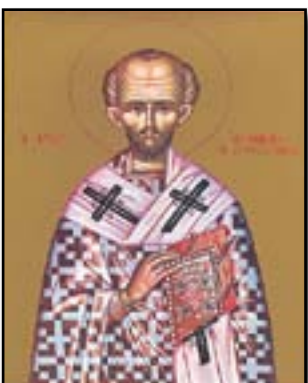
Liturgia. Apostolo: mart. 26a. set: 1Tim. 1, 8-14. **Vangelo:** mart. 9ª sett. Lc.: Lc.14, 25-35.



15 VENERDÌ.
Santi Guria, Samonate ed Abibo martiri.

Inizia la quaresima del Natale.

Liturgia. Apostolo: ven. 26ª sett.: 1Tim. 4, 4-8.16. **Vangelo:** ven. 9ª sett. Lc.: Lc.16, 15-18 e 17, 1-4.



13 MERCOLEDÌ.
San Giovanni Crisostomo, arcivescovo di Costantinopoli.

Liturgia. Kontakion: O katharotatos naos. **Apostolo:** del Santo: Eb.7,26-8,2. **Vangelo:** del Santo: Gv.10,9-16. **Kinonikon:** Is mnimosinon.



16 SABATO.
San Matteo apostolo ed evangelista.

Liturgia. Kontakion: O katharotatos naos. **Apostolo:** del Santo: 1 Cor.4,9-16. **Vangelo:** del Santo: Mt.9,9-13. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



NOVEMBRE 2013

17 DOMENICA XXVI (IX DI LUCA). San Gregorio, vescovo di Neocesarea, il Taumaturgo. Tono I. Eothinon IV.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Tas esperinas; **del Mineo 4:** Ti se nin kalèso, Grigòrie; **Dhoxa:** del Mineo: Is vathos theorias; **Ke nin:** Tin pankosmion dhoxan (Theot. T. I). **Iso-do. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** To pathi su Christe; **Dhoxa:** del Mineo: Grigòrisis Theu; **Ke nin:** O piitis ke litrotis mu. **Apolitikia:**

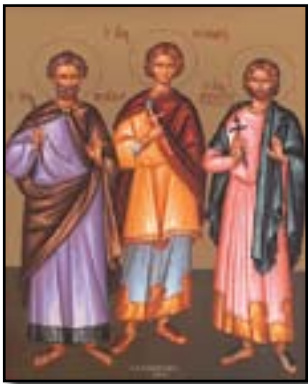
Tu lithu sfraghisthendos; **Dhoxa:** En prosefchès grigoron; **Ke nin:** O dhi'imàs ghenithis (Theot. Tono VIII). **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Tu lithu; **DHOXA:** En prosefchès grigoron; **KE NIN:** O dhi'imàs ghenithis (Theot. Tono VIII). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton tafon su Sotir; Dhoxa: Stavro prosilothis; Ke nin: Mitèra se Theu. Dopo la II Stichologia: Ghinekes pro sto mnima; Dhoxa: En to stavro; Ke nin: Maria to septòn. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasima.* Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono I. *Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon IV: Lc.24,1-12. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Su i tropeuchos; e del Santo: Ton son thavmàton ton emì. KATAVASIE: Anìxo to stoma mu. Dopo l'Ode III: Kathisma del santo: Neos ghègonas Mosis; Dhoxa Ke nin: Thia ghegonas skini tu Logu. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono I: Exanestis. IKOS: del Tono I: Ton anastanda. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitèra tu fotos. Megalini i psichi mu...Tin timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTI-LARIA: Anastasimo IV: Tes aretes; del Santo: Ton en pikilis thavmasi; O tis zois tis thias. Agli ENI: Stichira anastasima 4: Imnumen su Christe; del Santo 4: Chèris, theologies safos (ultimi due versetti: To stoma mu lalisi sofian; Stoma dhikeu meletisi sofian). Dhoxa: Eothinon IV: Orthros in vathis; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Tu lithu sfraghisthendos; En prosefchès grigoron; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** O katharotatos naos. **Trisagio. Apostolo:** dom. 26a.: Ef. 5, 9-19. **Vangelo:** dom. 9ª di Lc: Lc. 12, 16-21. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Dio che, mediante l'amore, opera questa illuminazione. In questo stato, sollecitato l'orante a comprendere le parole che concernono Dio, riceve una conoscenza pura e luminosa di Lui.

8. Chi respinge da se stesso l'egoismo, padre di tutte le passioni, con l'aiuto di Dio potrà facilmente vincere tutti gli impulsi passionali: l'ira, la tristezza, il rancore e gli altri. Chi è ancora schiavo dell'egoismo, soffrirà del pungiglione delle passioni, anche contro il suo volere. L'egoismo, in ultimo, non è che l'amore appassionato del proprio corpo.
9. L'uomo ama gli altri, siano essi giusti o ingiusti, per queste cinque ragioni: per amore di Dio, come l'uomo virtuoso ama tutti gli uomini ed è riamato anche da chi non è virtuoso; per istinto naturale, come i genitori amano i figli e ne sono riamati; per vanità, come chi è lodato ama chi l'applaudiva; per interesse, come il ricco e amato dai suoi clienti; per sensualità, chi serve il ventre ama l'imbanditore di festini. Il primo amore è degno d'encomio, il secondo è amore intermedio, gli altri sono il frutto di movimenti passionali.
10. Se tu hai odio per qualcuno, nè, amore nè, odio per altri, e amore moderato per qualcuno e intenso per altri, questa ineguaglianza - t'insegna che sei ancora lontano dall'amore perfetto che accoglie tutti gli esseri con eguale calore.
15. La mente che si volge verso il sensibile apprende le cose attraverso i sensi. Nè, la mente, nè, l'apprensione naturale delle cose, nè, le cose stesse, nè, i sensi sono il male, tutto viene da Dio. Cos'è allora il male? Ovviamente è la passione che viene aggiunta all'apprensione naturale delle cose. Quando la mente è in stato di vigilanza, la passione non entra nella apprensione naturale delle cose.
16. La passione è un movimento non conforme alla natura dell'anima; essa nasce dall'amore insensato, o dalla contrarietà irrazionale verso qualcosa di sensibile, o a motivo di, qualcosa di sensibile; l'amore insensato del cibo, della donna, del possesso, della gloria effimera, o di qualcos'altro di sensibile; oppure dalla contrarietà irrazionale delle stesse cose ora menzionate, o a motivo di esse.
17. Il male è il giudizio errato sulle cose apprese e l'uso non giusto di esse. Così negli scambi commerciali, per esempio, il giusto discernimento ne vede chiaramente lo scopo fin da principio. Se uno non vede in essi altro che un piacere voluttuoso, erra nel suo giudizio, prendendo il male come bene, e commette abuso...
26. La via ascetica affina la mente nel giusto discernimento; la via contemplativa accresce la conoscenza spirituale. La prima termina nella capacità di distinguere la virtù dal vizio; la seconda introduce l'uomo nella conoscenza delle proprietà degli esseri visibili ed invisibili. La mente ottiene il dono della parola di Dio quando sorpassa tutto sulle ali dell'amore e fissa la sua dimora in Dio. Allora la mente,



NOVEMBRE 2013

18 LUNEDÌ.

Santi Platone e Romano, martiri.

Liturgia. Apostolo: lun. 27^a sett.: 1Tim.5,1-10. **Vangelo:** lun. 10^a sett. Lc.: Lc. 17, 20-25.



19 MARTEDÌ.

Sant' Abdia profeta. San Varlaam martire.

Liturgia. Apostolo: mart. 27^a sett.: 1Tim.5, 11-21. **Vangelo:** mart. 10^a sett. Lc.: Lc.17, 26-37 e 18,8.



20 MERCOLEDÌ. Proeortia dell'Ingresso di Maria Ss.ma nel Tempio. San Gregorio Decapolita. San Proclo, arcivescovo di Costantinopoli.

Liturgia. Kontakion: Proeortion: Evfrosinis simeron. **Apostolo:** merc. 27^a sett.: 1Tim.5, 22-6,11a. **Vangelo:** merc. 10^a di Lc.: 18, 15-17.26-30. **Kinonikon:** Potirion sotiriu.



NOVEMBRE 2013

21 GIOVEDÌ.

Ingresso di Maria SS. ma nel Tempio.

Vespro. Stichira Prosomia della festa 6: Simeron pisti chorevsomen; **Dhoxa ke nin della festa:** Meta to techthine se. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Theòs en to onomati su. **Lecture:** Es.40,1-10.33b-34; 3 Re 8,1-11; Ez.43,27-44,4b. **Aposticha: Stichira Prosomia della festa:** Cheri o uranos ke i ghi; **Doxa-ke nyn della festa:** Simeron ta stifi ton piston. **Apolytikia:** Simeron tis evdokias Theu (3 volte). **Apolysis:** Christos o alithinos Theos.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA:** Simeron tis evdokias Theu (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Dikeon o karpos; Doxa-Ke nyn: Dikeon o karpos. Dopo la II Stichologia: Pro syllipseos, Agni; Doxa-Ke nyn: Pro syllipseos, Agni. Dopo il Polyeleos (Salmo 44): Kathisma: Agalliastho o David; Doxa-Ke nyn: Agalliastho o David. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: della festa: Akuson, thygater, ke ide. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Lc.1,39-49.56. Salmo 50; Doxa: Simeron o naos o empsychos; Ke nyn: Simeron o naos o empsychos; dopo 'Eleison me, o Theos': Simeron o theochoritos naos. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** della festa: Anixo to stoma mu (con il versetto: Yperaghia Theotoke). **KATAVASIE:** Christos ghennate. Dopo l'Ode III: Kathisma della festa: Anavoison, David; Doxa-Ke nyn: Anavoison, David. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION della festa: O katharotatos naos. IKOS: della festa: Ton aporrìton tu Theu. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; e subito l'Ode IX con i propri megalynaria. EXAPOSTILARIA: In pale prokatinghile** (3 volte). Agli ENI: **Stichira della festa 4: Lampadifori partheni, Doxa-Ke nyn: della festa: Simeron to Nao prosaghetè. Grande Dossologia e l'Apolytikion: Simeron tis evdokias Theu.**

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodikon:** Devte proskynisomen... Soson imas...o en aghiis thavmastos. **Apolytikia:** Simeron tis evdokias Theu. **Kontakion:** O katharotatos naos. **Trisagio. Apostolo:** della festa: Eb.9,1-7. **Vangelo:** della festa: Lc.10,38-42 e 11,27-28. **All'Exeretos:** Angheli tin isodon... Os empsycho Theu kivoto. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idomen to fos. **Apolysis:** Christos o alithinos Theos.



22 VENERDÌ. Metheortia dell'Ingresso di Maria Ss.ma nel Tempio. S. Filemone, Archippo e Onesimo, apostoli. S. Cecilia, Valeriano e Tiburzio martiri.

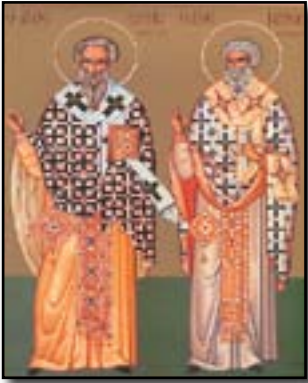
Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodhikon:** Dhefte proskynisomen... Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** Simeron tis evdhokias; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O katharotatos naos. **Trisagio. Apostolo:** ven. 27^a set.: 2Tim. 1, 1-2.8-18; Oppure Filem. 1, 1-25. **Vangelo:** ven. 10^a set. Lc.: Lc.19, 12-28. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** del giorno della settimana. **Dopo "Soson o Theòs":** Idhomen to fos. **Apolysis:** Christos o alithinos Theos.

NOVEMBRE 2013



23 SABATO. Metheortia dell'Ingresso di Maria Ss.ma nel Tempio. Sant' Anfilochio, vescovo di Iconio. San Gregorio di Agrigento.

Liturgia. vedi g. 22. **Apostolo:** sab. 27^a sett.: Gal. 5, 22-6,2. **Vangelo:** sab. 10^a sett. Lc.: Lc.10, 19-31.



24 DOMENICA XXVII (XIII DI LC.). Metheortia dell'Ingresso di Maria SS. nel Tempio. San Clemente di Roma. San Pietro di Alessandria. Tono II. Eothinon V.

Vespro. Stichira Anastasima 6: Ton pro eonon; **del mineo 4:** O tu paradhòxu thàvmatos (v.g. 22); **Dhoxa:** della festa: Metà to techthine se; **Ke nin:** Parilthen i skia (Theot. T. II). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** I anastasis su; **Dhoxa ke nin:** methèorton: O Dhavidh proanefoni si. **Apolitikia:** Ote katilthes; **Doxa ke nin:** Simeron tis evdhokias. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

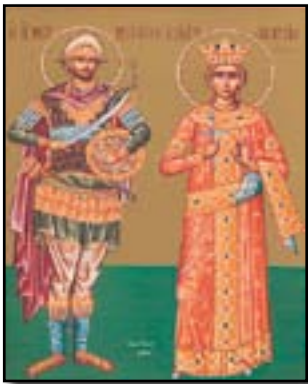
Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Ote katilthes; Dhoxa: Ote katilthes; ke nin: Simeron tis evdhokias Theù. KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: O Efschimon Iosif; Dhoxa: Tes Miroforis; Ke nin: methèorton: Evfrosinis simeron. Dopo la II Stichologia: Ton lithon; Dhoxa: Ton mathiton su; Ke nin: methèorton: I amianos amnàs. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasima.* Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono II. *Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon V: Lc.24,12-36. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iesus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.* CANONI: Anastasimo: En vitho katestrose; il secondo della festa: Sindhramonen simeron tin Theotòko; KATAVASIE: Christos ghennate. Dopo l'Ode III: Kathisma methèorton: Pro sillipseos Agnì. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION del Tono II: Anestis Sotir. IKOS: del Tono II: Si i to fos. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo V: I zoi ke odhos; methèorton: In pàle prokatùnghile. Agli ENI: Stichira anastasima 4: Pasa pnoi ke pasa ktisis; della festa 4: Lampadhifòri parthèni (vedi eni della festa; ultimi due versetti: Apenechthisonde to vasili parthèni opiso aftis; Apenechthisonde en evfrosini). Dhoxa: Eothinon V: O ton sofon su; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.*

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:**della festa. **II. Soson imàs...**

o anastàs ek nekròn.**III:** Simeron tis evdhokias. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Ote katilthes; Simeron tis evdhokias Theù; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** O katharòtatos naòs. **Trisagio. Apostolo:** dom. 27^a: Ef.6,10-17. **Vangelo:** dom. 13^a di Lc: Lc.18, 18-27. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** della domenica: Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

nella misura concessa alle possibilità umane, contempla gli attributi divini.

27. Se vuoi possedere la parola di Dio, non cercare cosa sia Dio in se stesso, ciò non è concesso nè, a mente umana n, a mente angelica. Indica per quanto ti è possibile i suoi attributi: la presenza eterna, l'infinità, l'indescrivibilità, la bontà, la sapienza, e la sua potenza nella creazione, la sua Provvidenza e il suo aspetto di Giudice di tutti. i già un gran teologo chi scopre qualcosa, anche limitata, di questi attributi divini.
30. L'uomo che ha raggiunto l'amore perfetto e la sommità della liberazione dalle passioni non fa pi distinzione tra connazionali e stranieri, credenti e non credenti, schiavi e liberi, uomo e donna. Essendo emerso dalla tirannia delle passioni e vedendo solo l'umana natura osserva con imparzialità gli uomini ed ha le stesse disposizioni verso tutti. In lui " non c'è più nè, giudeo n, greco, nè, schiavo o libero, nè, maschio o femmina, ma tutto in tutti c'è Cristo " (Gal. 3, 23).
32. Tre energie ci muovono verso il bene: i germi di bontà che sono nella nostra natura, i Poteri sacri, la nostra determinazione volontaria al bene. I germi sono, per esempio, il trattare gli altri come vogliamo esser trattati noi; la naturale compassione per chi è nel bisogno o nella sofferenza. I Poteri sacri, sono quelle presenze che assistono il sorgere e l'attuarsi dei nostri impulsi verso il bene. La volontaria determinazione al bene, quando vedendo il bene ed il male scegliamo il bene.
33. Tre forze ci spingono al male: le passioni, i demoni, la determinazione volontaria al male. Le passioni, quando desideriamo qualcosa contro la ragione, come il cibo fuori del tempo dovuto o senza averne necessità; quando desideriamo la donna senza intenzione di procreare figli, oppure contro la legge; quando siamo irritati o amari ingiustamente con qualcuno...I demoni, quando, in un momento di scarsa vigilanza da parte. nostra, scelgono l'opportunità di assalirci e provocano in noi le sopradette passioni o altre simili. Infine la determinazione volontaria al male,



NOVEMBRE 2013

25 LUNEDÌ. Apodhosis della festa dell'Ingresso di Maria Ss.ma nel Tempio. S. Caterina megalomartire. San Mercurio megalomartire.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Isodhikon:** Dhevre proskinisomen... Soson imas...o en aghiis thavmastos. **Apolitikia:** Simeron tis evdokias Theu; Tin panèvfimon nìmfìn; e del Santo della chiesa. **Kontakion:** O katharotatos naos. **Trisagio. Apostolo:** della Santa: Gal. 3, 23-4,5. **Vangelo:** della Santa: Mc. 5, 24-34. **All'Exeretos:** Angheli tin isodhon... Os empsicho

Theu kivoto. **Kinonikon:** Potirion sotiriu. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** Christos o alithinos Theos.



26 MARTEDÌ.
Santi Alipio e Nicone.

Liturgia. Apostolo: mart. 28° set.: 2Tim 3, 16,4,4. **Vangelo:** mart. 11a set. Lc.: Lc. 19, 45-48.



27 MERCOLEDÌ.
San Giacomo di Persia, megalomartire.

Liturgia. Apostolo: merc. 28^a sett.: 2Tim. 4, 9-22. **Vangelo:** merc. 11^a sett. Lc.: Lc.20, 1-8.



NOVEMBRE 2013

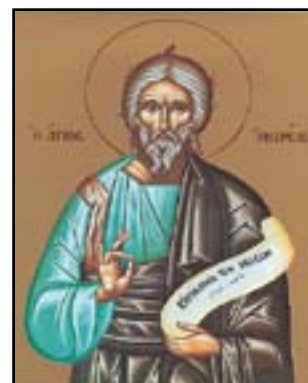
28 GIOVEDÌ.
Santo Stefano il Giovane. Sant'Irenarca martire.

Liturgia. Apostolo: giov. 28^a sett.: Tito 1, 5-14. **Vangelo:** giov. 11^a set. Lc.: Lc. 20,9-18.



29 VENERDÌ.
Santi Paramone e Filumeno martiri.

Liturgia. Apostolo: ven. 28^a sett.: Tito 1, 15-2,10. **Vangelo:** ven. 11^a set. Lc.: Lc. 20,19-26.



30 SABATO.
Sant' Andrea apostolo, il Protoplito.

Liturgia. Kontakion: O katharotatos naos. **Apostolo:** del Santo: 1 Cor.4,9-16. **Vangelo:** del Santo: Mt.9,9-13. **Kinonikon:** Is pasan tin ghin.



DICEMBRE 2013

1 DOMENICA XXVIII (XIV DI LUCA).

San Naum profeta. Tono III. Eothinon VI.

Vespro. Stichira Anastasima 7: To so Stavro; **del Mineo 3:** I chàris tu Aghiù Pnèvmatos; **Dhoxa Ke nin:** Pos mi thavmasomen (Theot. T. III). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** O to pathi su; **Dhoxa ke nin:** Aspòros ek thiù pnèvmatos (Theot. Tono III). **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; **Dhoxa ke nin:** Se tin

mesitèvsasan. **Apolisis:** O anastas ek nekron...

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Evfrenestho ta urania; **DHOXA:** Evfrenestho ta urania; **KE NIN:** Se tin mesitèvsasan (Theot. Tono III). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Christos ek nekron eghigherte; Dhoxa: Sarki tu thanatu ghevsamenos; Ke nin: Tin oredtita. Dopo la II Stichologia: To analioton; Dhoxa: To akatalipton; Ke nin: To akatalipton. Dopo l'Amomos: **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono III. **Pasa pnoi. VANGELO:** Eothinon VI: Lc.24,36-53. **Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANO NI:** Anastasimo: O ta idhata pale; del Profeta: Naum to thion limma; **KATAVASIE:** Christos ghenate. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Amighi charaktiron. Dhoxa Ke nin: To exesion thàvma. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION: del Tono III: Exanestis simeron. IKOS: O uranos ke i ghi. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VI: Dhiknion oti anthropos; O piitis tis ktiseos.. Agli ENI: Stichira Anastasima 8: Dhefte, panta ta ethni. Dhoxa: Eothinon VI: I ondos irini; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomolohisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas...o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Evfrenestho ta urania; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I Parthènos simeron ton proednion Lògon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 28a: Col. 1, 12-18. **Vangelo:** dom. 14^a di Lc.: Lc.18, 35-43. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

quando conoscendo il bene scegliamo il male.

36. In ogni nostra azione Dio guarda le intenzioni, cioè se essa è compiuta per vero amore o per altro motivo.
42. Se in modo inaspettato ti piomba addosso una prova, non te la prendere con chi ne è la causa immediata, cerca la ragione per cui ti è capitata, e ne avrai un bene. Perchè, nonostante sia tramite questa persona o un'altra, tu devi bere l'amaro calice dei giudizi di Dio.
61. Lo stato perfetto della preghiera, dicono, è quando nell'orazione l'anima abbandona la carne e il mondo e si trova liberata da ogni forma materiale. Chi mantiene intatto tale stato è sicuramente giunto alla preghiera senza interruzione.
68. La mente dell'uomo che ha fame, sogna il cibo; quella dell'assetato, la bevanda; la mente del ghiottone, visualizza vari generi di vivande; quella dell'uomo sensuale, figure di donne; quella del vanitoso, plausi umani; dell'avar, il profitto; dell'uomo maligno, la vendetta per chi l'ha offeso; dell'invidioso, sciagure per chi è oggetto dell'invidia. La stessa cosa capita per le altre passioni; la mente agitata dalle passioni forma immagini passionali, sia in stato di veglia che nel sonno.
69. Quando le onde del desiderio crescono, la mente nel sonno vede le cose che le danno soddisfazione; quando invece cresce la irascibilità vede le cose che le danno timore. Le passioni sono irrobustite dagli spiriti dissacrati che, aiutati dalla nostra negligenza, le stimolano. Le passioni perdono la forza di attacco per l'intervento dei santi Angeli che ci spingono a superarle.
70. Lo stimolo ripetuto del pungiglione del desiderio produce nell'anima un'abitudine invincibile ai piaceri sensuali, e la frequente eccitazione del potere irascibile, rende timida e priva di coraggio la mente. La prima abitudine si vince con il lungo esercizio del digiuno, della vigilia e della preghiera; la seconda con la gentilezza, la comprensione, l'amore e la misericordia.
72. Siccome è più facile peccare col pensiero che con le azioni, così è più difficile combattere contro le rappresentazioni che contro le cose stesse.
73. Le cose sono al di fuori della mente, mentre le loro rappresentazioni sono interiori. Così appartiene alla mente l'uso giusto o errato di esse. L'uso errato delle rappresentazioni è seguito dall'uso sbagliato delle cose.
74. Tre sono le vie attraverso le quali le rappresentazioni passionali delle cose entrano nella mente: i sensi, le condizioni del fisico, la memoria. Attraverso i sensi, quando una data cosa risveglia la nostra passionalità, impressionando i sensi risveglia i pensieri passionali nella mente. Mediante le condizioni del corpo, quando per



DICEMBRE 2013

2 LUNEDÌ.

Sant' Abacuc profeta.

Liturgia. Apostolo: lun. 29^a sett.: Eb.3,5-11,17-19. **Vangelo:** lun. 12^a set. Lc.: Lc.20, 27-44..



3 MARTEDÌ.

San Sofonia profeta.

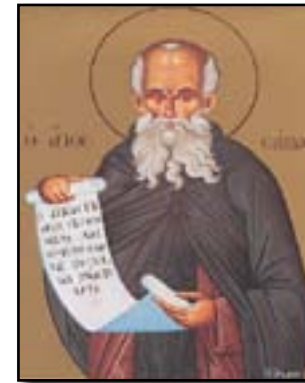
Liturgia. Apostolo: mart. 29^a sett.: Eb.4,1-13. **Vangelo:** mart. 12^a set. Lc.: Lc.21, 12-19.



4 MERCOLEDÌ.

Santa Barbara megalomartire. San Giovanni Damasceno.

Liturgia. Kontakion: I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Apostolo:** della Santa: Gal.3,23-4,5. **Vangelo:** della Santa: Mc.5,24-34. **Kinonikon:** Is mnimosinon.

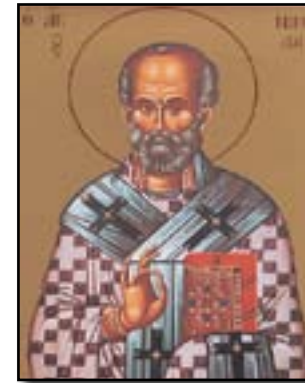


DICEMBRE 2013

5 GIOVEDÌ.

San Saba.

Liturgia. Kontakion: I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Apostolo:** del Santo: Gal.5,22-6,2. **Vangelo:** del Santo: Mt.11,27-30. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



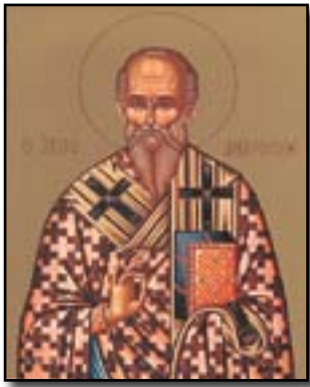
6 VENERDÌ.

San Nicola, vescovo di Mira della Licia, il Taumaturgo.

Vespro. Stichira del Mineo 6: Myris parikisas esthitos; **Doxa del Mineo:** Ierarchon tin kallonin; **Ke nyn del Mineo:** Spileon evtrepizu. **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** I voithia mu. **Letture:** Prov. (vedi testo greco); Prov.10,31 (vedi testo greco); Sap.4,7-15. **Aposticha: Prosomia del Santo:** Cheris, i iera kefali; **Doxa del Mineo:** Anthrope tu Theu; **Ke nyn del Mineo:** Anymfevte Parthene, pothen ikis. **Apolytikia:** Kanona pisteos; **Doxa-ke nyn:** To ap'eonos apokryfon (Theot. T. IV). **Apolytis:** Christos o alithinos Theos.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA:** Kanona pisteos; **DOXA:** Kanona pisteos; **KE NYN:** To ap'eonos apokryfon (Theot. T. IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Astraptis en ti ghi; Doxa-Ke nyn: Maria to septon. Dopo la II Stichologia: Ton piston proistase; Doxa-Ke nyn: Prostasia amache. Dopo il Poyeleos (salmi 134-135): Prostatis thermotatos; Doxa-Ke nyn: Tachy dexe, Despina. **Anavathmi: la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.** Prokimenon: Timios enantion Kyriu. **Pasa pnoi. VANGELO:** Giov.10,1-9; **il Salmo 50; Doxa: Tes tu Ierarchu presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Ev dule agathe ke piste. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** del Mineo: Odin epinikion; Stefiforos vimati Christu; Aporo glotti. **KATAVASIE:** Christos ghenate. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Potamon iamaton; Doxa-Ke nyn: del Mineo: Tin Sofian ke Logon. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION:** En ti Myris, Aghie. **IKOS:** Anymnisomen nyn. **Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. **Megalyni i psychi... Tin timioteran... Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA:** Ton megan archipimena; Megalos se edoxasen; Sofian enypostaton. **Agli ENI: Prosomia del Mineo 4: Tis Ekklesias ta anthi periuptamenos; Doxa: del Mineo: Salpisomen en salpinghi asmaton, skirtisomen; Ke nyn: del Mineo: Salpisomen en salpinghi asmaton, prokypsasa. Grande Dossologia e l'Apolytikion: Kanona pisteos.**

Liturgia. Se si dicono i Typika: I) Sal. 102: Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilia su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodikon:** Defte proskynisomen...Soson imas... o en aghiis thavmastos. **Apolytikia:** Kanona pisteos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Eb.13,17-21. **Vangelo:** del Santo: Lc.6,17-23. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Is mnimosynon eonion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idomen to fos. **Apolytis:** Christos o alithinos Theos.



DICEMBRE 2013

7 SABATO.

Sant' Ambrogio, vescovo di Milano.

Liturgia. Apostolo: sab. 29^a sett.: Ef. 2, 11-13. **Vangelo:** sab. 12^a di Lc.: Lc. 13,19-29.



8 DOMENICA XXIX (X DI LUCA). Proeortia della concezione di Sant'Anna. San Patapio. Tono IV. Eothinon VII.

Vespro. Stichira Anastasima 7: Ton zoopion su stavron; **del Mineo 3:** Pnevmatikìn nin chorìan; **Dhoxa Ke nin:** O dhia se theopator (Theot. T. IV). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Kirie anelthon; **Dhoxa Ke nin:** Nèvson paraklisesi (Theot, Tono IV). **Apolitikìa:** To fedhron tis anastaseos; **Dhoxa ke nin:** To ap'èdnos apòkrifon. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kiri-os: APOLITIKIA:** To fedhron tis anastaseos; **DHOXA:** To fedhron tis anastaseos; **KE NIN:** To ap'èdnos apòkrifon (Theot. Tono IV). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Anavlepsase tu tafu; Dhoxa: Ekusia su vuli; Ke nin: Kateplaghi Iosif. Dopo la II Stichologia: Anestis os athanatos; Dhoxa: Ek ton ano; Ke nin: kateplaghisan aghni. Dopo l'Amomos: *Evloghitaria anastasima*. Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono IV. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VII: Gv.20,1-10. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI: Anastasimo: Thalassis to erithreon; del Mineo: Proeòrtion: Dhèfte laì, àsomen asma; del Santo: Ròmin sofè. KATAVASIE: Christos ghennate. Dopo l'Ode III: Kathisma del Mineo: Proeortion: Pathi tu somatos; Dhoxa: Tin ptochian tu dhí'imàs; Ke nin: proeòrtion: I pìli i avatos. Dopo L'ode VI: **KONTAKION del Tono IV: O Sotir ke rìstis. IKOS: del Tono IV: Ton anastanta ek nekron.** Dopo l'Ode VIII: *Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VII: Oti iran ton Kirion; Dhoxa ke nin: Megàla ke paràdhoxa. Agli ENI: Stichira anastasima 8: O stavron ipominas; Dhoxa: Eothinòn VII: Idhù skotìa ke proì; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.***

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il**

versetto "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikìa:** To fedhron tis anastaseos; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** dom. 29^a: Col 3, 4-11. **Vangelo:** dom. 10^a di Lc.: Lc. 13, 10-17. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

l'intemperanza nel cibo, o per l'azione dei demoni, o per qualche infermità la nostra parte fisica cambia e ci induce a pensieri passionali o alla ribellione contro la Provvidenza. Attraverso la memoria quando la memoria rivivendo le rappresentazioni delle cose che in noi hanno prodotto sentimenti passionali, produce pensieri morbosi nella mente.

- 78. Non far cattivo uso dei pensieri, altrimenti sarai costretto ad abusare delle cose; perchè, se prima non commetti peccato col pensiero non lo potrai commettere con l'azione.
- 79. L'immagine dell'uomo terreno comprende i vizi principali: leggerezza, viltà, intemperanza, ingiustizia. L'immagine dell'uomo celeste esprime le virtù migliori: giusto discernimento, coraggio, castità, giustizia. "Noi che abbiamo portato la prima immagine dobbiamo assimilare anche quella celeste" (I Cor. 15, 49)
- 82. Alcuni affermano che non esisterebbe il male nelle creature, se un potere estraneo ad esse non le allettasse al peccato. A ben considerare le cose, questo potere non è altro che la nostra negligenza nell'uso conforme a natura dell'attività mentale. Chi ha cura di questa attività, sempre compie il bene e mai il male. Se tu vuoi fare altrettanto, liberati da ogni negligenza e sarai libero dal male che è l'uso errato del pensiero, seguito dall'uso errato delle cose.
- 83. Secondo la natura l'ordine è questo: la nostra mente obbedisca alla parola di Dio, la parte irrazionale del nostro essere sia controllata dalla mente. Se sempre questo ordine verrà eseguito, non ci sarà nelle creature il male, e nulla esisterà per trascinarle al male.
- 84. Alcune forme di pensiero sono semplici, altre complesse. La forma semplice è immune da passionalità, quella complessa è passionale risultando essa composta da una semplice rappresentazione e da un movimento passionale...



DICEMBRE 2013

9 LUNEDÌ. Concezione di Sant'Anna, madre della Madre di Dio. Ricordo delle Encenie.

Liturgia. Kontakion: della festa: Eortàzi sìmeron i ikumèni. **Apostolo:** della festa: Gal. 4, 22-27. **Vangelo:** della festa: Lc. 8, 16-21. **Kininikòn:** Agalliasthe dhikei.



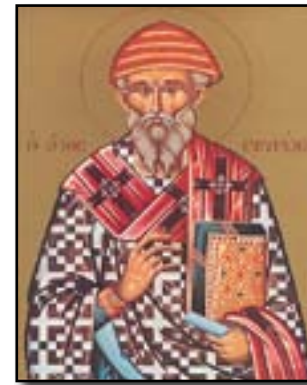
10 MARTEDÌ. Santi Minà, Ermogene ed Eugrafo martiri.

Liturgia. Apostolo: mart. 30^a sett.: Eb.9,8-23. **Vangelo:** mart. 13^a sett. Lc.: Mc.8, 22-26.



11 MERCOLEDÌ. S. Daniele stilita.

Liturgia. Apostolo: merc. 30^a sett.: Eb.10,1-18. **Vangelo:** merc. 13^a sett. Lc.: Mc. 8, 30-34.



DICEMBRE 2013

12 GIOVEDÌ. San Spiridione, vescovo di Trimithunde, Il Taumaturgo.

Liturgia. Kontakion: I Parthenos sìmeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: Ef.5,8-19. **Vangelo:** del Santo: Giov.10,9-16. **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



13 VENERDÌ. Santi Eustrazio, Ausenzio, Eugenio, Mardario e Oreste, martiri. Santa Lucia vergine e martire.

Liturgia. Kontakion: I Parthenos sìmeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** della Santa: Gal.3,23-4,5 (vedi g. 25 novembre). **Vangelo:** della Santa: Mt.25,1-13 (vedi sab. 17^a set. Mt.). **Kinonikon:** Is mnimosinon eonion.



14 SABATO. Santi Tirso, Leucio, Callinico, Filemone, Apollonio ed Arriano, martiri.

Liturgia. Apostolo: sab. 30^a set.: Ef. 5, 1-8. **Vangelo:** sab. 13^a set. Lc.: Lc. 14, 1-11.



DICEMBRE 2013

15 DOMENICA XXX (XI DI LUCA). Domenica dei progenitori del Signore. Sant' Eleuterio ieromartire. Tono V. Eothinon VIII.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Dhia tu timiu su stavru; **dei progenitori 3:** Ton propatòron simeron, pisti; **del Santo 3:** Skèvos ieròtaton; **Dhoxa dei progenitori:** Tus pro tu nomu Patèras; **Ke nin:** En ti erithra thalassi (Theot. T V). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha:** anastasima: Se ton sarkothenda; **Dhoxa del Santo:** Tis ierarchias su, osie pàter; **Ke nin:** ton propatòron to sistima. **Apolitikìa:** Ton sinanarchon logon; **Dhoxa:** Ierèon podhiri katakosmùmenos; **ke nin:** En pisti tus propàtoras. **Apolisìs:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kirios: APOLITIKIA:** Ton sinanarchon; **DHOXA:** Ierèon podiri katakosmùmenos; **KE NIN:** En pisti tus propàtoras. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Ton stavron tu Kiriu; **Dhoxa:** Kirie, nekros; **Ke nin:** chère Aghion oros. Dopo la II Stichologia: Kirie, meta tin; **Dhoxa:** Kirie, en meso se; **Ke nin:** Apirògame Nìmfì. Dopo l'Amomos, **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono V. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon VIII: Gv. 20,11-19. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'. CANONI:** Anastasimo: Ippon ke anavatin; dei progenitori: Patrasin ènon; del Santo: Pathòn amavròtiti. **KATAVASIE:** Christos ghennate. Dopo l'Ode III: Ipakoi dei progenitori: Is dhròson tis pesi. **Kontakion del Tono V: Pros ton Adhin; IKOS del Tono V: Akusate e ghinekes;** Dopo l'Ode VI: **KONTAKION dei progenitori: Chirògrafon ikòna. IKOS dei progenitori: Ektinon su tin chira. Quindi si legge il Sinassario. (Mineo e dom. dei progenitori).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo VIII: Dhio anghellus;** dei progenitori: Pateron mnimin simeron. del Santo: Christò prosigaghes, Pàter; **Ke se mesitrian, Kori.** Agli **ENI: Stichira Anastasima 2: Kirie, esfraghismenu tu tàfu; dei progenitori 3: Pàndes tin ton septon; del Santo 3: Tin chàrin ton sofon Mathitòn (ultimi due versetti: I ieris su, Kirie, endhisonde dhikeosinin; Dhikeos os fnix anthisi); Doxa: dei progenitori: Dhèfte pandes pistòs panighirisomen; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasilìa su...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikìa:** Ton sinanarchon logon; En pisti tus propàtoras; Ierèon podhiri katakosmùmenos; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** del Santo: 2Tim. 1, 8-18. **Vangelo:** dom. 11a di Luca: 14, 16-24. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisìs:** O anastas ek nekron.

75. Le cose che Dio ha concesso a noi uomini sono alcune nell'anima, altre nel corpo, altre attorno al corpo. Nell'anima sono le potenze; nel corpo i sensi e le membra; attorno al corpo, il cibo, le possessioni, il denaro ecc. L'uso giusto o errato di queste cose, e gli effetti che ne derivano, mostrano se siamo virtuosi o no.
76. Alcuni dei sopraddetti effetti si producono nell'anima, altri nel corpo, altri attorno al corpo. Nell'anima, la conoscenza e l'ignoranza, la memoria e la dimenticanza l'amore e l'odio, la paura e il coraggio, la gioia e la tristezza. Nel corpo, il sollievo e la stanchezza, i sensi vigili e torbidi, la salute e l'infermità e cos' via. In ciò che è attorno al corpo, l'onore e il disonore, la fecondità e la sterilità, le ricchezze e la povertà, e così via. Alcune di queste cose son reputate un male dagli uomini, altre un bene, in realtà nessuna di esse è male, ma diventa male o bene secondo l'uso diverso che ne fa l'uomo.
77. La scienza in se stessa è buona come la salute. Per molti è dimostrato esser più utile il suo contrario. La scienza conduce al male l'uomo incosciente, quantunque in se stessa sia cosa buona. Così la salute, la ricchezza, la gioia non condurranno a nulla di buono il malvagio. Per tali esseri è molto più utile che abbiano il contrario di queste cose, nota che anche i contrari non sono un male in se stessi, quantunque appaiano tali.
92. L'opinione comune che quattro siano le cause che cambiano lo stato del corpo e producono nella mente pensieri passionali o liberi da passionalità: gli angeli, i demoni, l'aria e il cibo. Gli Angeli cambiano lo stato del corpo con la parola; i demoni con il contatto; l'aria con le sue variazioni; il cibo con la qualità di ciò che vien mangiato o bevuto, il suo eccesso o la sua insufficienza. Inoltre, la memoria può provocare dei cambiamenti, ciò avviene quando l'anima mediante l'udito e la vista fa esperienza di gioia o di dolore. Il ricordo delle reazioni spiacevoli o piacevoli produce un cambiamento nella temperie del corpo, e nella mente sorgono pensieri corrispettivi.
97. La mente pura vede le creature nella loro realtà; la parola evocata dall'esperienza sensibile comunica agli altri ciò che la mente vede; l'orecchio libero da passione riceve la parola nella sua purezza. Chi è manchevole di queste tre cose non può fare altro che biasimare chi parla.
100. L'anima purificata dalle passioni e illuminata dalla contemplazione delle cose ultime, dimora in Dio e la sua preghiera è vera.

Terza centuria sull'amore

1. L'uso delle rappresentazioni e delle cose conformi alla ragione illuminata da Dio, porta con sè, la castità, l'amore e la conoscenza spirituale; l'uso non conforme alla ragione, conduce alla perdita del dominio di sè, all'odio e all'ignoranza.



DICEMBRE 2013

16 LUNEDÌ.

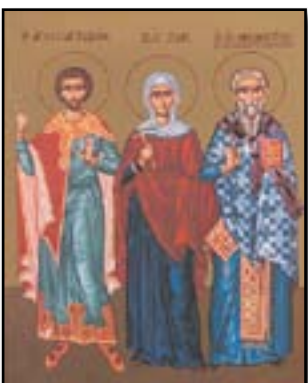
Sant' Aggeo profeta.

Liturgia. Apostolo: Lun. 31a set. : Eb. 11, 17-31. **Vangelo :** lun. 14a set. Lc. : Mc. 9, 42-10,1.



17 MARTEDÌ. San Daniele profeta. Santi tre Fanciulli: Anania, Azaria e Misaele.

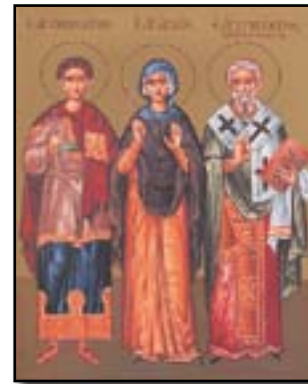
Liturgia. Apostolo: mart. 31^a sett.: Eb.12, 25-27 e 13, 22-25. **Vangelo:** mart. 14^a sett. Lc.: Mc.10, 2-12.



18 MERCOLEDÌ.

San Sebastiano e compagni martiri.

Liturgia. Apostolo: merc. 31^a sett.: Giac. 1, 1-18. **Vangelo:** merc. 14^a sett. Lc.: Mc.10, 11-16.

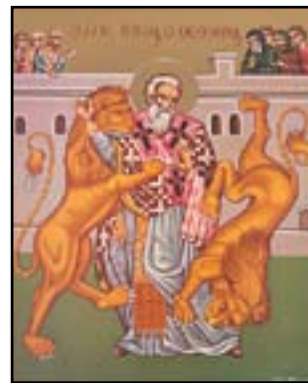


DICEMBRE 2013

19 GIOVEDÌ.

San Bonifacio martire.

Liturgia. Apostolo: giov. 31^a sett.: Giac. 1, 19b-27. **Vangelo:** giov. 14^a sett. Lc.: Mc.10, 17-27.



20 VENERDÌ. Proeortia del Natale. Sant' Ignazio il Teoforo.

Liturgia. Kontakion: I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** ven. 31^a sett.: Giac. 2,1-13. **Vangelo:** ven. 14a. set. Lc. : Mc. 10, 23-32a. **Kinonikon:** Esimiothi ef'imàs.



21 SABATO. Proeortia del Natale. Santa Giuliana martire.

Liturgia. Kontakion: I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** sab. prima del Natale: Gal. 3, 8-12. **Vangelo:** sab. prima del Natale: Lc. 13, 19-29.



DICEMBRE 2013

22 DOMENICA PRIMA DI NATALE. Dei Ss. Padri: da Adamo fino a Giuseppe, sposo di Maria Vergine. Sant' Anastasia megalomartire. Tono VI. Eothinon IX.

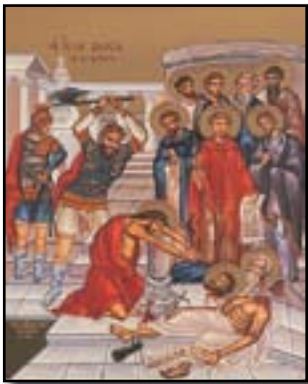
Vespro. Stichira Anastasima 4: Nikin èchon; **Proeortia 3:** Parthene panamome Theù; **dei Padri 3:** Ta ton Pateron simeron, pisti; **Doxa dei Padri:** Daniil anir epythimion; **Ke nyn:** Tis mi makarisi se (Theot. T VI). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Lecture:** Gen.14,14-20; Deut.1,8-17; Deut.10,14-21.

Aposticha: anastasima: Tin anastasìn su; **Dhoxa dei Padri:** Cherete Profite timii; **Ke nin:** proeortion: Idhu keros inghike. **Apolytikia:** Anghelike dhinàmis; **Dhoxa:** Megala ta tis pisteos; **ke nin:** proeortion: Etimazu Bithleem. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Anghelikè dhinàmis; **DHOXA:** Megala ta tis pisteos; **KE NIN: proeortion:** Etimazu Vithleem. **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Tu tàfu aneogmènu; Dhoxa: Kirie, paristato to tafo su; Ke nin: proeortion: Ton profiton e risis. Dopo la II Stichologia: I Zoi en to tàfo anakito; Dhoxa: Proistori o Ionàs; Ke nin: proeortion: Avlon pimenikon. Dopo l' Amomos, **Evolghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VI. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon IX: Gv. 20, 19-31. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Doxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** dei Padri: Kymati thalassis. **KATAVASIE:** Christos ghennate. Dopo l'Ode III: Ipakoi dei Padri: Anghelos Pedon. **Kontàkion del Tono VI: Ti zoarchiki palami. IKOS del Tono VI: Ton stavròn ke tin tafin. KONTAKION dom. avanti il Natale: Evfrènu, Vitheèm. IKOS: dom. avanti il Natale: Tis sis, Parthène, kiiseos. Quindi si legge il Sinassario. (Mineo e dom. avanti il Natale).** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timiote-ran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: Anastasimo IX: Sinkeklismènon, Dhèspota; dom. avanti il Natale: Patriarchon i prokriti; Evfrenu Vithleem. Agli ENI: Stichira Anastasima 4: O stavròs su, Kirie; dei Padri 4: Aron su tin fonin; Dhoxa: dei Padri: Ton nomikon didagmaton; Ke nin: Iperevolghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Typika: I) Sal. 102:** Evloghi i psychi mu. **Doxa; II) Sal. 145:** Eni i psychi mu. **Ke nyn:** O Monoghenis; **III) Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto** "En ti vasiliasu...". Se si dicono le **Antifone:** Agathon to exomologhisthe. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen... Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Anghelikè Dhinàmis; Etimazu Vithleem; Megala ta tis pisteos; del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton proeonion Logon. **Trisagio. Apostolo:** domenica prima del Natale: Eb.11,9-10.32-40. **Vangelo:** domenica prima del Natale: Mt.1,1-25. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O anastas ek nekron.

2. Il salmo dice: " Tu mi hai preparato la mensa imbandita... unto di olio il mio capo, ed una coppa del miglior vino, la tua misericordia m'accompagna,... la mia dimora sarà nella tua casa per sempre (salmo 225, 6). " La mensa " indica la virtù dell'asceti preparata da Cristo per vincere chi ci opprime. " L'olio " col quale unge la mente è la contemplazione delle creature; " la coppa " di Dio è la conoscenza di Dio; " la sua misericordia " è la Parola che è Dio, che dall'Incarnazione accompagna tutti quelli che giungono a salvezza. "La Casa " significa il Regno dove abiteranno tutti i santi, per sempre.
3. Il cattivo uso dei poteri dell'anima, cioè della parte concupiscibile ed irascibile e dei pensieri, ci porta al peccato. Il cattivo uso del potere del pensiero produce ignoranza e follia; il cattivo uso del potere concupiscibile ed irascibile fa nascere l'odio e l'incapacità di controllo. Il retto uso di essi si chiama sapienza spirituale, giusto discernimento, amore e castità. Se le cose stanno così, nulla di ciò che ha ricevuto l'esistenza da Dio è male.
4. Il cibo non è male, ma la ghiottoneria; non il generare figli, ma l'impurità; non il denaro, ma la cupidigia; non la gloria, ma la vanagloria. Così il male non è nelle cose ma nell'abuso di esse; questo nasce dalla nostra mente che è negligente nel seguire con amore la natura, cioè le potenze dell'anima e la loro retta direzione.
5. Secondo il beato Dionisio, il male nasce nel demonio per queste cause: irragionevole suscettibilità, desideri confusi e fantasia sconsiderata. L'irrazionalità, la confusione e la sconsideratezza negli esseri ragionevoli indica perdita di intelletto, di mente e di circospezione. Ogni perdita segue il possesso. Perciò c'è stato un tempo in cui il demonio aveva intelletto, mente e rispettosa circospezione, se è così anche i demoni non sono radicalmente malvagi, ma son divenuti tali per il non giusto uso delle loro naturali potenze.
7. L'impurità nasce dal copioso e raffinato mangiare; la cupidigia e la vanagloria partoriscono l'odio; padre delle une e delle altre è l'egoismo.
8. L'egoismo è l'amore appassionato e irragionevole per il proprio corpo. Il suo contrario sono l'amore e il dominio di se, chiaro che l'egoista ha tutte le passioni.
11. Le opere gradite a Dio sono l'amore, la castità, la contemplazione e la preghiera; le opere gradite alla carne sono la ghiottoneria, la perdita del controllo di se, e tutto ciò che le può favorire.
14. Non prendere la misura della tua bontà confrontandoti con chi è meschino, dilatati nella misura del comandamento dell'amore. Se prendi gli uomini come termine di paragone finirai nell'arroganza; spingendoti al largo nella regione dell'amore raggiungerai la cima dell'umiltà.



DICEMBRE 2013

23 LUNEDÌ. Proeòrtia del Natale. Santi 10 Martiri di Creta.

Liturgia. Kontakion: I Parthènos simeron ton proeònion Lògon. **Trisàgio. Apostolo:** lun. 32a set.: Giac. 2, 14-26. **Vangelo:** lun. 15a set. Lc.: Mc. 10, 46-52. **Kinonikon:** del lunedì: O piòn tus anghèlus.



24 MARTEDÌ. Proeortia del Natale. Sant'Eugenia.

Ufficio delle Grandi ORE

APOLYTIKION: Apegrafeto pote. **KONTAKION:** I Parthenos simeron ton proeonion Logon.

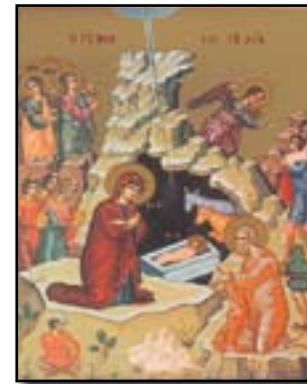
Ora Prima: Salmi: 5 - 44 - 45. **Letture:** Michea, 5,1-3; Eb.1,1-12; Mt.1,18-25.

Ora Terza: Salmi: 66 - 86 - 50. **Letture:** Ger. (Baruc) 3,36- 4,4; Gal.3,23-4,5; Lc.2,1-20.

Ora Sesta: Salmi: 71 - 131 - 90. **Letture:** Is.7,10-16 e 8,1-4.9-10; Eb.1,10-14 e 2,1-3; Mt.2,1-12.

Ora Nona: Salmi: 109 - 110 - 85. **Letture:** Is.9,6-7; Eb.2,11-18; Mt.2,13-23.

Vespro e Liturgia di S. Basilio. Stichira idhiomela della festa 6: Dhefte agalliasometha; **Dhoxa ke nin:** Avgustu monarchisandos. **Isodo** con il Vangelo. Fos ilaron. **Letture, I:** Gen. 1,1-13. **Quindi si canta il tropario:** " Lathon etechthis" con i suoi versetti. Segue la **II lettura:** Is. 9,6-7 e il tropario "Anetilas, Christe..." con i suoi versetti; infine la **III lettura:** Is. 7,10-16 e 8,1-4.9.19. **Trisagio. Apostolo:** Eb. 1,1-12. **Vangelo:** Lc. 2,1-20. **All'exeretos:** Epi si cheri. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo " Soson o Theos":** Idhomen to fos. **Apolysis:** O en spileo ghennithis ke en fatni anaklithis....



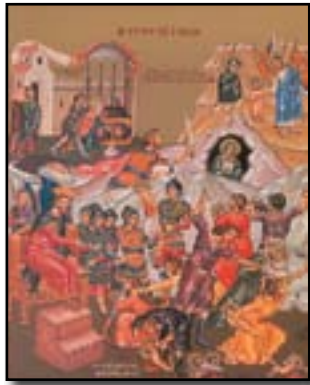
DICEMBRE 2013

25 MERCOLEDÌ. Natività secondo la carne del Signore, Dio e Salvatore nostro Gesù Cristo.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. **Al Theos Kyrios: APOLYTIKIA: I ghennisis su, Christe** (3 volte). **KATHISMATA:** Dopo la I Stichologia: Devte idomen, pisti; Doxa-Ke nyn: Devte idomen, pisti. Dopo la II Stichologia: Tis thavmazis, Mariam; Doxa-Ke nyn: Tis thavmazis, Mariam. Dopo il Polyeleos (salmi 134-135): O achoritos panti. **Anavathmi:** la I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu.

Prokimenon: Ek gastros pro Eosforu. **Pasa pnoi. VANGELO: della festa: Mt.1,18-25. Salmo 50; Doxa: Ta sympanta simeron charas plirunte; Ke nyn: Ta sympanta simeron charas plirunte; dopo 'Eleison me, o Theos': Doxa en ypsistis Theo. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** **CANONI:** Christos ghennate; Esose laon. **KATAVASIE:** Christos ghenate. Esose laon. Dopo l'Ode III: l'Ypakoi della festa: Tin aparchin ton ethnon. Dopo l'Ode VI: **KONTAKION della festa: I Parthenos simeron ton yperusion tikti. IKOS: della festa: Tin Edem Vithleem inixe. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos; segue l'Ode IX con i propri megalinaria. EXAPOSTILARIA: Epeskepsato imas** (3 volte). **Agli ENI: Stichira Idiomela 4: Eofrenesthe, dikei ; Doxa: della festa: Ote keros tis epi ghis parusias su; Ke nyn: Simeron o Christos. Grande Dossologia e l'Apolytikion: I Ghennisis su, Christe.**

Liturgia di San Giovanni Crisostomo. **Antifone:** della festa. **II. Soson imas...** o ek Parthenu techthis. **Isodikon:** Ek gastros pro Eosforu... Soson imas... o ek Parthenu techthis. **Apolytikia:** I Ghennisis su, Christe. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton yperusion tikti. **Invece del Trisagio si canta:** Osi is Christon evaptisthite. **Apostolo:** della festa: Gal.4,4-7. **Vangelo:** della festa: Mt.2,1-12. **All'Exeretos:** Megalinon psichi mu... Mistirion xenon. **Kinonikon:** Lytrosin apestile Kyrios to lao aftu. **Dopo 'Soson, o Theos':** I Ghennisis su, Christe. **Apolysis:** O en spileo ghennithis ke en fatni anaklithis.



DICEMBRE 2013

29 DOMENICA DOPO IL NATALE.

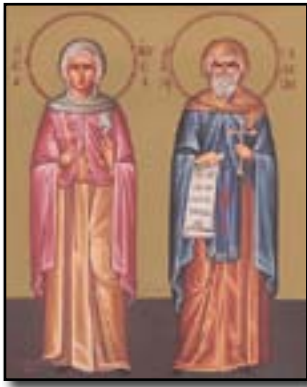
S. Giuseppe, sposo di Maria Vergine, San Davide profeta e S. Giacomo. Santi Innocenti. San Marcello Egumeno. Tono VII. Eothinon X.

Vespro. Stichira Anastasima 4: Dhefte, agalliasometha to Kirio; **della festa 3:** Dhèfte agalliasometha; **e dei Theopàtori 3:** Ton Theopàtora pàndes; **Dhoxa:** dei Theopàtori: Mnìmin epitelùmen; **Ke nin:** Mitir men egnosthis (Theot. T. VII). **Isodo. Fos ilaron. Prokimenon:** O Kirios evasilevsen. **Aposticha: anastasima:** Anestis ek tu tafu; **Dhoxa:** dei Theopàtori: Ierèon mnìmi; **Ke nin:** Chorèvusin Angheli. **Apolitikia:** Katelisas to stavro su; **Dhoxa:** Evanghelizu, Iosif; **Ke nn:** I ghennisis su, Christè. **Apolisis:** O en spilèo ghennithis ke en fàtni anaklithis... ke anastas ek nekron.

Mattutino. I Salmi: 3 - 37 - 62. 87 - 102 - 142. Al Theos Kirios: APOLITIKIA: Katelisas to stavro su; DHOXA: Evanghelizu, Iosif; KE NIN: I ghennisis su, Christè. KATHISMATA: Dopo la I Stichologia: I Zoi en to tafo anekito; Dhoxa: Ti triimero tafi; Ke nin: Methèorton: agalliastho urandòs. Dopo la II Stichologia: Esfraghismenu tu mnimatos; Dhoxa: Epi to mnima edramon; Ke nin: Methèorton: Uranòs mi efànìs. Amomos. **Evloghitaria anastasima.** Ipakoi, Anavathmi e Prokimenon del Tono VII. **Pasa pnoi. VANGELO: Eothinon X: Giov. 21, 1-12. Anastasin Christu; e si bacia il Vangelo, mentre si legge il Salmo 50; Dhoxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nin: Tes tis Theotoku presvies; dopo 'Eleison me, o Theos': Anastas o Iisus. La preghiera: 'Soson, o Theos'.** CANONI: Anastasimo: Nevsi su pros gheodi; della dom. dopo il Natale: Christù therapon makàrie (con il versetto: Aghie tu Theu). KATAVASIE: Erose laon. Dopo l'Ode III: **KONTAKION: del Tono VII: Uketi to kratos tu thanatu. IKOS: del Tono VII: Etrete katothen.**Kathisma: dom. dopo il Natale: Patròs os alithòs; Ke nin: Choròs ton Profiton. Dopo l'ode VI: **Kontakion: dom. dopo il Natale: Evfrosinis sìmeron; IKOS: Aporito vuli. Quindi si legge il Sinassario.** Dopo l'Ode VIII: **Tin Theotokon ke Mitera tu fotos. Megalini i psichi mu... Tin Timioteran. Segue l'Ode IX. EXAPOSTILARIA: AnastasimoX: Thiveriadhos thàlassa;** della domenica dopo il Natale: Sin Iàkovo mèlpsomen; Epeskèpsato imàs. Agli ENI: **Stichira anastasima 4: Anesti Christos ek nekron; della festa 4: Evfrenesthe, dhikei (ultimi due versetti: Ipen o Kirios; Ek gastròs pro Eosfòru). Dhoxa: della festa: Ema ke pir; Ke nin: Iperevloghimeni iparchis. Grande Dhoxologia e 'Simeron sotiria'.**

Liturgia. Se si dicono i **Tipika: I Sal. 102:** Evloghi i psichi mu. **Dhoxa; II Sal. 145:** Eni i psichi mu. **Ke nin:** O Monoghenis; **III Makarismi:** Makarii i ptochi... **con il versetto "En ti vasilia su..."**. Se si dicono le **Antifone:** della festa. **II.** O ek Parthènu techthis; **III:** I ghennisis su. **Isodhikon:** Dhefte proskinisomen...Soson imas... o anastas ek nekron. **Apolitikia:** Katelisas to stavro su; I ghennisis su, Christè; Evanghelizu, Iosif; e del Santo della Chiesa. **Kontakion:** I Parthènos sìmeron ton ipe-rusion tikti. **Trisagio. Apostolo:** domenica dopo il Natale: Gal. 1, 11-19. **Vangelo:** domenica dopo il Natale: Mt. 2, 13-23. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** Enite ton Kirion. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apolisis:** O en spilèo ghennithis ke en fàtni anaklithis...ke anastàs ek nekron.

15. Se vigili sull'osservanza del comandamento dell'amore per il tuo prossimo, come potrai impiantare in te l'amarezza della intolleranza nei suoi riguardi? In questo caso è evidente che tu preferisci l'effimero, e per proteggerlo muovi guerra al fratello.
17. L'amore per le ricchezze è figlio di una di queste tre cose: bramosia di piaceri sensibili, vanagloria e perdita della fede. La perdita della fede è pi grave delle altre due.
18. L'uomo che corre dietro ai piaceri, ama il denaro per poter godere; l'ambizioso, per raggiungere la fama; L'uomo che ha perduto la fede per tenerlo avidamente, mosso dalla paura della fame, della vecchiaia, della malattia, dell'esilio, così ha più fede nella ricchezza che in Dio, Creatore provvido per ogni creatura anche per l'ultimo e insignificante essere.
19. Quattro tipi di uomini ammassano le ricchezze: i tre menzionati e il quarto che è il vero amministratore. Solo quest'ultimo custodisce i beni secondo la verità, e la sua mano non rimarrà mai chiusa davanti a qualunque penuria.
20. Tutti i pensieri passionali o stimolano la parte concupiscibile dell'anima, o provocano quella irascibile, o oscurano il pensiero; per questo la mente diviene cieca alla contemplazione spirituale e all'elevazione della preghiera. Il monaco, specialmente se è consacrato al silenzio, deve esser vigilante sui suoi pensieri, riconoscerne e trovarne le cause. Il modo di esaminare i pensieri è questo: supponiamo che la parte concupiscibile dell'anima sia stimolata da un ricordo passionale di donna, esaminandoci scopriamo che la causa è nella mancanza di sobrietà nel cibo e nelle bevande e nel conversare imprudente e troppo frequente con donne. La cura in questo caso sarà il digiuno, l'astinenza da bevande, la limitazione del sonno e la solitudine. Supponiamo ora che la parte irascibile sia provocata dal ricordo passionale di qualcuno che ci ha offeso, o che la causa del turbamento sia l'amore alla vita facile, la vanità e l'attaccamento alle cose; l'amarezza deriva dal fatto di non esser riusciti ad ottenerle o dall'averle perdute. Il rimedio è nel disprezzare tutte queste cose come prive di valore cercando di amare Dio.
25. Dio chiamando all'esistenza la natura dotata di ragione e di intelletto, nella sua Bontà infinita, l'ornò di quattro qualità, onde proteggerla e preservarla: dell'essere, dell'essere senza fine, della bontà e della sapienza. Le prime due concesse alla natura, le ultime due alla facoltà morale. Alla natura, l'essere e l'essere senza fine; alla facoltà morale, la bontà e la sapienza, perchè, la creatura fosse per partecipazione quello che Dio è per essenza. La Scrittura dice che l'uomo fu creato ad immagine e somiglianza di Dio, cioè creato ad immagine di Colui che è l'Essere, e così per quanto la creatura non sia senza principio è pertanto senza fine. Dandogli la bontà lo rese simile a Sè che è per essenza buono, con la sapienza lo rese simile a Sè che è sapiente, l'uomo per grazia è divenuto ciò che Dio è per natura. Ogni creatura razionale è creata ad immagine di Dio, la somiglianza appartiene solo a chi possiede la bontà e la sapienza. Amìn.



DICEMBRE 2013

30 LUNEDÌ.

Sant'Anisia martire.

Liturgia. Antifone: della festa. **Isodikon:** Dhefte proskini-somen... Soson imas... o ek Parthènu techthis. **Apolytikia:** I ghennisis su, Christe; del santo della chiesa. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton iperusion tiki. **Trisagio. Apostolo:** lun. 33a set.: 1Pt. 2, 21b-3,9; **Vangelo:** lun. 16a set. Lc.: Mc. 12, 13-17. **All'Exeretos:** Axion estin. **Kinonikon:** O pìdon tus anghèlus. **Dopo 'Soson, o Theos':** Idhomen to fos. **Apoly-**

sis: O en spileo ghennithis ke en fatni anaklithis.



31 MARTEDÌ. Apodosi della festa del Natale.

Santa Melania Romana.

Liturgia. Antifone: della festa. **II:** Soson imas... o ek Parthenu techthis. **Isodhikon:** Ek gastros pro Eosforu... Soson imas... o ek Parthenu techthis. **Apolytikia:** I Ghennisis su, Christe. **Kontakion:** I Parthenos simeron ton yperusion tiki. **Trisagio. Apostolo:** mart. 33^a sett.: 1Pt. 3, 10-22. **Vangelo:** mart. 16^a sett. di Lc.: Mc.12,18-27. **All'Exeretos:** Megalimon, psichi mu... Mistirion xenon. **Kinonikon:** Litrosin apestile Kirios. **Dopo 'Soson, o Theos':** I Ghennisis su, Christe. **Apolisis:** O en spileo ghennithis ke en fatni anaklithis...

Christos o alithinos...

Schema del Mattutino

a) della domenica.

Evloghitos... Vasilev uranie. Trisagio. Tropari: Soson Kyrie, Doxa: O ypsothis; Ke nyn: Prostasia fovera. Eleison imas... Eti deometha... Oti eleimon. En onomati Kyriu. Sac.: Doxa ti aghia... Doxa en ypsistis Theo (3 v.). Kyrie, ta chili mu anixis (2 v.). I 6 Salmi. Irinika. Theos Kyrios. Apolytikia. Sticologia I. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti son to kratos. Kathisma. Sticologia II. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti agathos.... Kathismata. L'Amomos. Evloghitaria anastasima. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti ivloghite... Kathisma o Ypakoi. Anavathmi del Tono. Prokimenon. Ordine del Vangelo mattutino: Tu Kyriu deithomen. Oti aghios i. Pasa pnoi. Ke yper tu kataxiwthine... ecc. Anastasin Christu theasameni; Salmo 50. Bacio del Vangelo. Doxa: Tes ton Apostolon presvies; Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies; Eleison me, o Theos; Anastas o Iisus. Preghiera "Soson, o Theos, ton laon su". Ode I e III dei Canon. La Katavasia alla fine di ogni ode del canone. Dopo l'Ode III, piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti sy i o Theos imon. Kathismata. Odi IV, V, VI.- Dopo l'Ode VI, piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Sy gar i o Vasilevs tis irinis. Kontakion e Ikos. Lettura del Sinassario. Odi VII, VIII. Alla fine dell'Ode VIII, Enumen, evlogumen ke proskynumen ton Kyrion, e la Katavasia. Tin Theotokon ke Mitera... incensazione. Megalyni i psichi mu... Tin timioteran. Ode IX dei canon e Katavasia dell'Ode IX. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti se enusi.... Aghios Kyrios o Theos imon (3 v.). Ypsute Kyrion... Exapostilaria. Salmi 148, 149, 150. e Stichira, secondo le prescrizioni. Doxa e l'Idiomelon secondo il Typikon; Ke nyn e il Theotokion secondo il Typikon; Grande dossologia. Simeron sotiria.

b) delle feste.

Evloghitos... Vasilev uranie. Trisagio. Tropari: Soson Kyrie, Doxa: O ypsothis; Ke nyn: Prostasia fovera. Eleison imas... Eti deometha... Oti eleimon. En onomati Kyriu. Sac.: Doxa ti aghia... Doxa en ypsistis Theo (3 v.). Kyrie, ta chili mu anixis (2 v.). I 6 Salmi. Irinika. Theos Kyrios. Apolytikia. Sticologia I. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti son to kratos. Kathisma. Sticologia II. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti agathos.... Kathismata. Il Polyeleos (Salmi 134 e 135 nelle feste Despotiche e dei Santi; Salmo 44 nelle feste Theomitoriche). Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti ivloghite... Kathisma. La I Antifona del Tono IV: Ek neotitos mu. Prokimenon. Tu Kyriu deithomen. Oti aghios i. Pasa pnoi. Ke yper tu kataxiwthine... ecc. Vangelo. Salmo 50. Doxa: versetto secondo le feste; Ke nyn: versetto secondo le feste; Eleison me, o Theos; Idiomelo prescritto. Preghiera "Soson, o Theos, ton laon su". Ode I e III dei Canon. La Katavasia alla fine di ogni ode del canone. Dopo l'Ode III, piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti sy i o Theos imon. Kathismata. Odi IV, V, VI. Dopo l'Ode VI, piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Sy gar i o Vasilevs tis irinis. Kontakion e Ikos. Lettura del Sinassario. Odi VII, VIII. Alla fine dell'Ode VIII: Enumen, evlogumen ke proskynumen ton Kyrion, e la Katavasia. Tin Theotokon ke Mitera... incensazione. Megalyni i psichi mu... Tin timioteran (quando è prescritta). Ode IX dei canon e Katavasia dell'Ode IX. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti se enusi.... Exapostilaria. Salmi 148, 149, 150. e Stichira, secondo le prescrizioni. Doxa e Idiomelon secondo il Typikon; Ke nyn e Theotokion secondo il Typikon; Grande dossologia. Apolytikion.

Mattutino abbreviato

a) per le domeniche.

1. Evloghitos... Vasilev uranie.
2. Trisagio.
3. Oti su estin...
4. Tropari: Soson Kyrie, Doxa: O ypsothis; Ke nyn: Prostasia fovera.
5. En onomati Kyriu.
6. Doxa ti aghia...
7. Doxa en ypsistis Theo (3 v). Kyrie, ta chili mu anixis (2 v).
8. Salmi (3).
9. Theos Kyrios.
10. Apolytikia (senza ripetizioni).
11. Evloghitaria anastasima.
12. Tu Kyriu deithomen. Oti aghios i.
13. Pasa pnoi.
14. Ke yper tu kataxiothine... Vangelo.
15. Anastasin Christu theasameni;
16. Salmo 50. Bacio del Vangelo.
17. Doxa: Tes ton Apostolon presvies;
18. Ke nyn: Tes tis Theotoku presvies;
19. Eleison me, o Theos; Anastas o Iisus.
20. Preghiera "Soson, o Theos, ton laon su".
21. Kontakion e Ikos.
22. Lettura del Sinassario.
23. Tin Theotokon ke Mitera... Incensazione.
24. Quando prescritto: Megalyni i psychi mu...Tin timioteran, a metà e alla fine del Megalyni.
25. Ode IX dei Canoni e Katavasia dell'Ode IX.
26. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias... Oti se enusi....
27. Aghios Kyrios o Theos imon (3 v.). Ypsute Kyrion...
28. Exapostilaria (1 della domenica).
29. Eni: i primi due versetti del Salmo 148, se si cantano, altrimenti il Salmo intero, e quelli per gli stichira previsti.
30. Doxa e Idiomelon secondo il Typikon;
31. Ke nyn e Theotokion secondo il Typikon.
32. Grande dossologia.
33. Simeron sotiria.

Mattutino abbreviato

b) per le feste

1. Evloghitos... Vasilev uranie.
2. Trisagio.
3. Oti su estin...
4. Tropari: Soson, Kyrie; Doxa: O ypsothis; Ke nyn: Prostasia fovera.
5. En onomati Kyriu.
6. Doxa ti aghia...
7. Doxa en ypsistis Theo (3 v). Kyrie, ta chili mu anixis (2 v).
8. Salmi (3).
9. Theos Kyrios.
10. Apolytikia (senza ripetizioni).
11. Gli Anavathmi.
12. Tu Kyriu deithomen. Oti aghios i.
13. Pasa pnoi.
14. Ke yper tu kataxiothine...
15. Vangelo.
16. Salmo 50.
17. Doxa: (seguito dall' invocazione prevista dal Typikon);
18. Ke nyn: (seguito dall' invocazione prevista dal Typikon);
19. Eleison me, o Theos; (Idiomelon prescritto).
20. Preghiera "Soson, o Theos, ton laon su".
21. Kontakion e Ikos.
22. Lettura del Sinassario.
23. Tin Theotokon ke Mitera... Incensazione.
24. Quando prescritto: Megalyni i psychi mu... Tin timioteran, a metà e alla fine del Megalyni.
25. Ode IX dei Canoni e Katavasia dell'Ode IX.
26. Piccola synapti: Eti ke eti... Antilavu... Tis panaghias...
27. Oti se enusi....
28. Exapostilaria.
29. Eni: i primi due versetti del Salmo 148, se si cantano, altrimenti il Salmo intero, e quelli per gli stichira previsti.
30. Doxa e Idiomelon secondo il Typikon;
31. Ke nyn e Theotokion secondo il Typikon.
32. Grande dossologia.
33. Apolytikion.

N.B. Nella celebrazione del mattutino abbreviato si farà riferimento alle parti scritte in corsivo grassetto nell'ordo di ciascun giorno.

Domenica dell'Ortodossia.

Durante la Processione, si cantano gli stichirà del Vespro

D. Abbi pietà di noi, o Dio, secondo la tua grande misericordia: noi Ti preghiamo, esaudiscici ed abbi pietà!

P. Kìrie elèison Signore, pietà!

D. Ti preghiamo ancora per il nostro Santo Padre Giovanni Paolo e per tutta la nostra fraternità in Cristo!

P. Kìrie elèison Signore, pietà!

D. Ti preghiamo ancora per questa città, per ogni città e paese, e per tutti i fedeli che vi abitano!

P. Kìrie elèison Signore, pietà!

Il primo celebrante legge il sinodikon. **S.** I Profeti lo hanno visto, gli Apostoli lo hanno insegnato, la Chiesa lo ha ricevuto, i Dottori hanno formulato il dogma. E il mondo intero lo ha accolto. Così la grazia è rifulsa, la verità è stata manifestata, la menzogna è stata messa a tacere, la sapienza si è affermata apertamente e Cristo ha coronato tutto. Così noi pensiamo, affermiamo e predichiamo Cristo nostro vero Dio e i suoi Santi. Li veneriamo nelle parole, negli scritti, nelle riflessioni, nei sacrifici, nei tempi e nelle immagini. Adoriamo e veneriamo Cristo come Dio e Maestro. Onoriamo i Santi a causa del comune Maestro come i suoi servitori generosi e tributiamo loro la venerazione conveniente. Questa è la fede degli Apostoli, la fede dei Padri, la fede vera. Questa fede sostiene l'universo. Pertanto, per la gloria ed il rispetto della pietà, noi acclamiamo i predicatori che generosamente hanno combattuto per la pietà e, come dei figli e dei fratelli, diciamo: eterna sia la loro memoria.

P. Eterna sia la loro memoria! **S.** Confortati dalle loro lotte sino alla morte, le loro sofferenze ed il loro insegnamento a favore della pietà, supplichiamo il Signore di ricevere anche noi l'istruzione e la forza, e di diventare degni imitatori della loro vita divina. Per le misericordie e la grazia del grande e primo supremo sacerdote Cristo, il nostro vero Dio, per le preghiere della gloriosa Signora nostra, Madre di Dio e sempre Vergine Maria, e degli Angeli che contemplano Dio e di tutti i Santi.

P. Amìn. Amen.

Mentre i Celebranti venerano l'Icona, si canta

P. Tin àchrandon icòna su proskinùmen Agathè, etùmeni sinchòrisin ton ptesmàton imòn, Christè o Theòs, vulìsi gar ivdhòkisas sarkì anelthìn en to stavrò, ina rìsi us èplasar ek tis dhulìas tu ecthrù, òthen evcharìstos voòmen si: charàs eplìrosas ta pànda, o Sotìr imòn, paraghenòmenos is to sòse ton kò- smon.

Veneriamo la tua purissima icona, o Buono, chiedendo perdono per le nostre colpe, o Cristo Dio. Ti sei benignamente degnato di salire volontariamente con il tuo Corpo sulla Croce, per liberare dalla schiavitù del nemico coloro che hai plasmato. Pertanto, con riconoscenza, a Te gridiamo: Hai riempito di gaudìo l'universo, o nostro Salvatore, venuto a salvare il mondo.

1 Febbraio.

Kondàkion proeortion (Tono IV, Epefànìs Sìmeron).

Os angàlas sìmeron, pistì kardhìas, efaplùndes dhèxasthe, katharotàto lo-ghismò, epidhimùnda ton Kìrion, pro-eòrtius, enèsìs prosàdhondes.

Oggi o fedeli, apriamo i cuori come le braccia, e riceviamo con purissima mente il Signore che viene, cantando a Lui, le lodi prefestive.

22 Marzo, Giovedì del Grande Canone:

Stavrotheotokion. Tono IV°. Os ghenneon en martisi.

Ton ammon ke Pimena se*epi xilu os evlepsen*i Amnas i texasa epodhitero,*ke mitrikos si efthengheto;*Ie pothinotate,*pos en xilo tu stavru* anirtithis, makrothime; pos tas chiras su* ke tus podhas su, Loghe,* prosilothis* up'anomon, ke to ema* to son execheas, dhespota;

Il pastore e l'agnello, quando sulla croce ti vide l'agnella che ti ha generato, piangeva, e maternamente ti diceva: Figlio amatissimo, come sei appeso sulla croce, o misericordioso; come le tue mani ed i tuoi piedi o Verbo, ti sei inchiodato dagli iniqui, e il tuo sangue hai versato o Sovrano?

Questo Imerologhion è stato realizzato a cura
dell'Ufficio Liturgico dell'Eparchia di Lungro.

Il Direttore dell'Ufficio Liturgico
Capparelli Papàs Arcangelo

Finito di stampare nel mese di Dicembre 2012
presso la Grafica Pollino - Castrovillari
Tel. 0981.483078